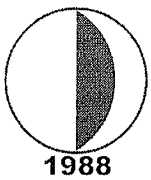
YAKIN DOĞU ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ



OSMANLICA PALEOGRAFYASI VE ARŞİVCİLİK EĞİTİMİ
ANA BİLİM DALI

1871-1873 YILLARI ARASI ŞERİYYE SİCİLİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Ümmiye TALAY

Tez Danışmanı
Doç. Dr. Habib DERZİNEVESİ

Lefkoşa, 2004

NEAR EAST UNIVERSITY LIBRARY 1988 - LEFKOŞA

KKTC
YAKIN DOĞU ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
OSMANLICA PALEOGRAFYASI VE ARŞİVCİLİK EĞİTİMİ
ANA BİLİM DALI

1871-1873 YILLARI ARASI ŞERİYYE SİCİLİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Ümmiye TALAY

Tez Danışmanı
Doç. Dr. Habib DERZİNEVESİ

Lefkoşa, 2004

Eğitim Bilimleri Enstitüsü

Müdürlüğü'ne,

Ümmiye Talay tarafından hazırlanan "*1871 -1873 Yılları Arası Şeriyye Sicili* " adlı çalışma, jürimiz tarafından Osmanlıca Paleografyası ve Arşivcilik Eğitimi Ana Bilim Dalında YÜKSEK LİSANS TEZİ olarak kabul edilmiştir.

Başkan .....

Prof. Dr. Levent KÖKER

Üye .....

Doç. Dr. Halil AYTEKİN

Üye .....

Doç. Dr. Habib DERZİNEVESİ

ONAY

Yukarıdaki imzaların adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylarım.

.... / .... / 2004

Doç. Dr. [illegible]

Enstitü Müdürü

DOĞU ÜNİVERSİTESİ FEN BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ

KKTC

İÇİNDEKİLER

KISALTMALAR VI

ÖNSÖZ VII

GİRİŞ 1

A. Sicil Tarihi ve Kapsamı 1-3

B. H.1288-1290 (1871-1873) Tarihindeki Siyasi Olaylar 4

II. DEĞERLENDİRME .....

A. Şer'iyye Mahkemeleri 6

1- Muhteva Bakımından Şer'i Siciller 8

2- Şer'i Mahkemelerin Tarihçesi 12

B- Osmanlı Döneminde Kıbrıs Mahkemeleri 17

1- Osmanlı Idaresinin Sonuna Doğru Kıbrıs'taki Mahkemeler 20

2- Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri 24

C- Mahkeme Personeli 29

1- Kadılar 29

2- Naibler 30

3- Katibler 31

4- Kassamlar 31

5- Muhzırbaşı 31

6- Tercümanlar 32

7- Şahitler 33

D- Mahkemeye İntikal Eden Davalar 34

1- Mülk Satışları 34

2- Tarla Devri 35

3- Mülk Hibeleri 36

4- Borç Davaları 37

5-Evlenme 38

6- Boşanma 39

a- Talak 39

b- Muhalea 39

7- Ölüm 41

8- Velayet, Vesayet 42

9- Vakıflar 43

III- METİN 46
SONUÇ 308
KAYNAKÇA 309
KİŞİ İSİMLERİ İNDEKS 313
YERLEŞİM YERİ İNDEKSİ 354
YER İSİMLERİ İNDEKSİ 363
SÖZLÜK 372
METNİN OSMANLICA FOTOKOPİSİ

HARİTA
RESİMLER

KISALTMALAR

a.g.e.	adı geçen eser
a.g.m.	adı geçen makale
a.g.t.	adı geçen tez
ay. es.	aynı eser
b.	baskı
bak.	bakınız
Çev.	çeviren
E.Ü.	Ege Üniversitesi
İ.A.	İslam Ansiklopedisi
mad.	madde
s.	sayfa
S.B.E.	Sosyal Bilimler Enstitüsü
ss.	sayfadan sayfaya
vb.	ve benzeri
vd.	ve diğerler
yay.	yayınları
YDÜ	Yakın Doğu Üniversitesi

ÖNSÖZ

Şer'iyye Sicilleri yazıldıkları dönemin ve yerin, sosyal, ekonomik, kültürel ve idari yapısını genel olarak yansıtır. Bu açıdan siciller, yöresel çalışma yapacak olanlar için ilk baş vurulacak kaynak olma niteliğindedir.

İncelediğimiz sicil 1870-1873 yıllarında Girne Şer'-i Mahkemesi'nde görülen davaları kapsamaktadır.

Metnin transkribi yanında yer, kişi, sicilde bulunan eşyalar ve yerleşim isimlerini, indeks halinde vermeye çalıştık. Sicilimizdeki konuları sınıflandırarak bir değerlendirme yapmayı amçladık. Ancak çevirinin fazla zaman alması, değerlendirmeyi sınırlandırmıştır. Bölgeye ve bazı kaynaklara vakıf olmamızın müsbet sonuçlarının yanında, sicilimizde bazı yer ve kişi isimlerini okumakda güçlük çektik.

Bu çalışmayı almama vesile olan ve çalışma süresince her türlü desteği esirgemeyen Hocam Doc. Dr. Habib Derzinevesi'ye, yine fikir ve yardımlarını gördüğüm Hocam Yrd. Doc. Dr. Ömer Yaraşır ve Belgin Bardak'a, maddi ve manevi yardımlarını esirgemeyen müdürüm Gökhan Şengör'e, ve bu çalışma boyunca beni destekleyen arkadaşlarım ve aileme teşekkürü bir borç bilirim.

Ümmiye TALAY

Girne 2004

I. GİRİŞ

A. Sicilin Tarihi ve Kapsamı:

Girne Şer'-i Mahkemesi'ne ait olan sicilimiz, hicri 8 Ramazan 1288-8 Receb 1290 tarihleri arasında Girne Şer'-i Mahkemesi'nde tutulmuş olan kayıtlardan oluşmaktadır. Sicilimizde en eski tarihli kayıt 9 Şevval 1287 tarihlidir. Sicilde tarihi sıralar kronolojik olarak gitmemektedir.Bu sicilin aslı; Milli Arşiv ve Araştırma Dairesi'nde bulunmaktadır.

Tez konumuz olan Şer'-iyye Sicili'nin tarihi Sultan Abdülaziz'in saltanatı (1861-1876) dönemi içindedir. Sicilimizin dönemindeki sadrazamlar; Mehmed Emin Ali Paşa, Mahmud Nedim Paşa, Mithat Paşa, Mehmet Rüştü Paşa, Ahmed Esat Paşa, Şirvanizade Rüştü Paşa, Hüseyin Avni Paşa, Ahmet Esat Paşa, Mahmud Nedim Paşa'dır.[1]

İncelediğimiz şer'-i sicilin çoğunluğunu tereke kayıtları, mülk alım ve satışları oluşturmaktadır. Bunun yanında ilamlar, hüccetler, anlaşmazlıklara ve diğer konulara dair kayıtlar vardır.

Sicilimiz sadece Girne bölgesini kapsadığı için, dava kayıtlarıda bölgenin genel yapısını yansıtmaktadır. Mülk satışlarının çoğunluğunu Ağaç ve su satışları oluşturmaktadır.

Sicilimizde adi cinai vb. suçlarla ilgili kayıtlar yokdur. Yalnızca bir tereke davasında katliyetle ölmüş bir kadından bahsedilmektedir. Burdanda anlaşıldığı gibi bu tür davaların olmadığından değil tanzimat sonrası ve özellikle Nizamiye Mahkemeleri'nin kuruluşundan sonra Şer'-i Mahkemeler'in alanı sınırlandırılmıştır.[2]

---

[1] Enver Ziya Karal, **Osmanlı Tarihi**, VII, 2.b., Ankara 1977, s.136

[2] Daha Geniş bilgi için bak. Gülnihal Bozkurt, **Gayri Müslim Osmanlı Vatandaşlarının Hukuki Durumu** (1839-1914), Ankara 1996, s.112-117

Sicilimizi incelediğimizde, müslim ve gayrı müslim tebaa arasında ve kendi aralarında alış veriş yaptıklarını açık olarak görmekteyiz.

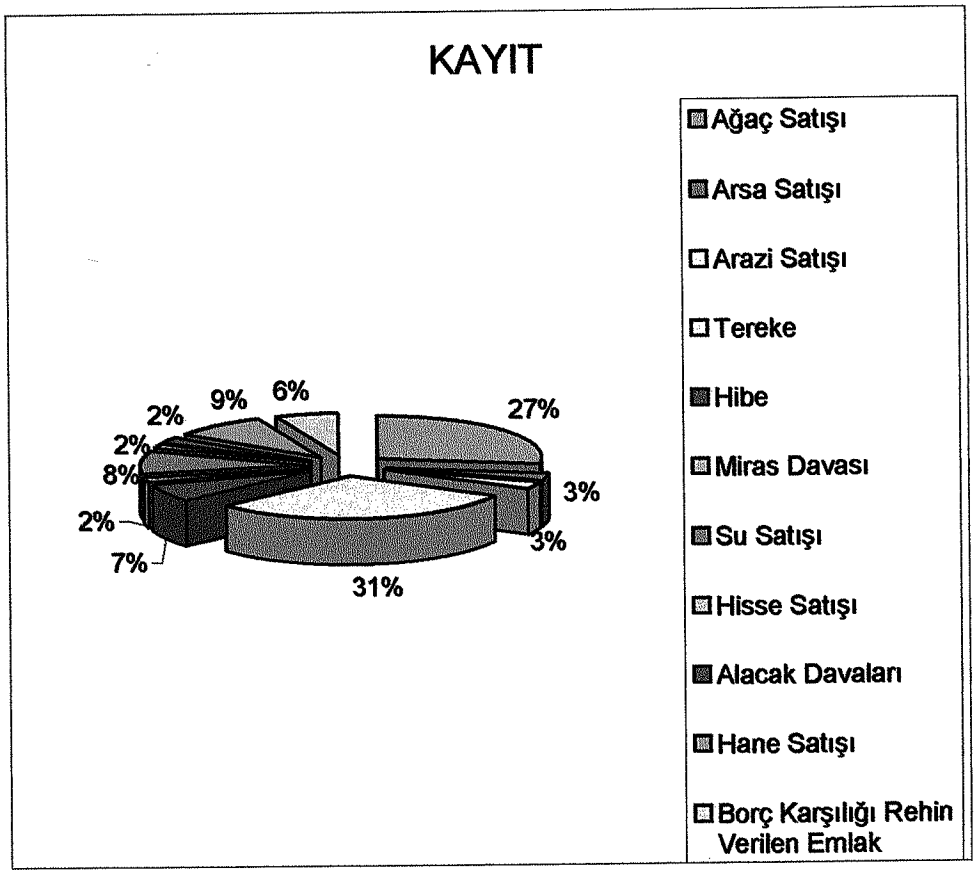
Davalar genellikle "kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada", görülürdü. Ayrıca sicilde de görüldüğü gibi Girne Kaymakamlığı'da meclis oluşturulurdu; "Girne kaymakamlığı de'āvī meclisine mahsus odada". Bunun yanında şahısların evinde şahidlerin huzurunda (...Sava'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide.....karye-i mezbūreli muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme...) dava meclisi oluşturulurdu.

Sicilimizde miras anlaşmazlığı ile ilgili bir davada Şeyhü'l-İslam Ali Efendi'nin görüşüne başvurulduğunu tesbit ettik. Bu da bize şer'-i mahkemelerin çizgisini gösterir. (S.28/No: 82)

Şer'-i siciller bulundukları bölgenin idari sosyal ve ekonomik yapısı hakkında genel olarak bilgi verir. Sicilimizin yazıldığı dönemde Girne Şer'-i Mahkemesi kadı naibi tarafından idare ediliyordu. Bu kadılar: Mehmed Emin Efendi, Mustafa Efendi bin el-Hac Ömer, Nuh Efendi, Hafız Nuh Efendi ve Mevlana Ebu Bekir Efendi'dir.

Bu dönemde Kaza Kaymakamı Kamil Bey, Mümeyiz Hasan Efendi, Mahkeme Katibi Rüstem Efendi, Dava Katibleri Bekir ve Selim Efendiler, Tahrirat Katibi Hasan Efendi bin Emir Hüseyin bin Hasan, Vukū'at Katibi Feyzi Efendi, Mukayid Nazım Efendi, Mal Müdiri Ahmed Efendi, De'āvi Azası Haci Sava veled-i Hristoğli veled-i Cirgaci, İdare Azası Atnas, İdare Azası Osman Ağa dır.

Sicildeki Kayıtların Konularına Göre Tasnifi			
KONULAR	**YÜZDE**	**KAYIT**	**AYRINTILAR**
Ağaç Satışı		81	
Arsa Satışı		9	
Bağçe Satışı		2	
Arazi Satışı		8	
Tereke		90	
Hibe		20	
Boşanma		1	
Göreve Atanma		1	
Miras Davası		6	
Su Satışı		25	
Dükkan Satışı		3	
Kayıp Davası		1	Kayıp olan eşek
Samanlık Satışı		1	
Hisse Satışı		5	Ev, su, kuyu,ağaç vb.
Alacak Davaları		7	
Mirasdan Ferağ Etme		1	
Miras Kalan Emlakın Borç Karşılığı Satılması		3	
Vasi Tayini		2	
Hane Satışı		27	
Yağ Değirmeni Satışı		1	
Fidanlık Satışı		1	
Borç Karşılığı Rehin Verilen Emlak		18	(Dükkan, Ağaç, Ev, Su, Su Kullanma Hakkı, Gazino, vb.)
Bağ Satışı		1	
Arazi Anlaşmazlığı		1	
Nikahdan Dolayı Alacak Davası		1	
İcar		1	


KAYIT
2%
9%
6%
27%
2%
8%
3%
2%
3%
7%
31%
Ağaç Satışı
Arsa Satışı
Arazi Satışı
Tereke
Hibe
Miras Davası
Su Satışı
Hisse Satışı
Alacak Davaları
Hane Satışı
Borç Karşılığı Rehin Verilen Emlak

H. 1288-1290 (1871-1873) Tarihlerindeki Siyasi Olaylar:

XIX. yüz yıl İlber Ortaylı'nın[3] da dediği gibi Osmanlı Devleti için uzun ve sıkıntılı bir yüz yıl olmuştur. Daha yüz yılın başında iç isyanlar çıkmış ve Osmanlı sultanının öldürülmesiyle sonuçlanmıştı. Bu olaylardan sonra tahta geçen II. Mahmud kendinden öncekilerden ders alarak kararlı ve tedbirli davranarak ikdidarını güçlendirme (Yeniçeri ocağını kaldırdı ve reforum hareketlerine hız verdi) yoluna gitti. Bu arada batı devletleride boş durmuyordu. İlk defa Şark Meselesi bir konferansda sorun olarak gündeme alınıyor.[4] Ardından etnik unsurların isyanları, bunlar yetmezmiş gibi Mısır valisinin isyanı, iç sorunlar derken dış sorun oluyor ardındanda dış müdahaleler.[5] Ve Yunanistan'ın bağımsızlığı Eylül 1829.

Dış baskıları azaltmak ve batıya yakın olmak için Abdülmecid'in saltanatının ilk zamanlarında (1839) Tanzimatı ilan ediliyor. Adalet eşitlik prensibinden yola çıkan bu ferman batıyı ve gayri müslim tebaayı memnun etmiyor. 1856. Islahat Fermanı adı altında batının isteği doğrultusunda azınlıklara verilen ayrıcalıklar artırılıyor. Ancak memnun olan kimse yok. .[6]

1956 yılında Kırım harbinden yorgun ve borçlu çıkıyoruz. İçte ve dışta fikir farklılıkları artıyor Osmanlı Devleti'nin çöküşünü durdurmak, çağdaşlaşmak adına aydınların çabaları ve ardından meşrutiyet haraketleri gelmektedir. Bu dönem Abdülaziz'in saltanatının son günleridir.

---

[3] İlber Ortaylı, **İmparatorluğun En Uzun Yüzyılı**, 3.b., Hil yay., İstanbul 1995
[4] Bayram Kodaman, "Şark Meselesi", **Türk Yurdu**, XVII, nr, 122, Ankara 1997, s. 22-32
[5] Tuncer Baykara, "II. Mahmud'un ıslahatında İç Temeller (1826-1839) , Ankara 1994, s.263-270
[6] Daha geniş bilgi için bak. Gülnihal Bozkurt, **Gayrimüslim Osmanlı Vatandaşlarının Hukuki Durumu**, ss. 42-46; Ufuk Gülsoy, "1856 Islahat Fermanı'na Tepkiler ve Maraş Olayları", İstanbul 1991, s. 443-458

II. DEĞERLENDİRME

A-ŞER`İYYE MAHKEMELERİ

Osmanlı Devleti'nde yargı ve yürütme görevlerini, Şer`î Mahkemeler ve aynı zamanda Şer`î Mahkemelerin verdiği kararlar için temyiz makamı olan Dîvân-ı Hümâyûn yerine getirmekteydi. Bu görevlerin yürütülmesinde hukuki temel, Şer`î hukukun kaynağı[7] olan Kur`ân-ı Kerîm, sünnet, icma ve kıyas olarak belirlenmiş ve Hanefi fıkhı esas alınmıştır.[8] Şer`î Mahkeme, şer`î hukuk alanına giren bütün işleri takip eder, problemleri çözer, verilen hükümlerin uygulanıp uygulanmadığını denetler ve uygulanmasını sağlardı. Ayrıca örfi kanunların, nizamların denetlenmesinden ve uygulanmasından da sorumlu idi. Kişilerin birbirleriyle olan anlaşmalarında ve devletle olan her türlü mukâvelelerinde onaylama ve resmileştirme yetkisi de Şer`î Mahkeme'de idi. Mülk satışlarının onaylanması, ödenen borçların ibraz edilmesi, boşanmaların tasdik edilerek resmileştirilmesi, vakfiyelerin düzenlenmesi ve tatbikinin sağlanması, vasiyetlerin düzenlenmesi ve yerine getirilmesi, her türlü senet ve mukavelenin düzenlenmesi ve tescili, insanların birbirleriyle olan mukavele ve anlaşmaları Şer`î Mahkeme'de onaylanmakta ve icrası denetlenmekteydi. Bu gibi işler bugün noterlerin baktıkları işlerdir. Yine Şer`î Mahkeme'nin hakimi durumunda olan kadı, örfi kanunların ve hükümlerin uygulanmasından sorumludurlar. Bunun için iltizamla ilgili anlaşma ve belgelerin düzenlenmesi, uygulanması ve vergilerin kanunlara uygun olarak tarh ve tahsilinin sağlanması gibi kişilerle devlet arasındaki işler de Şer`î Mahkeme'de görülmekteydi. Ayrıca kadı hükmü olmadan ceza ve cerime verilmesi kesinlikle yasaklanmıştır.

---

[7] Şer'i hukukun kaynakları:Kur'an, sünnet, icma',ve kıyastır. Örfi hukuk : "...idare, ceza, anayasa, mali hukuka dair bazı meselelerde ve özel hukukla ilgili içtihadi mevzularda, islam hukuku ulul-emr denen halife veya padişaha, ...sınırlı yasama yetkisi tanımıştır. Aslında, İslam hukukunun tālī (sonradan gelen) kaynakları kullanılarak ve örf-ādet kāideleri esas alınarak, ister zamanın ulul-emri ve isterse müçtehit (din alimi) hukukçular tarafından ortaya konan hukukī hükümlerin tamamına āded hukuku veya örfī hukuk denmekdedir Ancak Osmanlı hukuğundaki kullanılışıyla, örfi hukuk tabiri, İslam hukukçularının kullandığı "siyaset" "siyaset-i şer'iye" "kanun", "yasa" ve benzeri ifadelerle eş anlamlı hale gelmiş ve manası genişletilmiştir. Osmanlı hukuğu nda örfī hukuk deyince sadece ādet hukuku değil,şer'i hükümlerin kanun tarzında tedvini de dahil olmak üzere, ulul-emre tanınan sınırlı yasama yetkisiçerçevesinde, mütehassıs İslam hukukçularının içtihad ve fetvalarına da başvurularak ortaya konan hukukī hükümler akla gelmelidir. " Akgündüz, Ahmed, **Osmanlı Kanunnâmeleri ve Hukuki Tahlilleri**, İstanbul, 1990, Fey Vakfı Yayınları,s. 49-51

[8] İ. H. Uzunçarşılı, **Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı**, s.183

Şer`î Mahkeme'nin yetki alanı; Kadı'nın kazâ (Şer`î Hukuk'un hayata geçirilmesi) yetkisini kullandığı yer anlamında kullanılan "Kazâ" (Kadılık) idi. Kazâ denilen bu idari bölge; Osmanlı Devleti'nin, memleket idaresindeki ana sistemini oluşturmuştur. Padişah ve Divân-ı Hümâyûn bu sistem yoluyla memleketi kendisine bağlamakta, kanunları ve buyruklarını kadılıklar eliyle uygulamaktaydı. [9]

Mahkeme'nin verdiği hükümler hem Şer`î kanunlara ve hem de Örfi kanunlara uygun olmak zorundaydı. Zaten Örfi kanunlar, maliye, toprakların tasnifi ve bunların kullanılmasıyla ilgili konularda, şer`î hükümlere ters düşmemek şartıyla, günün gerektirdiği düzenlemelerin yapıldığı kanunlardır. Şer`î Mahkeme; Mülk olan arazilerin, evlerin, bahçelerin dükkanların ve ev ile birlikte çevresindeki tamamlayıcı unsurların meydana getirdiği menzil tabir edilen meskenlerin alım-satımı, hibesi, vereseye intikal etmesi gibi her türlü mülkiyet davalarında doğrudan şer'î hükümlere göre karar vermekteydi. Yine vakıf haline getirilen topraklarda da şer`î hükümler birinci derecede hüküm kaynağı idi. Ancak Kadı, mîrî topraklarla ilgili meselelerde şer`î hükümlerin yanı sıra Örfî Kanunlara da uymak zorunda idi. Şeriat'a uygun olsa bile Örfî kanunlara aykırı olarak verilen kararlar hükümsüz sayılabilmekteydi.

Kazâ sınırları içerisinde, Subaşı, Sancakbeyi, Beylerbeyi, ve diğer askeri-idari yetkililer ve makamlar kadının verdiği kararlara karışamazlardı. Bu saydığımız görevliler mahkemenin kararlarını yalnız uygulamakla görevlendirilmişlerdi. Bu görevlilerin kadı hükmü olmadan ceza ve cerime vermesi kesinlikle yasaklanmıştı. Kadı, askeri makam ve görevlilerin kendi yetkisi dahilindeki bir işe karışması durumunda, bunları doğrudan doğruya merkeze şikayet edebilirdi.

Şer`î Mahkeme'nin verdiği kararlar, ilgililer tarafından Dîvân-ı Hümâyun'a götürülmek suretiyle bozulabilirdi. Mahkemeler için Dîvân tek temyiz mercii olarak görülmektedir. Temyiz için Dîvân-ı Hümayûn'a götürülen davalar, Padişahın hükmüyle aynı kadıya geri havale olunabilir, başka bir kadı davanın görülmesi için

[9] Mehmet Ali Durmuş, **Hicri 1120-1121 Tarihli Lefkoşa'nın 7 Numaralı Şer`iyye Sicili**, E.Ü S.B.E., Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir 1997, S. 7

görevlendirilebilir veya davaya doğrudan doğruya Dîvân-ı Hümayun'da bakılarak kesin hükme bağlanırdı.

Şer`î hukuk ferdi hayat ve toplum hayatıyla ilgili bütün konularda geçerli olduğu için, Şer`î Mahkemeler'in görev alanı da günümüzdeki mahkemelere oranla çok genişti. Müslümanlar hem ferdi hem de toplumsal hayatlarında Şeriat'a tâbi idiler. Osmanlı tebaasından olan gayri müslimler ise özel hayatlarında kendi dinlerine ve mezheplerine karşı sorumlu, birbirleriyle olan ilişkilerde ve Müslümanlar ile olan ilişkilerinde Şer`î hukuka karşı sorumlu idiler. Gayri müslimlerin kendi aralarındameydana gelen her türlü hukuki anlaşmazlıklara da Şer`î mahkeme bakmaktaydı.

Osmanlı tebaasından olmayan gayri müslimler de, Osmanlı tebaasından olan Müslüman ve zimmiler ile aralarında bir iş ve anlaşmazlık olduğu zaman Şer`î Mahkeme'ye başvurabildikleri gibi, kendi aralarındaki ihtilafları halletmek için de Şer`î Mahkeme'ye başvurabilmekteydiler. Bu ihtilaflar yine yabancılar arasında teşkil edilen hakem heyetleri aracılığıyla görülmekte ve bu hakemlerin kararları kadı tarafından sicil defterine kaydedilmekteydi.

Şer`î Mahkeme'ye herhangi bir sebeple başvuran kimseler, kendilerini mahkemede temsil etmeleri için vekil görevlendirebilmekteydiler. Osmanlı Devleti'ndeki Şer`î Mahkemelerin genel olarak tabi oldukları Hanefi mezhebine göre vekâlet; caiz ve bilinen bir tasarruf hakkında, bir kimsenin kendisinin yerine bir başkasını yetkili tayin etmesidir. Vekalet; mal ve mülkün tasarrufu ve korunması, gibi mali konularda geçerli olduğu gibi bir insanın namusunun, ifetinin korunması, aile hayatıyla ilgili kararların verilmesi gibi konularda da geçerli sayılmıştır. .

Şer`î Mahkemeler'de Şer`iyye Sicilleri "sakk-î şer`î" denilen bir usule göre yazılmışlardır. Bu usulün kendidine özgü bazı kuralları vardır. Sicilimiz incelenildiğinde birbirine benzer davaların aynı usül üzere yazıldığı görülmektedir.

Şer`î Mahkeme'nin başında kadı bulunmaktaydı. Kadıların emri altındaki memurlar ise Naip, Kâtip, Kassamlar, Muhzırlar ve Mahkeme tercümanlarıdır.

1. MUHTEVA BAKIMINDAN ŞER'-İ SİCİLLER

Siyasi tarihin yanı sıra askeri, kültürel sosyal ve iktisadi yapı hakkında çok kıymetli bilgiler ihtiva eden Şer'iyye Sicilleri, tarih araştırmalarında birinci elden kaynak olma vasfına haizdirler. Çünkü Şer'iyye Sicillerin'den ait oldukları yerlerde yaşıyan halkın; günlük hayatını, giyecek ve yiyecek fiyatlarını, kullandıkları eşyalarını, çarşılarını, evlerini, camiilerini, çeşitli müesseselerini, mahalle ve köyleri, örf ve adetlerini, o zamanki hukuk ve tatbikatını, vakıflarını, hayat şartlarını, ödedikleri vergileri, devlet görevlileri ile olan münasebetlerini ve benzeri konularda durumlarını gösteren çok değerli bilgiler elde etmemiz mümkündür.[10]

Şer'iyye Şicilleri kadıların tutduğu zabıtlar olup, bunlara kısaca **Defter** adı verilmekteydi. Mahkemeye intikal eden her türlü yazı, belirli bir disiplin içerisinde mukayyid tarafından bu defterlere kaydedilirdi.

Osmanlılarda olduğu gibi, ortaçağda Yakın Şarkın bütün Müslüman-Türk devletlerinde, merkezi idare tarafından tayin edilen kadıların hususi arşivleri olduğu ve mahkemede cereyan eden bütün işler hakkında karar suretlerini bu deftere kaydetdikleri malumdur.[11] Bir kadının bu defteri kaybetmesi veya tahrifi cezayı gerekdiren bir durumdur. Bu defterlerin ve evrak külliyatının saklanması sırf teftiş ve ilgililerin durumunu belirlemenin de ötesinde; göreve yeni gelen kadıya devri için gereklidir. Tayin edilen yeni kadı selefinin evrak torbasını ister ve iki emin atayarak onların önlerinde gözden geçirir.[12] Bu defterlere nelerin kaydedildiğini genel olarak iki başlık altında toplayabiliriz.

---

[10] İbrahim Yılmazçelik, "Şer'iyye Sicillerinin Bir Merkezde Toplanması Üzerine Bazı Mülahazalar", **I. Milli Arşiv Şûrası (Tebliğler-Tartışmalar)** Ankara 1998, s.160

[11] **A.g.e.**, s.161

[12] Ali Osman Çınar, "Osmanlı İmparatorluğu'nda Tanzimat'tan Sonra Kurulan Taşra Arşivleri" , **I. Milli Arşiv Şûrası (Tebliğler-Tartışmalar)**, Ankara 1998, s. 259

I. Hükümet ve devlet adamları tarafından kadılığa gönderilen vesikalar: hüküm, ferman[13], berat, buyruldı, mürasele, mektup...vb.

II. Kadı tarafından tanzim edilip sicile yazılan belgeler: ilâm, hüccet, ahidnameler...vb.

Birinci bölümde bulunabilecek vesikalar şunlardır:

a) Sefere Ait Emirler: Sefere katılacak Yeniçeri, Sipahi, Tımarlı ve gönüllülerin mikdarı. Ne zaman, nereye ve kimin komutasında gideceklerine dair direktifler.

b) Vergiler: Halkdan toplanılacak tekālif-i divaniye, tekalif-i örfiye ve tekâlif-i şakkanın mikdarı. Avarızhane defteri, kimin toplayacağı ve nasıl toplanacağına dair fermanlar.

c) Sefer için halktan toplanan Nüzül ve Sursat zahiresi, aynen veremiyeceklerse, bedel ve aflarına dair fermanlar.

d) Savaşın gidişatı halkın bu esnada yapacağı dua, ve bununla ilgili emirler.

e) Şehir işlerini idare eden Sancak Beyi, Muhassıl, Alaybeyi, Mütesellim, Kadı, Naib, Müfti, Ayan, Yeniçeri Serdarı, Kethüda, Dizdar, Nakibü'l-eşraf kaymakamı...vb. gibi memurların tayin, azil, nakil, tecziye ve mallarının zabtına dair muhtelif cins evrak.

f) Halk sınıfları, aşiretler, zimmilere dair emirler

g) Şehir idaresi ve idari değişikliklere, inzibat temini için alınacak tedbirlere dair direktif ve talimatlar. Memleket çapında yapılması arzu edilen yenilik hareketlerine dair emirler, halka yapılmaması hususunda gönderilen adaletnameler,

h) Esnaflara, şehirde yapılan mallara ve çevrede yetişen ürünlere, fiyatlarına dair hükümler.

---

[13] II. Selim'in 980/1572 tarihli Kıbrıs ceziresi ile ilgili fermanının son kısmında şer'-i sicile kayıt yapılmasına dair açık bir direktif vardır: "Buyurdum ki, hükm-i şerif-i vâcibü'l-ittibâ'ım vüsûl buldukda cezîre-i mezbûreyi temâmen tahrîr eyledükde re'âyânın vergüsi ta'yîn olunduğın re'âyâ tenbîh ve i'lâm edüp bu hükm-i şerifimin bir süretini vilâyet-i mezbûre defteri zahrına ve bir sûretini sicill-i mahfûza kayd etdüresin ki min-b'ad mazmûn-ı hümâyûne 'amel olunup emrime muhâlif re'âyâdan kimesne ziyâde nesne taleb eylemeye"; Ahmed Akgündüz, **Osmanlı Kanunnameleri**, İstanbul 1990, s. 638

i) Sancak dahilinde vukua gelen hastalık, sel baskını, çekirge, kuraklık, yangın gibi olaylara dair fermanlar.

j) Ulak, mübaşir ve sancakdan geçen vazifeli memurlara dair yazılı vesikalar.

k) Ölen idareci, asker ve ayanların muhalefatlarının zabtına, tedib, sürgün, ve ölüm cezalarına dair hükümler.

l) Sancak mukaatalarının tevcih beratları.

İkinci Bölümde Genel Olarak Bulunan Konular:

a) Asker kaçakları ve teklifleri vermeyenlerin duruşmaları. Tekliflerin sancağın mahalle, köy ve kazalarına tevziini gösterir avarızhane defterleri.

b) Devlet kanun ve nizamlarına aykırı hareket edenlerin duruşmaları, bunlar hakkında düzenlenen ilâm ve hüccetler. Katilere, miras ve boşanmalara dair fetvalar. Alacaklı, borçlu davaları, şahidler, isim ve ünvanları.

c) Şehirde alınacak idari ve inzibati tedbirlere dair şehir ileri gelenlerinin yaptıkları anlaşmalar, bunlara aykırı hareket etdiklerinde vereceklei tanzimata dair, teretip edilen hüccetler.

d) Şehir ve esnafı idare edecek amirlerin tayini, esnaf arasında yapılan anlaşmaların tescili, Esnaf kanun ve geleneklerine riayet etmiyenlere verilen cezalar.

e) Ölen devlet memurlarının muhallefat ve tereke defterleri.

f) Şehirde ölenlerin mirası ve mirasının tevziini gösteren tereke defteri. Yetimler ve bunlara tayin edilen vasi ve nafakaya dair hüccetler.

g) Vakıf müesseseleri, bunlara ait vakfiyeler; bunların yıllık hesapları, vakıf binaların tamirlerine dair keşif defterleri. Vakıf müesseselerine tayin edilen kimselere ait duruşmalar.

h) Şehirde yapılan eşya, çevrede yetiştirilen ürünlere kadı tarafından verilen fiyatları gösteren narh defterleri.

i) Çevrede zuhur eden arazi, öşür ve vergi ihtilaflarına ilam ve hüccetler.

j) Soygunculuk, ahlaksızlık ve eşkiyalığa dair ilam ve hüccetler. Bunlardan başka, şehire gelip gidenlere, doğal ve tabi afetlere dair çeşitli konulara ait defterlerin genellikle iç kapaklarına yazılmış notlar vardır.

Şer'iyye sicillerinin nerelerde muhafaza edildikleri konusunda henüz kesin bir bilgiye sahip değiliz. Ancak büyük ihtimalle bunlar kadı konaklarında muhafaza edilmekdeydiler. Osmanlı kentlerinde anıtsal bir resmi mahkeme binası olmadığından genellikle kadı kendi evini mahkeme olarak kullanırdı. Ahali davayı takip edebilmek için serbestçe girip çıkdığından bu bina hususi mesken niteliğini de kaybederek mahkeme binası niteliğini kazanırdı. 1892 yılında kurulmuş olan ve sadece İstanbul ile çevresindeki mahkemelere ait sicilleri ihtiva eden **Şer'iyye Sicilleri Arşiv**'i dışında, kaza ve vilayet sicilleri için hususi bir arşiv kurulduğuna rastlanmamıştır. Cumhuriyet kuruldukdan sonra şer'iyye sicilleri, Adliye Vekâleti'nin emri altında vilâyet ve kaza merkezlerindeki mahkeme anbarlarında toplandılar. Sonuçta uzun süre Adliye anbarlarında saklandıkdan sonra sağlam kalanları; [14]Maarif Vekâleti'nin emriyle 1941 senesinde illerde müzelere konulmuş daha sonrada bu siciller Ankara'daki Milli Kütüphane'de toplanmıştır. [15]

---

[15] Ali Osman Çınar, **a.g.m.**, s.259-260; "Cumhuriyet idaresinden sonra milli sınırlar içerisinde kalan kadı sicilleri Milli Eğitim Bakanlığına (Maarif Vekâleti) devrolunmuş, bunların bir kısmı Ankara Etnoğrafya müzesinde, bir kısmı Topkapı Sarayı müzesinde toplanmış ve bazılarıda mahallinde muhafaza olunmuştur...", Mithat Sertoğlu, **Osmanlı Tarih Lûgatı**, 2.b., İstanbul 1986, s.324

2. ŞER'–İ MAHKEMELERİN TARİHÇESİ

Şer'-i Mahkemeler'in tarihçesini islamın ilk yayıldığı yılllara kadar götürebiliriz. Hazret-i Muhammed, kadılık vazifesini bizzat ifa buyurmuşlar, sahabeleri yanında olduğu halde bizzat nâsın şikâyetlerini dinlemiş, aralarındaki husumetleri hal ve fasl etmeye çalışmıştır.[16]

Hazret-i Peygamberin vefatından sonra gerek dört halife, gerekse Emevi ve Abbasi halifeleri, ruhani reis sıfatıyla kazaya müteallik işlerde büyük bir titizlik göstermişler ve bu hususu aslî bir vazife telakki etmişlerdir.

Müslümanlığın Arap Yarımadası'ndan sonra Suriye'ye, Irak'a, Mısır'a, İran'a ve diğer geniş ülkelere yayılmasını takip eden yıllarda artık idari, malî, iktisadi, ticari, askerî ve siyasi bir takım yeni işlerde ortaya çıkmış bulunuyordu. Bu sebepledir ki, Hazret-i Muhammed ve Halife Ebubekir zamanlarında taşraya gönderilen valilerin aynı zamanda kadılık vazifesiyle de mükellef tutuluyorlardı. Hazret-i Ömer'den itibaren kaza tevcihi manasına gelen **Taklid-i Kaza** usulü ihdas edilerek bu suretle her tarafa müstakil kadılar tayin edildi.[17]

Emeviler ve Abbasiler zamanında şer'iyye mahkemelerine verilen ehemmiyet bir kat daha artmıştır. Hususiyetle Abbasiler devrinde, idarî, malî, iktisadi, askerî vesair işleri görüşmek ve devletçe gereken kararları almak maksadıyle Bağdat'ta kurulan muhtelif divanlar arasında **Mezalim-i Divaniyye** adliye büyük bir mahkemenin mevcudiyeti ve halifelerin bizzat bu divanda reislik yaptığı bilinmektedir.[18]

Abbasi halifesi Harun Reşid ilk defa Bağdat kadısı meşhur İmam Ebu Yusuf'a **Kadıyü'l-kuzat** ünvanını vermekle bu zatı, kaza teşkilâtının başına getirmiştir. Daha sonrada her tarafa ehliyetli kadılar tayin edilmiş ve artık mescitlerden kurtarılan

---

[16] Halit Ongan, **Ankara'nın (1 Numaralı) Şer'iye Sicili**, Ankara 1958, s.XXI-XXII, **Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi**, I, İstanbul 1992, s.366-370

[17] Ongan, **a.g.e.**, s. XXII

[18] **A.g.e.**, s. XXIII

şer'iyye mahkemeleri, bu maksat için hazırlanmış olan resmi binalara intikal etmiş ve daha teşkilatlı, daha gösterişli birer müessese haline getirilmiştir.

Abbasilerden sonra aynı teşkilatın, Samanoğullarına, Gaznelilere[19], Karahanlılara, Selçuklulara ve Memlûklere ve diğer hükûmetlere geçtiği görülmektedir. Tarih yaprakları karıştırılırsa bu devletlerin, Şer'î Mahkemeler konusunda nasıl bir titizlik gösterdiklerine dair bir çok misaller bulmak kabildir. Bu cümleden olmak üzere I. Gıyasüddin Keyhüsrev'in büyük divanda, reis sıfatıyla günün muayyen zamanlarında, yanında kadı ve müftü hazır olduğu halde dava dinlediğini, bu usulün, Alaeddin Keykubad'ın vefatına kadar devam ettiğini tarihi kaynaklardan öğreniyoruz.

Osmanlı Devleti, Anadolu Selçuklu devletinin bir devamı olmakla birlikde idari hayatda gösterdiği teşkilat yapısını, sosyal hayatda da kendinden önceki Türk-İslam devletlerinin izlerini taşımaktadır.

Kaynaklar, Osman Gazi'nin daha iş başına geçer geçmez hükümet işlerini ümeraya bıraktığını, bu arada cins ve mezhep farkı gözetmeksizin bütün tebaanın haklarını korumak maksadıyla Şer'î Mahkemelere ehemmiyet verdiğini ve her tarafa adil kadılar tayin ederek bunların serbestçe vazife görebilmelerini sağladığını yazar.[20]

Birinci Murat zamanında orduya ait Şer'-i işlerin yolunda gitmesi için bir Kazaskerlik ihdas edildiği bilinmektedir. Bundan başka o tarihlerde Hücce-i Şer'iyyeler'den fazla para istemek suretiyle bazı kadı ve naiplerin halkı ezdikleri görülmekte, bu gibilerin derhal cezalandırıldığını, alınacak harç ve resimlerin hadleri tespit edilerek kaza işlerinin yeni bir nizama bağlandığını vesikalardan öğreniyoruz.

Fatih Sultan Mehmed'in, her sahada olduğu gibi kaza ve Şer'î Mahkemeler üzerinde de gösrediği titizlik cidden dikkat çekicidir. Nitekim Kazaskerlik makamının, biri Rumeli'ye diğeri Anadolu'ya mahsus olmak üzere ikiye ayrılması ve

---

[19] "Gazneliler'de yargı işlerini kadılar yürütmekdeydi. Her şehirde bir kadı ve eyaletde bir (**Kadı'l-Kudat**) veya (**Baş Kadı**) bulunurdu...Kadı'nın devlet idaresinde özel bir önemi vardı...Bu sebeple kadıların ücretleri yüksekdi...Gazneliler'de (**Mezalim Divanı**) na bizzat hükümdarlarda gelirlerdi. **Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi**, VI, İstanbul 1992, s.295

[20] İ.H. Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi,** I, 6.b., Ankara 1994, s. 127

bilumum kadıların bu iki merciye bağlanması kanunnamelerde kadılara ait rütbe ve dercelerin ve aynı zamanda kullanılacak elkabın tesbiti[21] gibi yenilikler, bu hükümdarın adalet konusu üzerinde ciddiyetle durduğunu teyid eder.

Sultan Mehmed, kadıların yetiştirilmeleri konusunda medreseler açtırmış, her nevi ilimler arasında bilhassa Sukûnün ve Fıkhın okutulmasında büyük gayretler sarf etimiştir. Bu arada kadılar hiçbir tesir altında kalmadan, serbestçe hüküm verebilcek kabiliyette yetişmeleri, tayinlerinde doğruluk, bilgi, güzel ahlak... gibi gerekli vasıfların aranması ön plana alınmıştır. Hatta bu devirde her iki kazaskerle, İstanbul, Edirne, Bursa gibi büyük şehir kadılarının tedrisde ehliyet kazanmış bilginlerinden seçilmesi ve bunların azledilmemeleri hususlarınında daha o devirlerde sağlam esaslara bağlanmaları gerek Sultan Mehmed'in gerekse Osmanlı'nın Şer'î Mahkemelere verdiği ehemmiyeti gösteren en güzel delillerdir.[22]

Bundan sonra ve Osmanlı'nın yükselme devirlerinde, aynı titizlik devam etmiş, ancak gerileme döneminde her sahada olduğu gibi adli işlerin de giderek bozulmaya başladığı göze çarpar. Bilhassa 1699 yılını takip eden gerileme devirlerinde orduya ve mülki idareye yerleşmiş bulunan ,irtikap ve irtişa, ilmiyeye de sirayet etmiş, kadılık, bir meta gibi alınıp satılmaya başlanmıştı. Artık Şer'î Mahkemeler'in başlarına içtihatlarında serbest, adil, bilgili kimseler getirilmiyordu. Böyle bir mevkiiyi para ile elde eden bir kadı, verdiği paranın birkaç mislini çıkarma yoluna gidiyordu. Nitekim, bir yere tayin edilipte vazifeye başlayan bir kadının, resm-i kısmete kaçırmamak ve verese arasındaki gizli mal taksimine mani olmak maksadıyle arasıra mezarlıkları dolaşarak habersiz gömülenlerin bulunup bulunmadığını teftiş ettiğine dair bu ve buna benzer anlatılan hikayeler, bu devirlerin gülünç hatıralarıdır.[23]

Osmanlı Devleti'nin on dokuzuncu yüzyıldan itibaren giriştiği çeşitli yenilik ve ıslahat hareketleri ile aldığı neticeler malumdur. Bu arada Adliye sahasında da pek

---

[21] İ.H.Uzunçarşılı, **Osmanlı Devletinin Merkez ve Bahriye Teşkilatı,** 3. b., Ankara 1988, s.228-241
[22] Ongan, **a.g.e.**, s.XXV
[23] Ongan, **a.g.e.**, s.XXV-XXVI

çok hamleler yapılmış, neşredilen bir takım kanunnamelerle adalet işleri yeni bir takım nizamlara bağlanmış, bu hususta oldukça önemli mesafeler alınmıştır.[24]

II. Mahmut, Yeniçeri ocağını kaldırdıktan sonra, Şer'î Mahkemelerin çalışmalarını verimli kılmak ve öteden beri mevcut yolsuzluklara son vermek için 1837 tarihinde **Meclis-i Vâlâ-yı Ahkâm-ı Adliye** ve **Şûra-yı Bâb-ı Âlî** adında iki encümen kurmuş, bundan bir sene sonra da biri kazaskerlere kadılara ve naiplere, diğeri devlet memurlarına mahsus olmak üzere iki ceza kanunu neşretmişti. Bunlardan Tarîk-ı İlmiye'ye dair **Kanunname-i Humâyûn** adındaki birinci ceza kanunu, sadece kadı ve naiplerin suistimallerini önlemeyi hedefliyordu.

Tanzimat devrinde neşredilen, 3 Mayıs 1840 ve 14 Temmuz 1851 tarihli iki ceza kanununda o zamana kadar mer'i olan cezaların tatbikına cevaz verilmekle beraber Kısas' ın lüzumu üzerinde durulmuş 3-79 a kadar deynek ve prangabentlik gibi yeni hükümler konulmuştur. 5 Mayıs 1855 tarihinde neşredilen **Şer'iyye Mahkemeleri Nizamnamesi**'nde, biri bu mahkemelerin vazife ve salâhiyetlerine diğeri de alınacak harçlara dair iki mühim nokta üzerinde durlmuş, 1856 yılında kadı yetiştirilmek maksadıyla bir de **Mekteb-i Nüvvab** açılmıştır. Bundan sonra 19 Ağustos 1858 tarihinde bir de ceza kanunu neşredilmiştir.

1859 da ilk Ticaret mahkemesi ve 1868 tarihindede **Nizamiye Mahkemeleri**'nin kurulamsına bir başlangıç ve aynı zamanda bu mahkemelere bir merci olmak üzere **Divan-ı Ahkam-ı Adliye** tahsis edildi. Bu sonuncu müessese, din hukukuna taaluk eden davalar hariç, diğer davalara ait bütün kararları tetkika salâhiyetli Temyiz Mahkemesi demekti. Ancak, din hukukuna taaluk eden meselelerin hali, müslüman teba için Şer'î Mahkemelere, diğerleri içinde bunların seçecekleri kendi hakimlerine bırakılmıştı. şer'iyye mahkemelerini temyiz mercii ise daha evvel yani, 1857 de teşkil edilen ve 1872 de yeniden ele alınarak daha mükemmel bir hale getirililen **Meclis-i Tetkikat-ı Şer'iyye** ile Fetvahane ye münhasır kalmıştı.

---

[24] Daha geniş bilgi için bak. Gülnihal Bozkurt, **Batı Hukukunun Türkiye'de Benimsenmesi,** Ankara 1996

Divan-ı Ahkam-ı Adliye'nin tesisinde bir müddet sonra Osmanlı'daki mahkemeler, biri **Şer´-i** diğeri **Nizami** olmak üzere şeklen ikiye ayrılmıştı. Fakat bu defa da her iki mahkemenin vazife ve salahiyetleri iyice ayırd edilmediği içindir ki adli muameler biri birine karışıyor, Tefrik-i Kuva hususunda teretdütlere düşülüyordu. İşte bu ihtiyaçlardır Mecellenin hazırlanmasına neden oldu.

1876 Kanun-u Esasisi, hakimlere azledilememezlik hakkını vermişti. 1879 **Divan-ı Ahkâm-ı Adliye** riyaseti ilk defa **Adliye Nezareti**'ne çevrilerek bilûmum Nizamiye mahkemeleri bu nezarete bağlandı. İstanbul'da bir de Hukuk okulu açıldı.

30 Ekim 1914'te neşredilen Usul-i Muhâkemât-ı Şer'iyye Kararnamesi, artık Şer'î meselelerin mahiyetini esaslı bir şekilde tespit etmiş, bunun dışında kalan konular, tamamiyle Nizamiye mahkemelerine bırakmıştır.

Osmanlı idaresinin son zamanlarında ve 1916 yılında mevcut kanunlardan bazılarını tadil ve ıslah etmek, bilhassa mecellenin hariçte bıraktığı aile ve miras konularını yeni bir esasa bağlamak maksadıyla Tadil-i kavanin komisyonunun kurulduğunu, bu arada bir de Medeni kanun komisyonunun mevcudiyetini görüyoruz. Fakat, bu hususstaki çalışmaların müsbet netice vermediğini söyleyebiliriz. Zira, evvelki hamlelerde olduğu gibi bu komisyonların çalışmalarında da hareket noktası yine ahkâmı-ı şer´iyye yani İslam hukuku olmuştur.

Cumhuriyetin ilanı ile birlikte bir çok alanda olduğu gibi adli alandada cesurca yenilikler yapılmış, 8 Nisan 1924 tarihli kanunla Şer'î Mahkemeler tamamen kaldırılarak vazifeleri Asliye hukuk mahkemelerine devredilmiş ve bu suretle Türkiye'de Kadılık ve Naiplik ünvanları tarihe karışmıştır.[25]

---

[25] Ongan, **a.g.e.**, ss. XXIV-XXXI

B. OSMANLI DÖNEMİNDE KIBRIS MAHKEMELERİ

Osmanlı Devleti fetihten itibaren zamanla ortaya çıkan bir takım zaruriyetler karşısında Kıbrıs'ın idaresi için değişik yönetim şekilleri bulmuş ve uygulamaya koymuştur. Fetihle birlikde Kıbrıs ayrı bir beylerbeylik yapılıp, 9 ekim 1571'de Anadolu'dan Alaiye, Karaman'dan İç-il, Zülkadir'den Sis ve Halep'ten Tarsus sancakları buraya bağlandı.

Lefkoşa, Beylerbeyliğin Paşa Sancağı, Mağusa, Girne ve Baf[26] kazaları ise sancağa çevrilerek toplam 8 sancaktan oluşan Kıbrıs Beylerbeyliği oluşturuldu. 1670 den sonra Kaptan Paşa'nın uhdesinde olan Cezair-i Bahr-i Sefid Beylerbeyliğine bir sancak (paşalık) olarak bağlandı. 1703 yılında ada Veziriazam'a hass olarak verildi. Bundan onra adanın yönetimi, Veziriazam'dan iltizam yoluyla satın alan muhassıllar tarafından gerçekleştirilecekdir. Bu şekilde başlayan muhassıllık idaresi 1745-1748 yılları arasında bir vezirin yönettiği bağımsız bir valilik dönemi hariç, 1785 yılına, hatta Tanzimat'a kadar devam etmiştir.

1785 yılından sonra Kıbrıs her ne kadar bir eyalet statüsünde gözükse de müstakil bir vali tarafından değil, fakat aşağı yukarı aynı yetkilere sahip ve genel idare yönünden Cezair-i Bahr-i Sefid Beylerbeyliğini uhdesinde bulundurmakda olan Kaptan Paşa'ya ve mali ve sair konularda ise Divan-ı Hümayun'a karşı sorumlu Muhassıl tarafından yönetilecekdir. 1785 öncesinde Kıbrıs muhassıllık gelirlerini Veziriazam alırken bu tarihden sonra ihtiyaca göre ya orduya ya da merkezi hazineye gönderilecekti.

Osmanlı Devleti, Kıbrıs adasını ele geçirdikden sonra, adada idari, mali alanlarda olduğu gibi hukuk alanında da düzenlemeler yapmıştır.

---

[26] On sekizinci yüzyılın ikinci yarıdından sonra Baf Girne, Lefkoşa ve Mağusa belgelerde hep kaza olarak geçmekdedir. Kazalara bazen nahiye denildiğinide biliyoruz. Nuri Çevikel, **Kıbrıs Eyaleti**,s. 67-68; Kıbrıs idari olarak an altı kazaya ayrılmıştı. Bu kazalar: Lefkoşa (Dağ ve Değirmenlik nahiyeleri), Mesarya, Mağusa, Karpaz, Baf, Hrisofi, Kukla, Evdim, Tuzla, Limasol, Piskobi, Gilan, Girne, Lefke, Omorfa, Pendaya'dır. Çevikel, **a.g.e.**, s. 67

Kıbrıs Cezīresi Kanunnāmesi, 980/1572 tarihinde hazırlanmış[27]ve adli işleri yürütmesi için adaya kadı ve müftü atamıştır.

Adlī düzen açısından merkezde, yani Lefkoşa'da hukuki görüş bildirme makamında bulunan müftü, şer'-i ve örfi hukuku tatbik etmekle yükümlü başkadı (Molla) vardı. Kazalarda kadı bazende naibleri görev yapardı. Kadılar görevlerini para karşılığı naiblere devredebilirlerdi. Hatta bazen Lefkoşa nāibliğini büyük mollalardan alan kimseler de bu görevi üçüncü bir şahsa devredebilmekdeydi. Bu görevi vekāleten veya iltizamen ele geçiren nāib, topladığı gelirin bir kısmını İstanbul'daki veya Kıbrıs'taki patronuna gönderirdi.[28]

Kıbrıs'a ilk tayin olunan kadı Mevlana Ahmed Kamil Efendi'dir. Bundan hemen sonra Kıbrıs'a kadı olarak kimin geldiği bilinmemekle birlikde 30 Nisan 1578'de Mevlana Alaüddin'n atandığını biliyoruz. Tayinlerde yevmi kaç akçe ile atandığı da bildirildi. Kıbrıs'ın Tuzla kazası kadılığına yevmi 30 akçe ile Mevlana Musa Efendi tayin edilmiştir. Musa Efendi'nin görev süresi 12 Eylül 1607 tarihinde sona ermiş ve yerine yevmi 130 akçe ile Sofizâde Mustafa Efendi atanmıştır.11 Eylül 1607 tarihinde Piskobi kazası kadılığına yevmi 80 akçe ve 5 kevkiyetle Mevlana Ahmed Efendi tayin edilmiştir.[29]

---

[27] Akgündüz, **a.g.e. , s.** 636-639
[28] Nuri Çevikel, **Kıbrıs Eyaleti**, s. 68-69
[29] Dündar, Receb, **Kıbrıs Beylerbeyliği**, (1570-1670) s.136

1570-1670 yılları arasında Kıbrıs'ta Görev Yapmış olan Kadıların Listesi: [30]

Adı	Görev Yeri	GörevliGörüldüğü Tarih	Kaynak
Ahmed Kamil Efendi	Lefkoşa	Ağustos 1570	K.İ.Y.K.,, s.XXXIII
Alaüddin	Piskobi	30 Nisan 1578	BOA.MD:34,s.205 Hükü
İbrahim	Magosa	4 Ekim 1579	BOA.MD:40,s.58 Hüküm
İbrahim	Lefkoşa	10 Ekim 1581	BOA.MD:46,s.239Hükün
Ahmed	Baf	Temmuz 1594	KŞS.Defter I, s. 137
Ali Efendi	Piskobi	Temmuz 1594	KŞS.Defter I, s. 226
Mevlana Musallı Efendi	Baf	Ağustos 1594	KŞS.Defter I, s. 269
Muslihiddin Efendi	Mesosye	Mays 1594	KŞS.Defter I, s. 237
Mehmed Efendi	Piskobi	Mays 1594	KŞS.Defter I, s. 237
Mevlana Ahmed	Karpas	Temmuz 1594	KŞS.Defter I, s. 238
Şemseddin Muhammed	Lefkoşa	Kasım 1606	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Muhammed Sadık	Lefkoşa	Kasım 1606	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Mevlana Musa Efendi	Tuzla	12 Eylül 1607	KŞS. Defter II, s. 17
Sufizade Mustafa Efendi	Tuzla	12 Eylül 1607	KŞS. Defter II, s. 17
Mevlana Ahmed Efendi	Piskobi	11 Eylül 1607	KŞS. Defter II, s.86
Mevlana Resul	Hrisofu		KŞS. Defter II, s.18
Ahmed Efendi	Magosa		KŞS. Defter I, s. 274
Veli Efendi	Omorfa		KŞS. Defter II, s. 69
Mevlana Mustafa Efendi	Lefkoşa		BOA. MAD. 8428. s. 362
Mevlana Ahmed Efendi	Evdim	Şubat 1634	KŞS. Defter IV. s. 4,36
Halil	Kukla	Temmuz 1635	KŞS. Defter IV. s. 111
Mevlana Mustafa Efendi	Mesarya	Şubat 1636	KŞS. Defter IV. s.215
Ali Efendi	Magosa	Şubat 1636	KŞS. Defter IV. s.215
Abdülhadi Efendi	Tuzla	31 Mayıs 1636	KŞS. Defter IV. s.154
Ali	Lefkoşa	Eylül 1636 (Ölüm Tarihi)	KŞS. Defter IV. s.166
Emini Muhammed Efendi	Lefkoşa	Ağutos 1641	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Mustafazade Muhammed Efen	Lefkoşa	1642-1644	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Abdünnebi Efendi	Lefkoşa	1644-1645	K.İ.Y.K., s. XXXIII

[30] Receb Dündar, **Kıbrs Beylerbeyliği**, s.138

Tavil Hasan Efendi	Lefkoşa	1645-1648	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Akçalı Bekirzade Mustafa	Lefkoşa	Nisan 1652	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Mustafa	Lefkoşa	7 Mayıs 1652	BOA. MAD. 2737. s. 98
Mevlana Mustafa	Lefkoşa		BOA. MAD. 8428,s. 364
Mustafa Efendi	Lefkoşa	1668-1670	K.İ.Y.K., s. XXXIII
Mevlana Ali	Lefkoşa		BOA. MAD., 6268/Ek1/1

1831 de Lefkoşa Kadısı aslen Trabzonlu olan Hayâlî Mustafa bin el-Hâc İbrahim Efendi'dir.[31]

1119 yılında Lefkoşa Kadısı Şeyhzade Mustafa Efendi'dir. 5 Rebiyü'l-evvel 1121 yılında Kıbrıs Kadılığına Bosnavi İbrahim Efendi atanmıştır. 11 Zilkade 1121 tarihinde Sofya Kadısı Abdülmecidzade Es-Seyid Ahmed Efendi Lefkoşa kadılığı ile birlikde Girne, Meserya, Karpaz, Gilan ve Evdim kazaları kadılığına getirildiği bilinmekdedir

1198 yılında Lefkoşa kadısı Numan Paşazade Mehmed Sadullah Efendi'dir. 1200 yılında ise kadı Es-seyyid Yahya Aziz'dir.[32]

1908 yılında Lefkoşa-Girne kadısı Numan Efendi, Mağusa-Larnaka kadısı Hacı Hafız Ziai Efendi ve Limasol-Baf kadısı da Es-seyid Abdurrahman Niyazi Efendi'dir.[33]

---

[31] **Osmanlı İdaresinde Kıbrıs**, Ankara 2000, s. XXV
[32] Çevikel, **a.g.e.**, s. 339
[33] T. H. Hatton Rıchards, **Cyprus Cıvıl Lıst** (1908), Nicosia 1908, s. 164

1. OSMANLI İDARESİ'NIN SONUNA DOĞRU KIBRIS'TAKİ MAHKEMELER

Tanzimattan önceki yıllarda başkentteki en yüksek yargıçlık görevini "kazasker" yapmakta idi. Kazasker, askerler ve siviller arasındaki anlaşmazlıkların halledilmesi için Kadılar tayin ederdi. Başkentte iki ayrı adli divan bulunuyordu. Birincisine doğrudan doğruya Padişah başkanlık ediyordu ve adı Divan-ı Hümayun[34] idi. İkincisi İkindi Divanı olup Sadrazamın başkanlığında idi. Çok önemli meseleler veya istinaflar, önem derecelerine göre birinci veya ikinci divan tarafından görüşülüyordu.

Şeyhü'l-İslam, fetvaların çıkarılmasından sorumlu olan en yüksek dini yetkili olup İslam hukukunun tefsirinde en otoriter şahıs idi. Padişahlar dahi bir harp ilanından önce Şeyhü'l-İslamın fetvasını alırlardı. Şeyhü'l-İslamdan sonra Molla ve Müftüler geliyordu. Müftüler, vilayetlerde her hangi bir davanın görülmesinde kanunların tefsirini yapmakla görevli idiler.

Molla aynı zamanda Baş Kadı diye bilinir, vilayetlerdeki adli mekanizmanın başı sayılırdı. Bu makamın altında "menasibi devriye" diye bilinen Şer`iyye Hakimleri, bunların altında da Kadı ve daha sonra da naibler vardı. Bu Hakimler, sınıflarına uygun olarak hukuk bilgisine sahip olmak, özel imtihanlar geçmek ve bu alanda eğitim görmek zorunda idiler. Hukuk dersleri, padişah tarafından kurulup idame ettirilen medreselerde veriliyordu. Fatih Sultan Mehmet tarafından İstanbul'da kurulan "Medresetü'l-kuzat" hakimlerin hukuk öğrenimi aldıkları ve eğitildikleri esas medrese idi.

Kıbrıs'ta bir Molla ve kazalarda da bir kaç Kadı Naib'ler bulunuyordu. Hukuki noktalar üzerinde Fetva veren bir Müftü vardı. Kanunlar Müftü tarafından

---

[34] "Devlet zimmilerin şeriat alanındaki hukuksal çekişmelerinin yöresel kadı mahkemelerinde değil, çoğu kez doğrudan doğruya Divan-ı Hümayun'da çözülmesini de istemiştir". Jakob Merkelbach, **Die Protokolle des Kadiamtes Nikosia ausden Jahren** 1105/06 (1693-1695), s.215

çıkarılan fetvalarla tefsir edilir ve tatbik edilirdi. Görünüşe göre istinaflar da Adli Kurullar olan Divan'lara yapılıyordu. [35]

Tanzimat devrine gelinceye kadar Osmanlı Devleti'ndeki Mahkemeler:

1.Şeriat Mahkemeleri:

Bu mahkemeler, müslüman tebaa arasındaki medenî anlaşmazlıklardan başka müslüman tebaa ile hıristiyan tebaa arasındaki anlaşmazlıklar çözmek ve din farkı gözetmeksizin cinayet davalarını görmekle ödevli idi.

2. Cemaat Mahkemeleri: Hristiyan tebaanın bağlı bulunduğu cemaatin mahkemesidir. Aynı cemaate bağlı kişilerin medenî davaları, patrikleri veya hahamları önünde görülürdü. Ayrı cemaate bağlı kişiler arasında çıkan davalar ise, ilgili başkanları tarafından hâkimlik yolu ile çözülmediği takdirde, Şeriat mahkemeleri önünde görülürdü.

3. Kapitülasyonlardan Faydalanan Devletlerin Mahkemeleri

Osmanlı Devleti'nde ticaret maksadiyle veyahut siyasi vazifeler görmek için gelmiş olan yabancıların aralarındaki anlaşmazlıklar, kapitülasyonların tanımış olduğu imtiyazlara göre elçiliklerde görülürdü.[36]

---

[35] M. Zeka, **Milletlerarası Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi Türk heyeti Tebliğleri** (14-19 Nisan 1969) Ankara 1971, s. 175-183

[36] Enver Ziya Karal, **Osmanlı Tarihi**, V, s.174

Tanzimattan sonraki Mahkemeler:

a-Nizamiye-Sivil Mahkemeler

b-Ticaret Mahkemeleri

c-Şer`iyye Mahkemeleri

d-Kilise Mahkemeleri

e-Kançılar Mahkemeleri

1860 yılında Ticaret Kanun-ı Zeyli adlı kanunla Ticaret Mahkemeleri kuruldu.1861 yılında Ticaret Mahkemeler Takibat kanunuyla "İstinafı Deaviyi Ticaret Divanı" isimli bir istinaf Mahkemesi kuruldu. Bu mahkemeler önceleri Ticaret Bakanlığına bağlı iken bilahere 1875 senesinde çıkarılan bir fermanla Adalet Bakanlığına bağlandı.

1864 yılında çıkarılan "Vilayet Nizamnamesi" adlı kanunla, Kıbrıs adası dahil bütün vilayetlerde aşağıda görülen Nizamiye Mahkemeleri kuruldu:

1-Deavi Mahkemeleri; ilk başvurulan mahkeme

2-İstinaf Mahkemeleri; bunlarda iki kademeli idiler.

İstinaf mahkemelerinin üst kademesi "Divan-ı Temyiz", alt kademesi ise "Meclis-i Temyiz" idi. Bu mahkemelere mensup hakimlerin İstanbul'daki Hukuk Okulu'ndan mezun olmaları gerekiyordu.

Osmanlı İdaresinin sonlarına doğru, Kıbrıs'ta Şeriyye, Kilise, ve Kançılar mahkemelerine ek olarak Temyiz Mahkemesi de kuruldu. Bunlar, Lefkoşa Kadısı başkanlığında, iki Türk ve iki de Hristiyan üyeden müteşekkil idi. Bütün kazalarda Kaza Kadıları başkanlığında eşit sayıda Türk ve Hristiyan üyelerden kurulu Deavi Mahkemeleri bulunuyordu.

Bu mahkemeler ancak üç yıla kadar hapislik cezasını gerektiren cinai suçları yargılama yetkisine sahiptiler. Temyiz Mahkemeleri şimdiki Ağır Ceza Mahkemesi tarafından görülen davalara bakmakla ve kaza mahkemelerinden yapılan istinafları incelemekle görevli idiler. Vilayet kabul edilen büyük yerlerde iki çeşit istinaf mahkemesi bulunmakla beraber, adayı bir vali idare ettiği halde, Kıbrıs bir mutasarrıflık olduğundan, burada da bu mahkemelerin her iki seviyesinin bulunduğunu söyleyebilecek durumda değiliz.

Temyiz mahkemesi Tanzimattan sonraki yıllarda en yüksek istinaf mercii olmayıp Tanzimat'tan sonra 1868 yılında teşkil edilen "Divan-ı Ahkam-ı Adliye"[37] isimli Yüksek Adli Kurul, Osmanlı Devleti'nin en yüksek istinaf mercii oldu. Bu kurulla birlikte, devlet ile muhtelif şahıslar arasındaki davalara bakabilecek adli kurul ile ilgili olarak, vilayetlerden bu kurula istinaf edilirken takip edilecek usul tanzim ediliyordu. Buna göre, istinaf edecek şahsın, istinafını belirli bir süre içerisinde, Yüksek Adli Kurul'a iletilmek üzere vilayetin en yüksek hükümet memuruna vermesi gerekiyordu. Vali veya en yüksek memur ise, dava ve istinaf edilen mahkeme kanalı ile ve ilk posta ile İstanbul'daki Yüksek Adli Kurul'a gönderirdi. İstinaf eden şahsın veya vekilinin bu tarihten itibaren iki ay zarfında Yüksek adli Kurul'a müracaatla davasının görülmesine hazır olmasını bildirmesi gerekiyordu.

Tanzimattan sonra teşekkül eden Ticaret Mahkemeleri, Osmanlı mahkemelerinin özel bir dalıydı. Larnaka'da böyle bir Ticaret Mahkemesi vardı. Bu mahkemenin 4 Türk ve 2 Hristiyan üyesi olup vali veya yüksek rütbeli bir memurun

---

[37] "1868'de Meclis-i Vâlâ-yı Ahkâm-ı Adliye ikiye ayrıldı: Şura-yı Devlet ve en yüksek adlî mahkeme olarak Divan-ı Ahkâm- Adliye kuruldu. Bu mahkeme dinî hukuka giren konularda yetkili değildi. Ticari işler dışında hukuk alanındaki davaları görecek mahkemelerin, yani nizamiye mahkemelerinin en üst organı idi. Aynı yıl nizamiye mahkemeleri tekrar düzenlendi. Her nahiyede Sulh mahkemesi olarak görev yapacak ve en az üç en çok 12 üyeden oluşan ihtiyar meclisleri kuruluyordu. İmam ve ruhanî şefler ihtiyar meclisinin tabii üyesi olacaklardı. Üyeler müslümanlar ve gayrı müslimler arasından seçilecekti. Kazalarda kadının başkanlığında 3 müslüman ve 3 gayri müslimden oluşan "Meclis-i Deavi"ler, sancaklarda ise yine kadının başkanlığında üç müslüman ve üç gayri müslimden oluşan 6 kişilik hukuk ve ceza meclisleri kuruluyordu. Sancak mahkemeleri alt kademe mahkemeleri için istinaf mahkemesi görevini üstlenmişlerdi. Vilayetlerde Meclis-i Cinayetler kuruldu. Bu mahkemelerde üyeler bölge halkı tarafından seçiliyordu. Gülnihal Bozkurt, **Gayrimüslim Osmanlı Vatandaşlarının Hukuki durumu** (1839-1914), s.114

başkanlığında toplanıyordu. Bu mahkemenin almış olduğu kararların tatbikinden sorumlu olan "İcra cemiyeti" adında ayrı bir Daire mevcuttu. [38]

Yukarıda bahis konusu edilen mahkemeler 1882'de yürürlüğe giren Kıbrıs Adliye Mahkemeleri emri ile kapatılmışlar ve bunların yerini Yüksek Mahkeme, Ağır Ceza Mahkemesi, Kaza mahkemeleri ve Köy sulh mahkemeleri almıştır. Daha önce de söylediğimiz gibi adanın işgalinden sonraki yıllarda da Osmanlı hukuku, çeşitli değişiklik ve ilavelerle kullanılmağa devam etmiştir. 1882 Adli Mahkemeler emrinin 23 üncü maddesinde şöyle denmektedir. .[39]

"Bir Osmanlı'nın davasında hüküm verecek, veya bir Osmanlı tab'asının suçlandırıldığı bir davada cinai hükme varacak olan her mahkeme ve hakim zaman zaman yazılı Kıbrıs kanunları ile değiştirilen veya tadil edilen Osmanlı Kanunlarını tatbik edecektir."

1882 yılında yeniden yapılanan Şer'-i Mahkemeler daha sonra da değişikliklere uğradı. 1927 Senesi Mahkeme-i Diniye-i İslam Nizamatı ile şer'-i mahkemelerin kapsamlı olarak yenilendiğini görüyoruz.[40] Daha sonra da Şer'-i Mahkemeler'in Aile Mahkemesi (Family Court) olarak değiştirildiğini biliyoruz.

---

[38] M. Zeka, Milletlerarası **Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi Türk Heyeti Tebliğleri** (14-19 Nisan 1969) Ankara 1971, s. 175-183

[39] **1882 Muhakeme-i Adliyesi Kanununı** mad. 23

[40] 1927 Senesi Mahkeme-i Diniye-i İslamiye Nizamatı, **Ceride-i Resmiye**, nr. 1890, 9 Aralık 1927

2. KIBRIS ŞER'İYYE SİCİLLERİ

Kıbrıs şer'iyye sicilleri üzerinde ilk önemli çalışma Vergi Bedevi'ye aittir. Bedevi, bu çalışmasında mevcut sicillerin sayısını sayfa sayılarını ve korundukları yerleri vermekde ve sicilleri *ihtida* hareketleri açısından değerlendirmektedir.[41]

Jakob Markelbach hicri 1105/1106 (1693-1695) tarihli şer'-i sicili incelemiş Kıbrıs'ın sosyal ve ekonomik yapısı ve kurumları açısından değerlendirme yaparak sicilin tamamını Almanca'ya çevirmiştir. Markelbach'ın bu çalışması 1990 yılında yayınlanmıştır.[42]

1580-1640 yılları arasındaki döneme ait Kıbrıs şer'iyye sicillerinden istifade eden yabancı araştırmacılardan biride Ronald C. Jennings'dir.[43]

Kıbrıs şer'-i sicilerden büyük ölçüde istifade eden yerli akademisyenlerden Nuri Çevikel'dir.[44] Kıbrıs Eyaleti Yönetim, Kilise, Ayan ve Halk (1750-1800) isimli çalışması 2000 yılında kitap olarak yayınlanmıştır. Çevikel bu çallışması ile Kıbrıs şer'-i sicillerinin 50 yılı kapsayan bir dönemini açıklamakla birlikde dönemin idarecilerini, kadılarını, ayan ve halk arasındaki ilişki hakkında bilgi vermekdedir.

Kıbrıs şer'iyye sicillerinden belli bir açıdanda olsa en ciddi şekilde faydalanmış olan Türk araştırmacı Kemal Çiçek'tir. Sicillere göre Kıbrıs Osmanlı mahkemesinde gayrımüslimlerin hukukî pozisyonu üzerinde Birmingham Üniversitesi'nde doktora tezi hazırlamıştır. [45]

Osmanlı dönemi Kıbrıs tarihi konusunda önemli bir akademik çalışma yapan Türk araştırmacılardan biride Receb Dündar'dır. Dündar'ın çalışması diğer Osmanlı

---

[41] Vergi H. Bedevi, "Kıbrıs Şer'î Mahkeme Sicilleri Üzerine Araştırmalar", **Milletler Arası Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi** (14-19 Nisan 1969) **Türk Heyeti Tebliğleri**, Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü yay., Ankara 1971

[42] Daha geniş bilgi için bak. MERKELBACH, Jakob, **Die Protokolle des Kadiamtes Nikosia ausden Jahren** 1105/06 (1693-1695), Germany 1990

[43] Ronald C. Jennings, **Christians and Muslims in Ottoman Cyprus and the Mediterranean World** (1571-1640), New York Universitiy Press, New York 1993

[44] Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri hakkında genel değerlendirme yapan araştırmacılardan biride Nuri Çevikel'dir. Çevikel'in bu konu ile ilgili çeşitli yayınları vardır. Bak. "KKTC Milli Arşivi Şer'iye Sicilleri", **Toplumsal Tarih** ,Haziran 2000; **Kıbrıs Eyaleti**, s. XXVII-XXXIII

[45] Çevikel, **a.g.e.**, s XXVII; Kemal Çiçek, "Lefkoşa Kadı Sicilleri", **Tarih Toplum** , XVII, 98, 1992

kaynaklarınn yanında Kıbrıs şer'iyye sicillerinden de faydalanılarak hazırlamış olduğu doktara tezidir.[46]

Son zamanlarda Yakın Doğu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Osmanlı Paleğrafyası ve Arşivcilik Ana Bilim Dalı öğretim görevlisi Doc. Dr. Habib Derzinevesi'nin girişimleriyle özellikle Milli Arşiv'de bulunan şer'-i sicillerin günümüz Türkçesi'ne aktarılmasında önemli katkıları olmuştur. Bir çok sicil defteri Yüksek Lisans Tezi olarak çalışılmış ve çalışılmaya devam edilmektedir.

Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri, Vakıflar İdaresi ile Milli Arşiv'de muhafaza edilmektedir. Her iki kurumda bulunan sicillerin listesi aşağıda tablo halinde belirtilmiştir.

Milli Arşiv'de bulunan şer'-i siciller; şer'-i Sicil Defteri veya Zabıt başlığı altında toplanmıştır. Yine farklı isimlerle ifade edilen sicil defterleri mevcuttur. Bununla birlikte arşivdeki tasnif çalışmaları neticelenmediği için şer'-i sicillerin adedinin kesin olarak ifade etmek güçtür.

KIBRIS VAKIFLAR İDARESİ ŞER'İ MAHKEME SİCİLLERİ ENVANTER LİSTESİ

(OSMANLI DÖNEMİ)

Defter No	Yıl (Hicri)	Yıl (Miladi)	Sahife Sayısı	**Notlar**
1	988-1003	1580-1594	334	
2	1016-1018	1607-1609	130	
3	1018-1019	1609-1910	182	

[46] Receb Dündar, **Kıbrıs Beylerbeyliği**, İ.Ü. S.E.B., Basılmamış Doktora Tezi, Malatya 1998

4	1043-1046	1633-1636	248
5	1043-1046	1633-1636	110
6	1110-1111	1698-1699	177
7	1120-1121	1708-1709	121
8	1125-1126	1713-1714	171
9	1129-1130	1716-1717	62
10	1132-1133	1719-1720	145
11	1133-1137	1720-1724	99
12	1136-1139	1723-1726	147
13	1139-1147	1726-1734	227
14	1144-1148	1731-1735	130
15	1148-1156	1735-1748	241
16	1158-1161	1745-1748	227
17	1157-1160	1744-1747	107
18	1170-1198	1756-1783	133
19	1180-1183	1766-1769	153
20	1183-1196	1769-1781	166
21	1198-1212	1783-1797	365
22	1213-1215	1798-1800	128
23	1215-1217	1800-1802	69
24	1217-1221	1802-1806	192

Ö. Bıyık Lisans tezi olarak transkrip etmiştir.

Ali Efdal Özkul Lisans Tezi olarak trankrip etmiştir.

25	1222-1222	1807-1807	66
26	1219-1224	1804-1809	147
27	1244-1227	1809-1812	260
28	1227-1230	1812-1814	259
29	1230-1233	1814-1817	221
30	1233-1238	1817-1822	183
31	1238-1241	1822-1825	135
32	1241-1243	1825-1827	153
33	1243-1245	1827-1829	204
34	1245-1250	1829-1834	192
35	1249-1251	1833-1835	167
36	1251-1254	1835-1838	240
37	1242-1262	1826-1845	39 noksan
38	1254-1257	1838-1841	235
39	1257-1260	1841-1844	182
40	1260-1262	1844-1845	183
41	1262-1265	1845-1848	230
42	1265-1269	1848-1852	285

1260-1269 tarihli siciller S.D.Ü. de Araştırma Görevlisi lanCelal Erdönmez tarafından Doktora tezi olarak çalışılmaktadır. Söz konusu olan sicillerin tamamının transkripsiyonu aynı şahıs tarafından gerçekleştirilmiştir.

43	1269-1270	1852-1853	58
44	1270-1274	1853-1857	179
45	1275-1282	1858-1861	167
46	1278-1280	1861-1863	125
47	1280-1284	1863-1867	191
48	1284-1285	1867-1868	135
49	1285-1287	1867-1868	290
50	1285-1289	1868-1870	218
51	1289-1290	1872-1873	208
52	1291-1296	1874-1878	301
53	1296-1301	1878-1883	179
54	1301-1306	1883-1888	179

Milli Arşiv'deki Sicillerin Listesi

Geçici No	Başlama Tarihi		Bitiş Tarihi		Varak Adedi	Şekil Yapısı	
	Miladi	Hicri	Miladi	Hicri			
1-e/17	1872	1288	1873	1290	22	ciltsiz	
1-e/1	1725	1138	1726	1139	6	ciltsiz	
1-e/2	1857	1274	1858	1275	43	ciltsiz	
1e/3	1871	1288	1875	1293	115		Ümmiye Talay ve Kadir Çelik tarafından çalışıyor.
1-e/4	1877	1295	1883	1300	93		Selma Bardakçıoğlu tarafından çalışılmakda.
1-e/5	1911	1330	1916	1335	333		YDÜ. de Yüksek Lisans tezi olarak çalışılmakta.
1-e/6	1915	1333	1927	1345	115		Ahmed Üngüder ve Özin Reyhan çalışyor.

	1885	1302	1886	1303	29	
	1797	1212	1798	1213	12 ciltsiz	
No/1	1693	1105	1695	1106	109	Jakop Merkelbach tarafından çalışıldı.
	1868		1869		52 ciltsiz	
	1867		1868		48 ciltsiz	
	1867		1869		56 ciltsiz	
						YDÜ. de Yüksek Lisans tezi olarak çalışılmaktadır.
ZABIT	1915		1927			
ZABIT	1888		1896			
ZABIT	1855		1856			
ZABIT	1864		1865			
ZABIT	1862		1864			M.Kasaboğlu tarafından çalışılmaktadır.
ZABIT	1856		1858			
ZABIT	1864		1864			
ZABIT	1859		1860			
ZABIT	1857		1857			
ZABIT	1863		1864			
ZABIT	1855		1856			
ZABIT	1862		1863			
ZABIT	1864		1865			
ZABIT	1916		1921			
ZABIT	1866		1867			
ZABIT	1879		1883			
ZABIT	1866		1866			
ZABIT	1913		1916			Canan Türkmen tarafından çalışılmaktadır.

C. MAHKEME PERSONELİ

1-KADILAR:

Kadılar medrese tahsili görüp icâzet alan kimseler arasından seçilerek tayin edilirlerdi. Medreselerden mezun olan kişiler kadı olmak için kazasker divanına başvururlardı. Bu şekilde başvuranlar hemen kadı olarak atanabildiği gibi, bir müddet müderrislik görevi verildikten sonra da tayin edildikleri anlaşılmaktadır. Eğer aynı kadılığa birden fazla talip çıkarsa, bunların aralarında imtihan yapılırdı. Ancak XVII. Yüzyıldan itibaren bu imtihanların nadiren yapıldığı, daha çok rica ve iltimas ile kadı tayini yapılmıştır. [47]

Kadıların tayinleri, azilleri ve görev yerlerinin belirlenmesi kazasker aracılığıyla olmaktaydı. Kazasker, kadılarla ilgili bu gibi işleri bir buyuruldu ile padişaha arzeder, aldığı hükme göre kadıların işlerini düzenlerdi. Ayrıca kadıların tanzim ettikleri vakıfname ve mülknameleri de Rumeli ve Anadolu kazaskerleri tasdik ederdi. Kadılar beratlarını alırlarken kendilerinden berat resmi alınırdı.

Bir kazada görev sürelerini dolduran kadılar İstanbul'a giderek kazaskerin yanında tecrübe kazanmaktaydılar. Görev sıraları gelince de derecelerine uygun bir kadılığa tayin olunmaktaydılar. [48]

Sicilimiz de kadıya rastlanılmamıştır. Bu dönemde Girne Şer´-i Mahkemesi naibler tarafından yürütülmektedir

---

[47] İ. H. Uzunçarşılı, **İlmiye Teşkilatı**, s.82-90
[48] Yusuf Hallaçoğlu, **Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı**, s. 124-127

2-NAİBLER:

Şer`î mahkemede Kadılar adına çeşitli hizmetlerde görev alan naibler (vekil kadı) bulunmaktaydı. Naib; Kadıların kendi kazaları dahilindeki nahiyelerde şer`î görevlerini yerine getirmek için tayin ettiği bir memurdu. Kadılar bu tayini iltizam usuluyla yapmaktaydı. Naib, Şer`î Mahkeme'de kadıya vekalet ettiği gibi, gerektiği zaman şer`î muamelelere bakmak üzere köylere ve mahallelere de gönderilirdi. Kazânın büyük veya küçük oluşuna göre bir veya birden fazla nâib tayin edilebilmekteydi. Nâiblerin görev aldıkları kaza büyük olduğu takdirde, bunlara mevâli nâibleri adı verilmekteydi. Naibler bu gibi kazalarda bakmakla yükümlü oldukları görevin özelliğine göre; bâb naibleri, ayak naibleri ve arpalık naibleri adlarıyla adlandırılabilmekteydi. Büyük kazalara tayin edilen kadılar zaman zaman görevlendirildiği kazaya hiç gitmeden, naib vasıtasıyla görevlerini yerine getirebilmekteydi. Naib kadıdan aldığı vesikayı kazaskere tasdik ettirirdi. Kadılar mahkemeye başvuranlardan kendileri için belirli resimler almaya yetkili olduklarından, naiblikleri bu gelirlere tekabül eden bir bedel karşılığı verebiliyorlardı.[49]

Sicilimizde "Ed'dâî nāib-i bi-kazā-i Girne" S.20/No: 58 de ifadesini görmekle birlikte Mevlana Ebu Bekir Efendi'nin 5 Cemazie'l-evvel 1289 Girne'ye naib olarak atandığını görüyoruz. (S.36/No:101) Mevlana Ebu Bekir Efendi'den önce Girne naib-i Mustafa Efendi bin el-Hāc Ömer'dir. (S.20/No: 59)

1287 yılın da ise Girne naibi Mehmed Emin Efendi dir. (S.84/no: 206)

3-KATİPLER:

Şer`î Mahkemelerde sicilleri yazan, vesikaları tanzim eden görevlilerdi. Ayrıca Mahkeme dışarısında herhangi bir keşif ve inceleme gerektiğinde katipler,

[49] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, s. 117-118

bilirkişi olarak da görevlendirilirdi.[50] Sicilimiz de Dava Katibi olarak Bekir ve Selim Efendileri, Mahkeme Katibi olarak Rüstem Efendi'yi görmekteyiz.Ayrıca Vukuat Katibi Feyzi Efendi isimleri geçmektedir.

4-KASSAMLAR:

Vefat etmiş bir kimsenin terekesini varislere taksim eden şer`î memura kassam denilirdi. Kassamlar; askeri sınıfın terekesini tutan kazasker kassamları ve halkdan vefat edenlerin terekesini tutan kassamlar olmak üzere iki kısma ayrılmaktaydılar. Kazasker Kassamları her kazada bulunabildikleri gibi, birden fazla kaza için bir tek Kazasker kassamı görevlendirilebilmekteydi. Adlarından da anlaşılacağı üzere bu kassamlar kazaskerlere bağlı idiler. Halktan vefat edenlerin terekesini tutan kassamlar ise şer'î mahkemede bulunur ve doğrudan doğruya kadı tarafından tayin olunurlardı.[51]

Sicilimiz de kassam ifadeleri geçmekle birlikte görevli kassamın ismine rastlanılmamıştır. Sadece sicilin ilk sayfasında şu ifade vardır. "Hüseyin Ağa'nın kassam harcı ve arazi pay iki bin guruş mahalline teslîm olunmuşdur"

5-MUHZIRBAŞI ve MUHZIRLAR:

Muhzırlar, mahkemeye getirilmesi gereken kimseleri mahkemeye çağıran görevlilerdi. Muhzırlar icab ettiği zaman mahkemeye celbedilecek kimseleri zor kullanarak da getirebiliyorlardı. Bir mahkemede çalışan muhzırlar arasında işlerin dağıtılması muhzırbaşı tarafından yapılırdı. Muhzırbaşılık görevi iltizam usulü ile verilmekteydi. Ayrıca kadılardan tayin sırasında alınan berat resminin yarısı katipler, muhzırbaşı ve muhzırlar arasında paylaştırılmaktaydı.[52]

---

[50] Halil İnalcık, "Mahkeme" mad., İ.A., VII, s.150
[51] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, s. 121-125
[52] Uzunçarşılı, **İlmiye Teşkilatı**, s. 111

Sicilimizde baştan itibaren Mahkemede en yüksek görevli olarah Mümeyiz Hasan Faki Efendi'nin adı geçmektedir.

6-TERCÜMANLAR:

Osmanlı Devleti'nde XVI. Yüzyıldan itibaren büyük bir gelişme gösteren Tercümanlık müessesesi, bazı konularda devlet teşkilatının vazgeçilmez bir unsuru haline gelmiştir. Cengiz Orhonlu Tercümanlık müessesini; Divân-ı Hümâyun Tercümanlığı, Müessese tercümanlığı, Eyalet Tercümanlığı, Mahkeme Tercümanlığı, Yabancı Elçi ve Konsolos Tercümanlığı olmak üzere dört kısımda ele almıştır.[53] Osmanlı resmi belgelerinde "divan tercümanı" veya "saray tercümanı" olarak belirtilen tercümanlara Batı kaynaklarında "dragoman"diye bahsedilmektedir.[54]

Bu tercümanların yanı sıra Şer`î Mahkemelerde "Mahkeme Tercümanı" adıyla anılan Tercümanlar da bulunmaktaydı. Mahkeme Tercümanlarının görevleri şer`î mahkemenin baktığı davalar ile sınırlandırılmıştı. Mahkeme Tercümanları, Türkçe bilmeyen kimselerle ilgili davalarda hazır bulunur ve mahkemede söylenenleri tercüme ederdi. Mahkeme Tercümanları da beratla tayin edilmekteydi. Mahkeme tercümanı olmak isteyen kişi kadıya başvurur, kadı başvuruyu kabul ettikten sonra, bunu merkeze arz ve teklif ederdi. Merkez mahkeme Tercümanlığı başvurusunu kabul ederse, önerilen kişiye berat gönderilir ve Mahkeme Tercümanlığı berat tarihinden itibaren başlardı.[55]

Kadı ve Kaymakam'dan daha yüksek bir statüde oldukları kabul edilen Kıbrıs'taki konsolosların yanında da birer tercüman ve Konsoloslar tarafından seçilen iki Yeniçeri görev yapmaktaydı. [56]

---

[53] Durmuş, **a.g.t.**, s.12
[54] Kemal Çiçek, "Osmanlı Adliye Teşkilatında Mahkeme Tercümanları", **Toplumsal Tarih**, s.47-51; Cengiz Orhonlu, "Tercüman" mad, **İ.A.**, XII/1., s. 176-178
[55] Çiçek, **a.g.m.**, s. 47-51
[56] Ahmed C. Gazioğlu, **Kıbrıs'ta Türkler**, s.318-325

7-ŞAHİTLER:

Şer`î Mahkemede bir davanın görülmesi sırasında, davalı, davacı ve kadı haricinde en az üç kişinin mahkemede bulunması gerekmekteydi. Mahkemede hazır bulunan bu kişilere "Şuhûdü'l-hâl" denilmekteydi. Bu kişilerin dava konusunun meydana çıkması veya gelişmesi hakkında bilgi sahibi olmaları şart değildi. Bu kimselere "şuhûdü'l-hâl" denilmesinin nedeni davanın görüşüldüğüne ve Mahkemede dava ile ilgili olayları şahit olmalarıydı. Kadı, bazı durumlarda, memleketin örf ve geleneklerini iyi bilen bu insanların dava konusu hakkındaki düşüncelerini de almaktaydı. Ayrıca bu şahitler, Kadı'nın tarafsız olarak görevini yerine getirdiğinin de bir deliliydi.[57]

Şer`î hukûka göre kadınlar da şahitlik yapabilmekte ancak iki kadının şahitliği, bir erkeğin şahitliğine eşit kabul edilmektedir. Ancak Osmanlı Devleti'ndeki Şer'î Mahkemelerde dava konusuyla ilgisi bulunmayan kadınların mahkemeleri izlemeleri adet değildi.

Şer'î Mahkeme'de davaların görülmesi sırasında hazır bulunanların, genellikle davacı veya davalılarla akrabalık, zümre veya göev itibariyle yakınlığı olan kimseler olduğu görülmektedir.

Mahkemede Şuhûdü'l-hâl olarak bulunan kimseler, dava konusunun görülmesine doğrudan bir etki yapmamakta, asıl etkili olan şahitler ise, davalı veya davacının dava konusu hakkında gösterdikleri şahitler olmaktaydı. Kadı, davanın görülmesi sırasındaiddia sahibinin gerektiği zamanlarda iddia ettiği konuyla ilgili olarak "beyyine" (delil-şahit) göstermesini istemekteydi. İddia sahibi de konu hakkındaki bilgisi olan en az iki kişiyi şahit olarak gösterir, muhzırlar şahit gösterilen bu kimseleri mahkemeye çağırırlardı. Bu şahitlerin dava konusundaki söyledikleri mahkemede delil olarak kabul edilirdi. Şahitlerin söyledikleri sicile aynen kaydedildikten sonra, "şehâdetleri makbûlü'ş-şehâde olmağın" ibaresi kullanılmıştır. Bu ibareden anlaşılacağı üzere, şahit olarak gösterilen kimselerin herhangi bir şüphe arzetmesi durumunda şahitliklerinin kabul edilmediği de anlaşılmaktadır.

---

[57] Yusuf Hallaçoğlu, **Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı**, s. 124

Mahkemede gördüğümüz bu şahitlerin dışında, mahkeme dışında da bazı hukûki durumların geçerli olabilmesi için şahit gösterilmesi gerekmekteydi. Boşanmanın hukûki olarak geçerli olabilmesi için, karı-kocanın boşandıklarını iki şahit huzurunda söylemeleri gerekmekteydi. Burada dikkati çeken nokta boşanmanın mahkemede değil, bu şahitler huzurunda gerçekleşmesidir. Bunun nedeni ise mahkeme masrafından kaçınılmasıdır. Mahkemeye ise nafaka ile ilgili olarak başvurulurdu.

C. MAHKEMEYE İNTİKAL EDEN DAVALAR

Osmanlı Devleti'nde insanlar arasında veya insanlarla devlet arasında meydana gelen anlaşmazlıklar, her türlü sözleşmeler ve ortaya çıkan yeni hukuki durumlar, bu olaylar ile ilgili kimseler tarafından Şer'i mahkemeye intikal ettirilebiliyordu.

İncelediğimiz şer'iyye sicilinde mal veya mülk satışları ve hibe, borçlanma, borç ödeme, alacak davalarının yanında ticari konularla, boşanma, miras, vasi ve nafaka alacağı gibi konular vardır.

1. MÜLK SATIŞLARI

Şer'î hukukta mülkiyet; insanla mal arasında söz konusu olan ve bir müslüman tarafından kullanılması yasak olmayan (domuz, içki yapımıyla ilgili her türlü donanım vs... müslümanlara yasaklanmıştır) belli bir malın bir şahsa ait olmasıdır. Yol, köprü, kale, nehir gibi kamunun menfaatine ayrılan şeylerin mülk edinilmesi şer'an caiz görülmemiş, bunların dışında kalan her türlü taşınabilir veya taşınamaz malın mülk olarak sahiplenilmesine izin verilmiştir.

Osmanlı Devleti'nde mülk edinme; şer'i olarak mülk edinilmesinde engel bulunmayan alanlarda, hukuki statü olarak miri arazi ve vakıf mülkleri durumundaki topraklar ve mallar hariç serbest bırakılmıştır. Hatta bazı durumlarda bu miri

topraklar ve vakıf mülkleri de mülk haline getirilebilmekteydi.[58] Sicilimizde Osmanlı Devleti'nde mülk sahibi olma konusunda gayri müslimlerle müslümanlar arasında fark yoktu. Gayri müslimler ister kendi aralarında, isterlerse müslümanlarla, mülklerle ve mülkiyet hakkıyla ilgili bütün davalarda Şer'i Mahkeme'de haklarını arayabilmekteydiler.

Sicilimizin çoğunluğunu mülk satışı oluşturmaktadr. İncelediğimiz bu kayıtlarda; hane, çiftlik, bağ, bahçe, su kuyusu, su kullanma hakkı, arsa, arazi dükkan ve özellikle ağaç satışları büyük yer tutmaktadır.

Sicilimizde insanların oturmak için kullandıkarı meskenlerin yani evler (hane-beyt) tek bina halinde satıldığı gibi, çevresindeki tamamlayıcı unsurlarıyla (avlu, kuyu, ağaç vb.) birlikte de satılmışlardır.

"Bir bāb tahtānī ve iki bāb fevkānī hāne ve bir hamam ve bir mahzen ve bir hela ve .....çiftlik tarlası ile mahdūd iki bāb tahtānī hānemi....."(S.25/No: 72)

2. TARLA DEVRİ:

Osmanlı devleti'nde Mîrî arazi olan tarlaları mülkiyeti satılamamakta ,ancak tımar sahibinin (sipahi, sahibü'l-tımar, erbabı tımar, zâim ve sahibü'l-hâs) izniyle tasarruf hakkının devredilebilmesi (ferağ olunabilmesi) için alan kişinin yani Mîrî arazi tasarruf edeblecek olan kişinin gerekli ehliyet şartlarına sahip olması gerekmektedir. Bu ehliyet şartları; Mîrî toprağı devralacak kimsenin çocuk, deli ve bunamak olmamasıdır.[59]

İncelediğimiz sicilde tarla tasarruf hakkını isbat etmek için mahkemeye gelen bir davamız mevcuttur. "...bilā nizā kırk beş seneden beru bā-sened taht-ı tasarrufumda olup zirāt ve hirāset ile mutasarrıf oduğum karye-i mezbūre civārında kāin Başpınar dimekle ma'rūf nām ....yirmi dönüm tarlamın ..." (S.26/No: 75) Bu

[58]Ömer Lütfi Barkan, **Türkiye'de Toprak Meselesi**, İstanbul 1980, s. 345
[59] Geniş bilgi için bak., Ö. L. Barkan, "Tımar" mad., **İ. A.**, s 286-333

dönemde tımar sisteminin kaldırılması, mülk idaresi vb. konulardaki değişimlerden dolayı sicilimizde bu tür davalar yok denecek kadar azdır.

3. MÜLK HİBELERİ

Osmanlı Devleti'nde Mülkler; para karşılığı alınıp satılabildiği gibi karşılıksız olarak da bir başkasına bağışlanabiliyordu. Mülklerin bu şekilde karşılıksız olarak bir başkasına bağışlanmasına "hibe" denilmekteydi. Hanefi fıkhına göre bir mülkün hibe edilebilmesi için mülk sahibinin "hibe ettim" lafzını söylemesi yeterli kabul edilmiştir.

Sicilimizde görüldüğü üzere hibeler güvenilir iki kişinin şahitliği ile gerçekleşmekte ve şahitler önünde hibenin gerçekleşmesinede "meclis-i hibe" denilmekteydi. Mülk hibe edildiğinin mahkeme tarafından onaylanması için mahkemeye mülkü hibe eden kimse başvurmakta, mülkün sınırlarının ve özelliklerinin belirtilmesi, satışlarla ilgili kayıtlarda görülen usül üzere olmaktaydı. Hibe eden kimse mahkemede, hibeye konu olan mülkün, hibe olunan kimsenin mülkü olduğunu beyan etmektedir.

İncelediğimiz kayıtlarda anlaşıldığı üzere devir; genellikle bir insanın çocuklarından birisine daha fazla mal bırakmak istemesi üzerine gerçekleşmektedir. Özellikle kadınlar tarafından çocuklarına veya torunlarına hibe bırakılmasının asıl nedeni olarak Şer'i hukukuna göre çocukların annalerinin terekesinden alacakları paya babanın ve anne tarafından asebelerin (ikinci derece mirasçıların) ortak olmaları görülmektedir. Bu durumda mal ve mülk sahibi bir kadın, mülkünün tamamını veya belirli bir kısmını kendi evlatlarına bırakmak isterse başvurabileceği en emin yol söz konusu mülkün evladına hibe etmesiydi.

Sicilimizde 20 hibe davası vardır. Bu davaların çoğunlulu yukarıdaki bilgileri desteklemektedir. Zeliha bint-i Yusuf Ağa nām Hatun ....bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī bir bāb fevkāni hāne ve bir aded helā ve bir aded furun

müştemil bir bāb menzilimi .... Behiye Hanım'a (kızı) hibe itdiğimde ol-dahi meclis-i hibede ol-vecihle hibeyi kabul itmekle ..." (S.76/No: 189)

4. BORÇ DAVALARI

Sicilimizde bir mal veya paranın ileride geri ödenmek üzere "borç" olarak verilmesiyle ilgili olarak 13 kayıt bulunmaktadır. Bu kayıtlardan çoğunluğu alınan borç paranın karşılığı olarak mülk rehin gösterilmesi ve mahkemece onaylanması şeklindedir.

Sicilimzde; alış-verişlerde akçe ve kuruşun yanı sıra para birimi olarak, Osmanlı Lirası'nın da kullanıldığını görmekteyiz.

Borç davalarında para, mal veya mülkün ilk sahibi şer'i mahkemeye başvurmakta, taraflar arsında herhangi bir anlaşmazlık yoksa verdikleri karar veya yapılan iş aynen kaydedilmekteydi. Geri ödeme durumunda, para veya malın sahibi parayı aldığına dair beyanda bulunmaktadır.

5. EVLENME

Osmanlı Devleti'nde temel hukûki dayanak olarak kabul edilen Hanefi fıkhına göre evlilik; erkek ile kadının birbirlerinden faydalanma mülkiyetini ifade eden bir akit olarak kabul edilmiştir. İslam Hukuku'nda evliliklerin, iki şahit huzurunda yapılması şartı dışında şekil olarak başka bir şartı yoktur. Ancak erkek ile kadının evlenebilmeleri için bazı şartlara haiz olmaları gerekmektedir.

Bir erkeğin evlenebilmesi için baliğ olması şart değildir. Ancak bu nikahın fiili olarak gerçekleşmesinin bir şartıdır. Kadının evlenebilmesi için dişiliği tam olan bir kadın olması ve evleneceği erkeğe şüphe bulunmayacak şekilde kesin bir haramla yasaklanmış olmaması gerekir. Erkek hala, teyze, nine, kardeş vs....birinci dereceden akrabası olan bir kadın ile evlenemez. Başka birisiyle evli bir kadınla, iddet bekleyen

kadınla evlenmek de haramdır. Yine Müslüman bir kadın, Müslüman olmayan bir erkekle evlenemez. Erkek ise ehli kitab bir kadınla evlenebilir. Ehli kitab olmayanlarla evlenilmesi ise kesinlikle yasaklanmıştır.

Buluğ çağına gelmeyen erkek ve kız çocuklarını babaları, dedeleri ve asebeleri durumundaki birisi evlendirebilir. Hanefi mezhebine göre baliğ olmamış kişilerin rızânın olması şart değildir. Ancak akil ve baliğ olan erkek ve kadın, onayları alınmadan velileri veya başkaları tarafından evlendirilemez. Böyle bir durumda izinleri olmadığını belirterek mahkemeye başvururlarsa nikah düşer.

Şer`î olarak evlilik için gerekli şartlara sahib olan erkek ile kadının nikahlanması için iki şahidin huzurunda evlendiklerini bildirmeleri yeterlidir. Ancak örfi olarak, evliliğin insan hayatında çok önemli bir yer teşekkül etmesi sebebiyle nikah akdinin herkes tarafından bilinen birisi tarafından yaptırılması uygun görülmüştür.

Mehir sunni dört mezhebce de meşru sayılmış ve vacib olarak kabul edilmiştir. Ancak mehir nikah akdinde vacib olmasına rağmen evliliğin şartı değildir. Mehrin satılması ve mülk edilmesi caiz herhangi bir şey olması, bilinen bir şey olması ve hileden uzak olması şarttır. Buna göre mehir nakit olarak verilebildiği gibi, herhangi bir eşya, mülk veya mal ile mübadelesi mümkün olan bir menfaat da mehir olabilir.

Mehir; ödendiği zaman itibariyle iki kısma ayrılmaktadır. Nikah sırasında hemen verilen para, mal "mihr-i muaccel", ölüm veya boşanma halinde verilmesi teahhüd edilen para veya mal ise "mihr-i müeccel" adını almaktadır.

Sicilimizde evlenmeye dair her hangi bir kayıt yokdur.

6 BOŞANMA

Boşanma evli karı-koca arasındaki evlilik bağının her hangi bir sebepten dolayı çözülmesi ve karı-koca arasındaki alâkanın kesilmesi demektir. Şer`î hükümlere göre boşanma; talak, muhalea ve mahkeme kararı şeklinde olabilir.

İster talak, ister muhalea isterse mahkeme kararıyla olsun, kadının boşandıktan sonra tekrar evlenebilmek için belirli bir süre beklemesi gerekmektedir. Bu süreye fıkhi olarak iddet adı verilmektedir. İddet evliliğin etkilerinden geriye kalanların sona ermesi için şer`an sınırı tespit edilmiş bir süre demektir. Boşanmış kadının yeniden evlenebilmesi için üç hayız müddeti "iddet" beklemi şart koşulmuştur. İddet, kadının hamile olmadığının anlaşılması veya ayrılma veya kocasının vefatı dolayısıyla kadının üzüntü ve kederinin geçmesi için gerekli görülmüştür. Kadın haklarında iddet; Kitap, sünnet ve icma ile şer`an vaciptir. Erkek için iddet sözkonusu değildir. Erkeklerin boşandıkları ehli kitap kadınların da, kocanın hakkına riayet etmek amacıyla iddet beklemeleri vaciptir.

Şer`î hukuka göre; kocasından boşanan kadının beklediği bu süre içerisinde geçiminin sağlanması yine kocasının sağlaması gerekmektedir. Bunun için boşanma sırasında kocanın kadına belirli bir miktarda para vermesi öngörülmüştür. Kocanın verdiği bu paraya "iddet nafakası" adı verilmektedir. Ancak muhalea ile boşanmalarda kadın bu parayı kocasına muhalea bedeli olarak bağışlayabilmekIteydi.

a) Talak:

"Talak"ın kelime anlamı; yol vermek, bağı çözmek , ve serbest bırakmaktır. Fıkıhta ise "talak" ve benzeri lafızlarla, derhal veya ilerde olmak üzere nikah bağını kaldırmak demektir. Talak ile boşanma, talak için şart koşulan lafızların (boşol, boşsun, bana haramsın, vb..) erkek tarafından söylenmesiyle hemen gerçekleşeceği gibi herhangi bir şart öne sürülerek de gerçekleşebilmektedir. Mesela erkek hanıma "şu işi yaparsan boşol, boşol, boşol" derse ve kadın da sözedilen işi yaparsa talak gerçekleşir. Talakın geçerli olabilmesi için erkeğin aklının başında ve söylediği

şeylerin farkında olması gerekir. Delinin ve baygın kimsenin yaptığı talak geçerli değildir.

Talakla ilgili davaların mahkemeye intikal etmesi; kadının kendini boşayan kocasından mihr-i müeccelesini ve nafakasını teslim aldığını beyan etmesi suretiyle olmuştur.

Sicilimizde nikahdan dolayı alacak davası sadece bir yerde geçmektedir. "...Fati bint-i Halil bin Hasan nām Hatun ...şöyle da'vā iderki işbu Mehmed zimmetinde nikāh ve nafakadan dolayı iki yüz yirmi beş guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr iki yüz yirmi beş guruş merkūm Mehmed'den hālā taleb iderum " (S.34/No:94)

b) Muhalea:

Muhalea kelime anlamı "çıkarmak ve gidermek"tir. Örfi olarak "evliliği ortadan kaldırmak" anlamına gelmektedir. Fıkıhta ise her mezhebin muhaleayı ayrı tarifi vardır. Muhaleanın tarifinde olduğu gibi, uygulamasında da dört sunni mezheb farklılık göstermektedir.

Hanefi fıkhına göre muhalea: Hul` veya hul` manasındaki kelimeleri kullanarak, kadının kabul etmesi şartıyla nikah mülkiyetinin kaldırılmasıdır. Ayrıca muhaleanın geçerli olabilmesi için kadın tarafından, mülk edinilebilecek bir malın erkeğe verilmesi şarttır. Eğer kadın erkeğe bu bedeli ödemez ise boşanma geçerli olur, ancak muhalea anlamına gelmez, talak ile boşanma hükmüne girer. Muhalea âlimlerin çoğunluğuna göre caiz kabul edilmiştir.

Muhaleanın geçerli olabilmesi için; Hul`un kadın tarafından, vekili veya velisi tarafından istenilmesi, geçerli bir evlilik akdinin bulunması, bedelin kadın tarafından ödenmesi, kocanın "hul" ve aynı anlamında bir kelimeyi şahitler huzurunda söylemesi ve kadının muhaleayı kabul etmesi gerekir.

Muhalea bedeli olarak, kadının belli bir müddet küçük çocuklarının nafakasını karşılaması da kabul edilmekteydi. Ayrıca kadının mihr-i muaccelesinden veya iddet nafakasından vazgeçmesi muhalea bedeli olarak kabul edilmiştir.

Eşlerin muhalea ile boşanması hul` meclisi denilen yerde mahkemeye gelmeden önce gerçekleşmektedir. Hul` meclisinde bizzat bulunmak zorundadırlar. Ancak mahkemeye vekil gönderebilmekteydiler.[60]

Kocasından muhalea ile boşanmış olan kadın, mahkemeye başvurarak kocası ile muhalea ile boşandıklarını ve aile hukûkuyla ilgili hiç bir bağlarının kalmadığı ve diğer konulara dair de aralarında anlaşmazlık olmadığını beyan etmekteydi.

Sicilimizde bu tür boşanma bir yerde geçmektedir;

"Emine bint-i Mustafa nām Hatun ....zevci Receb bin İsmet nām kimesne ile kazā-i mezbūr hükümet dairesinde meclis-i de'āviye mahsus odada bi'l-muvācehe taraflarında mezbūr Receb zevc-i dahilim olup beynimizde hakaret vukū'una mebni mezbūr zimmetinde mutekarir ve ma'kūd-ı 'aliye olan üç yüz guruş mihri müeccelem ile nafaka-i meşrū'a süknām nām zevci mezbūr Receb ile mahkeme-i sahīha-i şer'iyye ile hul' eylediğimde ol-dahi hul'-i mezbūrı kabul etmekle ben kenduden mübāne olmamla sual olunup beynimiz şer'ān tefrik olunmak matlubumdur deyu ba'de'd-dava ve'l-inkār müdde'iyye-i mezbūreden ber-vechi muharrer müdde'āsına muvaffık beyine talep olundıkda ba-veraka-i mestūre sırren ve ba'dehu alelen lede'l-tezkiye şehādetleri makbul olan Munla Derviş bin Mustafa ve Abdulaziz bin Abdullatif nām kimesneler şehadetleriyle bi'l-muvacehe isbāt etmekle mucibince zevc-i mezbūr Receb ile müdde'iyy-i mezbūre beyinlerinde kāin olan nikahın feshi ve tefrīk olduğu huzūr-ı ālilerine ilām olundı" (S.80/197)

7. ÖLÜM (Tereke Kayıtları):

[60] Durmuş, **a.g.t.**, s.24-27

İslam hukûkuna göre bir kimsenin ölümünden sonra geride bıraktığı bütün mal varlığı, ölen kimseye yakınlığı şer`î olarak tespit edilen kimseler arasında belirli fıkıh ve hesap kurallarına göre paylaştırılmıştır. Osmanlı Devleti'nde bu paylaşımın yapılması için kassamlar görevlendirilmiştir. Ölen kimsenin geride bıraktığı mallara tereke denilmiştir. Kassamlar ölen kimsenin terekesini tespit ederek Şer`î Miras Hukûku'na göre varislere paylaştırılmasını sağlamaktaydılar. Kassamların tespit ettikleri terekeler, borçlarıyla ve varislere verilen paylarla beraber "Tereke defterleri" adıyla Şer`iyye Sicillerine kaydedilmekteydi. Ayrıca varisler terekeden hisselerini aldıktan sonra Şer`î Mahkeme'ye giderek terekeden hisseleri aldıkları tescil ettirmekteydiler. Terekeyle ve tereke hisseleriyle ilgili her türlü anlaşmazlıklar da Şer`î Mahkeme'ye intikal ettirilmekteydi.

Sicilimiz de en fazla görülen davalardan biri de terke kayıtlarıdır. 90 aded terke kayıtı vardır. Bunun dışında 6 tanede miras anlaşmazlığı davası vardır. Bu davalar da kanunlara aykırı olarak "vaz'-ü yed" şeklinde gerçekleştirilmiştir. Daha çok akrabalar arasında vuku bulan bu davalar, ya mağdur olanın hakkının verilmesi şeklinde veya sulh olabilmesi için bir bedel ödenmesi şeklinde neticelenmiştir.

Sicilimiz de tek bir tereke katliyetle ölen bir kadının çocuklarına bıraktığı mirasdan bahsetmektedir. (S.18/No: 52)

Hanefi fıkhına göre tereke, ölen kişinin borcunu karşılamıyorsa vasiyet ilan edilememekte, mirasçılara da bir şey verilmemekteydi. Tereke vefât edenin borcunu ödemeye yetmez ise varisler bu borcu ödemekle yükümlü tutulmamışlardır. Bu durumda tereke; alacakları olan paranın oranına göre alacaklılara göre paylaştırılmıştır.

Sicilimize bu tür üç dava vardır. Ayrıca babalarının borcunu red etmelerinden dolayı borcu isbat ve varislerin ödemesi şeklinde de bir davamız vardır.

8. VELAYET, VESAYET

Velâyet; bir kişinin yardıma muhtaç birisinin mali veya şahsi bütün haklarını görmesi, gözetmesi ve bunlar hakkında her türlü tasarruf hakkına sahip olmasıdır. Vesâyet ise; daha ziyade mali haklarını görüp gözetilmesi ve mali olarak onu temsil edebilmesidir. Velâyet görevini üstlenen kimseye veli, vesâyet görevini üstlenen kimseye de vasî denilir. Velâyet ve vesayet altına verilme; bir çocuğun anne babasının boşanması veya ölmesi durumunda olduğu gibi, bir insanın akli ve fiziki olarak kendi işini göremeyecek durumda olması halinde söz konusu olur.

Eşlerin boşanması durumunda çocuk anneye verilir ve ergenlik çağına kadar velâyetini annesi üstlenir. Anne vefât eder veya başka birisi ile evlenirse çocuğun velâyeti annesi tarafından akrabası olan en yakın kadına geçer. Çocuk büyüyüp ergenlik çağına gelince velâyet hakkı babaya geçer. Baba vefât ederse baba tarafından en yakın akraba velâyeti üstlenir. Veliler veya vasiler herhangi bir sebeple çocuğa bakamayacak duruma gelirlerse çocuğun velâyeti veli veya vasî olabilecek diğer bir kimseye devredilir.

Sicilimizde yalnızca Vasi Tayini ile ilgili iki dava vardır. Bununla birlikde davaların bir çoğunda vasi ve veli tayini ile birlikte işlemler vasi aracılığı ile yürütülmüştür. Özellikle terekelerde bunu daha fazla görürüz. Vasi tayinlerini incelediğimizde genellikle en yakın akraba üyelerinin atandığını görürüz.

"...Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Aya İrini karyesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Hüseyin bin Hasan'ın sulbī sagīr oğulları Salih ve Osman babaları müteveffā-yı mezbūr Hüseyin'den müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umūrlarına kıbel-i şer'den bir vasī nasb ve ta'yīn olunmak ehemmi ve elzem olduğu eclilden sagīrānı-ı mezbūrānın karındaşları Mehmed Ali ma'ada vesāyeti kabul iden bulunmayup mezbūr Mehmed Ali dahi vesayet-i mezkūrun rü'yetine kadir idüği zeyli hüccetde muharrerü'l-esāmi kimesnelerinin ihbarlarıyla mütehakkik olunmağla mezbūr Mehmed Ali'ye hakim-i mevki' sadrı küttab tubaleh ve hüsnü maab Efendi Hazretleri ref'-i rest-i resadetlerine değin babaları müteveffā-yı mezbūrdan müntakil mallarını hıfz ve tesviye-i umurlarına vasī nasb ve ta'yīn buyruldukda mezkūr Mehmed Ali dahi ber-vechi muharrer vesāyet-i mezkūrı kabul ve hidmet-i lazimesisine kemā yenbağı edāya teahhüd itmeğin ..." (S.64/No: 168)

9. VAKIFLAR:

Vakıflar; sosyal, eğitim, beledi ve dini görevleri yerine getirilmesi için maddi durumu iyi olan kişiler tarafından kurulmuşlardır. Dini vazifelerin yerine getirilmesi için gereken cami, mescid gibi tesislerin veya türbe gibi dini olarak önemi büyük olan yerlerin imarı, bakımı ve onarımı için kurulan vakıfların yanında, bu gibi tesislerde yer alacak imam, müezzin gibi kişilerin geçimini sağlamak için de vakıflar kurulmuştur. Sosyal, beledi ve eğitim hizmetlerinin sağlanması için kurulan vakıflar ise su kemerleri, çeşmeler, hanlar, hamamlar, kütüphaneler, medreseler vb. tesislerdir. Bu tesislerin inşa edilmesi, bakımı, onarımı, ihtiyaçlarının karşılanması yanında buralarda görev yapacak kişiler için de vakıflar kurulmuştur.[61]

Vakıfların kurulmasındaki bir başka amaç ise istenilen kişiye istenilen kadar mülk ve mal bırakabilmektir. Çünkü İslam hukukuna göre bir kişi bütün mallarının ancak üçte birini vasiyet edebilmekteydi. Buna engel olmak için yani istenilen varise istenilen kadar mülk bırakabilmek için o kişinin mütevelli olduğu bir vakıf kurulurması yolu tercih edilirdi.[62]

Vakıfları yöneten kişilere mütevelli ismi verilmekte ve mütevelliler kadılar tarafından denetlenebilmekteydi.

Sicilimizde vakfiye yoktur. Ancak vakıf ile ilgili kişi ve işleriyle ilgili bir kaç kayıt vardır. Örneğin Camii vakfına satılan ağaçlar için bir kayıt : "...altı sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden ...yüz guruşa mütevelli-yi mezbūr Mesud Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mūmā-ileyh Mesud Efendi dah cāmi'-i şerif-i mezbūrun evkaf gallesinden fazla olarak māl-ı evkafdan cāmi'i şerifin evkafına ilhak üzere iştirā ve cāmi'-i şerifin evkafi dahilinde el-hak üzere iştirā ...cāmi'-i şerifin evkaf dahilinde olmuşdur..." (S.14/No: 39)

---

[61] Bahaeddin Yediyıldız, "Vakıf Müesseselerinin XVIII. Asır Türk Toplumundaki Rolü", **Vakıflar Dergisi**, XIV, Ankara, 1982, s. 2-10; Ziya Kazıcı, **İslam Kültür ve Medeniyet-i**, s. 207-210

[62] Hasan Yüksel, "Vakfiyelere göre Osmanlı Toplumunda Aile", **Sosyo-Kültürel Değişme Süresinde Türk Ailesi**, Ankara 1992, s. 471.

METİN

Kapak I

Sicil Defteridir ki
Celali Mustafa bin Abdullah Aişe bint-i Salih
Karye-i mezbūrede vāki' o tarafdan Hadice bint-i Hüseyin hānesi ve taraf-ı rābi'ī tarīk-i 'ām ile mahdūd bir bāb tahtānī hāneye ilām yazılmak içün bu mahale şerh verildi

Müteveffā Hacı Halil'in resminden alınup de'āvi sandığına atılan	1062
Delaliye	0062
Kaydiye	0064
Rüstem Efendi'ye verilen	0060
Sehm olarak sandık-ı mezkūre atılan	1249
Munla Hasan yeddiyle Hüseyin Ağa'ya teslīm olunmuş	0014
Munla Hüseyin'in ısbat ettiği bir baş öküzden alınan resm	1263 0065
Mümeyiz Hasan Efendi'nin yanında kalan Munla Hüseyin yeddiyle merkūm Hüseyin Ağa'ya teslīm olunmuş	1288 0011.30
Arazi içün teslīm olunan	1300 0700
Hüseyin Ağa'nın kassam harcı ve arazi pay iki bin guruş mahalline teslīm olunmuşdur	6000

Kapudanın ismi Camcı Dimitri Karnici

S.1/No: 1

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Lapta karyesi mahallatından İsfenār mahallesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletī (2) nisvānından bundan akdem fevt olan Girino bint-i Yāni veled-i Zaharyā'nın veräset-i oğlunun sagīr oğlu Haralanbu veled-i Sava Haralanbi (3) ve oğlunun sulbiye-i kebīre kızları Restino ve Resafto ve Eleniko ve Anastasya ve Ogenya'ya münhasıre olduğu (4) bi'l-ihbār 'inde'ş-şerü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sagīr-i mezbūrun ceddesinden müntakil (5) malını hıfza ve tesviye-i umurını rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan Haci Yorgi veled-i Toğli (6) ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve tekim ve beyne'l-veresete'l-merküme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim (7) olunan müteveffiye-i mezbūrenin tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 8 Ramazan sene 88

(8) Müteveffiye-i mezbūrenin Baf kazāsından Milyo karyesinde mütemekkin Andoni Ravlo zimmetinde para alacağı /250 yine karye-i mezbūrede İstavrino zimmetinde /100

(9) Yine karye-i mezbūreli Hristoğlu zimmetinde /100 Ermo karyeli Bekir'de /250 Akurdalyalı Yanni de hınta kıye 9/225

(10) Akridolı Haralalanbi de hınta kiye 1/25 Kırıdderalı Boronobide alacağı /160 Kahhara deresinde yarım evlek bağçe /100

(11) Mahalle-i mezbūrede vāki'yarım evlek bağçe /80 Rakonda çeşmesinden cereyān iden mā'-i cārīden beher sekiz günde bir çeyrek mā'-i cārī /101

(12) Yine çeşme-i mezkūreden cereyān iden mā'-i cārīden beher on günde bir çeyrek mā'-i cārī /35 yirmilik altun 2/40

(13) Mahalle-i mezbūrede mağrūs harub sāk 1/100 yine mahalle-i mezbūrede mağrūs harub sāk 2 /zeytūn sāk 7/1500 iki bāb tahtānī hāne /1500

(14) Yekünü'l-mezkūrāt /4465

(15) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet /111,25 kaydiye /7 veraka behā /2

(16) Yekünü'l-ihrācāt /120,25

(17) Sahhü'l-bākī li't-taksim beyne'l-verese/4344,25

(18) Hisse-i sagīr mezbūr Haralanbi /1240,4 hisse-i mezbūre Resafto /620,2

hisse-i mezbūre Restino 620,2 hisse-i mezbūre Eleniko /620/2

hisse-i mezbūre Anastasya /620,2 hisse-i mezbūre Ogenya /620,2

(19) Ber-vechi muharrerü'l-ism olan sagīr mezbūrun hisse-i irsiyesine isābet iden bin iki yüz kırk guruş (20) dört para emlak olarak vasī-i mezbūrun yeddine terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.2/No: 2

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Marta karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Bafomi veled-i Yorgaci kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āvīye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'i şerifi-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin milleti merkumeden Andoni veled-i Dolomi mahzarında ikrār-ı tām ve takīr-i kelām idüp (3) nāib-i esbak Mustafa Efendi'nin imza hatemine hāvī karındaşım gāib 'anü'l-beled Haralanbu ile müştereken yeddimizde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca bi't-tarikü'ş-şirā (4) mülk ve hakkımız olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan karındaşım merkūm Haralanbu bağçesi bir tarafdan Manastır tarlası ve bir tarafdan Yannī veled-i Haci Nikolagi (5) ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd tahminen bir dönüm eşcār-ı müsmire ve gayri müsmireli bağçe-i müştemil maa dolap kuyusu ile üç bāb oda evvab sundurmalı müştemil (6) bir bāb menzilde bulunan nısf hisse-i mefrūzemi tarafeyinden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı bin (7) guruşa merkūm Antoni'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (8) meblağ-ı mezkūr altı bin guruş müştrī-i merkūm Antoni yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrde tagrīr gabın (9) vukū'una müte'allika da'vādan tarafeyinden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve ibrā-i iskāt eyledik fi-mā ba'd salifü'z-zikr dolap kuyusu (10) ile bağçe-i mezkūrun nısfı ile menzil-i mezkūrun nısfında benim aslā ve kat'ā 'alāka medhālim kalmayup müşterī-i merkūm Antoni'nin mülk-ü (11) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār

mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vak'a bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 11 Ramazan sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Evoğlu veled-i Mihail Yorgaci veled-i Haci Hristofi Yanni Dimitriyu Yanni Haci Mübaso

S.2/No: 3

Konu: Bahçe Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Hiristoğli veled-i Mihāil kazā-i mezkūr hükumet konāğında meclis-i de'āviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Sava veled-i Haci Mihāil mahzarında ikrār-ı tām ve takrīri kelām (3) idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-i atīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (4) olan karye-i mezbūre civārında vāki' bir tarafdan Marto veled-i Pavli bağçesi ve bir tarafdan Haci Andoni Burko bağçesi ve bir tarafdan bāyi' merkūm Sava veled-i (5) Haci Mihāil hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli tahminen yarım evlek bağçemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (6) muvaza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīhi şer'ī ile dört yüz guruşa merkūm Sava'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temllük (7) ve tesllüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört yüz guruş müşterī-i merkūm Sava yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (8) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeyinden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd (9) sālifü'z-zikr bağçe-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Sava'nın mülk-ü müştrāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (10) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vak'a bi't-talep ketb olundı

Fi sene 11 Ramazan sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Haci Nikola Bebeko Sava Haci Mihail Matefu Haci Yorgi

S.2/No: 4

Konu: Arazi Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Tofi Meydani kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin milleti merkūmeden oğlu Ebgeri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām cānib-i şer'e (3) i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-i ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan (4) karye-i mezbūrede vāki' bir taraftan Osman Ağa eytāmı tarlaları ve diğer taraftan bāyi' merkūm taraf-ı meydanı hānesi ve tarlası ve taraf-ı rābi'i (5) hark ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayri müsmireli bir mikdār havlı-yı müştemil bir bāb oda arazisini tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (6) ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt sahīh-i şer'ī ile iki yüz guruşa merkūm Ebgeri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol dahi ber-vechi muharrer iştirā (7) ve temllük ve tesellüm ve kabz ve kabūl idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin yüz guruş müşterī-i mekūm Ebgeri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (8) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik (9) fī-mā ba'd sālifü'z-ẓikr arsa-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alāka ve medhalim kalmayup müşterī-i Ebgeri'nin mülk-ü müşterāsı olmuşdur keyfe mā-yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Ramazan sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Sofi Mustafa-zade Lefkoşa Nikola Haci Ebgeri Dimitri Mavridi oğlu Hristofi Nikola

S.2/No: 5

Konu: Borç Karşılığında Dükkan ve Ağaçların Rehin Olarak Verilmesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Lapta karyesi mahallātından Ayanastasa mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Araklidi veled-i Haci Sava kazā-i mezkūr hükūmet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'i şerif-i enverde Termiya çiftliği mütmekkinlerinden Haralanbu veled-i Haci Mihāil muvacehesinde ikrār-ı tām (3) ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem mezbūr Haralanbu yedinde ba-tesis istikrāzī ve umūruma sarfla istimlā'k eylediğim iki bin altı yüz elli bir guruş olan (4) zimmetimde deynim olmağın tahtı tasarrufumda dahil işbu yedimde mülk ve hakkım olup Karava karyesinde vāk'i bir taraftan Yorgaci veled-i Lorozo Baba hānesi ve bir tarafdan (5) Mihail veled-i Burgodi hānesi ve tarafeyne tarīk-i ām ile mahdūd bir bāb dükkanımı ve Efterya karyesi civarında Arfomenoş dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs (6) iki yüz sāk zeytūn ve üç sāk harub cem'ān iki yüz altı sāk eşcārımı meblağı mezkūr iki bin altı yüz elli bir guruş mukabelesinde tarih-i kitapdan üç yüz (7) otuz bir gün temāmına değin mezbūr Haralanbu'ya bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer dükkan-ı mezkūr ile eşcār-ı mezkūreyi (8) yedimden iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'e medyūn-ı merkūm yine meclis-i mezkūrede dāyin-i mezbūr Haralanbu muvācehesinde (9) İkrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ (10) meblağ-ı mezkūr iki bin altı yüz on bir guruş edā ounmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr dükkan-ı mezkūr ile eşcār-ı (11) mezkūreyi semen misli ile ahere bey' ve kabzı semen ve semeninden deyni mezkūrumu edāya ve fazla kalur ise bana i'tāya ve bunların mütevakıf (12) olduğu umurun küllisine küllemā uzleteke fā'net vekil-i mazmūnu üzre azl ve in'izālden masūn ve sulbi akd-ı rehin-i meşruha (13) vekālet-i devrine sahīha-i şer'iyye ile mezbūr Haralanbu'ya tarafımdan vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde ol- dahi ber-vechi (14) muharrer vekālet-i mezkūreyi kemā-yenbağī edāya teahhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fī 18 Ramazan sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Rüstem Efendi Bekir Efendi Samur Ağa Nikola Ağa

S.3/No: 6

Konu: Ağaç ve Ev Paylaşımı

Ma'rūz-ı dā'ileridir ki

(1) Husūsātü'l-beyānın mahalinde keşf ve taksim ve tahrīr içün kıbel-i şer'den irsāl olunan Kātip Rüstem Efendi dā'ileri Girne kazāsına muzāfe (2) Çatal karyesinde vāki' zikri ātī mahal-i muhtelifede mağrūs zeytūn ve harub ve eşcār-ı sāire ile iki bāb menzil üzerine varup (3) ceridede mazbūtü'l-esāmī kimesneler muvacehelerinden bi'l-cümle akd-ı meclis-i şer-i 'ālī 'atīü'z-zikrinde devlet-i 'aliyye teb'asından Rum milletī (4) nisvānından Eburminoli bint-i müteveffa Haci Cirkako derūn-ı arzuhālinde isimleri mestūr li-ebeveyin er karındaşları Loizi ve Kostandi (5) ve kız karındaşları Ros ve Hacı Tallu validesi sākine muvacehelerinde işbu üzerinde 'akd-ı meclis-i şer'-i 'ālī olunan bir tarafdan (6) Haci Hristoğli veled-i Nilpo havlısı ve bir tarafdan Ehina Banayodi tarlası ve bir tarafdan Kostandi veled-i Dimitri hānesi ve taraf-ı (7) rābi'i Haci Kostandino veled-i Haci Nikolas tarlası ile mahdūd iki bāb tahtāni oda ve bir mikdār havlı-yı müştemil bir bāb mülk-ü menzil (8) ve yine bir taradan Hacı Çangar veled-i Zendeli havlısı ve bir tarafdan Hacı Tallu bint-i Hacı Giryako menzili ve tarafeyn tarīk-i ām ile (9) mahdūd bir bāb tahtānī odanın nısfı ile Ziyaret Bağçesi'nde otuz bir sāk dut ve on bir sāk incir ve bir sāk kavak ve Ayyorgi (10) tarlasnda yirmi bir sāk zeytūn ve on bir sāk harub ve Kesme Kayalar'da sekiz sāk zeytūn ve on iki sāk harub ve Peyan tarlasında (11) üç sāk harub ve bir sāk zeytūn ve Bodamozga tarlasında altmış dokuz sāk harub ve Kapsaluda yüz beş sāk harub ve bir sāk (12) zeytūn ve Bosbula tarlasında otuz beş sāk harub ve sekiz sāk zeytūn ve Vikla tarlasında altı sāk zeytūn (13) ve Baraiş deresinde on sāk harub ve üç sāk zeytūn ve şehir yolunda otuz beş sāk harub ve Ermenoz tarlasnda iki sāk (14) harub ve Bey Mandırada dokuz sāk harup ve Cirkako tarlasında bir sāk zeytūn cem'ān kırk dokuz sāk zeytūn ve iki yüz (15) yetmiş iki sāk harub ve otuz bir sāk dut ve on bir sāk incir ve bir sāk kavak işbu eşcār-i mezkūre ile menzil-i

58
LIBRARY
1982 - LEFKOŞA

mezkūrun (16) bundan akdem vefāt iden Babamız mezbūr Haci Giryako'nun mülk ve hakkı olup ba'de vefāta bizlere mevrūs olmağla eşcār-ı (17) mezkūre ile menzil-i mezkūrelerde bulunan hisse-i şer'iyyem efrāz ve ta'yīn-i tahdid olunmak muradımdır deyu ba'de'd-da'vā ve't-tasadik (18) eşcār-ı mezkūre ile menzil-i mezkūreden sekiz sehim i'tibāriyle Ebu Sendeli'nin bir sehmine isābet eden Ziyaret Bağçesi'nde altı (19) sāk dut Ayyorgi tarlasında bir sāk zeytūn ve iki sāk harub ve Kesme Kayalarda bir sāk zeytūn ve iki sāk harub ve Bodamozga (20) tarlasında on sāk harub ve Kapsaluda on üç sāk harub ve Baraiş tarlasında yedi sāk harub ve bir sāk zeytūn (21) ve Bosbula tarlasında iki sāk zeytūn ve şehir yolunda dört sāk harub ve Bey Mandırası'nda iki sāk harub ve sehm-i mezkūr (22) i'tibariyle mezbūre Rubin'in bir sehmine isābet eden Ziyaret Bağçesi'nde beş sāk dut ve üç sāk incir ve Ayyorgi tarlasında (23) iki sāk zeytūn ve iki sāk harub ve Kesme Kayalar'da bir sāk zeytūn ve altmış sāk harub Bodamozga ve tarlasında yirmi beş sāk (24) harub ve Kapsaluda beş sāk harub ve Bosbula tarlasında bir sāk zeytūn ve şehir yolunda beş sāk harub ve Bey Mandırası'nda üç (25) sāk harub ve karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Hristoğli veled-i Filipo havlısı ve bir tarafdan Ehina bint-i Banayodi tarlası ve bir tarafdan Kostandi (26) veled-i Dimitri hānesi ve taraf-ı rābi'i Haci Kostandinu veled-i Nikola tarlası ile mahdūd nısfı tahtānī hāne ve bir mikdār havlı sehmi mezkūr i'tibariyle (27) mezbūre Haci Tallu'nun bir sehmine isābet iden Ziyaret Bağçesi'nde iki sāk zeytūn ve iki sāk dut ve Ayyorgi tarlasında iki sāk zeytūn ve iki sāk Harub ve (28) Kesme Kayalar'da bir sāk zeytūn ve bir sāk harub ve Bodamozga tarlasında sekiz sāk harub ve Kapsaluda on dokuz sāk harub ve Bosbula (29) tarlasında bir sāk zeytūn ve Baraiş Deresi'nde bir sāk zeytūn ve şehir yolunda dört sāk harub ve Cirkaku tarlasında bir sāk zeytūn ve Bey (30) Mandırası'nda iki sāk harub ve karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Hristoğli veled-i Filipo havlsı ve bir tarafdan Elsine bint-i Banayodi tarlası (31)ve bir taraftan Kostandi veled-i Dimitri hānesi ve taraf-i rābi'i Haci Kostandi veled-i Nikola tarlası ile mahdūd nısfı tahtānī hāne ve bir mikdār havlı (32) sehm-i mezkūr 'itibariyle mezbūre sekina'nın bir sehmine isābet iden Ziyaret Bağçesi'nde beş sāk dut ve dört sāk incir ve Ayyorgi tarlasında (33) iki sāk zeytūn ve iki sāk harūb ve Kesme Kayalar'da bir sāk zeytūn ve bir sāk harub iki

ve Bodamozga tarlasında altı sāk harub ve Kapsaluda (34) on yedi sāk harub ve şehir yolunda beş sāk harub ve Bey Mandırası'nda iki sāk harub ve karye-i mezbūrede vāki' bir taraftan Haci (35) Çangar veled-i Zendeli havlısı ve bir taraftan Haci Tallu bint-i Giryako hānesi ve tarafeyn tarīk-i 'ām ile mahdūd nısfı tahtānī hāne ve bir mikdār havlı (36) sehm-i mezkūr i'tibariyle mezbūr yüz yirmi iki sehmine isābet iden Ziyaret Bağçesi'nde beş sāk dut ve bir sāk kavak ve Ayyorgi tarlasında (37) sekiz sāk zeytūn ve dört sāk harub ve Kesme Kayalarda iki sāk zeytūn ve iki sāk harub ve Bodamozga tarlasında üç sāk harub (38) ve Kapsaluda yedi sāk zeytūn ve yirmi iki sāk harub ve Bosbula tarlasında dört sāk zeytūn ve yirmi bir sāk harub (39) ve şehir yolunda on sāk harub ve Ermenoz tarlasında iki sāk harub sehm-i mezkūr i'tibariyle mezbūr Kostan'nın iki sehmine isābet (40) iden Ziyāret Bağçesi'nde sekiz sāk (41) dut ve dört sāk incir ve Ayyorgi tarlasında yedi sāk zeytūn ve Kesme Kayalar'da iki sāk zeytūn ve dört sāk harub ve Peyan (42) tarlasında üç sāk harub ve bir sāk zeytūn ve Bodamozga tarlasında on sekiz sāk harub ve Kapsaluda yirmi dokuz sāk harub (43) ve Bosbula tarlasında sekiz sāk harub ve Vikla tarlasında altı sāk zeytūn ve Baraiş Deresi'nde iki sāk zeytūn ve üç sāk dut (44) ve şehir yolunda yedi sāk harub ve karye-i mezbūrede vāki' bir taraftan Haci Çangar veled-i Zendeli havlısı ve bir tarafdan Haci Tallu bint-i Haci (45) Giryako hānesi ve tarafeyn-i tarīk-i 'ām ile mahdūd nısfı tahtānī hāne bir miktar havlı efrāz ta'yīn ve tahsis ve her birinin hisse-i malūmelerine (46) alāmat-ı fasıla vaz'iyle mümtāz kılınup onlar dahī hisse-i müfreze-i mezkūrelerini bi-rıza kabzā ve kabūl ve istifā-yı hak eyledikden sonra bu vechle (47) Külliyen kat'i nizā' eylediklerini kātip mūmā-ileyh mahallinde ketb ve tahrīr ve ma'ān mebus-ı ümena-i şer' ile meclis-i şer'e gelüp 'alā-vukū'a inhā ve takrīr ve tarafeyn (48) dahi tasdik eyledikleri tescīl ve ba'de't-tasnif huzūr-ı 'ālilerine i'lām olundı

Fī 29 Cemazie'l-evvel sene 88

S.4/No: 7

Konu: Ağaç Satışı

(1) Labta karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum millet-i nisvānından şahsi ta'rif-i şe'ī ile ma'rife Haci Leno bint-i Lora kazā-i mezkūr hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede iken vefāt iden millet-i merkūmeden Loriza'nın sulbī (3) oğlu Hiristoğli ve sulbiye-i sagīr kızı Odokiya'nın tesviye-i umurlarına ba-hüccet-i şer'iyye vāsīleri işbu ba'isetü'l-vesika Tofi Tomorito (4) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sadırlarına (5) değin bi'l-irsü'l-şer'e yedimde mülk ve hakkım olan Bodo nām mahalde bir sāk zeytūn ve İsfenar mahalde Munla İbrahim Nohtosi Oşide bir sāk (6) harub şecerenin nısfını tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey-'i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile el-yevm semen misli idiğü (7) bi'l-ihbār tebyīn iden yüz elli guruş merkūm Tofi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī sagīrān-ı mezbūran mezkūr şecerelere muhtaç (8) olup semen misli ile iştirāsına kıbel-i şer'iden me'zūn olduğuna bina'en şecere-i mezkūrları sagīrān-ı mezbūrānın mallarından bi'l-vesāye içün (9) bi'l-vesāye iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr yüz elli guruş sagīrān-ı mezbūrānın mallarından bi'l-vesāye (10) bana temāmen ve kāmilen def' ve teslīm eylediğinde ben dahi yedinden bi't-temāmen ve'l-kemāl-i ahz ve kabz eyledim fī-mā ba'd salifü'z-zikr bir sāk zeytūn şecere ile (11) bir sāk harub şecerinin nısfından benim aslā ve kat'ā 'alaka-i medhalim kalmayup sagīrān-ı mezbūran Hiristoğli ve Odokiya'nın mülkü müşterāları (12) ve hakkı sarfları olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 17 Ramazan sene 88

Konu: Miras Kalan Paradaki Hisseyi Hibe

(1) Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesinde mütemekkin iken vefāt iden teb'a-i devlet-i 'aliyenin Rum millet-i nisvānından Abatos bint-i Haci Yorgi'nin veräset-i validesi (2) Haci Eno ve kız karındaşları Mariya ve Haralanbu ve ammisi Haci Ciryako'ya münhazire ve tashīh-i mesele-i mirāsları altı sehmden olup sehmi (3) mezkūrenin bir sehmi vālidesi mezbūre Haci Eno'ya ve iki sehm īuhte-i mezbūre Haralanbu'ya ve iki sehmī uhti mezbūre Mariya'ya ve bir sehmī (4) merkūm Haci Ciryako'ya isābet-i tahkikadan sonra mezbūr Haci Ciryako kazā-i mezkūr hükūmet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada (5) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i envede merkūmetān Haralanbu ve Mariya mahzarlarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp hibe-i ātīyetü'z-zikrin (6) sudūruna değin nā'ib-i esbak Mehmed Emin Efendi'nin imzā ve hatemine hāvī bir kıt'a kassam ve derūnunda muharrer ve merkūm müveffā-yı mezbūre Abatos'dan (7) müntakil iki bin sekiz yüz seksen guruş on üç paranın hisse-i irsiyeme isābet iden dört yüz seksen iki paranın iki yüz kırk (8) guruş parasını merkūm Haralanbu'ya ve iki yüz kırk guruş yer parası merkūm Mariya'ya hiybe-i sahīh-i şer'i ile hibe eylediğimde anlar dahi (9) meclis-i hibede ber-vechi taksim izbār ve kabz ve kabul idüp fī-mā ba'd hisse-i irsiye-i mezkūrem olan dört yüz seksen ve iki parada (10) benim' aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup merkūmetān Haralanbu ve Marta'nın hakkı sarfları olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fī 23 Ramazan senee 88

S.4/No: 9

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyenin Rum milletinden Hristofi veled-i Yeni Halil kazā-i mezkūr hükūmet konağında meclis-i de'aviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerf-i enverde nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Banayod Ağa mahzarında ikrār-ı (3) tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şşer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (4) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūre

civarında Zūnārī nām mahalde mağrūs otuz iki sāk zeytūn ve dört sāk (5) harub cem'ān otuz altı sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı (6) sahīhi şer'ī ile yedi yüz guruşa merkūm Banayod Ağa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer iştirā (7) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş müşterī-i merkūm Banayod Ağa yedinden temāmen (8) ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini (9) kabuli hāvī ibrā ve iskād eyledik fī-mā ba'd salifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benin aslā ve kat'ā 'alāka medhalim kalmayup müşterī-i (10) merkūm Banayod Ağa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutassarıf olsun (11) dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 8 Şevval sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Nikola Haci Ebgeri Yorgi Batiş Dimitri Mavro Haci oğlu Haci Zaharka

S.4/No: 10

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyenin Rum millet-i nisvānından Kaderina bint-i Yeni Halil bi- kazā-i mezkūr hükūmet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde nefsi Girne kazāsında mütemekkin millet-i merkūmeden Banayodagi (3) veled-i Koçino mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı (4) üzere 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre civarında Zūnārī nām mahalde (5) mağrūs on sāk zeytūn ve dokuz sāk harub eşcārımı tarafeyinden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī (6) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz elli guruş merkūm Banayodagi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi (7) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr dört yüz elli guruş müşterī-i (8) merkūm Banayodagi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrde tagrīr

gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd salifü'z-zikr eşcārı mezkūrede (10) benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Banayodagi'nin mülkü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (11) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb olundı

Fi 8 Şevval sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Nikola Haci Ebgeri Yorgi Batiş Dimitri Mavridi Haci Zaharka

S.5/No: 11

Konu: Su ve Ağaç Satşı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabasında sākin Danko Mehmed bin Mustafa nām mezkūr Girne kazāsının hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'i şerif-i enverde işbu sāhibü'l-vesika cezīre-i mezkūrede kāin mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arab Ahmed Paşa mahallesinde (3) sākin Ser Tüccar İzzetlü el-Hāc Mehmed Efendi tarafndan şirā' ātīü'z-zikr tasdika vekil-i müseccel-i şer'isi Kazabifan karyesinde sākin Mesud Efendi ibn (4) Lütfullah Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şşer'e itā kılınān bir kt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındğı (5) üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i mezbūr civārında vāki' bir tarafdan Nuh-zade (6) Mustafa Efendi tarlası ve bir tarafdan Kalaycı Loka ve biarzan Liguri veled-i Kocabaş tarlaları ve bir tarafdan Haci Babas bi-arzen Dimitri yetimleri (7) tarlaları ve taraf-ı rābi'i Ebgeri Morayani tarlasıyla mahdūd tahminen otuz dönüm tarla derūnunda mağrūs yüz seksen üç sāk harub (8) ve on sekiz sāk zeytūn ve üç sāk incir ve bir su kuyusu işbu emlak-ı mezkūresi tarafeynden icāb-ı kabuli hāvī şurūt-ı (9) müfside ve muvāza'adan'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dokuz bin guruşa müvekile-i mümā-ileyh el-Hāc Mehmed Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm *(10) eylediğimde mümā-ileyh el-hac Mehmed Efendi dahi ber-vechi muharrer* şirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (11) dokuz bin guruş mümā-ileyh el-Hāc Mehmed Efendi yedinden temāmen ve

kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın (12) vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabulu hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-māba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūre (13) ile mezkūr su kuyusunda benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup mümā-ileyh el-hac Mehmed Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (14) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 9 Şevval sene 87

Şuhūdü'l hāl

Girne Kazası Kaymakamı İzzetlü Kamil Bey Nuh-zade Mustafa Efendi

Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş De'āvi Katibi Bekir Efendi

S.5/No: 12

Konu: Ağaç Su Satışı

(1) Mahsūsatü'l-beyānın mahallinde ketb ve tahrīr içün bi'l-iltimas kıbel-i şer'iden irsāl olunan Kātip Rüstem Efendi nefsi Girne kasabasında sākine Etimekçi Sava (2) hānesine varup zeyli vesikadan muharrerü'l-ism olan Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş ve Mal Müdiri Ahmed Efendi ve müslimīn-i sāire huzūrlarında (3) 'akd-ı meclis-i şer'-i 'ālī Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesinde sākine Zeliha bint-i İmām Munlā İsmail nām Hatun mahrūse-i Lefkoşa (4) ehālisiden rıf'atlü Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi muvacehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e 'ita kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde (5) zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vākī' bir taraftan mümā-ileyh (6) Agāh Efendi tarlası ve bir taraftan mümā-ileyh Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş tarlası ve bir tarafdan Yusuf bin Rüstem tarlası ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd (7) tahminen dört dönüm tarla ve derūnunda mağrūs on iki sāk harub eşcārımı ve büyük oğada (ova) kuyulu tarlada kāin maa tarafeyn (8) bir aded dolab kuyusunda bundan kırk sekiz sehimde yedi sehmi hisse-i şāyi'amı tarafeynden icāb ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (9) 'ārī bey'i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz altı guruşa mümā-ileyh Agāh Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mümā-ileyh (10) Agāh Efendi dahi ber-vechi muharrer iştirā ve

temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkür dört yüz elli guruş mümā-ileyh (11) Agāh Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūre tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (12) zimmetini kabuli (hāvī) ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūre ile maa dolap kuyusunda bulunan yedi sehim hisse-i şāyi'amda benim asla (13) ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i mümā-ileyh Agāh Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe (14) mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' mal kātib-i mümā-ileyh mahallinde ketb ve tahrir-i ve ma'an (15) meb'ūs imza ve şer'le meclis-i şer'e gelüp alā vukū'una inhā ve takrīr itmeğe mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

fī 29 Şevval sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Mehmed Efendi Rüstem Efendi Mal Müdiri Ahmed Efendi ve gayruhum

S.6/No: 13

Konu: Ağaç ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Temlūs karyesinde sākin Mustafa bin İmam Munla İsmail kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada (2) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa ehālisinden rif'atlü Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i (3) şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede (4) vāki' Büyük oğada etraf-ı erba'sı mümā-ileyh Agāh Efendi tarlaları ile mahdūd Kuyu Tarlası dimekle meşhūr mümā-ileyh Agāh Efendi tarlasında mağrūs (5) üç sāk harub eşcārı ve yine tarla-i mezkūrede kāin maa Terabeza dolap kuyusunda bulunan kırk sekiz sehimde on dört sehmi hisse-i şāyi'amı (6) tarafeyinden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şerī ile iki yüz elli guruşa mümā-ileyh Agāh Efendi'ye (7) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mümā-ileyh Agāh Efendi dahī yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz vekabul idüp

semen olan meblağ-ı mezkūr (8) iki yüz elli guruş mūmā-ileyh Agāh Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūre ile (10) maa Tarabeza dolap kuyusunda bulunan hisse-i şayi'a-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalm kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh (11) Agāh Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'e mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fī 29 Şevval sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Rüstem Efendi Mehmed Ali Hasan Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi

Bekir Efendi ve gayruhum

S.6/No:14

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesinde mütemekkin iken vefāt iden teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Dimitri veled-i Atnas'ın verāset-i zevce-i metrūkesi (2) Haci Marko bint-i Haci Omorfaci ve sulbiye-i sagīre kızları Haci Orosni ve öksüzü sulbi sagīr oğulları Haci Yorgi ve Pavli'ye münhazire (3) olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve nümāyān oldukdan sonra sıgār-ı mezbūrānın Babalarından müntakil mallarını hıfz ve tesviye-i (4) umurlarını rü'yete kıbeli şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūre Haci Marko ma'rifet-i ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-(5) verasetü'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun terekesi defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 29 Şevval sene 88

(6) Karye-i mezbūrede vāki bir tahtānī hāne /1700 Haci Porodo Papas tarlasında mağrūs zeytūn sāk 9/ harub sāk 1/ 700 Haci Yanni tarlasında mağrūs zeytūn sāk 5/ harub sāk 5/ 350

(7) Haci Cirkalli tarlasında mağrūs zeytūn sāk 1/ 150 Rişā nām mahalde mağrūs harub sāk 1/100 Tremit çeşmesinde mağrūs zeytūn sāk 4/80 Palya zeytūn sāk 4/100

(8) Hamostirge nām mahalde mağrūs zeytūn sāk 1/225 Biblada nām mahalde mağrūs zeytūn sāk 1/50 Oskodomeno nām mahalde mağrūs zeytūn 1/20 saman çuval 5/20

(9) Sandalye 6/15 müştemil çuval 2/10 hınta kile 1/40 küp sagīr 2/20 merkeb res 1/200 öküz res 1/470

(10) Yekünü'l-mezkūrāt /4300

(11) Mine'l-ihracāt /harcı kısmet /107 kaydiye /6 masaraf-ı müteferrika dahi cümlesi /301 veraka behā /4

(12) Yekünü'l-ihrācāt /148

(13) Sahhü'l-bākī /3152 Li't-taksimü'l-verese hisse-i zevce-i mezbūre Haci Marko /605,20hisse-i sagīre-i mezbūre Haci Orosni /605,20hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Eksino /1211hisse-i ibn sagīr-i mezbūr Haci Yorgi /1211 hisse-i ibn sagīr mezbūr Pavli /1211

(14) Ber-vechi bilā muharerü'l-isim olan sigār-ı mezbūrānın hisse-i irsiyelerine isābet iden üç bin altı yüz dört guruş eşya ve eşcār olarak vasī-i mezbūre yedine terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.6-7/No: 15

Konu: Hisse Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesinde sākine Aişe bint-i İmām Munlā İsmail nām Hatun tarafeynden bey'i atiü'z-zikri tasdika vekil-i şer'isi olduğu Abdurrahman (2) Çavuş bin Kasım ve İbrahim bin Sağır Halil ile müsebbit olan Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş kazā-i mezkūr hükümet konağında ma'kūd meclis-i (3) şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa ehālisinden re'fetlü Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi muvacehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idūp (4) müvekkilem mezbūre Aişe sāhib-i şşer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı mezkūr-zikrin sudūruna değin (5) müştereken yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede Büyük Evgad kuyusu nām tarlada kā'in maa Trabeze Dolap Kuyusu'nda

olan kırk sekiz sehimden yedi (6) sehm hisse-i şāyi'amı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvazā'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yüz guruşa mümā-ileyh Agāh (7) Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mümā-ileyh Agāh Efendi dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr (8) yüz guruş mümā-ileyh Agāh Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan (9) tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr yedi sehm hisse-i şāyi'amda benim aslā ve ka'a 'alaka (10) ve medhalim kalmayup müşterī-i mümā-ileyh Agāh Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (11) olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 29 Şevval sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Muhzır Fakih Hasan Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi

Bekir Efendi

S.7/No: 16

Konu: Arsa Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Lapta karyesi mahallatından Ayluka mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haralanbu veled-i Yorgi kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i (2) de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Toğli Nikola veled-i Toğli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (3) kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (4) mülk ve hakkım olup yukarı mevk'inde vāki' bir tarafdan hark ve iki tarafdan bāy'-i merkūm Haralanbu tarlası ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd (5) tahminen nısfı evlek dükkan arsamı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa (6) merkūm Nikola veled-i Toğli'ye bey' ve temlīk ve

teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (7) meblağ-ı mezkūr altı yüz guruşa müşterī-i merkūm Nikola veled-i Toğli yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın (8) vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr arsa-i mezkūrede (9) benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Nikola veled-i Toğli'(nin) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (10) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 5 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Tofi Haralanbu Tofari Haci Sava Korkud Mustafa

S.7/No:17

Konu: Ağaç satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Lapta karyesi mahallatından Ayatoğdu mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Nikola veled-i Kostandi kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Haci Toğli veled-i Braşuka (3) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (idüp) cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (4) mülk ve hakkım olup Eğermo nām mahalde mağrūs beş sāk zeytūn ve Baba Hasefu nām mahalde mağrūs otuz beş sāk harub cem'ān kırk sāk eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile bin guruşa merkūm Haci (6) Toğli'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (7) bin guruş müşterī-i merkūm Haci Toğli yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (8) müteallika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd marü'l-beyān eşcār-ı mezkūrede (9)

benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Haci Toğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (10) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 5 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Tofi Veled-i Cirkako Nikola veled-i Sava Haridu veled-i Cirkako

Tofi veled-i Yorgi

S.7/No: 18

Konu: Fidanlık Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Braşuka veled-i Haci Loizu kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-ī şerif-i enverde nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Banayodagi veled-i Koçino mahzarında (3) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-z-zikrin sudūruna değin müstakilen (4) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vaki bir tarafdan merkūm Banayodagi tarlası bir tarafdan Haci Araklidi tarlası ve bir tarafdan (5) Haci Pavli eytāmı tarlaları ve taraf-ı rābi'i Hristofi veled-i Yeni Halil tarlasıyla mahdūd bir dönüm tarla derūnunda mağrūs yirmi bir sāk zeytūn fidanımı (6) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz guruşa merkūm Banayodagi'ye bey've temlīk (7) ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört yüz guruş müşterī-i merkūm Banayodagi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (9) zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr fidan-ı mezkūrlerde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i (10) merkūm Banayodagi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-

yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 6 Zilkade sene 88

Şūhūdü'l-hāl

Fakih Hasan Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi Fakuli ve gayruhum

S.7/No: 19

Konu: Borç Karşılığı Ağaçların Rehin Verilmesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milleti nisvnından şahsi ta'rif-i şer'ī ile ma'rife İstavrino (2) bint-i Francisko kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde nefsi Girne kasabasında mütemekkin (3) millet-i merkūmeden Banayodagi veled-i Koçino mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem mezbūr Banayodagi yedinden istikrāz ve umūrıma hüsünle (4) istimlā'k eylediğim dokuz yüz guruş alan zimmetimde deynim olmağın taht-ı tasarufumda dahil işbu yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre civarında (5) vāki' bir tarafdan dere ve bir tarafdan Osman Ağa zeytūnluğu ve bir tarafdan Haci Araklidi veled-i Teodori tarlası ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd Vudamo (6) dimekle meşhūr nām tarlada mağrūs otuz sāk zeytūn fidanı ve on sāk harub cem'ān kırk sāk eşcārmı meblağ-ı mezkūr dokuz yüz guruş mukābelesinde (7) tarih-i kitabdan iki yüz kırk bir gün temāmına değin mezbūr Banayodagi'ye bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve tesellüm (8) ve kabz ve kabul eyledi dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyun-ı merkūme yine meclis-i mezkūrede dāyin-i mezbūr Banayodagi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (9) meblağ-ı mezkūr hakitatde rehin hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr dokuz yüz guruş edā olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise (10) sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrreyi semen ile ahere bey' ve kabzı semen ve semenden deyn-i mezkūrumı edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu (11) umurun küllisine küllemā uzleteke fā'net vekil-i mazmunī

üzere ʿazl ve infirāzdan masūn ve sulbi akd-i rehin meşrūta vekalet-i devrine (12) sahīha-i şerʿiyye-i ile mezbūr Banayodagi tarafından vekil ve nāib-i menab nasb ve taʿyīn eyledim dedikde ol-dahī ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūre-yi kemā-yenbağı (13) edāya teāhüd ve'l-intizam itmeğin mā-vakaʿ bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 6 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi

Bekir Efendi ve gayruhum

S.8/No: 20

Konu: Tereke Davası

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde sākin iken vefāt iden Angolem Hüseyin Mehmed bin Abdullah'ın verāset-i zevce-i sulbūnun metrūkesi Şerife bint-i Ahmed ile (2) sulbiye-i sagīre kızları Nasiye ve Tevhide ve İsmet ve li-ebeveyin er karındaşları Hasan Onbaşı ve Mustafa da münhazire olduğu lede'ş-şerʿü'l-enverde zāhir (3) ve mütehakkik olup sākin müteveffā-yı mezbūrun duyun-ı terekesinden izin olmağla terekesini dahi veresesi mezbūrun istihlak itmeyup keyfiyed (4) eylediğine bināen müteveffā-yı mezbūrun tereke-i haziresini kabz ve duyun-ı müsbitesi gurrema vechiyle eshab-ı hukuka edāya kıbeli şerʿden vasī nasb (5) ve taʿyīn olunan Fakih Hasan Efendi ibn Eyyub kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i deʿāviye mahsus odada maʿkūd meclis-i şerʿ-i şerif-i enverde (6) işbu bāʿisü'l-kitab karye-i mezbūreli nāib-i esbak Mustafa Efendi muvacehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şerʿe iʿtā kılınan bir kıtʿa (7) ʿilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere karye-i mezbūrede vākiʿ bir tarafdan Ebu Kavuk Mescidi bağçesisi (8) ve bir tarafdan müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Şerife bint-i Ahmed bağçesi ve bir tarafdan müteveffa-yı mezbūr Hüseyin eytāmı hāneleri ve taraf-ı (9) rābiʿi tarīk-i ʿām ile mahdūd bir bāb yağ değirmanı müteveffa-yı mezbūrun hayatında ile'l-vefāt müstakilen yedinde mülkü olup baʿde vefāt (10) bi-tarikü'l-ferma eshab-ı hukuka āid ve raciʿ olmağla değirman-ı mezkūrı Münadi Bābuccıoğlu Mustafa tarafından

müddet-i medidde mecmu' (11) nās olan mahallerde nidā ve müzāyede olunup rağbet-i nās bi'l-külliye münkata' oldukdan sonra üç bin guruşa mūm-ileyh Mustafa Efendi'nin (12) üzerinde karar ve ziyade ile talib-i aheri zuhūr itmeyup ve meblağ-ı merkūm değirman-ı mezkūrın el-yevm semeni misli olduğu kātib ve ümenā ve sāir (13) bu müsüllü emlak ahvaline vukf olan kimesneler irsāl olunarak mahallinde ba'd inkişaf ve't-tahmin ve'l-takvim tebeyin olmağla 'udülden (14) ma'lūmü'l-esāmī kesānın dahī meclis-i şer'de 'alā tarikü'ş-şehade ihbārlarıyla mütehakkık olmuş olduğundan ben bi'l-izinü'ş-şer'ī değirman-ı mezkūrı (15) bi-cümleten māyeştemelihu ve yahvihu işetimlihün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bat-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa (16) müşterī-i mūmā-ileyh Mustafa Efendi'ye bi'l-vesāye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mūmā-ileyh Mustafa Efendi dahī ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (17) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşteri mūmā-ileyh Mustafa Efendi yedinden temāmem ve kāmilen ahz (18) ve kabz ve müteveffā-yı mezbūrun defter gurremāsından idhāl eyledim fi-mā ba'd sālifü'z-zikr değirman-ı mezkūr mūmā-ileyh Mustafa Efendi'nin (19) mülk-ü müşterārası vehakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı.

Fi 9 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Faki Hasan Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi

Bekir Efendi ve gayruhum

S.8/No: 21

Konu: Ağaç satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayatoğdı mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Nakri veled-i İlyamilyofi kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Kaymaklı karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Mihail Papa Petro mahzarında ikrār-ı tām (3) ve takrīr-i kelām idüp

cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (4) mülk ve hakkım olup Vasīlya karyesinde vāki' etrafı erba'sı Braşuka veled-i Yorgi ve Tofi veled-i İlya tarlaları ve yol ile mahdūd bir kıt'a tarla derūnunda mağrūs (5) otuz yedi sāk harub ve yine karye-i mezbūrede vāki' etrafı erba'sı Hüseyin ve Tofi veled-i İlya ve İbrahim tarlaları ve tepe ile mahdūd Celendira ddimekle meşhūr (6) diğer bir kıt'a tarla ve derūnunda mağrūs on üç sāk zeytūn cem'ān elli sāk eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i (7) bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm Mihaili'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (8) semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Mihail yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey''i mezkūrda tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabulī hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim (10) kalmayup müşterī-i merkūm Mihail'in mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-(11) tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 12 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi Nikola Banayodagi ve gayruhum

S.8/No: 22

Konu: Borç Karşılığı Olarak Ağaçların Rehin Vermesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Nikola Dikomidi veled-i Pandeli kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i (2) de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'ī şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayandoni mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Hekim Yovani Eflidi (3) mahzarında ikrār-ı (tām) ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā klınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı (4) bundan mezbūr Hekim Yovani yedinden istikrāz ve

umūrıma sarfla istimlak eylediğim iki bin iki yüz yetmiş guruş alan zimmetimde rehinim (5) olmağın taht-ı tasarrufumda dāhil işbu yedimde mülk ve hakkım olup Tremit karyesinde vāki' bir tarafdan Kemancı Halil eytāmı tarlaları ve bir tarafdan (6) Hacı Braşuka tarlası ve bir tarafdan Osman Ağa eytāmı tarlaları ve taraf-ı rabi'i merkūm Nikola tarlasıyla mahdūd tahminen dört dönüm tarla derūnunda (7) mağrūs yirmi altı sāk zeytūn ve yirmi altı sāk harub cem'ān elli iki sāk eşcārımı meblağ-ı mezkūr iki bin iki yüz yetmiş guruş mukabelesinde (8) tarih-i kitabdan iki yüz elli beş gün temāmına değin mezbūr Hekim Yovani'ye bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (9) eşcār-ı mezkūre-yi yedimden iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyūn-ı merkūm yine meclis-i mezkūrda Lefkoşalı Kantarcı (10) Yani veled-i Cirbriyano mahzarında ikrar-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakkatde rehin hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan (11) meblağ-ı mezkūr iki bin iki yüz yetmiş guruş eda olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūre-yi semen-i misli ile (12) ahere bey'e ve kabz semen ve semenden deyni mezkūrumı edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ve bunların mütevakf olduğu umurın küllisine (13) küllemā uzleteke fā'net vekil-i mazmūnı üzere 'azl ve infirāzdan masūn be sulb-i 'akd-ı meşrūta vekalet-i devriye-i sahīha-i şer'iyye ile mezbūr (14) bānisi tarafından vekil ve nāib-i menab nasb ve ta'yīn eyledim dedikde ol-dahī ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūre-yī kemā-yenbağı edāya teāhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Zilkade sene 88

S.9/No: 23

Konu: Arsa Satışı

(1) Mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arab Ahmed Paşa mahallesinde sākin el-Hāc Mustafa Akil Bekir kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd (2) meclis-i şer'-i şerif-i enverde Karava karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Luka veled-i Haci Beraşuka ve Kostandino veled-i Konomo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (3) cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a

ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere ʿakd-ı-ātiü'z zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan (4) Kırnı karyesinde vāki' iki tarafdan bāyi'merkūm Hacı Bekir tarlası ve bir tarafdan Naim Efendi hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i ʿām ile mahdūd tahminen bir dönüm mülk (5) arsası tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāzaʿadan ʿārī beyʿ-i bāt-ı sahīh-i şerʿī ile beş yüz guruşa merkūmān Luka ve Kostandino'ya (6) beyʿ ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş (7) müşteriyān-ı merkūmān Luka ve Kostandino yedinden temāmem ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra beyʿ-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (8) müteʿallika daʿvādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-ma baʿd sālifü'z-zikr arsa-i mahdūd-ı mezkūrede (9) benim asla ve katʿā ʿakaka ve medhalim kalmayup müşteriyān-ı merkümān Luka ve Kostandino'nun mülk-ü müşterāları ve hakkı sarfları (10) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't- tasdikü'ş-şerʿī mā-vakaʿ bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Naki Hasan Osman Yaluga Mustafa bin Ali Rüstem Efendi Bekir Efendi

S.9/No: 24

Konu: Arsa Satışı

(1) Karava karye-i mahallatından Taş mahallesinde mütemekkin tebʿa-i devlet-i ʿaliyyenin Rum milleti nisvānından Mariya bint-i Elya kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i deʿāviye mahsus (2) odada maʿkūd meclis-i şerʿ-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkümeden İstavrino veled-i Toğli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (3) cānib-i şerʿe iʿtā klınan bir kıtʿa ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere ʿakd-ı ātīü'z zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (4) olan mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan merkūm İstavrino veled-i Toğli bağçesi ve bir tarafdan merkūm Mariya bağçesi ve bir tarafdan Mariko bint-i (5) Yanni bağçesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i ʿām ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemil tūlen yirmi ve ʿarzān_on zirāʿ bir dükkanlık mülk (6) arsamı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfsideden ʿārī

bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile bin dört yüz elli guruş ile min-cihetü'l-keyfiyetü'l- (7) ma´lūme ve meclis-i müstakim ve teslīmde ba´de'l-kabz ayan-ı vaziye-i müşarün-ileyhe bir kabza Felusa mezbūr İstavrino`ya bey´ ve temlīk ve teslīm (8) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledidikden sonra semen olan meblağ-ı mezkūr bin dört yüz elli guruş ile (9) ber-kabz felus-ı mezbūr İstavrino yedinden temāmem ve kāmilen ahz ve Felusa mezkūrı meclis-i kabzda zāyi´ eyldim fī-mā ba´d (10) sālifü'z-zikr arsa-i mahdūd-ı mezkūr müşterī-i mezbūr İstavrino`nun mülk-ü ve hakkı olup benim kat´ān ve katiben akaka ve medhalim kalmamışdır (11) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde işrā't-tasdikü'ş-şer´ī mā-vaka´ bi'l-istisna-i ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Fakih Hasan Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi Davā Katibi Bekir Efendi

Banayod Ağa Nikola

S.9/No:25 (Bu davanın üstü çizilerek iptal edilmiştir.)

S.9-10/No: 26

Konu: Arsa Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb´a-i devlet-i ´aliyyenin Rum millet-i nisvānından zātī mağrife şer´ī ile ma´rife Haci Eftemiya bint-i Haci Loronzo kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de´āviye mahsus odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde Tremit karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden li-ebeveyn er karındaşı Haci Braşuka (3) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer´e i´tā kılınan bir kıt´a ´ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere ´akd-ı-ātīü'z zikrin sudūruna değin (4) müştereken yedimde mülk ve hakkım olan Karava karyesinde vāki´ etrafı sülsesi merkūm Haci Braşuka hānesi ve taraf-ı rābi´i Yannagi veled-i Kocandoni hānesiyle mahdūd beş zirā´ bir kıt´a (5) mülk-ü arsa-i mefruzemi ´alāmāt-ı fāsıla nasbiyle ba´de'l-imtiyaz cemi´ müştemilatıyle tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza´adan ´ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i (6) şer´ī ile merkūm Haci Braşuka ´ya yüz gurüşa bey´ ve temlīk

ve teslīm eylediğimde ol- dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı (7) mezkūr yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Braşuka yedinden temāmem ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (8) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-ma ba'd sālifü'z-zikr beş zirā' bir kıt'a 'arsa-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (9) Haci Braşuka'nın mülk-ü müşterārası ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't- tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Nuh-zade Mustafa Efendi Ağa — Rüstem Efendi Nikola ve gayruhum — Bekir Efendi Banayod

S.10/No: 27

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Pavli veled-i Dimitri kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Labta karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden HırısTofi veled-i Hiristoğli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan Vasīlya karyesinde vaki bir tarafdan (4) Haci Kubridi veled-i Haci Braşuka tarlası ve bir taraftan Ogenyo veled-i Haci Baba Elya tarlası ve bir tarafdan Mihail veled-i Elya tarlası ve taraf-ı rābi'i merkūm (5) Pavli veled-i Araklidi tarlasıyla mahdūd iki dönüm tarla derūnunda mağrūs on sāk harub eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (6) müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bat-ı sahīh-i şer'ī ile sekiz yüz guruşa merkūm Hristofi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi bervechi muharrer iştirā (7) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve

kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz guruş müşterī-i merkūm Hristofi yedinden temāmem ve kāmilen ahz ve kabz (8) eyledikden sonra bey´-i mezkūrede tagrīr gabın vukū´una müte´allika da´vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-ma ba´d (9) sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat´ā ´alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Hristofi'nin mülk-ü müşterārası ve hakkı sarfı (10) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'i mā-vaka´ bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 5 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Tofi Yorgi veled-i Dimitri Haci Kubridi veled-i Braşuka .....veled-i Yorgi

S.10/No: 28

Konu: Hane Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkin teb´a-i devlet-i ´aliyyenin Rum milletinden Karpasidi veled-i Haci Kostandi (2) veled-i Yanni kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de´āviye mahsus odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i (3) merkūmeden sulbī kebīr oğlu Kaptan Aandoni mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer´e it´ā kılınan bir kıt´a ´ilm ü haberde zikr ve beyān (4) olundığı üzere ´akd-ı ātīü'z -zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan mahalle-i mezbūrede vāki´ iki tarafdan Yanni veled-i Kostandi (5) hānesi ve bir taraftan merkūm Haci Kostandi hānesi ve rābi´i tarīki ´ām ile mahdūd bir mikdār havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hānemi tarafeynden (6) icāb ve kabuli şer´ī şurūt-ı mūfside ve muvāza´adan ´ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile bin guruşa merkūm Andoni'ye bey´ ve temlīk (7)ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı

mezkūr bin guruş (8) müşterī-i merkūm Andoni yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'i mezkūre tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan (9) tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'a 10) 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Andoni'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (11) olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 19 Zilkade 88

Şuhūdü'l-hāl

Sarı Yorgi Haci Loizi Haci Vasīli Rüstem Efendi Bekir Efendi İspot vekili Aleksandır

S.10/No: 29

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsna muzāfe Labta karyesinde sākin iken vefāt iden Abdurrahman bin Ömer Ağa'nın verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Emine bint-i el-Hāc Hasan Efendi ve sulbiye-i (2) kebīr oğulları Ömer ve Süleyman ve Mehmed ve sulbi sagīr oğlu Mustafa ve sulbiye-i kebīre kızları Penbe ve Şerife ve Aişe ve Fatma ve Rabia nām veresiye münhazire (3) olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zahir ve nümāyan oldukdan sonra sagīre-i mezbūrun Babasından müntakil malını hıfza ve tesviye-i umūrını rü'yete kıbeli şer'den (4) vasī nasb ve ta'yīn kılınan Ahmed bin Abdurrahman ve merkūm Ömer ma'ifetleri ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-versetü'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye (5) tevarih ve taksim kılınan müteveffā-yı mezbūrun terekesi defteridirki ber-vechi ātīü'z-zikr ve beyān olunur

Fi 28 Zilkade sene 88

(6) Kantar 1/150 penbe dolabı 1/30 küp sagīr 3 /kebīr 4/150 öküz res 1/400 Kozlu tepesinde mağrūs zeytūn sāk 2/100

(7) Elye karyesinde malūmu'l-hudūd müteveffā-yı mezbūrun tarlasında mağrūs zeytūn sāk 29/5000 Elya karyesinde hark ve havzına tabiyetle beher sekizde yirmi

dört sā'at mā'-i cārī /10000 Haydar Paşa Paşa çeşmesinden cereyān iden beher sekiz günde pazar günü bir saat mā'-i cārī /150

(8) Penbe kiye 12400 /372 Elya karyesinde hāne arsası 1/100 Labta karyesinde vāki'iki tarfdan yol ve bir tarafdan Bican Mustafa bağçesi ve taraf-ı rābi'i müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Emine hānesiyle mahdūd bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkānī hāne ve maa sundurmalı müştemil bir mikdar havlı /1000

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /17452

(10) Mine'l-ihrācāt /harc-ı kısmet /436.10 kaydiye /26 masarifat-ı müteferrika vasī hüccet-i /30 veraka behā /12

(11) Yekünü'l-ihrācāt /504.30

(12) Sahhü'l-bākī /16941

(13) Hisse-i zevce-i mezbūre Emine /2118.16 hisse-i ibn mezbūr Ömer /2118.16 hisse-i ibn mezbūr Süleyman /2118.16 hisse-i ibn mezbūr Mehmed /2118.16 hisse-i ibn sagīr mezbūr Mustafa /2118.16 hisse-i bint-i mezbūre Penbe /1059.8

(14) Hisse-i bint-i mezbūre Şerife /1059.8 hisse-i bint-i mezbūre Aişe /1059.8 hisse-i bint-i mezbūre Fatma /1059.8 hisse-i bint-i mezbūre Rabia /1059.8 hisse-i bint-i mezbūre /1059.8

(15) Ber-vechi bālada muharerü'l-isim olan sagīre-i mezbūrun hisse-i irsiyesine isabet iden iki bin yüz on sekiz guruş on altı para menkūlat ve akār-ı emlākı olarak vasī-i mezbūr yedine terk olunduğu bu mahale şerh verildi

S.11/No: 30

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde sākin iken vefāt iden Angolem oğlu Hüseyin bin Mehmed bin Osman'ın verāseti zevce-i menkūhesi Şerife bint-i Ahmed ile sulbiye-i sagīre (2) kızları Nasiye ve Tevhide ve İsmet ve li-ebeveyin er karındaşları Hasan Onbaşı ve Mustafa'ya münhasıre olduğu lede'l-şerü'l-enverde zāhir ve mütehakkik olup lakin müteveffā-yı (3) mezbūrun duyun-u terkesinden eziyed olmağla terekesini dahi veresesesi mezbūrun istimlak itmeyup keyfiyed eylediklerine bināen müteveffā-yı mezbūrun (4) tereke-i kasiresini kabz

ve duyun-u müsbetesini gurremā vechiyle eshāb-ı hukuka edāya kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan Fankif Hasan Efendi ibn Eyyub (5) kazā-i mezkūre hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Labtalı Hacı Ömer (6) muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılnan bir kıta 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere (7) Karava karyesinde vāki' bir tarafdan Ayyorgi Kilisesi ve bir tarafdan Kış Deresi ve bir tarafdan Haci Nikola veled-i Loizi zeytūnluğu ve taraf-ı rābi'i tepe ile mahdūd (8) Mizada dimekle meşhūr tahminen yirmi dört dönüm tarla derūnunda mağrūs üç yüz elli sāk zeytūn eşcārı müteveffā-yı mezbūrun hayatında ilel'l-vefāt (9) müstakilen yedinde mülkü olup ba'd vefāta bi-tarikü'l-fermān eshāb-ı hukuka aid ve rāci' olmağla eşcār-ı mekūre münādi Bābuşcuoğlu Mustafa (10) tarafından müdde-i medide li-cemi' nas olan mahallerde nidā ve müzāyede olunub rağabāt-ı nās bi'l-külliye münka'a oldukdan sonra üç bin elli guruşa mezbūr (11) el-Hāc Ömer üzerinde karar ve ziyade ile talebi aheri zuhūr itmeyub ve meblağ-ı merkūm eşcār-ı mezkūrenin el-yevm semen misli olduğu kātib ve ümena ve sāir (12) bu misüllü emlak havalatı vukufī tāmmeleri olan kimesneler irsāl olunarak mahallinde keşf ve temhir ve't-takvim mütebeyin olmağla adūlden malumü'l-esāmi (13) kesān dahi meclis-i şer'de 'alā tarikü'ş-şehāde mütehakik ihbārlarıyle tahkik eylemiş olmağla bi'l-iznü'ş-şer'ī eşcār-ı mezkūreyi tarafeynden icāb ve kabuli (14) hāvī şürūt-ı mülside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin elli guruşa müşterī-i merkūm el- hac Ömer'e bi'l-vesāye bey' (15) ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin elli guruşu müşterī-i (16) merkūm el-Hāc Ömer yedinden bi'l-vesāye temāmem ve kāmilen ahz ve kabz ve müteveffā-yı mezbūrun defter-i guruşuna idhāl eyledim fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı (17) mezkūre el-Hāc Ömer'in mülk-ü müşterārası ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't- tasdikü'ş-şer'ī (18) mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 8 Zilkade

Şuhūdü'l-hāl

Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi Banoyod Ağa Nikola ve gayruhum

S.11/No:31

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayluka mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Yakomi ve karındaşı Yorgi ve kız karındaşları Sago ve Desbino (2) veled-i Hristofi kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre muzāfe Vasīlya (3) karyesinde sākin Mustafa Ağa ibn Hasan mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisinin imza ve hatmine hāvī cānib-i (4) şer'e i'tā klınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z -zikrin sudūruna değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız (5) olan karye-i mezbūre civarında Meyan dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs otuz üç sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (6) müfside ve muvāza'adan āri bey'i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç yüz elli guruşa merkūm Mustafa Ağa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimizde ol- dahi ber-vechi (7)muharrer yedimizden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç yüz elli guruş müşterī-i merkūm Mustafa Ağa yedinden (8) temāmem ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'i mezkūrede tagrīr gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini (9) kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim asla ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i (10) merküm Mustafa Ağa'nın mülk-ü müşterārası ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't- tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 3 Zilhicce sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Ali bin Mustafa ve Süleyman Mustafa bin Emrullah Durmuş oğlu Rüstem

Ogenyo veled-i Papa Elya

S.11/No: 32

Konu: Borç Karşılığı Hane ve Su Rehin Olarak Verilmesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayluka mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Yorgi veled-i Haci Nikola veled-i Yorgi nām kimesne kazā-i (2) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Karava karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Mihail veled-i Niyori veled-i Yanni (3) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem mezbūr Mihail veled-i Niyori yedinden bā-temesük istikrāz ve umūriye sarfla istihlak eylediğim üç (4) bin yüz yetmiş altı guruş alan zimmetimde deynim olmağın nāib-i esbak Mustafa Efendi'nin imza ve hatmine hāvī yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca (5) taht-ı tasarufumda dahil işbu yedimde mülk ve hakkım olan Labta karyesi mahallatından Proğromo mahallesinde vāki' bir tarafdan Yorgi veled-i Anceli hānesi (6) ve bir tarafdan Maryo bint-i Berber Nikola arsası ve bir tarafdan Yanni veled-i Kuzman ve Mihail veled-i Hristofodu arsaları ve tararaf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd eşcār-ı müsmire (7) ve gayrı müsmireli yarım dönüm havlı-yı müştemil iki bāb tahtānī hāne ve bi-cümlet mayeştemlihu ve yahvihi ve yine karye-i mezbūreye cereyān iden mā'-i lezizden beher sekiz günde (8) cumartesi gün harkına tebi'yetle mülk-ü mā'-i cārīmi meblağ-ı mezkūr üç bin yüz yetmiş guruş mukabelesinde tarih-i kitabtan yüz seksen bir gün temāmına (9) değin mezbūr Mihāili'ye bey' bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer hāne-i mezkūr ile mā-i mezkūrı yedimden iştirā ve tesellüm ve kabz (10) ve kabul eyledi dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyun-ı merkūm yine meclis-i mezkūrede dāyin mezbūr Mihail mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı (11) mezkūr hakikatde rehin hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr üç yüz yetmiş guruş edā olunmayub mülk-ü rehin mahkeme (12) olmaz ise sālifü'z-zikr hāne-i mezkūr ile mā-i mezkūrı semen misli ile ahere bey' ve kabz semen ve semenden deyni mezkūrı edāya ve fazla kalur ise bana (13) i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllemā uzleteke fā'net vekil-i mazmūnı üzere 'azl ve inkirazdan masūn ve sulbī 'akd-ı rehinde meşrūta (14) vekalet devrine sahīha-i şer'iyye ile mezbūr Mihaili tarafından vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim dedikde ol-dahī ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūre-yi

kemā-yenbağı (15) edāya te'āhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 4 Zilhicce sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Toğli Haci İstavrino Haci Ciryako veled-i Nikola Haci Yuri veled-i Ancelli Kazabifan

S.12/No: 33

Konu: Tereke

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesinde mütemekkin iken teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum millet-i nisvānndan fevt olan Desbino bint-i Haci Konomo (2) veled-i Atnas'ın verāset-i zevc-i metrūkī Haci Kostanti veled-i Yanni ve sulbiye-i sagīre kızı Enī ve validesi Tefofosya Babas Haci Konomo'ya münhazire (3) olduğu bi'l-ihbār inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve nümāyān oldukdan sonra sagīre-i mezbūrenin anasından müntakil malını hıfz ve tesviye-i umurını rü'yete (4) kıbel-e şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevc-i mezbūr Haci Kostandi ma'rifet-i ve maīrifet-i şer'le tahrīr ve terkīm ve beyne'l-verāsetü'l-merkūme bi-farizetü'ş-şer'iyye (5) tevzī' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrenin terekesi defteridirki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 19 Zilhicce sene 88

(6) çarşab aded 6/200 alaca fisdan aded 4/80 mecidiye fisdan aded 1/60 emerinoz fisdan aded 1/80 basma fiddan 3/60 göynek aded 3/60

(7) def'a göynek aded 2/50 çuka sarık ade 1/80 canfes sarık aded 1/ 80 baş örtüsü aded 1/20 peşkir aded 1/20 sandık aded 1/100

(8) Kazgan aded 1/300 tencere maa kapak kebīr aded 1/60 def'a tencere evsat aded 1/40 iki kuplu tava aded 1/20 sini aded 1/80 kevgir aded 2/10 döşek ve yorgan ve maa yasdık /200

(9) ayakkabı müsta'mel aded 3/30 karye-i mezbūrede vāki iki tarafdan bāy'-i mezbūr ve bir tarafdan İstavrino veled-i Bergis ve taraf-ı rābi'i Dimitri veled-i Brasgeve tahminen bir evlek havlı-yı müştemil iki bāb tahtānī hānenin nısfı /2500

(10) Yekünü'l-mezkūrāt /4130

(11) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet /103.10 kaydiye /6 masarafat-ı müteferrika vasī hüccet-i /20 veraka behā /2

(12) Sahhü'l-bākī /3998,30 Li't-taksim beyme'l-verese /hisse-i zevc-i mezbūr Haci Kostantino /922,15 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Eleni /1845,5 hisse-i üm mezbūre Tefonya /615,5 hisse-i ibn mezbūr Haci Konomo /615,5

(14) ber-vechi bilā muharrerü'l-ism olan sagīre-i mezbūrenin vasī-i irsiyesine isābet iden bin sekiz yüz kırk beş guruş beş para eşya olarak vasī-i mezbūr yeine terk olundığı bu mahale şerh verildi

Fi 19 Zilhicce sene 88

S.12/No: 34

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Omorfa nahiyesine (tābi') Arkaca karyesinde sākine Aişe bint-i Mehmed nām Hatun tarafından bey'-i ātīü'z-zikri takrīr ve i'tā-i hüccete vekil olduğu (2) zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifān Girne kazāsasına muzāfe Kanbilli karyesi sākinlerinden Ali bin Remzi Efendi ve Molla İsmail bin Tavacı Mustafa nām kimesnelerin (3) edā-i şehādet-i şer' iyyeleri ile münhasire hissemi hacetde bir sehmi şer'ī sābit ve sübūt vekālet-nāme hükm-i şer'ī lāhik olan zevce-i dahili Mustafa bin Hüseyin (4) mezkūr Girne kazası hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'īmizde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Haydar Paşa mahallesi chālisinden (5) işbu bāisetü'l-vesika Yorgancı Başı Ahmed Ağa ibn el-Hāc Mustafa tarafından şirā' ātīü'z-zikri tasdik vekil-i müseccel-i şer'isi mezkūr Kanbilli karyesi sākinlerinden (6) Mehmed bin Mehmed mahzarında bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındğı üzere zevcem (7) müvekkile-i mezbūre Aişe Hatun 'akd-ı ātīü'l-beyānın sudūrına değin mezkūr Kanbilli karyesinde vāki' Kanbilli dağında ve der-salihiye dimekle ma'rūf nām mahalde (8) müvekkile-i mümā-ileyh Ahmed Ağa'nın tarlası derūnunda mağrūs kırk sāk zeytūn eşcārının yirmi dört sehmi i'tibariyle sekiz sehmi irsen benim ve on altı (9) sehmi şirā' müvekkile-i mümā-ileyh Ahmed Ağa'nın beherimiz yedinde mülk ve hakkımız olmağla ben sālifü'z-zikr sekiz sehim hisse-i şāyi'amı tarafeynden icāb (10) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa müşterī-i sehmi müvekkile-i mümā-ileyh Ahmed Ağa'ya şāyi'an bey ve temlīk (11) ve teslīm

eylediğimde mūmā-ileyh Ahmed Ağa dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledikden sonra semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz (12) guruş müşterī-i mūmā-ileyh Ahmed Ağa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz idüp bey'i mezkūrde tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden (13) her birimiz aherin zimmetini ibrā-i 'ām sahīh-işer'ī ile kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede ber-vechi bin yirmi (14) dört sehm i'tibariyle sekiz hisse-i şāyi'asında benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayub müşterī-i mūmā-ileyh Ahmed Ağa'nın mülk-ü müşterāsı (15) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 18 Zilkade sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Girne Kazāsı Kaymakamı İzzetlu Kamil Bey Mümeyiz Fakih Hasan Efendi Arkacalı Süleyman el-Hāc Hüseyin bin Mustafa Kasab Hasan bin Hüseyin Mustafa ve gayruhum

S.13/No: 35

Konu: Ağaç Satışı

(1) Nefsi Girne kazāsı mahallatından Cafer Paşa mahallesinde sākin Hasan Reis bin Süleyman nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Temlus karyesinde sākin Şükri bin Mehmed Ali bin Receb mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri şeri tarafından verilen bir kıt'a muharrer şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūrına değin müstakilen yedimde (4) mülk ve hakkım olup karye-i civarında vāki' bir tarafdan Kış deresi ve bir tarafdan tepe ve bir tarafdan İstavrino veled-i Kostanti tarlası (5) ve taraf-ı rabi'ī Receb bin Durmuş Ağa tarlasıyla mahdūd Çukūr Tarla dimekle meşhūr tahminen iki dönüm tarla derūnunda mağrūs on altı sāk (6) zeytūn eşcārımı tarafeyndan icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yüz kırk guruşa merkūm (7) Şükri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen

olan meblağ-ı mezkūr (8) yüz kırk guruş müşterī-i merkūm Şükri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (10) 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Şükri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (11) olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 3 Zilhicce 88

Şuhūdü'l-hāl

İsmail Receb bin İmam — İbrahim bin Sağır Halil Salih bin Karpuzcu — İbrahim ve gayruhum

S.13/No: 36

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Mihail veled-i Eroli veled-i Hristofi tarafından bey' ātīü'z-zikri tasdika bey'-i ātīü'z-zikri takrīr (2) ve i'tā -i hüccete vekil-i şer'isi olduğuna yine karye-i mezbūreli Haci Sava veled-i Fıranzu veled-i Yuri ve Cibriyanu veled-i Simyu veled-i Cibriyano şehādetleriyle sābit ve sübūtuna hükm-i (3) şer'ī lāhik olan karye-i mezbūreli Hasan bin el-Hāc Ahmed bin el-Hāc Ali nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd (4) meclis-i şer'-i şerif-i enverde Labta karyesi mahallatından Ayabraskeve mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Hristofi veled-i Fānī veled-i Erolī mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (5) kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından verilen bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı-ātīü'z -zikrin sudūruna (6) değin müvekkilem mezbūr Haci Mihail'in mülk-ü ve hakkı olan Kanbilli Tağında vāki' bir tarafdan Haci Yorgi veled-i Mihail veled-i Yorgi tarlası ve bir tarafdan Yanni (7) veled-i Paskalli veled-i Yorgi tarlası ve tarafeyn-i tarīk-i 'ām ile mahdūd Eski Bağ dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs elli altı sāk zeytūn eşcārını (8) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı mūfside ve

muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin beş yüz guruşa merkūm Hristofi'ye bi'l-vekāle bey' ve temlīk (9) ve teslīm eylediğimde ol-dahi yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş müşterī-i merkūm Hristofi yedinden bi'l-vekāle (10) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (11) eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūreler müşterī-i merkūm Hristofi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (12) olsun didikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Zilhicce sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Toğli veled-i Haci Babas Avraimi

Andoni veled-i Haci Mihail İskuri veled-i Çankar Nikola ve gayruhum

S.13/No:37

Konu: Borç Karşılığı Olarak Ağaçların Rehin Verilmesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Ağrdaci karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Hristofi veled-i Haci Çāko veled-i Ebgeri nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayandoni mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Hekim Efloyi tarafından (3) tasdika vekil-i müseccel-i şer'īsi olan yine karye-i mezbūreli Haci Sava veled-i Loronzo veled-i Yuri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar (4) ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kt'a memhūr şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Nikola veled-i Çankar Toğli veled-i Pedri tarlası ve bir tarafdan Braşuka veled-i Kostanti veled-i (6) Yorgi tarlası ve bir tarafdan dere ve taraf-ı rabi'i tarīk-i ām ile mahdūd Akrāna dimekle meşhūr tahminen dört dönüm tarla derūnunda mağrūs otuz beş (7) sāk zeytūn eşcārımı bundan akdem mezbūr

Hekim Efloyi yedinden bā-temesük istikrāz ve umūruma sarfla istihlak eyledim iki bin guruş (8) alan zimmetimde rehinim olmağla eşcār-ı mezkūrenin meblağ-ı mezkūr iki bin guruş mukabelesinde tarih-i kitabdan altı māh temāmına değin mezbūr Hekim Efloyi'ye bey´ ve teslīm (9) eyledğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī medyūn-ı merkūm Hristofi yine meclis-i mezkūrede (10) vekil-i merkūm Haci Sava mahzarında ikrar-ı tām takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikaten rehin hükmünde olmağla ecl-i mezkūr hulūlunda deynim rehnim olan meblağ-ı mezkūr (11) iki bin guruş edā olunmayup mülk-i rehin mahkeme olmaz ise mārü'l-beyān eşcār-ı mezkūre-yi semen misli ile ahere bey´ ve kabz semen ve semenden deyni mezkūrumı (12) edāya ve fazla kalur ise bana i´tā ya ve bunların mütevakkıf olduğu umūrun küllisine küllemā uzleteke fā'net vekil-i mazmūnı üzere ´azl ve infirāzdan masūn (13) ve sulb-i ´akdi rehn meşrūta vekalet devrine sahīha-i şer´iyye ile vekil-i mezbūr Haci Sava'ya tarafından vekil-i nāib-i menāb nasb ve ta´yīn eyledim didikde ol-dahī (14) ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūre-yi kemā-yenbağı edāya te´āhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka´ bi't-talep ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Zilhicce sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Bezirgan Haci Mihail veled-i Yorgi Dimitri veled-i AntoniHaci Anastasi veled-i Haci Dimitri ve gayruhum

S.13/No: 38

Konu: Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesi sākinlerinden Hasan bin Mustafa bin Abdullah nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de´āviye mahsus odada (2) ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin teb´a-i devlet-i ´aliyyenin Rum milletinden Andoni veled-i Haci Mihail veled-i Zavro mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (3) idüp karye-i mezbūr muhtar (4) ve ihtiyar meclisleri taraflarından i´tā kılınan bir kıt´a memhūr şehādet-nāmede zikr ve beyān kılındığı üzere ´akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna (4) değin

müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbüreye cereyān iden mā'-i cārīden beher on üç günde hark havzına tebi'yetle on sā'at mülk-ü mā'i (5) cārī-yi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Haci Mihaili'ye bey' ve temlīk (6) ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i merkūm (7) Haci Mihail yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūre tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (8) zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr mā'-i mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayub müşterī-i (9) merkūm Haci Mihail'in mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī (10) mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Zilhicce sene 88

Şuhūdü'l-hāl

Mehmed bin Hasan Dayi Haci Naster veled-i Loronzo Toğli veled-i Banayi ve gayruhum

S.14/No: 39

Konu: Cāmi Vakfına Ağaç satılması

(1) Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesinde sākine Emete bint-i Tulum Hüseyin bin Sağır Süleyman kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mezbūr cāmi'-i şerifī mütevellisi Mesud Efendi ibn Mustafa ibn Abdullah muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i (3) kelām idüp cānib-i şer'e i'tā kılınan bir kıt'a memhūr şehādet-nāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (4) yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan İsmail bin Hulusi Hasan bin İsmail tarlası ve bir tarafdan Haci Nikola veled-i Haci (5) Kostanti veled-i Ebgeri tarlası ve bir tarafdan Mehmed bin İsmail bin Hakkı Abdüllatif tarlası

ve taraf-ı rābi'i dere ile ile mahdūd Andori dimekle meşhūr (6) nām mahalde mağrūs altı sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (7) yüz guruşa mütevelli-yi mezbūr Mesud Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde mümā-ileyh Mesud Efendi dah cāmi'-i şerif-i mezbūrun evkaf (8) gallesinden fazla olarak māl-ı evkafdan cāmi'i şerifin evkafına ilhak üzere iştirā ve temllük ve tesellüm ve kabz ve meblağ-ı mezkūr yüz (9) guruş dahis mümā-ileyh Mesud Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkürde tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan (10) tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkürde benim aslā ve kat'ā (11) 'alaka ve medhalim kalmayup mezkūr cāmi'-i şerifin evkafi dahilinde olmuşdur didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 3 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyyiz Naki Hasan Efendi Mahkeme Kātibi Rüstem Efendi

Deāvī Kātib-i Bekir Efendi ve gayruhum

S.14/No: 40

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayatoğdu mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Yorgi veled-i Haci Yakomi veled-i (2) Yorgi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin (3) millet-i merkūmeden sulbī kebīr oğlu Tofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a (4) memhūr şehādet-nāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan mahalle-i mezbūrede vāki' (5) bir tarafdan Yorgoyi veled-i dimitri veled-i Haci Yakomi hānesi ve bir tarafdan bāy'-i merkūm Yorgi hānesi ve bir tarafdan Eftemiyo veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi (6) hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd on beş terekelik bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkāni hāne ve eşcār-ı müsmire

ve gayrı müsmireli bir evlek havlı-yı (7) müştemil bir bāb menzilimi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī ve şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Tofi'ye (8) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber vechi muharrer menzil-i mezkūreyi yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (9) iki bin guruş müşterī-i merkūm Tofi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan (10) tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabulu hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd salifü'(z-zikr) menzil-i mahdūd-ı mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup (11) müşterī-i merkūm Tofi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 4 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Kara Yanni Toğofani Haci Tofi Brasgeve Yorkoyi veled-i Dimitri

Eftemiyo veled-i Dimitri Pavli veled-i Loizi veled-i Hristofi

S.14/No :41

Konu: Borç Karşılığı Rehin verilen Dükkan

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayatoğdu mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Sava veled-i Yakomi (2) nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından (3) Ayandoni mahallesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Haci İstelisyano veled-i Yanni veled-i İstelisyano tarafından vekil-i şer'isi olduğu nefsi Girne (4) kasabasında mütemekkin yine millet-i merkūmeden Yuri veled-i Dimitri veled-i Nikola mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūrede muhtar ve ihtiyar (5) meclisleri taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a şehādet-nāmede bast ü beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (6) yedimde mülk ve hakkım olan mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Yorgi veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi hānesi ve bir tarafdan Eftemiyo veled-i Dimitri (7) veled-i Haci

Yakomi hānesi ve bir tarafdan merkūm Haci Sava veled-i Haci Yakomi hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir bāb dükkanımı bundan (8) akdem işbu yüz bin müvekkil olan İstelisyano yedinden istikrāz ve umūruma sarfla istimlak eyledim üç bin guruş alan zimmetimde (9) deynim olmağla dükkan-ı mezkūru meblağ-ı mezkūr üç bin guruş mukabelesinde tarih-i kitabdan māh temāmına değin mezbūr İstelisyano'ya (10) bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyūn-ı merkūm Haci Sava (11) yine meclis-i mezkūrede vekil-i merkūm Yuri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikate rehin hükmünde olmağla (12) ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş edā olunmayub mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr dükkan-ı (13) mezbūru semen misli ile ahere bey' ve kabz-ı semen ve semenden deyni-i mezkūrı edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umurun (14) küllisine küllema üzletike fā'net vekil-i mazmūnı üzere 'azl ve inkirāzdan masūn ve selb-i 'akd-ı rehinde meşrūta vekalet-i devriye-i sahīha-i şer'iyye vekil-i (15) mezbūr Yuri'ye tarafımdan vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde ol-dahi ber-vechi muharrer vekalet-i mezkūreyi kemā-yenbağı edāya teāhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 9 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Fakih Hasan Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi Yorgi Dimitri Haci Hristofi veled-i Braşuka ve gayruhum

S.15/No: 42

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanatasa mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum millet-i nisvānından bundan akdem vefāt iden Mariya (2) bint-i Tofi veled-i Dimitri'nin verāset-i zevci metrūki Manoli veled-i Haci Sava veled-i Yorgi ve sulbī sagīr oğulları Sava ve Yorgi ve validesi (3) Kadelu bint-i Hristoğlu'ya münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sıgār-ı mezbūranın annelerinden (4) müntakil mallarını

hıfza ve tesviye-i umūrlarını rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevci mezbūr Monoli ma'rifet-i ve ma'rifet-i şe'ile (5) tahrīr ve terkīm ve beyne'l-veresetü'l-merkūme bi-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrenin terekesi defderidir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

(6) Bez ayakkab aded 4/60 basma endaze 6/9 çevre aded 1/10 şeker aded 8/30 fes aded 1/20 çuka sarık 1/120 baş yemenisi aded 2/6 göynek aded 1/30

(7) Basma fistan müsta'mel aded 3/6 alaca fistan müsta'mel aded 4/30 çarşab aded 2/70 sandık aded 1/10 çıkrık aded 1/10 tabak 10 /kase 1/25 gülümdan aded 1/5

(8) Kevgir maa sürtcek aded 1/5 tekne ve sepet ve ekmek tahtası /40 tava sagīr aded 1/10 kazgan müsta'mel aded 1/30 tencere maa kapak kebīr aded 4/150 döşek maa yorgan ve yasdık /160 mahalle-i mezbūrede vāki' bir bāb tahtānī hāne /1000

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /2000

(10) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet /50 kaydiye /3 veraka behā /1

(11) Yekünü'l-ihrācāt /54

(12) Sahhü'l-bākī /1946 Li't-taksimü'l-verese / hisse-i zevc-i mezbūr Manoli /486,20 hisse-i ibn sagīr mezbūr Sava /567,25 hisse-i ibn sagīr mezbūr Yorgi /567,25 hisse-i ümm mezbūr Kadelu /324,10

(13) Ber-vechi bilā muharrü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrānın hisse-i irsiyelerine isābet iden bin yüz otuz beş guruş on para eşya ve emlak olarak vasī-i mezbūr yedine terk olundığı bu mahale şerh verildi

Fi 9 Muharrem sene 89

S.15/No: 43

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Ağırdaci karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haralanbu veled-i Hristofi veled-i Haci Sava nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede

mütemekkin millet-i merkūmeden Çankar Hristoğlu veled-i Mihail veled-i Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (3) kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a şehādet-nāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin (4) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Toğli veled-i Ancelli veled-i Toğli bağı ve bir tarafdan Desbino bint-i Hristofi veled-i Haci Sava bağı (5) ve bir tarafdan müsterī-i merkūm Çangar Hristoğlu bağı ve taraf-ı rābi'i Haci Pavli veled-i Dimitri veled-i Pavli bağı ile mahdūd tahminen yarım bağ ve derūnunda mağrūs dokuz sāk (6) zeytūn eşçārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz guruşa merkūm Çangar Hristoğlu'ya (7) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-i mezkūr dört yüz guruş (8) müşterī-i merkūm Hristoğlu yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikten sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (9) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd salfü'z-zikr eşçār-ı mezkūre ile kürūm mülk-ü mahdūd mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka (10) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Hrisoğlu'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't- (10) tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi-10 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Nuh-zāde Mustfa Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi

Banayod Ağa ve gayruhum

S.15/No: 44

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ağırdaci karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Yakomi veled-i Hristofi veled-i Yorgi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i (2) de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Luka veled-i Dimitri veled-i Yorgi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i

kelām (3) idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (4) yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Cibriyano Babas veled-i Hristofi tarlası ve bir tarafdan merkūm (5) Yakomi tarlası ve taraf- ı rābi'i dere ile mahdūd tahminen iki dönüm tarla derūnunda mağrūs yirmi sāk zeytūn fidanımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (6) ve muvāza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yüz elli guruşa merkūm Luka'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde de ol-dahī ber-vechi muharrer yedimden iştirā (7) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-i mezkūr yüz elli guruş müşterī-i merkūm Luka yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (8) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (9) eyledik fi-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayub müşterī-i merkūm Luka'nın mülk-ü (10) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 10 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Mustafa Rüstem Efendi Bekir Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.16/No: 45

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesinde sākin Ahmed bin Mehmed bin Hasan ve karındaşı Hüseyin nām kimesneler kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede sākin Ali Ağa ibn Mustafa bin Halil mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr (3) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından verilen bir kıt'a şehādet-nāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (4) mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan bāy'-i merkūm Ahmed tarlası ve bir tarafdan İbrahim ibn Mehmed bin

İbrahim tarlası ve tarafeyn Terzi Yanni veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi tarlası ile mahdūd Kaya dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs on beş sāk harub eşcārımızı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden (6) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin üç yüz elli guruşa merkūm Ali Ağa'ya bey' ve temlīk (7) ve teslīm eylediğimizde ol-dahi ber-vechi muharrer yedimizden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-i mezkūr bin üç yüz (8) elli guruş müşterī-i merkūm Ali Ağa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-māba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrde benim aslā (10) ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Ali Ağa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (11) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 11 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan bin Ahmed Hüseyin bin Haci Osman Mustafa Emrullah İbrahim bin Hüseyin ve gayruhum

S.16/No: 46

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasılya karyesinde sākin Rüstem bin Durmuş bin Hüseyin nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa (da) sākine hemşiresi Meryem tarafından şirā'-i bey' ātiü'z-zikri tasdika vekīli şer'isi (3) olduğu zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārfān yine karye-i mezbūreli İbrahim bin Hasan bin Mustafa ve Hüseyin bin Mehmed bin Mustafa şehādetleriyle sābit ve sübūt (4) bulan yine karye-i mezbūreli Ali bin Mustafa bin Halil mahzarında bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk (6) ve hakkım olan yine karye-i mezbūrede vāki' bir taraftan Manastır tarlası ve bir tarafdan Yorgi veled-i Filippo

veled-i Baba Filipo tarlası ve tarafeyn dere ile (7) mahdūd bir sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (8) bin üç yüz guruşa merkūm Meryem Hatun'a bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm (9) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-i mezkūr bin üç yüz guruş müşterī-i merkūm yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra (10) bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr (11) eşcār-ı mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Meryem Hatun'un mülk-ü (12) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mehmed oğlu Osman İbrahim Hasan Hasan Efendi Rüstem Efendi

Bekir Efendi

S.16/No: 47

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ağırda karyesinde sākine Sultan bint-i Ahmed bin Abdullah nām Hatun kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede muzāfe Bileli Kıbrıs sākinlerinden Haci Ahmed bin Haci Hasan bin Ali (3) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından it'ā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (4) bast ü beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan Ağırda karyesinde vāki' bir tarafdan kamuşluk (5) ve bir tarafdan bozbelenk ve bir tarafdan pademlik ve taraf-i rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd Harub Göksü dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs yirmi sāk (6) zeytūn ve yedi sāk harub ve yine karye-i mezbūrede vāki' iki tarafdan Çelebi tarlası ve bir tarafdan Girne Cami'-i şerifinin vakıf tarlası (7) ve taraf-ı rābi'i Cennet bağçesi ile mahdūd Cennet Bağçesi dimekle meşhūr nām

mahalde mağrūs yedi sāk harub cem'ān yirmi üç sāk zeytūn (8) yedi sāk harub eşcārımı bi- sıfkate vahidetün ve tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i (9) şer'ī ile bin üç yüz guruşa merkūm Haci Hasan'a bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer yedimden işürā ve temellük ve tesellüm (10) ve kabz ve kabul eyledikden sonra bey'-i mezkürede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā (11) ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkürde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (12) Hacı Hasan'ın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī (13) mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 15 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Haci Hüseyin Ağırdağlı Osman Kasab F. Mustafa Rüstem Efendi

Bekir Efendi

S.16/No:48

Konu: Hisse Satışı

(1) Nefsi Girne kasbası mahallatından Maraş mahallesinde sākine-i mütemekkine Elif bint-i Haci Banayi veled-i Yorgi tarafından bey'-i ātīü'z-zikr akd-ı takrīr ve i'tā-i hüccete yine (2) mahalle-i mezbūre mütemekkilerinden milleti merkümeden Hacı Yannako veled-i Andiriya veled-i Zenaili ve karındaşı Hacı Kostanti şehādetiyleriyle lede'ş-şer'e vekil-i sābitü'l (3) vekālesi olan Vasīli veled-i Vasīlyas veled-i Andoni kazā-i mezkūrun de'āvi mecsilisine mahsus odada ma'kūd huzur-ı şer'-i şerif-i (4) enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin Aleksandro veled-i Mihail veled-i Ciryako'nun vekil-i müseccel-i şer'isi olan millet-i merkümeden Ciryako veled-i Haci (5) Niyaci veled-i Ciryako muvacehesinde şöyle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp yine mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Zabıta Mustafa Efendi ibn Halil bin Mehmed (6) hānesi ve bir taraftan Haci Andriya Dorantes hānesi ve bir taraftan Anasta bint-i Şarubi veled-i Dimitri hānesi ve taraf-i rābi'i tarīk-i 'ām (7) ile mahdūd ba- hüccet-i şer'iyye ber-vech mülkiyet mutasarrıf olduğu mülk-ü menzilden nısf-ı

hisse-i şāyi'asını bi-cümleten māyeştemihu (8) müvekkile-i merkūmesine izāfetle bi'l-vekāle tābī olan merkūm Aleksandro tarafından vekil olan merkūm Haci Niyaci'ye (9) bey' ve temlīk ve teslīm ve meblağ-ı mezbūr bin guruş temāmen ve kāmilen ahz ve kabz idüp ve ol-dahş ber-vechi muharrer bi'vekāle iştirā ve temlīk (10) ve kabz ve kabul ve ifā-yı semen eyledikten sonra bey'i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeyndan herbirimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā (11) ve iskāt eyledik gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 17 Muharrem sene 89

Suhūdü'l-hāl

Nuh-zāde Mustafa Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi Banayod Ağa Nikola ve gayruhum

S.17/No: 49

Konu: Bağ, Ağaç ve Su, Borç Karşılığı Rehin Verilmesi

(1) Girne kazāsına muzāfe Balyosofo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Braşuka veled-i Ebgeri Lanbasāka veled-i Braşuka kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Baş mahallede mütemekkin millet-i merkūmeden (3) Haralanbu veled-i Yanni veled-i Baba Mihail mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem mezbūr Haralanbu yedinden istikrāz ve umūrıma sarfla istihlak (4) eylediğim iki bin guruş olan zimmetimde deynim olmağın taht-ı tasarufumda dahil işbu yedimde mülk ve hakkım olup yine karye-i mezbūrede vāki' (5) iki tarafdan Haci Estasi veled-i Ciryako veled-i Teosyo bağçesi ve bir tarafdan uçurum ve bir taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd iki dönüm bağçe ve derūnunda (6) mağrūs beş sāk harub ve dört sāk zeytūn ve bağçe-i mezkūreye cereyān iden her sekiz günde salı gün altı sā'at mā'-i cārīmi meblağ-ı mekūr iki bin (7) guruş mukabilesinde tarih-i kitabdan yüz atmış bir güne kadar mezbūr Haralanbu'ya bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer iştirā (8) ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyūn-merkūm Haralanbu yine meclis-i mezkūrede dāyin-i mezbūr Haralanbu mahzarında (9) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ-ı

mezkūr iki bin guruş edā (10) olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr bağ-ı mezkūr ile mā'-i mezkūr ve eşcār-ı mezkūreyi semen-i misli ile ahere bey'e ve kabz-ı semen ve semenden deyni-i mezkūrı (11) edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umurun küllisine küllemā üzletike fa'net vekil-i mazmūnı üzere 'azl vakf-ı deyin (12) masūn ve sulb-i 'akd-ı rehinde meşrūta vekalet-i devrine sahīha-i şer'iyye ile mezbūr Haralanbu'yu tarafımdan vekil-i nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim (13) didikde ol-dahi ber-vechi muharrer vekalet-i mezkūreyi kemā-yenbağı edāya teāhüd ve iltizām itmeğin mā vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Mustafa Efendi Rüstem Efendi Bekir Efendi

Banayod Ağa Nikola

S.17/No: 50

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Kallurga karyesinde mütemekkim iken vefāt iden teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Fudi veled-i Banayi veled-i Atnas'ın verāseti sulbī sagīr oğlu Banayi ve Babas (2) Banayi'ye münhazire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sagīre-i mezbūrenin Babasından müntakil malını hıfza ve tesviye-i umurını rü'yete kıbel-i (3) şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan sagīre-i mezbūrun dedesi Banayi ma'rifetī ve marifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-veresetü'l-merküme bi't-tasdikü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan (4) müfeveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātīü'z-zikr ve beyān olunur.

19. Muharrem sene 89

(5) Karye-i mezbūrede vāki' malumu'l-hudud bir kıt'a ve bir buçuk dönüm gurum mülk-ü bağ /1620 yine karye-i mezbūrede vāki' malumü'l-hudud-ı müştemilat ortası girişli bir bāb tahtānī hāne /1000

(6) Yekūnü'l-mezkrāt /2600

(7) Mine'l-ihrācāt / harcı kısmet /65.20 mukayideyi mahsus kaydiye /4 varaka behā /2

(8) Yekunü'l-ihrācāt /71

(9) Sahhü'l-bākī li't-taksim beyne'l-veräse /2548 hisse-i ibn sagīr-i mezbūr Banayi /2124.40 hisse-i eb Banayi 424.30

(10) Ber-vechi balā muharerü'l-ism olan sagīre-i mezbūrun babasından müntakil hisse-i irsiyesine isābet eden iki bin yüz yirmi üç guruş otuz para emlak olarak vasī mezbūr yedinde terk olundığu bu mahalle şerh verildi

S.17-18/No: 51

Konu: Tereke

(1) Nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkim iken vefāt iden teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milleti nisvānından Maryo bint-i Haci Konomo veled-i Atnas'ın (2) verāseti zevc-i metrūkesi Haci Yanko veled-i Andiriya Zenaili ve sulbī sagīr oğlu Andirya ve sulbiye-i sagīre kızları Desbino ve Fano ve Babas Haci Konomo ve validesi (3) Eleni bint-i Konomo'ya münhasire olduğu bi'l-ihbār inde'şer'ü'l enverde zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sıgār-ı mezbūrānın analarından müntakil mallarını hıfza (4) ve tesviye-i umurın rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan sagīre-i zevc-i mezbūr Haci Yanko'nun ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'ī ile tahrīr ve terkim ve beyne'l-veresetü'l-merkūm (5) bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi've taksim olunan müteveffā-yı mezbūrenin terekesi defteridir ki ber-vechi ātī zikir ve beyan olunur

Fi 19 Muharrem sene 89

(6) Tencere evsat 2/50tencere kebīr 1/30 el tavası 1/10 iki kuplu tava 1/20 kazgan 1/ 200 ayna 1/10 namisiye hümayun /30

(7) Gümüş bilezik çift 1/30 bürümcek çarşab 1/50 hind ipliği çarşab 1/50 pamuk çarşab 4/80 müsta'mel alaca fisdan 1/15 çuka sarık 1/100

(8) Gümüş küpe çift gümüş kürdanlık /100 farisi fistan aded bir top aded ala top döşek maa yorgan ve yasdık /

(9) Sandık aded 1/100 tekne sagīr ve kebir 2/30 ekmek tahtası 2/15 tepsi1 (?) /10 Karmi karyesi civārında Cevizlik nām mahalde mağrūs zeytūn sāk 6 /harub sāk 9 /620 döşek çarşabı aded 1/30 yirmilik altun ve rub'iye altunı /250

(10) Yekünü'l-mezkūrāt /2260

(11) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet 56 vasī hücceti /15 kaydiye mahsus kaydiye /3 veraka behā /2

(12) Yekünü'l-ihrācāt /76

(13) Sahhü'l-bākī li't-taksim /2183

(14) Hisse-i zevc-i mezbūr Haci Yanko /545.20 hisse-i ibn sagīr mezbūr Andirya /455 hisse-i bint-i sagīre mezbūre Desbino /227.20 hisse-i bint-i sagīre mezbūre Fano /227.20hisse-i ibn Haci Konomo /363.30 hisse-i ümm-i mezbūre Eleni /363.30

(15) Ber-vechi balā muharerü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrānın hisse-i irsiyelerine isābet (iden) dokuz yüz on guruş emlak ve eşya olarak vasī mezbūr yedinde terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.18/No:52

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Kanbilli karyesinde kain iken katliyete bi-müteveffiye olan Zeliha bint-i Hüseyin bin Abdullah'ın verāseti sadriye-i sagīre kızı Güllü ve er karındaşı (2) Arif ve kız karındaşı Penbe'ye münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver (de) zāhir ve nümāyan olduktan sonra sagīre-i mezbūrenin validesinden müntakil malını (3) hıfza ve tesviye-i umurını rü'yete kıbel'-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan ahi mezbūr Arif ma'rifet-ī ve ma'rifet-i şer'le tevzi' ve taksim olunan (4) müteveffiye-i mezbūrenin terekesi defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi Muharrem sene 89

(5) kazgan 1/ 100 teneer kebīr 1/ 80 yük /120 çarşab 7/120 alaca elbise kat 1/ 100 sahan aded 6/1120 ekmek tahtası 2/10 tekne aded 1/ 6

(6) Çıkrık 1/10 basma elbise kat 1/50 gömlek aded 3/60 tas aded 1/10 Vasīlya karyesinde mağrūs harub /1250

(7) Yekünü'l-mezkūrāt 3036

(8) Mine'l-ihrācāt / harcı kısmet /50,35 vasī hücceti /5,5 mukayidiye mahsus kaydiye /3 veraka behā/1

(9) Yekünü'-ihrācāt /60

(10) Sahhü'l-bākī li't-taksimü'l-verese /1976

(11) Hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Güllü hisse-i ahi mezbūre Arif hisse-i uht-i mezbūre Penbe

S.18/No: 53

Konu: Havlı Satışı

(1) Nefsi Girne kasabasında sākine Zeliha bint-i Hasan bin el-Hāc Nuh nām Hatun kazā-i mezkrūn hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada (2) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kasaba-i mezbūrede mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Liguri veled-i Dimitri veled-i Nikola mahzarında ikrār-ı (3) tām ve takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (4) 'akd ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i mezbūrede vāki' bir taraftan merkūm Liguri bağçesi ve bir tarafdan (5) Halil Onbaşı bin Ömer bin Ali arazisi ve bir tarafdan Haci Nikola veled-i Yorgi veled-i Agamo arazisi ve taraf-ı rābi'i bāy'-i merkūm Zeliha arazisi ile (6) mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemil tahminen bir evlek havlımı tarafendan icāb ve ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı (7) sahīh-i şer'ī ile iki yüz guruşa merkūm Liguri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (8) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki yüz guruş müşterī-i merkūm Liguri yedinden temāmen kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede (9) tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā (11) ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr (10) bağçe-i mahdūd-ı mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Liguri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe (11) mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī (13) mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā'olundı.

Fi 22 Muharrem sene 89

S.19/NO: 54

Konu: Hanedeki Hissenin Satılması

(1) Nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde sākine Gülsün bint-i Ahmet bin Hasan kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede sākine hemşiresi Şerife Nuh bin Hüseyin bin Mustafa mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (3) kelām idüp nāib-i esbak Mustafa Efendi'nin imza ve hatemi ile mahdum yedimde bundan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca mahalle-i mezbūrede vāki' (4) bir tarafdan merkūme Şerife havlısı ve bir tarafdan nāib-i esbak Mustafa Efendi tarlası ve bir tarafdan bāy'-i merkūme Gülsün hānesi ve taraf-ı (5) rābi'i Hari veled-i Luka veled-i Hari hānesi ile mahdūd eşrār-ı müsmire ve gayrı müsmire ve bir mikdār havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hānede bulunan kirevetinden (6) aşağı tulen on zirā' yerini tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa (7) merkūme Şerife ve merkūm Luka bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde anlar dahi iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (8) meblağ-ı mezkūr bin guruş müşteriyan-ı merkūman Şerife ve Nuh yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra (9) bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (10) eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr bey'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşteriyan-ı merkūman Şerife ve (11) Nuh bin Hüseyin'in mülk-ü müşteraları ve hakkı sarfları olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı.

Fi 4 Safer sene 89

Şühūdü'l hāl

Penbe Haci Ali İsmail Çırak Zabıta-zade Mehmed Efendi

S.19/NO: 55

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs mülhakātından nefsi Girne kasabasında vāki' Acemzāde mahallesi ehalesinden Çiftçi esnafından olup işbu seksen sekiz senesi Zilhiccesinin (2) on altıncı günü vefāt iden el-Hāc Halil bin Veli bin el-Hāc Hüseyin'in verāsetī zevce-i menkūhe-i metrūkesi Emine bint-i Süleyman bin Abdullah nām Hatun ile (3) sulbi kebīr oğulları Hüseyin ve Ahmed ve Veli ve Ali ve sulbī sagīr oğlu Mustafa ve sulbiye-i kebīr kızları Havva ve Aişe ve Emete'ye inhisarı 'inde'ş-şer' (4) ü'l-enver zāhir ve mütehakkik oldukdan sonra sagīre-i mezbūr Mustafa'nın karındaşı ve tesviye-i umurına kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan (5) mārü'z-zikr Hüseyin ve zevce-i mezbūre Emine Hatun taleb ve ma'rifetleriyle tahrīr ve bey' olunan müteveffa-yı mezbūrun tereke ve beyne'l-verese taksim (6) defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur.

(7) Merkeb res1/400 öküz res 3/1110 dakik kiye 25/25 bulgur kiye 40/60 küp aded 8/86 desti aded 5/22 harub kiye 15/ 5

(8) Pamuk dolabı aded 2/30 bulgur değirmanı aded 1/7 müsta'mel sandalye 2/6 şi'r kile 15/150 koyun res 16 kuzu res 8/520

(9) keçi res 12 oğlak res 8 /560 bağ dönüm 4/3000 harubluk nām mahalde mağrūs harub ve zeytūn /28000 İksendoloni tarlasında mağrus harub 500

(10) Sarnıç tarlasında mağrūs harub /1500 bağçede olan eşcār-ı mütenevvi'a /300 uzun tarla nām mahalde mağrūs harub /500 Hacı Derviş tarlasında olan eşcārları /1000

(11) Mezru' bulunan hınta ve şi'r ve burçak ve ve bakla mezru'ātı /1500 mugazzele mahalle-i mezbūr /5000 hırdavat menzil /100

(12) Yekünü'l-mezkūrāt /43071

00566

42505

(13) Mine'l-ihrācāt / müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Emine'nin mihri müeccel-i müsbetesi harc-ı kısmet /1062 nısf-ı delāliye /62 mukayidiye mahsus kaydiye /64 veraka behā /22 techiz ve tekfin/190

(14) Yekünü'l-ihrācāt /42505

(15) Sahhü'l-bākī li'-taksim beyne'l-verese /41442

(16) Hisse-i zevce-i mezbūre Emine /5180,10 hisse-i ibn mezbūr Hüseyin /5578,30 hisse-i ibn mezbūr Veli/5578,30 hisse-i ibn mezbūr Ali /5578,30 hisse-i ibn sagīr mezbūr Mustafa /5578,30 hisse-i bint-i mezbūre Aişe /2789,15 hisse-i bint-i mezbūre Havva /2789,15 15 hisse-i bint-i mezbūre Emete /2789,15

(17) Ber-vechi balā muharrerü'l-ism olan sagīr mezbūrun hisse-i irsiyesine isābet iden beş bin beş yüz sekiz guruş otuz para emlāk ve eşya olarak vasī mezbūr yedinde terk olundığu bu mahaleşerh verildi

S. 20/NO: 56

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesinde sākin Abdulkadir bin Hüseyin bin Hasan nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i (2) şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede sākine Emte Hatun bint-i İsmail bin Munla Ömer mazharında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (3) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kit'a memhūr şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk (4) ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Tüccarbaşı Hacı Mehmed Efendi'nin tarlası ve bir tarafdan Kaim-makam vereseleri tarlaları ve tarafeyn Berber Mustafa vereseleri (5) talaları ile mahdūd Tarir dimekle meşhūr tahminen üç dönüm tarla derūnunda mağrūs on yedi sāk ve otuz bir sāk zeytūn cem'ān kırk sekiz sāk eşcārımı (6) bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şürūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin dokuz yüz guruşa merkūm (7) Emete Hatun'a bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde el-dahi ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (8) bin dokuz yüz guruş müşterī-i merkūm Emete Hatun yedinden ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika (9) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik mārü'l-beyān eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve madhalim kalmayup (10) müşterye-i merkūme Emete Hatun'nun mülk-ü

müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (11) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 4 Safer sene 89

Sühūdü'l-hāl

Rüstem Efendi Bekir Efendi İbrahim Halil İbrahim İmam Hasan Kasım Abdurrahman Çavuş ve gayruhum

S. 20/N0: 57

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Manastır karyesind mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Bavlī veled-i Ebgeri veled-i Bavlī kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i (2) de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu Yasef mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (3) idüp karye muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kit'a şehādetnāmeden zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin (4) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūre civarında vāki' bir taraftan Haci Liguri veled-i Ancelis veled-i Dimitri tarlası (5) ve bir tarafdan Yorgi veled-i Bavlī veled-i Ebgeri tarlası ve bir tarafdan Haci Nikolas veled-i Haci Kostanti veled-i Ebgeri tarlası ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile (6) mahdūd Lasaniriz dimekle meşhūr tahminen on dönüm tarla derūnunda mağrūs seksen sāk harub ve yedi sāk zeytūn ve Haci Lefori tarlasında (7) dokuz sāk ve cem'ān doksan sāk eşcārmı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri (8) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm Yasefu'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (9) ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Yasefu yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra (10) bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik (11) fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Yasefu'nun mülk-ü (12) müşterāsı ve hakkı sarfı

olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı.

Fi 8 Safer sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Haci Sava Haci Hristoğlu Atnas Haci Hristoğlu Mütevasıta Mihail Yorgi Yannis ve gayruhum

S:20/N0: 58

Konu: Alacak Davası

(1) Ma'rūz-ı dā'ileridir ki derūn-ı arzuhalde muharrer Anadolu tüccarlarından sahib-i 'arzuhāl İbrahim bin Nizam Ali nām kimesne meclis-i şer'-i (2) münirde Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesi sākinlerinden İbrahim bin İmam Munla İsmail muvācehesinde işbu bin iki yüz seksen sekiz senesi (3) Şehri Ramazan-ı Şerife' nin dokuzuncu günü tarihiyle müverrah yirmi bir güne kadar yedimden istikrāz ve umūrına sarfla istihlak eylediği duvar (4) emānından dolayı bin beş yüz guruş alacak takkım olub semen-i mezkūr bana sahīhen deyni olduğunı münhazır şuhūdda ikrār (5) ve tarih-i mezkūr ile müverrah ve mümza ve mahtum-ı kadı ünvan-ı ile muanven işbu bir kıt'a tāmgalu temesük dahi yeddime i'tā itmekle meblağ-ı (6) mezkūr bin beş yüz guruş mezbūr İbrahim'den halā talep iderum deyu me'ali takrīrine mutabık semen-i mezkūrı ibrāz ile ba'de'd-da'vā (7) ve'l-istintak ve'l-ikrār fakat medyūn-ı merkūm İbrahim kendüsine teslīm olduğunı beyān iderek lede'l-muhasebe dokuz yüz (8) elli dört guruş olup ve sened-i mezbūre musākaleleri olduğu cihetle sekiz māh mürür iden güzeştesi ber-muceb Nizam (9) yüzde on iki hasebiyle yüz yirmi guruş zam olunarak bin yetmiş dört guruşa iblağ ve meblağ-ı mezkūr medyūn-ı merkūm İbrahim'in (10) 'āla muceb-i ikrār ve deyni olmağın medyūn-ı merkum İbrahim'den tahsili ile müddeī merkūm İbrahim bin Nizam Ali'ye teslīmi iktizā (11) ideceği tescil ve huzūr-ı ālilerine 'ilām olundı el-emr limenlehü'l-emrindir

17 Safer sene 89

ed'dā-ī nāib

bi- kazā-i Girne

S.20/No: 59

Konu: Yağ Değirmeni Satışı

(1) Nefsi Girne kasabasında sākin nāib-i esbak Mustafa Efendi bin el-Hāc Ömer kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada (2) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde sākin Mustafa bin Halil bin el-Hāc İbrahim mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām nāib-i (3) esbak Nuh Naci Efendi'nin imza ve hatemine hāvī yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca karye-i mezbūrede vāki'bir tarafdan Ebu Kavuk Mescidi bağçesi (4) bir tarafdan Şerife bint-i Ahmed bin Abdullah bağçesi ve bir tarafdan müteveffā-yı Angolem oğlu Hüseyin'in eytāmı hāneleeri ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd (5) bir bāb yağ değirmanımı bi-cümlete't-tevābi' ve'l-levahık tarafeynden icāb ve kabuli hāvī ve şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (6) üç bin guruşa merkūm Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde oldahi ber vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (7) meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (8) müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd salifü'z-zikr değīmān-ı mezkūrde (9) benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup (11) müşterī-i merkūm Mustafa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (10) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 29 Safer 89

Şuhūdü'l-hāl

Mesud Efendi Hasan Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem Efendi

Bekir Efendi ve gayruhum

S.21/No: 60

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayatoğdu mahallesinde mütemekkim iken fevt olan teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Loizi veled-i Yorgi'nin (2) verāseti zevc-i metrūkesi Eleni bint-i Mihail veled-i Yorgi ve

sulbī kebīr oğulları Baba Ciryako ve Pedri Venodi ve sulbī sagīr oğlu Sava sulbiye-i Kebīre (3) kızı Eftemiya ve sulbiye-i sagīre kızları Hristeno'ya ve Anceli'ya münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'şer'ü'l enverde zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sıgār-ı (4) mezbūrānın babalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umurlarını rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūr (5) ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'e tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasetü'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzī' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun terekesi defteridir ki ber-vechi ātī (6) zikir ve beyān olunur

Fi 2 Cemadie'l-ahir sene 89

(7) Penbe dolabı 1/ 20 küp aded 8/32 endiz merteği aded 10/40 tüfenk aded 1/35 heybe müsta'mel 1/20 arı aded 2/20 balık sepedi 6/9

(8) pabuç takımı /6 karye-i mahalle-i mezbūrede vāki' yağhāne 1/2000 Aya Yanni bağçesi /250 Arvānozga mevki'inde mağrūs harub sāk 1/80 Zorzu mandırasında mağrūs harub sāk 1/50

(9) Vasīlya karyesinde Hüsnü mevki'inde mağrūs zeytūn /35 yine Vasīlya karyesinde Pirellüzga nām mahalde mağrūs zeytūn /200 merkeb res 1/100 mahalle-i mezbūrede vāki'eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb hāne /2014

(10) Yekünü'l-mezkūrāt /6000

(11) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet 150 mukayidiye mahsus kaydiye /9 varaka behā /3

(12) Yekünü'l-ihrācāt /162

(13) Sahhü'l-bākī li't-taksim /5838

(14) Hisse-i zevce-i mezbūre Eleni /730,5 hisse-i ibn mezbūr Baba Ciryako /929,10 hisse-i ibn Pedri /929,10 hisse-i mezbūr Guri /929,10

(15) Hisse-i bint-i mezbūre Eftemiya /464,5 hisse-i ibn sagīr mezbūr Sava /929,10 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Hristeno /464,5 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Anceli /464,5

(15) Ber-vechi balā muharerü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrānın hisse-i irsiyelerine sābet iden bin sekiz yüz elli yedi guruş yirmi para emlak ve eşcār olarak vasī mezbūr yedinde terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.21/No: 61

Konu: Hisse Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayluka mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletī nisvānından Ogenya bint-i Baba Hristoğlu veled-i Haci Kostanti (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden (3) oğlu Haci Kostanti mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından gönderilen bir kıt'a şehādetnāmede (4) zikr ve beyān kılındığı üzere zevc-i müteveffā Yorgi veled-i Haci Kostanti'den müntakil beher sekiz sehimde bir sehm (5) hisse-i şāyi'a-i irsiyesiyle diğer sadri oğlu Hristofi'den müntakil beheer üç sehimde bir sehm hisse-i şāyi'a-i mürsiye malūmesini (6) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile emlāk-ı mezkūrede hisse-i şāyi'a-i (7) ma'lūmesini alā tarīkü't-ticaretü'ş-şer'ī üç bin guruşa merkūm Haci Kostanti'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde de ol-dahī ber-vechi (8) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-i mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Haci Kostanti yedinden (9) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī (10) ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr bey'-i mezkūrde benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayub müşterī-i merkūm Haci Kostanti'nin (11) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 16 Safer sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Tofi Nikola Haci Dimitri Sava Yorgi Pedri Hacı Mehmed Ağa

S.22/No: 62

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesinde sākine iken vefāt iden Şerife bint-i Osman bin İbrahim'in verāset-i zevc-i metrūki (2) İbrahim bin Receb bin Abdullah ve sulbī kebīr oğulları İbrahim ve Hasan ve sulbiye-i kebīre kızları Emine ve Behiye ve Emete ve sulbī sagīr oğlu (3) Ahmed münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver de zāhir ve nümāyan olduktan sonra sıgār mezbūrun anasından müntakil malını hıfza (4) ve tesviye-i umūrını rü'yete kıbel'-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevc-i mezbūr İbrahim ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-veresetü'- (5) merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrenin terekesi defteridir ki ber-vechi ātī zikir ve beyān olunur

Fi 16 Safer sene 89

(6) ekmek tahtası /1/30 zıhār 1/15 müsta'mel entari 1/44 yük kiye 18/26 basma entari müsta'mel 5/22 çuka sarık 1/40

(7) Müsta'mel ayakkabı 3/ 12 tahta aded 5/15 tekne 1/15 tabbah 1/4 butsa (?) 2/3 tabak 2/3 sandık 1/176

(8) Desti ve küp /11 bulgur değirmanı 1/10 üzengi çifti 1/3 bez tarağı 1/3 çıkrık 1/4 kazgan 1/90 tencere ve tava /60

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /572

(10) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet 14.10 kaydiye /1 varaka behā

(11) Yekünü'l-ihrācāt /15.30

(12) Sahhü'l-bākī li't-taksimü'l-verase/556.10

(13) Hisse-i zevce-i mezbūrİbrahim /139 hisse-i ibn mezbūr Hasan /92,20 hisse-i bint-i mezbūre Emine /46,10 hisse-i bint-i mezbūre Behiye /46,10 hisse-i bint-i mezbūre Emete /46,10

(14) Ber-vechi muharerü'l-ism olan sagīr-i mezbūrun hisse-i irsiyelerine isābet iden doksan iki guruş yirmi beş para eşya olarak vasī mezbūr yedinde terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.22/No: 63

Konu: Borç Karşılığı Rehin verilen Dükkan

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde sākin Mustafa bin Halil bin Haci Ömer İbrahim kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde nefsi Girne kasabasında sākin nāib-i esbak Mustafa Efendi ibn Hacı Hasan Efendi bin Hacı Ömer Efendi (3) muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan mūmā-ileyh Mustafa Efendi yedinden bā-temesük çuka ve saat behāsından cihet-i ühimme-i sa'iden (4) istikrāz ve umūrıma sarfla istimlak eylediğim iki bin dört yüz guruş alan zimmetimde deynim olmağın taht-ı tasarrufumda (5) dahil işbu yedimde mülk ve hakkım olup Labta karyesinde vāki' bir tarafdan Ebu Kavuk Mescidi bağçesi ve bir tarafdan Şerife bint-i Ahmed (6) bin Abdullah bağçesi ve bir tarafdan müteveffā-yı Angolem oğlu Hüseyin'in hāneleri ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd (7) bi-cümlete't-tevābi' ve'l-levahik bir bāb yağ değirmanı meblağ-ı mezkūr iki bin dört yüz altmış guruş mukābilinde tarih-i hücceten (8) üç yüz gün temāmına değin mūmā-ileyh Mustafa Efendi'ye bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde (9) mūmā-ileyh Mustafa Efendi dahi ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdiklü'ş-şer'ī (10) medyūn-ı merkūm Mustafa yine meclis-i mezkūrede dāyin mūmā-ileyh Mustafa Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (idüp) meblağ-ı mezkūr (11) hakikate rehin hükmünde olmağla ecl-i (mezkūr) hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr iki bin dört yüz altmış guruş edā olunmayup (12) mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise mārü'l-beyān dükkan-ı mezbūrı semen misli ile ahere bey' ve kabz-ı semen ve semenden deyni-i mezkūrumu (13) edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllemā üzletike fā'net vekil-i mazmūnı (14) üzere 'azl ve inkirāzdan masūn ve sulb-i 'akd-ı rehinde meşrūta vekalet-i devriye-i sahīha-i şer'iyye ile mūmā-ileyh Mustafa'yı tarafımdan (15) vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde mūmā-ileyh Mustafa Efendi dahi ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūreyi kemā-yenbağı edāya teāhüd ve iltizām itmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 28 Safer sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mesud Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi Mümeyiz Fakih Hasan Efendi Rüstem EfendiBekir Efendi

S.23/No: 64

Konu: Su Davası

Marūz-ı Dā'ileridir ki

(1) Girne kasabası sekinesi ve derūn-ı istid'āda muharretü'l-esāmiden Aişe bint-i Mustafa bin Abdullah nām Hatun tarafından zikri ātī da'vā ve redd-i cevabe vekil-i şer'isi (2) olan zevcī Halil bin Ahmed bin Abdullah müvekkile-i mezbūresine izāfetle bi'l-vekāle ve yine sekine-i mezbūre ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Loizi veled-i Hristoğli (3) veled-i Yanni nām kimesne dahi bi'l-vekāle ve bi'l-asāle kasaba-i mezbūrun de'āvi meclisine mahsus oda ma'kūd huzūr-ı şer'i 'āli-i 'ukūdda yine teb'a-i mezbūreden (4) mağdūr Haci Nikola veled-i Hristoğli veled-i Yanni nām kimesne muvācehesinde bi'l-vekāle ve bi'l-asāle merkūmān şöyle da'vā iderler kasaba-i mezbūrede (5) Trabezede vāki' Ada deresi nām mahalde vāki' bizlere münhasır mülkümüz ve karınen ba'de karın mutasarrıf müntefi'bihimiz ve mine'l-takdim men'ba ve mecrāsı mahall-i mezbūrdan (6) cereyān iden mā'-i lezīzin kuvven minhu işbu Haci Nikola bi-gayri vech-i şer'ī vaz'-ı kadimi tagyīr ile sed ihdās itdiğinden mā'-i mezbūr ile (7) mezrū'ātımızı sakī ve intifā'āt-ı sāiremizden bizleri bi'l-külliye mahrūm kılmakla ibkā-i mekān 'āmekān olmak üzere muhdes olan (8) sed-i mezkūrı tali' ve nakz enkaz-ı matruhā-i mezbūreyi ba'de'r-ref' ve'l-tethir vekil-i evvel muharreri mezbūrı (9) mezbūrı bizlere teslim ve min ba'd mā'-i mezbūr ile intifā'ımıza bi-vech-i mine'l-vücuh müdahale ve vaz'-ı yed itmeyeceğine kıbel-i şer'-i şerifden (10) merkūmeye tenbih-i şer'ī olunmak muradımdır deyu ba'de't-da'vā ve'l-isticvāb mezbūr Haci Nikola cevabında mezbūr suyun menba' ve mecrāsı bā-tapu (11) taht-i tasarufumda olan tarlalarım beyninde olmağla marū'z-zikr müdahaleye cüret ve vaz'-i yed eyledim dimekle zeyl-i ilāmda (12) mebstü'l-ilām kesān ile mütehasumun mezbūrun haziran oldukları halde mahal-i mezbūre varılup bi-tetkik keşif ve mu'āyene (13) olundukda müddeiyān-ı mezbūrān ber-vechi meşruh emr-i ālilerinde sadıkan oldukları ba'de't-tebeyün müddeī aleyh merkūm Haci Nikola (14) dahi müddeiyān-ı mezbūran mükelimāt-ı menhusalarının kāfesinde vicāhen ve

şifāhen tasdik eyleyup ancak merkūm Haci Nikola'nın tarla-yı (15) mezbūrı teferruğu uhde-i karibde olmağla müdahale vākı'ası mezbūr suyun menba' ve macerası tarlalarımda olmağla mezbūr su dahi tarlaya tābi' olmağla (16) benim olur mülāhazasına binaen olup mezkūr su da alakası olmadığı tav'ān i'tiraf ve ikrār itdiğinden başka kasaba-i (17) mezbūre ehālisi ve sıgār-ı merkūmeden İmam Ahmed Efendi bin Ahmed bin Abdullah ve Penbeci Ali bin Hasan bin Abdurrahman ve Mustafa bin Hasan bin Ahmed (18) ve Hüseyin bin Osman bin Hasan ve Mehmed bin İbrahim bin Mahmud nāmdan kimesneler dahi müddeiyān-ı merkūmanın da'vālarına muvaffık ve ihbār ve ifade etmeleriyle merkūm (19) Haci Nikola'nın mā'-i mezbūrdan keff-i yeddiyle sedd-i mezkūru nakz ve enkazını dahi ref' ve tethir ile mā'-i mezbūr ve mecrā-yı müddeiyān-ı merkūmāna teslim (20) ve ba'de'l-yevm mā'-i mezbūrun sebiline müdahale itmiyerek ve merkūmānın intifa'larına değin sebebiyet vermiyerek bilā vechi şer'-i mu'arizadan (21) men' ile hükm üzerine merkūm Haci Nikola ilzām olundukda huzūr-ı alilerine ilām olundı el-emr li-menlehu'l-emrindir

Fi 19 Rebiyyü'l-evvel sene 89

S.23/No: 65

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kasabasına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından sulbiye-i kebīre Morfiye (3) bint-i Haci Ebgeri tarafından şirā' ve ātīü'z-zikr tasdika vekil-i şer'isi zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūrede mütemekkin millete-i (4) merekūmeden Franzisko veled-i Haci Ebgeri veled-i Yakomo ve Yorgo veled-i Haci Yanni veled-i Yorgo şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine hükm-ü şer' ī lahık olan (5) Liguri veled-i Dimitri veled-i Nikola muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā (6) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin

müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan (7) karye-i mezbūrede vāki' bir tafafdan Franzisko Haci Ebgeri veled-i Yakomo hānesi ve bir tarafdan Haci Yanni veled-i Fizenzi veled-i Haci Ebgeri bağçesi (8) bir tarafdan merkūm Franzisko ve İrini zındurmaları ve taraf-ı rābi i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir bāb kirişli hānemi tarafeynden icāb (9) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri ve gabın ve tagrīrden beri bey'-i bāt-i sahīh-i şer'ī ile müvekile-i merkūme (10) Morfi'ye iki bin guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūm Liguri müvekilesi merkūme Morfiye tarafından bi'l-vekāle (11) ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müvekile-i merkūme (12) Morfiye malından vekil-i merkūm Liguri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (13) müte'allika 'āmme-i da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli (hāvī) ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālifü'z-zikr hāne-i mahdūd-ı mezkūrede (14) benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müvekile-i merkūme Morfiye'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā (15) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 21 Rabiyü'l-evvel sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Haci Nikola Yorgi Mesaridi Atnas Haci Hristoğli Dimitri Konomidi

Baba Petro Haci Hristofidi

S:23/N0: 66

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin devlet-i 'aliyyenin teb'asının Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kāza-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin (3) millet-i merkūme nisvānından zātı ta'rif-i şer'ī ile ma'rife kızı İrini tarafından şirā' ātīü'z-zikr tasdika vekil-i şer'isi zātı mezbūre-yi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye (4) 'ārifan yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Franzisko veled-i Haci Ebgeri veled-i Yakomo ve Yorgo veled-i Haci Yanni veled-i Yorgo şehādetleriyle (5) sābit

ve sübūt vekāletine hükm-ü şer'ī lahık nefsi Girne kasabasında mütemekkin millet-i merkūmeden Loizi veled-i Dimitri veled-i Nikola (6) muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān (7) kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Yanni veled-i Haci Fizenzi (8) eytāmı bağçeleri ve iki tarafdan karındaşı Franzisko veled-i Haci Ebgeri hānesi ve taraf-ı rābi'i merkūm Franzisko bağçesiyle mahdūd bir bāb tahtāni hāne ve yine karye-i (9) mezbūrede vāki'bir tarafdan Haci Manoli eytāmı bağçeleri ve bir tarafdan Eftemiyo eytāmı bağçeleri ve bir tarafdan Franzisko veled-i Haci Ebgeri bağçesi ve taraf-ı rābi'i (10) merkūme İrini hānesiyle mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemil tahminen bir evlek bağçe ve karye-i mezbūreye cereyan iden Komi suyundan beher on beş günde (11) on beş dakika ma'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile müvekile-i merkūme (12) İrini'ye bin beş yüz guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūm Loizi müvekilesi merkūme İrini tarafından bi'l-vekāle ber-vechi muharrer (13) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (14) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş müvekile-i merkūme malından vekil-i merkūm Loizi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (15) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (16) eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müvekile-i merkūme İrini'nin mülk-ü müşterāsı (17) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb işbu hüccet-i şer'iyye ketb ve imlā' ve yeddi merkūme i'tā olundı vakd-i hācetde ibrāz ve isticāc oluna

Fi 21 Rabiyü'l-evvel sene 89

S.24/No: 67

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından zāt-i ma'rifetī (3) şer'ī ile ma'rife kızı Toğonosya tarafından şirā' ve ālīü'z-zikr tasdika vekil-i şer'isi zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i (4) mezbūrede mütemekkin millete-i merekūmeden Franzisko veled-i Haci Ebgeri veled-i Yakomo Yorko veled-i Yanni veled-i Yorko nām kimesneler şehādetleriyle sābit (5) ve sübūt olan nefsi Girne kasabasında mütemekkin millet-i merkūmeden Liguri veled-i Dimitri veled-i Nikola muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i (6) mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna (7) (değin) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede bir tafafdan Haci Yanni veled-i Haci Fizenzi eytāmı bağçeleri üç tarafdan karındaşı (8) Haci Franzisko hāneleri ile mahdūd bir bāb tahtānī hāneden on sehm i'tibāriyle yedi sehmi ve yine bir bāb fevkānī hānemi tarafeynden icāb (9) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile müvekile-i merkūmTeğonosya'ya beş yüz guruşa bey' ve temlīk (10) ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūm Loizi müvekile-i merkūm Tefonosya tarafından bi'l-vekāle ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (11) semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müvekile-i merkūm Tefonosya malından vekil-i merkūm Loizi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (12) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (13) eyledik fi-mā ba'd sālifü'z-zikr bey'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müvekile-i merkūm Tefonosya'nın (14) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb (15) işbu hüccet-i şer'iyye ketb ve imlā' ve yedd-i merkūme i'tā olundı vakt-i hācetde ibraz ve ihticāc oluna

Fi 25 Rebiyyü'l-evvel sene 89

S:24/N0: 68

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kāza-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme (3) nisvānından ta'rif-i şer'ī ile ma'rife Haci Mariko bint-i Eftāmiyo veled-i Franzis tarafından şirā' ātīü'z-zikr tasdika vekil-i (4) şer'isi zātı mezbūre-yi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Franzisko veled-i Haci Ebgeri (5) veled-i Yakomo ve Yorgo veled-i Haci Yanni veled-i Yorgo şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine hükm-ü şer'isi lahık olan nefsi (6) Girne kasabasında mütemekkin millet-i merkūmeden Loizi veled-i Dimitri veled-i Nikola mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr (7) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin (8) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūre civarında Modizillino Mihail dimekle meşhūr nām mahlde mağrūs (9) on sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz (10) guruşa müvekile-i merkūme bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūm Liguri dahi müvekile-i merkūme Haci Mariko tarafından bi'l-vekāle ber-vechi (11) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş vekil-i merkūm Liguri yedinden müvekilesi (12) mezbūre malından temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (13) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim (14) kalmayup müvekile-i merkūme Haci Mariko'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Rebiyyü'l-evvel sene 89

S:24/N0: 69

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo kāza-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından zātı ta'rif-i şer'ī ile ma'rife Teğonosya tarafından şirā' ātīü'z-zikri tasdika vekil-i şer'isi zātı mezbūre-yi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūrede (4) mütemekkin millet-i merkūmeden Franzisko veled-i Haci Ebgeri veled-i Yakomo ve Haci Yorgo veled-i Haci Yanni veled-i Yorgo şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine (5) hükm-ü şer'isi lāhık olan nefsi Girne kasabasında mütemekkin millet-i merkūmeden Loizi veled-i Dimitri veled-i Nikola muvacehesinde ikrār-ı tām (6) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede bast ü beyān kılındığı üzere (7) 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūre civarında Belgrame dimekle meşhūr nām mahlde mağrūs (8) on iki sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī ve gabın be tagrīrden beri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz (guruşa) müvekile-i merkūme (9) Teğonosya'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūm Liguri dahi müvekile-i merkūme Teğonosya tarafından ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (10) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş vekil-i merkūm Liguri yedinden müvekile-i merkūme Teğonosya (11) malından temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (12) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup (13) müvekile-i merkūmeTeğonosya 'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Rabiyü'l-evvel sene 89

S.25/No: 70

Konu: Hüccet

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu (3) Franzisko mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (4) bast ü beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede bir tafafdan (5) Haci Yorgisülbi eytāmı bağçeleri ve bir tarafdan Haci Manoli Hristoğli bağçesi ve bir tarafdan İrini bint-i Haci Ebgeri bağçesi ve taraf-ı rābi'i (6) merkūm Franzisko bağçesiyle mahdūd tahminen bir evlek bağçe ve karye-i mezbūreye cereyān iden Komi suyundan beher on beş günde on beş dakika (7) mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa müşterī-i (8) merkūm Franzisko'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı (9) mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Franzisko yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın (10) vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr bağçe-i (11) mezkūr ile mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Franzisko'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı (12) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb (13) işbu hüccet-i şer'iyye ketb ve imlā' ve yedd-i merkūme i'tā olundı vakt-i hācetde ibraz ve ihticāc oluna

Fi 23 Rabiyü'l-evvel sene 89

S.25/No: 71

Konu: Hane Satışı

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin devlet-i aliyye teb'asının Rum milletinden Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo nām kimesne kazā-i mezkūr (hükümet) (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu Franzisko (3) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede bast ü beyān (4) kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarfdan Sofi bint-i Haci Ebgeri (5) hānesi ve İrini ve Haci Mariko hāneleri ve bir tarafdan haci Yanni bağçesi ve taraf-ı rābi'i kız karındaşı Teğonosya hānesiyle mahdūd (6) bir bāb tahtānī /1000 guruşa ve yine bir tarafdan Haci Yanni Haci Frenzu hānesi ve bir tarafdan Haci Yorgi sulb-i eytāmı bağçesi ve bir tarafdan (7) kız karındaşı Eftemiyo ve İrini bağçeleri ve taraf-ı rābi'i merkūm Franzisko bağçesiyle mahdūd yine bir bāb tahtāni hānesi bin guruşa sālifü'z-zikr (8) iki bāb tahtānī hānemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (9) cem'ān iki bin guruşa merkūm Franzisko'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (10) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i merkūm Franzisko yedinden temāmen ve kāmilen ahz (11) ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt (12) eyledik fī-mā ba'd mārü'l-beyān hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Franzisko'nun (13) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī (14) mā-vaka' bi't-taleb işbu hüccet-i şer'iyye ketb ve imlā' ve yedd-i merkūme i'tā olundı vakt-i hācetde ibraz ve ihticāc oluna

Fi 20 Rebiyyü'l-evvel sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Haci Nikola Vasīllü veled-i Konomo — Kara Yorgi Mesaridi Baba Petro — Atnas Haci Hristoğli Haci Hristofi — Dimitri

S.25/No: 72

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kaszāsına muzāfe Kırnı karyesinde sākin Ali Efendi bin haci Hüseyin bin Haci Ali nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede sākine zātı ta'rif-i (3) şer'ī ile mu'rrefe kızı İsmet tarafından şirā' ve ātīü'z-zikri tasdik-i vekil-i şer'isi zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye (4) 'ārifan yine karye-i mezbūreli Halil bin Hüseyin bin Abdullah bin Durmuş bin Osman bin Abdullah şehādetleriyle (5) sābit ve sübūt vekāletine hükm-ü şer'isi lahık olan Lefkoşalı Zuhuri Dede Mustafa Ahmed Efendi (6) bin Osman Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (7) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna (8) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki' iki tarafdan hark ve tarīk merkūm (9) Ali Efendi tarlası ile mahdūd bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī ve iki bāb fevkānī hane (10) ve bir hamam ve bir mahzen ve bir hela ve yine karye-i mezbūre vāki'bir tarafdan Salih bin Süleyman bin Salih hānesi ve bir tarafdan (11) Abdülkadir bin Süleyman bin Salih hānesi ve tarafeyn çiftlik tarlası ile mahdūd iki bāb tahtānī (12) hānemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī (13) ile müvekile-i merkūme Hanım bin beş yüz guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i merkūmu (14) Ahmed Efendi de dahi müvekilesi merkūme İsmet Hanım tarafından bi'l-vekāle ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük (15) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş müvekile-i merkūme (16) İsmet Hanım malından vekil-i merkūm Ahmed Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra (17) bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (18) zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd sālifü'z-zikr bey'-i mezkūrede benim aslā (19) ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müvekile-i merkūme İsmet Hanım'ın mülk-ü müşterāsı (20) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't- (21) tasdikü'l şer'ī mā-vaka'

bi'l-taleb işbu hüccet-i şer'iyye ketb ve imlā' ve yedd-i merkūme i'tā olundı vakt-i hācetde ibraz ve ihticāc oluna

Fi 29 Rebiyyü'l-evvel sene 89

S:26/N0: 73

Arsa Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayabrasgevi mahallesinde sākin Berber Hüseyin bin Mustafa bin Tayfur İsmail tarafından bey'-i ātīü'z-zikri takrīr ve it'ā-i hüccet ve kabzı semen ba'd temāmü'l-'akd-ı mezbūre müte'allika buutlan ve fesad ve tefrit ve hīn-i rüşde (3) ve sāireden ibrāya yine karye-i mezbureli Mustafa bin Bican bin Ahmed Kaval İbrahim bin Veli bin Munla Hasan nām kimesnelerin şehādetleriyle (4) vekil-i sabitü'l-vekālesi olan karye-i mezbūreli Ahmed bin Tayfur İsmail bin Mustafa nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (5) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin teb'a-i devlet-i 'alyyenin (6) Rum milletinden Tofi veled-i Fani veled-i Eroli mahzarında bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (7) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı (üzere) 'akd-ı 'ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen rişte-i (8) silkde mülkümde olan mahalle-i mezbūrede vāki'bir tarafdan Lavi veled-i Fani veled-i Eroli hānesi ve bir tarafdan bāy'-i merkūm (9) Berber Hüsseyin hānesi ve bir tarafdan Haci Yakomi veled-i Luyi veled-i Yakomi bağçesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir mikdar (10) havlı-yı müştemil arsayı etraf-ı erba'asında bulunan divarlarıyla beraber tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (11) 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz elli guruşa merkūm Tofi'ye bi'l-vekāle bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde (12) oldahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve meblağ-ı mezkūr dört yüz elli guruş müşterī-i merkūm (13) Tofi yedinden bi'l-vekāle temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan (14) kabullerimizi hāvī her birimiz aherin zimmetini ibrā-i sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt-ı hak eyledik fi-mā ba'd sālifü'z- (15) zikr eşcār-ı mezkūrede müvekilemin aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Tofi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār

mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü' şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı.

Fi 5 Rebiyyü'l-ahir sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mülazım bin Mustafa Haridu veled-i Ciryako Terzi Braşuka veled-i Yorgi veled-i Basbalya Andriya veled-i Sava

S.26/No: 74

Konu: Alacak Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi ehālisinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden işbu bā'isü'l-ilām Niyaci veled-i (2) Hristofi veled-i Ciryako nām kimesne Girne kaymakmlığı de'āvi meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-ı şer'-i ālī-i 'ukūdda yine karye-i mezbūre (3) ehālisinden milleti merkūmeden oğlu Haci Komi veled-i Dimitri veled-i Yakomi muvācehesinde şöyle da'vā iderki işbu mezbūr Haci Komi (4) zimmetinde hüccet-i karzi şer'iden dört bin guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr dört bin guruş deyni olduğunı mahzar-(5) şühūd da ikrār ve tarih-i mezkūr ile müverrah ve mümza ve mahtum vakf-ı ünvan ile ma'neviyen işbu bir kıt'a tāmgalu temesük dahi yeddime (6) i'tā itmeğle meblağ-ı mezkūr dört bin guruş merkūm Haci Komi'den halen taleb iderum deyu mālı takrīrine mutabık (7) temesük-ü mezkūru ibrāzıyle ba'de'd-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār 'āla muceb ikrārda meblağ-ı merkūm dört bin guruşun (8) müdde'ī mezbūr Niyaci'ye hālā edā ve teslimiyle medyūn-ı merkūm Haci Komi ilzām olundı tescil ve huzūr-ı 'ālilerine ilām olundı el-emir limenlehü'l-emrindir

5 Rebiyyü'l-ahir sene 89

S.26/No: 75

Konu: Tarla Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki cezīre-i Kıbrıs mülhakātından Girne kazāsına tābi' Bellapayis karyesi ehālisinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden sāhib-i (2) arzuhāl Haci Baba Nikola veled-i Haci Sava veled-i Franzisko nām kimesne

meclis-i şer'-i hatır-i lazimü't-tevkirde sāhib-i arz hazır olduğu halde yine karye-i (3) mezbūre ehālisinden ve millet-i merkūmeden derūn-ı arzuhālde ismi muharrer Haci Kostantino veled-i Nikola veld-i Hristoğli nām kimesne muvācehesinde işbu (4) merkūm müddeī aleyh Haci Kostantino ve müteveffā Babas Nikola'nın muvācehelerinde bilā nizā kırk beş seneden beru bā-sened taht-ı tasarrufumda olup zirāt (5) ve hirāset ile mutasarrıf oduğum karye-i mezbūre civārında kāin Başpınar dimekle ma'rūf nām mahalde bir tarafdan Ayamarina Kilisesi bir tarafdan (6) Baba Dimitri veled-i Kostanti veled-i Dimitri ve bir tarafdan Çangar oğlu Kostanti veled-i Dimitri tarlaları ve taraf-ı rābi'i cebel ile mahdūd tahminen yirmi (7) dönüm tarlamın müştemel olduğu eşcārının ba'zısını merkūm Haci Kostantino kat' ile müdahale ve vaz'-ı yed eylemesine bināen merkūm Haci Kostantino'nun (8) müdahale-i vāki'asının def'-i ve tarlayı mezbūrden keff-i yed eylemesini taleb ederim deyu ba'de'd-da'vā ve'l-suāl merkūm Haci Kostantino cevabında tarlayı (9) mezbūr babasından müntakil bilā koçan malı olup müddeī merkūm Haci Baba Kostantino'nun tarlayı mezbūrda ber-vechi meşrūh tasarrufunu külliyen (10) inkar etmekle merkūm Haci Nikola'dan da'vā meşrūhasına muvāffik kendülerinden beyine taleb olundıkda karye-i mezbūrun ehālisinden olup (11) kazā-i mezbūrun idare azasından Atnas ve de'āvi azasından Haci Sava veled-i Hristoğli veled-i Cirgaci nāmān kimesneler li-ecli'l-ş- (12) şehāde meclis-i şer'e haziran olup eserü'l-istişhād işbu tarlaya fi'l-vāka' merkūm Haci Baba Nikola müddeī aleyh merkūm (13) Haci Kostantino ve babası müyeveffā Nikola'nın muvācehesinde bilā nizā' kırk beş seneden beru ile'l-an mutasarrıf olup bu hususa (14) bu vech üzere şahidleriz ve şehādet dahi ideruz deyu her birerleri bi'l-muvācehe edā-yı şehādet-i şer'i etdikden sonra şahidān-ı mezbūrān (15) veraka-i mestūre ile mahalleri olan karye-i mezbūr ehālisinden sırran lede't-tezkiye adil makbulü'ş-şehāde olduklarını ihtiyar meclis azalarından (16) Haci Dimitri ve Toğli ve Yanni veled-i Haci Braşuka veled-i Kostanti ve Mihail veled-i Sava veled-i Sava Yasefi veled-i Haci Bavli veled-i Ebgeri nāmun (17) kimesneler izbār ve veraka-i mestūre-i imza ve temhir ve cānib-i şer'e takdim eylemeleriyle alenen tezkiye olundukda kezālik makbulü'ş-şehāde (18) oldukları ceride-i mezkūrede muharrerü'l-esāmi kimesneler ihbārlarıyla zāhir ve nümāyan oldukdan sonra şehādetleri makbul olunmağın mucibincede (19) ba'de'l-hükm müddeī aleyh merkūm Haci Kostantino'yu bī-vech-i şer'ī müddeī merkūm

Haci Baba Nikola'ya ma'ā rehineden men' olundığı tescil ve bi'l-iltimas (20) huzūr-ı âlilerine i'lām olundı el-emr limenlehü'l-emr harrare fi'l-yevmi's-sādis min şehri Rebiyyü'l-ahir sene tis'a ve semenin mieteyn ve elf

S.27/No: 76

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Hristoğlu veledi Andoni veledi Hristoğlu kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden (3) oğlu Haci Kostanti mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (4) şehādetnāmede zikr ve beyan kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede (5) vāki' taraf-ı sülsesi merkūm Kostanti hānesi ve taraf-ı rābi'i bāy'-i merkūm Haci Hristoğlu hānesiyle mahdud bir bāb tahtānī (6) hānemi tarafeynden icāb ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa merkūm (7) Haci Kostanti'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (8) meblağ-ı mezkūr altı yüz guruşa müşterī-i merkūm Haci Kostanti yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i (9) mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik (10) fi-mā ba'd sālīfü'z-zikr hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Haci Kostanti'nin (11) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutsarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olındı

Fi 7 Rebiyyü'l-ahir sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Haci Nikola Haci Dimitri Sergi Mihāil Haci Nikola Mihail Haci Loizi Dimitriyu Banayi Ciryako ve gayruhum

S.27/No:77

Konu: Ağaç ve Su Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası sākinlerinden Sava bint-i Mehmed nām Hatun kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd (2) meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kazā-i mezbūrede sākin İbrahim bin Hüseyin Efendi bin Kahveci Ali mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp kazā-i (3) mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zkirin sudūruna (4) değin rişte-i silk mülkümde olan kasaba-i mezbūre civārında Kara Kız dimekle meşhur (bir tarafdan İbrahim bin Kara Mehmed bağçesi ve bir tarafdan Emine bint-i Kara Mehmed bağçesi ve bir tarafdan hark taraf-ı rābi'i Ahmed bin Kara Mehmed bağçesi ile mahdūd tahminen bir evlek bağçe derūnunda magrūs) altı sāk incir ve üç sāk armud ve üç sāk (5) nar ve dört sāk dut ve bir sāk asma ve bağçe-i mezkūrede cereyān iden ma'i lezīzde hark ve havzına tabi'yetle doksan altı saat itibariyle (6) iki saat otuz yedi buçuk dakika hissemi serkamın icāzetleriyle ma'i cārimī tarafeynden icāb ve kabuli hāvī gabın ve tagrīrden (7) beri şurūt-ı müfside ve muvāza'adan bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz guruşa merkūm İbrahim'e bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī (8) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruşa müşterī-i merkūm İbrahim yedinden (9) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (10) zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālifü'z-zikr meblağ-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup (11) müşterī-i merkūm İbrahim'in mülk-ü müşterāsı va hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun (12) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 18 Rebiyyü'l-ahir sene 89

Nuhzade Mustafa Efendi Hasan Efendi Kamil Efendi

S.27/No:78

Konu: Hane Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Nikola veledi Loizu veledi Zorzi kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kasaba-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından (3) kızı Atina mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (4) zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı-ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan kasaba-i mezbūrede vaki' (5) bir tarafdan Haci Nikola veledi Kel Yorgi hānesi ve bir tarafdan kilise havlısı ve bir tarafdan Dudu binti Yusuf bin Arif hānesi ve bir tarafdan (6) rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb muhtānī hānemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (7) ve muvāza'adan hālī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yedi yüz elli guruşa merkūme Atina'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (8) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz elli guruşa müşteriye-i merkūme Atina yedinden (9) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin (10) zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā bā'd sālifü'z-zikr hāne-i mahdūd-u mezkūrede benim aslā ve kat'ā (11) 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūme Atina'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (12) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 13 Rebiyü'l-ahir sene 89

S.28/No: 79

Konu: Alaçaklı Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki cezīre-i Kıbrıs muzāfātından nefsi Girne kasabasında mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden sāhib-i arzuhāl (2) Dimitriyu veled-i Mihail veled-i Dimiri nām kimesne meclis-i şer'-i münīrde kazā-i mezbūre

muzāfe Kazabifan karyesinde sākin Otcuoğlu Mehmed muvācehesinde (3) şöyle da'vā ider ki işbu mezbūr Mehmed zimmetinde nakden benden istikrāz ve umūrına sarfla istihlak etdiği yüz yetmiş yedi guruş (4) alacak hakkım olup meblağ-ı mezkūr yüz yetmiş yedi guruş merkūm Mehmed'den hālā taleb ederim deyu ba'de'd-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār (5) ālā muceb-i ikrāra meblağ-ı mezkūr yüz yetmiş yedi guruşun müddeī mezbūr Dimitryu'ya hālen edā ve teslimiyle medyūn-ı merkūm Mehmed'e ilzām olundığı tescil ve huzūr-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 13 Rebiyü'l-ahir sene 89

S 28/No: 80

Konu: Alaçaklı Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki nefsi Girne kasabası ehālisinden sāhib-i arzuhāl Munla Hüseyin bin Hacı Halil bin Veli Girne Kaymakmlığı (2) de'āvi meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-ı şer'-i 'ālī-i 'ukūdda yine kasaba-i mezbūrun ehālisinden Ahmed bin Kara Mehmed bin Ahmed (3) muvācehesinde şöyle da'vā ider ki işbu mezbūr Ahmed zimmetinde hüccet-i şer'iyyeden yedimden istikrāz ve umurına sarfla (4) istihlak eylediği altı yüz yedi guruş on para alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr altı yüz yedi (5) guruş on parayı merkūm Ahmed'den hālā taleb iderim deyu ba'de'l-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār (6) ālā muceb-i ikrāra meblağ-ı mezkūr altı yüz yedi guruş on para dāyin-i merkūm Munla Hüseyin'e hālen edā (7) ve teslimiyle medyūn-ı merkūm Ahmed'e ilzām olundığı tescil ve huzūr-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 18 Rebiyyü'l-ahir sene 89

S 28/No: 81

Konu: Alaçaklı Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki Girne kasabası kazāsına muzāfe Labta karyesi mütemekkinlerimden ve teb'a-i devleet-i 'aliyyenin Rum milletinden Liguri veled-i

Haci Komi (2) veled-i Haci Yakomo nām kimesne Girne kaymakmlığı de'āvi meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-ı şer'-i 'ālī-i 'ukūdda yine karye-i (3) mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Ciryako veled-i Komi veled-i Lefteri muvācehesinde şöyle da'vā ider ki işbu mezbūr Ciryako (4) zimmetinde bā-temesük hüccet-i deyn-i şer'iden üç yüz seksen iki guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr üç yüz seksen (5) iki guruş sahihān bana deyni olduğını münhasır-ı şühūdda ikrār ve tarih-i mezkūrdan müverrah mümza ve mahtūm ve karzi ünvan ile (6) mu'aneven işbu bir kıt'a tāmgalu temesüğü dahi yedime i'tā itmekle meblağ-ı mezkūr üç yüz seksen iki guruş merkūm (7) Ciryako'dan hālā taleb iderim deyu mealı takrīrine mutabık temesük ibarızle ile ba'de'l-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār ālā muceb-i (8) ikrārda meblağ-ı mezkūr üç yüz seksen iki guruşun müddetī mezbūr Liguri'ye hālen edā ve teslimiyle medyūn-ı (9) merkūm Ciryako'ya ilzām olundığı tesciI ve huzūr-ı 'alilerine i'lām olundı el-emr limenlehü'l-emrindir

Fi 19 Rebiyyü'l-ahir sene 89

S.28/No: 82

Konu: Miras Anlaşmazlığı

(1) Ma'rūz-ı dā'ileridir ki cezīre-i Kıbrıs mutasarrıflığı muzāfātından Girne kazāsında vāki' nefsi Girne kasabası hanedanından olup kazā-i mezbūre (2) de'āvi meclis-i azasından sāhib-i 'arzuhāl Mustafa Efendi ibn Ahmed bin Nuh Ağa sāhib-i arz-ı hatır olduğu (3) halde meclis-i şer'-i kadim lazimü'l-tazimde bundan dokuz sene mukaddem Girne sekinesinden iken vefāt iden Ahmed Bila ibn İbrahim (4) bin Ahmed hisse-i vārisi sulbī sagīr oğlu İbrahim ile zevce-i menkūhe-i metrūke ve kabel-i şer'-i şerifden sagīr-i mezbūrun tesviye-i (5) umuruna bā-hüccet-i şer'iyye vasīye-i mensubesi Emete bin Mehmed bin Adbdullah nām Hatun tarafından ātīü'l-beyān da'vā ve reddi cevaba (6) vekil-i müseccel-i şer'isi Ahmed Onbaşı ibn Abdullah bin Abdullatif nām kimesne muvācehesinde kazā-i mezbūrenin cānib-i şarkīsinde olup (7) Karakız nām mahalde vāki' bir tarafdan kayalık ve bir tarafdan Munla Mustafa Onbaşı tarlası ve bir tarafdan bağçe tarīki ve taraf-ı (8) rābi'i kamışlık ile mahdūd ve'l-mümtaze arazi ile arazi-i mezbūreden nübū' ve mecrāsından cereyān ile havzıda rukūd (9) ve tecemu'undan sonra arazi-i mezbūre

kendüsiyle sakī ve intifā' oluna gelen çend kıt'a miyāh-ı lezīze-i cārīye şureka-i erba'sı (10) Munla Mustafa bin İbrahim veresesi ve braderi Ahmed ve Havva bint-i Mustafa ve Kara Mehmed bin Mehmed beyinlerinde erbā'ān müştereke ve mutasarrıflar (11) iken bi't-terāzi arazi-i mezbūreyi beyinlerinde bā-izin sāhib-i arz-ı kısmet 'adile ile taksim ve her birileri hisse-i malūme ve meferriz ve beherimiz (12) mutasarrıflar olmuşlar isede miyāh-ı mezbūre kābile-i taksim olmadığından kemā fi's-sabık beyinlerinde müştereken ibkā ve her birileri (13) bi'l-münavebe eyyām-ı mu'ayenelerinde bā-muvācehe ve bilā nizā' arazilerine mecrā-yı kadim ve havzından icrā ve sakī ile yevmina (14) haza intifa' ide geldikleri kasaba-i mezbūre ehālisi beyinlerinde meşhūr ve hisse-i tevātürde iken işbu Ahmed Onbaşı müvekile-i (15) mezbūresi tarafından bilā vekāle bi'l-asāle miyāh-ı mezbūrede olan rub' hissesine tasarrufundan başka erbā' sülseyi (16) dahi bi-gayrı hakkın tağalüben zabt ve kendüsine mahsus olan arazisine icra ve sakī murat itmekle ibka-ı mākān (17) emākān olmak üzere merkūmun rub' hissesinden mā'dāsı olan husus-ı selasece müdahale ve vaz'-ı yedinden (18) mine'l-kadim tasarruf ve intifā'oluna geldiği müsüllü miyāh-ı mezbūrede olan rub'-i hisse ve kemā fi's-sabık mutasarrıf olup (19) ve intifā' itmek muradımdır deyu ba'de'd-da'vā ve'l-isticvab merkūm Ahmed Onbaşı miyāh-ı mezbūreye müvekkilesine izāfetle (20) 'alā ceddeten arazisine icrā ve sakına mutasarrıf olup mūmā-ileyh Mustafa Efendi'nin ber-vech-i meşrūh rub' hissesi olduğunı (21) külliyen inkārda bulunduğundan mütehasımanın da'vāları fetvā-yı şerife lede'l-havale müteberān-ı fetevā-i fıkihiyeden (22) Şeyhü'l-İslam Ali Efendi merhūmun fetāvasının kitabü'l-muhitanın ve küllisine rābi'ide bast ü beyān olundığı (23) üzere bir nehirden iki karye ehālisi bostan ve bağçelerini ide gelüp vaz'-ı kadim üzre iken ol-karyelerden (24) birinin karye-i aheri ehālisine ba'de'l-yevm müstakilen bir sakī ideruz deyüp vaz'-ı kadimi tagyīre kadir olurlar mı Allahu (25) alem olmazlar deyu Hayreddin El-Remli Efendi merhumun fetevāsında yabka'l-kadim 'alā kademahu ine'l-asıl ibka-i (26) mākān alā mākān li-galebet-i zan bi'l-müslimin bi-ennehu ma-vaz' illa bi-vechi şer'ī deyu nakli şerif ibdār iderek verilen (27) cevaba nazaran mūmā-ileyh Mustafa Efendi'den da'vā-mütevasıtına muvāfık beyine taleb olundukda kasaba-i mezbūre (28) ehālisinden Abdülkadir Çavuş bin Ahmed bin Osman ve Kahveci Hacı Mehmed bin Hasan bin Abdurrahman

S.29/No: 83

Konu: Alacak Davası

Ma'rūz-i dāileridir ki nefsi Değirmenlikde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden sāhib-i 'arzūhal Zenaili veled-i Yakomi veled-i Zenaili (2) nām Girne kaymakamlığı de'āvī meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-i şer'ī 'ālī-i 'ukūdda Arab karyesi ehālisinden Halil bin (3) Hüseyin bin Mehmed ile zevcesi Zeliha bint-i Hüseyin bin Mehmed muvācehelerinde şöyle da'vā iderki işbu mezbūr halil ile zevcesi Halil ile zevcesi Zeliha (4) birbirlerine kefil bi'l-mal ve kefil-i bi'l-nefs olarak cihet-i karziye-i şer'iyyeden yirmi altı buçuk Osmanlı lirası kendi (5) malından olmak üzere yedimde istikrāz ve umūrlarına sarfla istimlak eyledikleri cihetle yirmi altı buçuk Osmanlı (6) lirası alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr Osmanlı lirası olmak üzere sahīhen bana deyinleri olduğunı mahzar-ı (7) şühūdda ikrār ve tarih-i mezkūr ile müvverrah mümza ve mahtūm ve karzı ünvan ile muaneven işbu bir kıt'a tamgalu temesüğü dahi (8) yedime i'tā itmekle sālifü'z-zikr 'ayn olarak yirmi altı buçuk Osmanlı lirasını merkūmandan hālā taleb (9) iderum deyu meali takrīrden mutabık temesük-ü mezkūrı ibrāzıyla ba'de'd-da'vā ve'l-istintak medyūn-ı merkūmān meblağ-ı mezkūr (10) Osmanlı lirası olduğunı inkār fakat iki bin altı yüz elli guruş deyinleri olduğunı ikrār itmeleriyle müddeī merkūmeden (11) da'vāsına muvaffık beyne taleb olunmuş isede ebnān-ı beyninede izhar-i acz idüp ve tahlife dahi talib olunmağla alā muceb ikrār rehin-i (12) meblağ-ı mezkūr iki bin altı yüz elli guruş dāyin-i merkūm Zenaili'ye hālā edā ve teslīmiyle medyūn-ı merkūm Halil ile zevcesi (13) Zeliha'ya ilzām olundığı tescil ve bi'l-iltimas huzūr-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 29 Rebiyyü'l-ahir sene 89

S.29/No: 84

Konu: Alacak Davası

Ma'rūz-i dā'ileridir ki Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayabrasgevi mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden sāhib-i 'arzūhal Toğli veled-i Haci Dimitri veled-i Ciryako nām kimesne kazā-i mezkūrun de'āvī meclisine mahsus odada (3) ma'kūd huzūr-i şer'ī 'ālī-i şuhūdda yine karye-i mezbūre mahallatından Ayanastasa mahallesinde mütemkkin millet-i merkūmeden Bavli (4) veled-i Mihail veled-i Bavli muvācehesinde şöyle da'vā iderki işbu mezbūr Bavli zimmetinde bā-temesük cihet-i deyn-i şer'iden (5) beş yüz yirmi beş guruş alacak hakkım olup ve meblağ-i mezkūr beş yüz yirmi beş guruş hakkımı bana deyni olduğunı mahzar-ı (6) şuhūdda ikrār ve tarih-i mezkūr ile müverrah mümza ve mahtum ve karzi-i ünvan ile muaneven işbu bir kıt'a tamgalı temesük dahi (7) yeddime i'tā itmekle meblağ-ı mezkūr beş yüz yirmi beş guruş merkūm Bavli'den hālā taleb iderum deyu meali takrīrine (8) mutabık temesük-ü mezkūrı ibrāz ile ba'de'd-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār 'alā muceb ikrār-a meblağ-ı mezkūr (9) beş yüz yirmi beş guruşun müddeī mezbūr Toğli'ye hālā eda ve teslimiyle medyun-ı merkūm Bavli ilzām olundığı tescil ve bi'l-iltimas huzūr-ı 'ālilerine ilām olundı

Fi 2 Cemazie'l-evvel sene 89

S.29/No: 85

Konu: Bağçe ve Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallātından Ayluka mahallesinde mütemekkin ve devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Komi veled-i Dimitri Lozgodi (2) veled-i Komi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine (3) mahalle-i mezbūrede mütemekkin ve millet-i merkūmeden karındaşı Haci Petri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındğı üzere akd-ı

ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım oluan İsfenar mahallesinde vāki´ bir tarafdan İlya veled-i Yorgi veled-i İlya Urubi ve bir tarafdan Kamil Efendi (6) ibn Mustafa bin Halil tarlası ve bir tarafdan Nikola veled-i Dimitri Luzgodi veled-i Komi bağçesi ve taraf-ı rābi´i merkūm Haci Petri (7) bağçesiyle mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemel tahminen üç evlek bağçeyi bin beş yüz guruşa ve bağçeyi mezkūreye cereyan (8) iden mā'-i lezīzden hark ve havzına tabiyetle beher beş günde bir gün bir gice mā'-i cārīmi bin beş yüz guruşa tafeynden (9) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza´adan ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile cem´ān üç bin guruşa merkūm Haci (10) Petri'ye bey´ ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan (11) meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Haci Petri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey´-i mezkūrede (12) tagrīr ve gabına vuku´ūna müte´allika da´vādan tarafeynden her biri aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba´d salifü'-z- (13) zikr bey´-i mezkūrde benim aslā ve kat´ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Haci Petro'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı (14) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī mā vaka´ bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 2 Cemazie'l-ahir sene 89

S.29/No: 86

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesinde sākin Hasan bin Mustafa bin Abdülkerim nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de´āviye (2) mahsus odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin devlet-i aliyyenin Rum milletinden Baba Ciryako veled-i (3) Haci Baba Flahti veled-i Baba Hristoğli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i´tā kılınan bir kıt´a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındğı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūreye cereyan iden mā'-i cārīden beher on üç günde on altı saat mā'-i (6) cārīmi tafeynden icāb ve kabuli hāvī

şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin (7) iki yüz guruşa merkūm Baba Ciryako'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (8) ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin iki yüz guruş müşterī-i merkūm Baba (9) Ciryako yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede (12) sagīr ve gabın vuku'ūna müte'allika (10) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd salifü'-z- zikr bey'-i (11) mezkūrde benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Baba Ciryako'nun mülk-ü (12) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 2 Cemazie'l-evvel sene 89

S.30/No: 87

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden bundan akdem vefat iden Haci Mihail (2) veled-i Gavrilli veled-i Mihail'in verāset-i zevce-i metrūkesi Leno bint-i Kostanti veled-i Ciryako ve sulbiye-i kebīre kızları Mariyo ve Kaderina (3) ve Braşuko ve Tallu ve sulbiye-i sagīre kızı Ciryako ve li-ebeveyn er karındaşı Dimitri ve kız karındaşı Mirohoraya münhasire olduğu bi'l-ihbār (4) inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve nümayān oldukdan sonra sagīre-i mezbūrenin babasından müntakil malını hıfz ve tesviye-i umurını rüyete (5) kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūre Leno ma'rifetī ve ma'rifet-i ve ma'rifet-i şer'-ī ile tahrīr ve terkim ve beyne'l-verāsete'l-merkūme (6) bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzī' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun terekesi defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olundı

Fi 2 Cemazie'l-evvel sene 89

(7) Yağ küpü 1/30 küp kebīr 1/60 küp sagīr 1/40 sabancı takımı /20 penbe dolabı 1/15 rugan zeyt önge /5.10

(8) Yağ destisi 1/3 tahta aded 4/12 karye-i mezbūrede vāki' bir bāb tahtānī hāne ve bir mikdar havlı ve bir aded furun /2000

(9) Hınta ve şī'r mezrūātı 71000 Artuklamo nām mahalde mağrūs zeytūn fidanı sāk 40/4000

(10) Yekünü'l-ihrācāt /7190

(11) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet /179,30 kaydiye /11 veraka behā /4

(12) Yekünü'l-ihrācāt /194,30

(13) Sahhü'l-bākī /6995,10

(14) Hisse-i zevce-i mezbūre Leno /874 hisse-i bint-i mezbūre Marko /932 hisse-i bint-i mezbūre Kaderina /932 hisse-i bint-i mezbūre Braşuko /932 hisse-i (bint-i) mezbūre Tallu /932 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Ciryako /932

(15) Hisse-i ahi-i mezbūr Dimitri /932 hisse-i uhti mezbūr Pirosora /486

(16) Ber-vechi balā muharrerü'l-isim olan sagīr-i mezbūrun hisse-i irsiyesine isābet iden dokuz yüz otuz iki guruş yirmi para

(17) Emlak ve eşya olarak vasī-i mezbūrun yedinde terk olunduğı bu mahale şerh verildi

S.30/No:88

Konu: Miras Kalan Emlakın Borç Karşılığı Satılması

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta civarı karyelerde alaka ve emlak ashābından olup mahrūse-i Lefkoşa mahallatından (2) Ayasofya mahallesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın (3)veräset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Nazife bint-i el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete (4) İbrahim ve sulbī sagīr oğulları İbrahim ve Mehmed'e münhasıra ve tashih mesele-i mirasları dahī kırk sekiz sehmden olup (5) sihām-ı mezkūreden altı sehmi zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a ve sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a ve on yedişer (6) sehmden otuz dört sehmi eytām-ı sagīrān-ı mezbūran İbrahim ve Mehmed'e isābeti bi'l-ihbār 'inde'l-şer'ü'l- (7) enverde zāhir ve mütehakik oldukdan sonra sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye ve umūrlarına (8) kıbel-i şer'den vasī nasb ve tay'in olunan valideleri işbu bā'īsetü'l-vesika zevce-i mezbūre Nazife Hanım (9) tarafından cāi'z-zikr hususda vekil olduğu her biri mahallinde veraka-i mestūre ile Hasan bin Osman bin Abdullah (10) ve Salih bin Ali bin Abdurrahman ve Ömer bin Veli bin

Abdürrezzak'dan sırren ve ba'dehu alenen lede'l-tezkiye adl ve makbulü'ş- (11) şehâde idükleri ihbâr olunan zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'riyetü'ş-şer'iyye 'ârifân mezkûr Labta karyesi (12) sâkinlerinden el-Hâc Mehmed Ağa ibne'l-mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa ve kazâ-i mezkûre muzâfe Ayyorgi (13) karyesi sâkinlerinden Mehmed Çavuş ibn Abdullah nâm kimesneler (14) şehâdetleriyle ber-nehci şer'î sâbit olan pederi mûmâ-ileyh el-Hâc Mustafa Nazif Efendi (15) ibn Derviş Efendi nâm kimesne kazâ-i mezkûr kaymakmlığı dairesinde de'âvi meclisine mahsus olan odada (16) ma'kûd meclis-i şer'-î münirde bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm idüp kızım müvekile-i mezbûre Nazife Hanım'ın (17) zevci ve mürusü sagîrân-ı mezbûrânın pederleri müteveffâ-yı mezbûr Ahmed Efendi'nin duyûn-ı (18) müsbetesine menkûlat-ı metrûke-i mübeyi'asının esmânî vefâ etmemekle akarı dahi şer'ân bey' olunup edâ'-i (19) deyni olunmak lazım geldiğine ve müteveffâ-yı mezbûrun akârat-ı metrûkesinden mezkûr Labta karyesi civarında (20) kâin Elye Çiftliği dimekle ma'rûf çiftlikde mahalli malume menba'ından nübû' ve mülk-ü harkı ile cereyân (21) idüp havz-ı kebîre terâküm iden mâ'-i lezîzin beher sekiz gün sekiz gece de bir nöbet olmak üzere (22) sâireyle münâvebe-i tasarruf olunan yirmi bir buçuk saat mülk-i mâ'-i cârî-i lezîz ve tevâbi'inden (23) mezkûr su havz-ı kebîrde olan hisse-i ma'lûmesi ve harab mülk çiftlik arsası bey' ve fürûht (24) olunması sagîrân-ı mezbûrân haklarında sâir 'akarat ve menkulat i'tibâr olunanan zeytûn eşcârı (25) bey'inden evla ve enfa' olmağın ve kızım müvekile-i mezbûre ile ümm-i mezbûre Penbe Hatun her biri (26) beyinlerinde bu vechle karar vermeleriyle ol-vecihle mâ'-i lezîz-i mezbûr ile çiftlik arsası ve çiftliğ-i mezkûrde hâvî olup (27) sagîrân-ı mezbûrân İbrahim ve Mehmed ve ale's-seviye adiyen ve kanunen intikal iden ma'lûmetü'l-hudûd ve'l-kati' otuz sekiz dönüm (28) arazilerin dahi vasî mezbûr Nazife Hanım'ın ma'rifetiyle tasarruf ve ibkâsı sagîrân-ı mezbûrân haklarında muceb-i zarar ve ziyan (29) ve hasar hükmi tertib ideceği hücce-i gafîr ihbârıyla müstehakkik olup binâ'en aleyh arazi-i mezkûrenin tefriki sebebiyle arazi-i mezkûrelerinin (30) behası ziyâdesiyle tenezzül edeceğine mebni mâ'-i cârî-i lezîz-i mezkûr ve havzı kebîrde olan hisse-i ma'lûme ve mezkûr çiftlik arsasıyla (31) arazi-i müntakil-i mezkûrelerinin semeni misli ve kıymet-i sahihada ve hakikasıyle bey' ve fürûht ve ferâğ ve tefviz olunarak arazi bedelinin (32) mesele-i miraslarına göre duyûn-ı müsbeteden verese-i mezbûretân Nazife ve Penbe Hanımlar'a isabet iden

mikdarın karşularında müteveffā-yı (33) mezbūrun emvāl-i metrūkesinden kıymet ve rağbet ve hasılātca evfer mülk-ü zeytūn eşcārı sagīrān-ı mezbūrān (34) içun mübāye ve iştirā itmek sagīrān-ı mezbūrān haklarında mūceb hayır ve menfa'at olmağla vechi mezkūr üzere kızım (35) müvekile-i mezbūre Nazife Hanım'ın muradıdır didikde vekil-i mümā-ileyhin kelāmat-ı meşrūhası vāki'a mutabık ve nefsü'l-emrde (36) muvāfık olduğu mezkūr hüccet-i gafirin ihbārından başka zeyli hüccette isimleri mestūr ehli vukuf müslimin ihbārlarıyla mütehakkik (37) olmağla cānib-i şer'-i şerifden sālifü' z-zikr mā'-i cārī-i lezīz ve havz-ı merkūmede olan hisse-i ma'lūme ve mülk (38) çiftlik arsası ile sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmled'in müntakil arazi-i mezkūrelerinin ber-vechi muharrer semeni misli (39) ve kıymet-i sahiha ve hakikalarıyla bey' ve fürht ve tefvīzine ve arazi-i mezkūre bedelinin mesele-i miraslarına göre düyūn-ı (40) müsbeteden verese-i mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanım'ın isabet iden mikdārın karşularında müteveffā-yı mezbūrun (41) emvāli metrūkesinden olan zeytūn eşcārı sagīrān-ı mezbūrān içün mübāya'a ve iştirāya vasī-i mezbūre (42) Nazife Hanım'a kıbel-i şer'-i şerifden izin verilmeğin mā-vaka' bi't-talep ketb olundı

Fi 17 Rebiyü'l-evvel sene 89

S.31-32/No: 89

Konu: Arazi ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta civarı karyelerde alaka ve emlak ashābından olup mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayasofya (2) mahallesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın verāset-i zevce-i menkūhe-i (3) metrūkesi Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete İbrahim ve sulbī sagīrān oğulları İbrahim (4) ve Mehmed'e münhasire ve tashih-i mesele-i mirasları dahī bi-hükmi ferāiz kırk sekiz sehmden olub sihām-ı mezkūreden altı sehmi (5) zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a ve sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a ve on yedişerden otuz dört sehmi (6) sagirān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e isābeti bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve mütehakik oldukdan sonra sagirān-ı (7) mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye-i umūrlarına kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan valideleri

zevce-i mezbūre Nazife (8) Hanım ve ümm-i mezbūre Penbe Hatun taraflarından cā'iz-zikr bey' ve ferāğda vekil olduğı her biri mahallinde verāka-i mestūre ile (9) Hasan bin Osman bin Abdullah ve Salih bin Ali bin Abdurrahman ve Ömer bin Veli bin Abdürrezzak nāmūn kimesnelerden sırren ve ba'dehu alenen (10) lede'l-tezkiye adl ve makbulü'ş-şehāde idükleri ihbār olunan zāt-ı mezbūreteyni bi'l-ma'riyetü'ş-şer'iyye 'ārifān mezkūr Labta karyesi (11) sākinlerinden el-Hāc Mehmed Ağa ile ibne'l-mezbūr İbrahim Ağa ve Ayyārmola karyesi sākinlerinden Mehmed Çavuş ibn Abdullah nām kimesneler şehādetleriyle (12) ber-nehc-i şer'ī sābit olan sagīrān-ı mezbūrānın min kıbeli'l-ümm cedleri mūmā-ileyh el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi (13) nām kimesne kazā-i mezkūr kaymakmlığı dairesinde de'āvi meclisine mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'ī münirde kazā-i (14) mezkūre muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden işbu bā'īsetü'l-vesika Mihailü veled-i Petro veled-i Yanni (15) muvācehesinde bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp müvekklilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımların mürisleri ve sagīrān-ı (16) mezbūrānın pederleri müteveffā-yı mezbūr Ahmed Efendi'nin düyūn-ı müsbetesine menkūlat-ı metrūke-i mübbeyi'asının esmānī vefā itmemekle (17) edā'-i deyn içün 'akāratının dahi bey' ve fürūhtı icāb eylediğine ve müteveffā-yı mezbūrun akārat-ı metrūkesinden mezkūr Labta (18) karyesi civarında kāin Elye Çiftliği dimekle ma'ruf çiftliğinde mahali malūme mübeyi'asından nübū' ve mülk-ü hark ile cereyān idüp (19) havz-ı kebīrde terāküm iden mülk-ü mā'-i lezīzin beher sekiz gün sekiz gece de bir növbet olmak üzere sāriyle münāvebeten tasarruf olunan (20) yirmi bir buçuk saat mülk-ü mā'-i cārī-i lezīz ve tevābi'inden mezkūr havz-ı kebīrde olan hisse-i ma'lūmesi ve bir kıt'a mülk (21) çiftlik arazisinden hisse-i mu'ayenesinin bey' ve fürūht olunup sagīrān-ı mezbūrān haklarında sāir 'akarat-ı ve menkūlat i'tibār olunan (22) zeytūn eşcārı bey'inden evla ve enfa' olmağın ve müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar beyinlerinde bu vechle karar virmeleriyle (23) ol vecihle mā'-i cārī-i lezīz-i mezkūr ile arsa-i mezbūrenin çiftlik-i mezkūrun hāvī olup sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed ve (24) ale's-seviye de'āviyen ve kanunen intikal iden lede'l-ehāli ve'l-ciran ma'lūmate'l-hudūd ve'l-kati' ve'l-mikdar arazi-i āmirelerinden tefriki (25) sebebiyle arazi-i müntakil-i mezkūrelerinin behāsı ziyāde tenezzülideceğine mebnī mā'-i cārī-i lezīz-i mezkūr ve havzı kebīr-i mezbūrede (26) olan hisse-i

ma'lūme ve arsa-i mezkūre ile arazi-i müntakil-i mezkūrelerin semeni misli ve bedel misilleriyle bey' ve fürūht ve ferāğ (27) ve tefviz olunarak arazi bedelinin mesele-i miraslarına göre düyūn-ı müsbeteden müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve Penbe Hanımlar'a (28) isabet iden mikdarın karşularında müteveffā-yı mezbūrun emvāl-i metrūkesinden kıymet ve rağbet ve hasılātca (29) evfer olan mülk-ü zeytūn eşcārı sagīrān-ı mezbūrān içün iştirā itmek sagīrān-ı mezbūrān haklarında mūceb hayr (30) ve menfa'at idüğü ber-vechi muharrer arazi-i mezkūreyi ferāğ ve tefvizine müvekkilem vasī mezbūre Nazife Hanım bā-hüccet-i şer'iyye (31) bi'l-vesāye me'zun olduğuna bināen sagīrān-ı mezbūrānın arazi-i mezkūreleriyle mā'-i cārī-i lezīz ve havz-ı kebīrde olan hisse-i (32) ma'lūme ile mezkūr çiftlik ararazisi münādi ma'rifetiyle ātī mah-ı Safer mütecāviz müddetde mecmu' nās olan mahallerde ve ehālinin (33) tecmu' eyledikleri günlerde mecmu'an nidā ve müzāyede olundıkda rağbāt-ı intifa'ında merkūm Mihailü üzerinde yirmi bin guruşda (34) karar ve ziyāde ile talib-i aharı zuhūr itmeyüp ve meblağ-ı merkūm yirmi bin guruşun altı bin guruşu mā'-i cārī-i lezīz-i (35) mezkūr ile havzı kebīrde olan hisse-i ma'lūme ve arsa-i mezbūrenin ve ma'dası on dört bin guruş el-yevm semen (36) misli ve kıymet-i sahiha ve hakikası olduğu zeyli vesikada isimleri mestūr ehli vukūf-ı müslimin haberleriyle mütehakik olmağın (37) emlak-i mezkūreyi vekālet mahkemem hasebiyle vārise ve vāsī-i mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'a izāfetle altı bin (38) guruşa bāra-yı sahib-i arz arazi-i mezkūreyi kezālik mükelemet mahkemem hasebiyle vasī-i mezbūre Nazife Hanım'a (39) izafetle on dört bin guruşa cem'an yirmi bin guruş semen ve bedel ile merkūm Mihailu'ya bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile (40) ve ferāğ-ı kat'ī mu'teber mer'ī-i ile bey' ve temlīk ve ferāğ ve tefvīz ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi iştirā (41) ve temellük ve teferruğ ve tefevvüz ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledikden sonra semen ve bedeli olan meblağ-ı mecmu' (42) yirmi bin guruş müşterī-i mağfrugunleh Mihailu yedinden müvekkilelerim mezbūretān li-ecli'l-isāl temāmen ahz (43) ve kabz eyledim fī-mā ba'd mā'-i cārī-i lezīz ve havzı kebīrde olan hisse-i ma'lūme ve arsa-i mezkūreler ile arazi-i (44) mezkūrede müşterī-i mefrugunleh merkūm Mihailu'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı müfevviz-i olmuşdur keyfe mā-yeşā (45) ve yehtār ve mutasarrıf olsun didikde ğubbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

17 Rebiyyü'l-evvel sene 89

S.32/No: 90

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ağırda karyesinde sākin Sultan bint-i Ahmed bin Ali nām hatun kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'āviye mahsus odada mun'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede sākin Hacı (3) Mustafa bin Durmuş mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından gönderilen bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān olındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (5) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vaki' bir tarafdan karye-i mezbūrun hānelerinin ve bir tarafdan (6) örtülü tarīki ve tarafeyn Girne tarīki ile mahdūd nām mahalde mağrūs elli sāk harub eşcārımı (7) bin guruş ve altmış sāk zeytūn eşcārımı bin guruşa ve bir miktar andine eşcārımı altı yüz guruşa (8) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile cem'an üç (9) bin altıyüz guruşa merkūm Hacı Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer yedimden (10) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin altı yüz guruş müşterī-i (11) merkūm Hacı Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (12) müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd (13) sālifü'z-zikr meblağ-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Hacı Mustafa'nın (14) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (15) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' fi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 19 Cemazie'l-evvel sene 89

S.32/No: 91

Konu: Miras Davası

(1) Ma'rūz- ı dā'ileridir ki cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden olup güzerān iden seksen (2) yedi senesi Ramazan-ı Şerife'nin onuncu günü āsitāne-i 'aliyyeye azīmet ve kıbeli'l-'ukūd āsitāne-i (3) mezkūrede vefāt iden teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Niyaci veled-i Hristoğli

veled-i Ata'nın (4) verāset-i her biri teb'a-i ve millet-i merkūmeden zevce-i metrūkesi Haci Maroriya bint-i Liguri ile sulbī kebīr (5) oğllu Sava ve sulbiye-i kebīre kızı Anna'ya münhasıra olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve mütehakkik (6) oldukdan sonra ibn merkūm Sava kazā-i mezbūr kaymakamlığı dāiresinde de'āvī meclisine mahsus olan (7) odada ma'kūd meclis-i şer'-i ālī-i mükūdda nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden olup da'vāyı ātide husumet (8) radd-i cedāya kendi nefsinden asıl ve zavcesi bint-i merkūme Anna tarafından vekil olundığı şahs-ı mezbūreyi (9) bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifān Kazabifan karyesi ehālisinden Keleş Mehmed bin Rüstem ve Termiya Çiftliği ehālisinden (10) ve teb'a-i millet-i merkūmeden Braşuka veled-i Haci Mihail veled-i Braşuka şehādetleriyle mahzar-ı hasm-ı cahda ber-nehci şer'ī (11) sābit olan teb'a-i millet-i merkūmeden işbu bāisü'l-ilām Liguri veled-i Dimitri veled-i Nikola muvācehesinde babam (12) ve mürisimiz müteveffā-yı merkūm Haci Niyaci sālifü'z-zikr āsitāne-i 'aliyyeye azimetinden beş gün mukaddem işbu merkūm (13) Liguri ile ezmene-i sābıkada beyinlerinde cereyān iden ahz ve i'tālarının hesabını beyinlerinde rü'yet iderek (14) sahhü'l-bākī babam ve mürisim müteveffā-yı merkūmun mezbūr Liguri zimmetinde otuz sekiz bin guruş alacağı (15) tebeyün idüp ol-vecihle meblağ-ı bākī merkūm sened-i rabt ve tevsik ve ila vefatihi vali zimmeten sened-i mezbūr babasının nezdinde (16) mahfuz olup ba'de vefatihi yanında mevcud olan tereke ve defātir ve evrak şilti ile sened-i mezkūru an asıl (17) kazā-i mezbūre muzāfe Balabayıs karyesi ehālisinden olup āsitāne-i mezbūrede bulunan Hristoğli veled-i (18) Zenni ahz ve kabz itmemle verese-i sāireye isal etmek üzere gelmekde iken merkūm Hristoğli'nin cezīre-i (19) mezbūrede vāki' Tuzla İskelesi kasabasına virudını mezbūr Liguri istima'-i birle kasaba-i mezbūr varup (20) merkūm Hristoğli'ye muvasılat ve götürmüş olduğu tereke ile defatir evrāk şiti ile sened-i mezkūru yedinden bi-gayrı (21) hakkin ahz itmekle sual olunup mehuzu olan tereke ile sened-i mezkūrde münderiç zimmeti olan otuz (22) sekiz bin guruşdan mehakimü'l-ferāizü'ş-şer'iyye hisse-i irsiye-i ma'lumesi ve marü'z-zikr evrak ve defātiri merkūm (23) Liguri'den halā taleb iderum deyu da'vā itdike gıbbe'l-istintak merkūm Liguri cevabında müddeī merkūm (24) Sava'nın babası kaynatām müteveffā-yı merkūm Haci Niyaci sālifü'z-zikr āsitāne-i aliyyede (25) hal-i hayatında yanında bulunan defātir ve evrāk-ı sāireyi merkūm Hristoğlu'ya tevdi ve gıyaben ve yedden bi-yed bana teslim eylemesini (26)

kayınatām merkūm Hristoğlu'ya emr ve tembih eylediğini istimā'm olundığından mūmāen aleyh mezkūr Tuzla kasabasına gidüp (27) Merkūm Hristoğlu'ya muvasılet ve şuhūd-ı mahzarlarının yirmi iki kıt'a evrāk ve üç kt'a fetevā-yı şerife (28) ve çend kıt'a ve katib bir mendil ve derūnuna ba'de'l-vaz' ve't-tımar-ı pak bana teslim ve ben dahi mahsuran gidüp mezbūr Sava'nın (29) muvcehesinde fekki tımar iderek benim zevcem müvekkile-i merkūm Eleni'yemü müte'alliya olan evrakı alup bākīsini (30) kendüsiyle beraber mezkūr mendil içine vaz' ve tarafeynden ba'de't-tahrīr yanımda memhuren (31) temhir iderek mahfuz olup ve müddeī merkūm Sava'nın (32) iddi'ā eylediği otuz sekiz bin guruş deynim yokdur hatta kayınatam müteveffā-yı merkūm sālifü'z-zikr asıtane-i aliyeye (33) azimet edeceği vakitde ve hayvana rükub edeceğinde benim zimmetimde ve kızı zevcem müvekkile-i merkūme zimmetinde (34) ve mūmā-ileyh Sava aslā ve kat'ā bir vechle bir akce ve bir habbe alacak hakkım yokdur deyu mahzar-ı şuhūdda tāli'ān ve kati'ān ikrār ve i'tirāf etdikden sonra tarih-i merkūmeye gelinceye değin beynimizde cereyan iden ahz ve i'tā ve mu'āmelat-ı şetta ve hukuk-u ma'lūme ve mechūle müte'allıka 'āmme-i de'āvī ve mutālibatdan benimle kızı zevcem müvekkile-i merkūme (37) Eleni'den her birimizin zimmetlerimizi kabullerimizi hāvī ibrā-i 'ām sahih-i şer'ī ile ibrā ve iskāt dahi (38) itmişdi deyu da'vā ve merkūm Sava'nın inkārına asıl ve vekil-i merkūm eylediği def'-i meşrūhına mutabık beyine (39) taleb olundıkda kazā-i mezbūr Girne kaymakamı izzetlü Kamil Bey Efendi ibn Hüseyin Efendi ibn el-Hāc Mehmed Ağa ve kazā-i mezbūr İdare (40) azasından Osman Ağa ibn Hasan bin Osman nāmān kimesneler li-ecli'ş-şehāde meclis-i şer'e haziran olup (41) eserü'l-isti'ş-hād fi'l-hakika işbu merkūm Sava'nın babası ve mūrisi müteveffā-yı merkūm Haci Niyaci veled-i Hristoğli veled-i (42) Atam sālifü'z-zikr āsıtane-i aliyyeye azimet itmek üzere hayvana hīn-i rükubunda mezbūr Liguri ile kızı müvekkile-i (43) mezbūre Eleni mazıra oldukları halde damadım Liguri ile kızım Eleni zimmetlerinde olub mine'l-vech aslā ve kat'ā bir vech (44) bir akce ve bir habbe alacak hakkım yokdur deyu hazım huzurumuzda ikrār ve i'tirāf etdikden sonra dönüp damadım mezbūr (45) Liguri ile kızım mezbūre Eleni ile dahi işbu tarihe gelinceye değin beynimizde cereyan iden ahz ve i'tā ve mu'amelat-ı (46) şetta ve hukuk-ı ma'lūme ve mechuleye müteallika 'āmme-i de'āvī ve mutālibatdan zimmetlerini kabullerini hāvī ibrā-i 'ām (47) sahih-i şer'ī ile ibrā ve iskāt dahi itmişti bizler bu hususda bu vech üzere

şahidleriz ve şehādet dahi ideruz (48) deyu her biri mütehakkikü'l-lafz ve'l-mu'ta bi'l-muvācehe ber-nehc-i şer'ī edā-i şehādet etdiklerinde şāhidān-ı mezbūrān (49) mümā-ileyh Kamil Efendi ve Osman bin Ağa vereka-i mestūre ile mahalle ehālisinden Mal Müdiri Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim (50) bin Abdullah ve Mesud Efendi ve Feyzi Efendi ibn Mehmed bin Feyzullah ve Hasan Efendi ibn Receb bin Eyyub ve tahrirat Kātibi Hasan Efendi bin (51) Emir Hüseyin bin Hasan nāmun kimesnelerden sirren lede't-tezkiye ve ba'de alenen dahi tezkiyeleri ba'de'l-icrā-i ādil ve makbulu'ş-şehāde (52) iddükleri ihbār olmağın mucibince müddeī mezbūr Sava'nın tesaddi eylediği sālifü'z-zikr otuz sekiz bin guruş (53) da'vasıyla asıl ve vekil-i merkūm Liguri'ye bi-vechi şer'ī mu'ārız'adan men' olundığı tescil ve bi'l-iltimas huzūr-ı ālilerine ilām olundı

Fi 11 Cemazie'l-evvel sene 89

S.33/No: 92

Konu: Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum millet-i nisvānından Haci Maryo bint-i Haci Yorgi veled-i Kostanti (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede (3) mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu Toğofani mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin (5) müstakilen yedimde mülk ve tahakkum olan Girne Boğazından cereyān iden mā'-i cārīden beher on beş günde salı (6) günü tulū' şemsden istivā-i şems yani vakt-i zuhura değin hark havzına tabi'yetle mā'-i cārīmi tarafeynden icāb (7) ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm (8) Toğofani'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (9) idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Toğofani yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (10) eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz zimmetini (11) kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālīfü'z-zikr mā'-i cārī mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka (12) ve medhalim kalmayup merkūm

Toğofani'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (13) mālik ve mutsarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 27 Cemazie'l-evvel sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Mustafa Efendi Rüstem Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.34/No: 93

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Prokobi veled-i Cirillo veled-i Prokobi (2) nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerīf-i (3) enverde yine karye-i mezbūrede sākin Ahmed Hoca ibn Hacı Hasan mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i (4) mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede vāki'etraf-ı erba'ası Yakomi (6) veled-i Lefteri ve Ahmed Hoca ibn Hacı Hasan ve Teğohari tarlaları ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd nām mahalde mağrūs (7) dört sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i (8) şer'ī ile üç yüz guruşa merkūm Ahmed Hoca'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (9) ve tesellüm ve kabz va kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç yüz guruş müşterī-i merkūm Ahmed Hoca yedinden temāmen (10) ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (11) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālīfü'z-zikr eşcār-ı mezkūrede benim aslā (12) ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Ahmed Hoca'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (13) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutsarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olındı

Fi 28 Cemazie'l-evvel sene 89

S.34/No: 94

Konu: Nikahdan Dolayı Alacak Davası

(1) Girne kazāsına muzāfe Arab karyesi sākinelerinden işbu sāhibü'l-ilām Fati bint-i Halil bin Hasan nām Hatun Girne (2) kaymakmlığı de'āvi meclisine mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i ālī-i 'ukūd da ve yine karye-i mezbūrede sākin Mehmed bin (3) Ali Usta bin Mehmed muvācehesinde şöyle da'vā iderki işbu Mehmed zimmetinde nikāh ve nafakadan dolayı (4) iki yüz yirmi beş guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr iki yüz yirmi beş guruş merkūm Mehmed'den hālā (5) taleb olunum deyu ba'de'd-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār alā muceb ikrāra meblağ-ı mezkūr iki yüz (6) yirmi beş guruşun müddeiye-i mezbūre Fati'ye hālā edā ve teslīmiyle medyūn-ı merkūm Mehmed'(e) ilzām olundığı (7) tescil ve bi'l-iltimas huzūr-ı ālilerine ilām olundı

Fi 28 Cemazie'l-evvel sene 89

S.34/No: 95

Konu: Arazi Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki Girne kasabası ehālisinden ve teb'a-i devleet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Loizi veled-i (2) Baba Hristoğli nām kimesne Girne kaymakmlığı de'āvī meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-ı şer'-i 'ālī-i 'ukūdda (3) yine karye-i mezbūr ehālisinden Munla Hüseyin bin el-Hāc Halil bin Veli muvācehesinde sahibü'l- arz hazır olduğu halde kasaba-i (4) mezbūrun Trabezede vāki Sivri Tepe nām mahalde bir trafdan mezbūr tepe ve bir tarafdan Haci Halil bin Veli ve bir tarafdan merkez (5) Taş ve taraf-ı erba'ası Halil bin Küçük tahminen yirmi dönüm arazi bā-koçan taht-ı tasarrufumda iken işbu Munla Hüseyin (6) bağ-ı vāki zabt sudurunda bulunmağla merkūmun bu vechle vāki'olan def'-i muradımdır olmekle merkūm (7) Hüseyin'den ba'de'd-da'vā ve's-suāl cevābında işbu arazi bizim mülkümüze muttasıl olup hududumuz dahilinde (8) bulunduğundan bizim malımızdır olmekle arazi-i mezbūre mahalinde keşif mu'āyene olunarak ehli kıblesinden (9) suāl olundıkda arazi-i mezbūr fi'l-vāka' işbu Haci Loizi'nin bā-koçan tasarrufunda olup ve ani'l-elān gerek Munla Hüseyin gerek babası müteveffā Hacı Halil seniyeyi māfireden beru bi-tasarruf ve vaz'eylediklerini kimse görmemiş hudūdların dahilinde

olmadığından işbu müddeī merkūm Haci Loizi'nin bā-koçan (12) malı olduğu malūmları olduğu ihbār itmeleriyle yedinde olan koçan mucebince arazi-i mezbūre Haci (13) Loizi'nin malı olup merkūm Hüseyin'in keyfiyediyle merkūm Haci Loizi'ye bi-vechi şer'ī (14) mutasarrıfdan men' olındığı tescil ve bi'l-iltimās huzūr-ı ālilerine i'lām olundı

Fi 29 Cemazie'l-evvel sene 89

S.34/No: 96

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Yukarı Dikomo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletī-i nisvānından Haci Takulino bint-i Mihail (2) veled-i Yorgi oğlu Haci Petri Lefkoşa (da) mütemekkin millet-i merkūme nisvānından kız karındaşı Enzo tarafından bey'-i ūtīü'z-zikri (3) takrīr ve i'tā-i hüccet vekil-i şer'isi olduğu zātı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifān karye-i mezbūre mütemekkinlerinden (4) Haci İstavrino veled-i Restinorge veled-i Yorgi ve karındaşı Haci Petri şehādetleriyle sābit ve sübūt olan mezbūr Haci (5) Petri kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (6) enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Dimitri veled-i Ebgeri veled-i Yerolemo mahzarında ikrār-ı tām (7) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (8) bast ü beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız olan (9) karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Baba Hiristoğlu veled-i Loizi veled-i Toğli hānesi ve bir tarafdan (10) merkūm Dimitri veled-i Ebgeri hānesi ve tarafeyn tarīk-i 'ām ile mahdūd bir evlek havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hāne (11) ve derūnunda mağrūs bir sk zeytūn şeceremi tarafeynden icāb ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī (12) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Dimitri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (13) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i merkūm Dimitri (14) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede ikrār ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden (15) her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sālīfü'z-zikr bey'-i mezkūrede

benim aslā (16) ve kat'ā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Dimitri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (17) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutsarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 29 Cemazie'l-evvel sene 89

S.35/No: 97

Konu: Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mahallatından Baş mahallede mütemekkin kıb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Loizi veled-i Haci Dimitri veled-i (2) Nikola kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada mu'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine (3) karye-i mezkūrede mütemekkin merkūmeden Feli veled-i Haci Hristofi veled-i Lambasa ? ve Anasta bint-i Hristoğli veled-i Mihail mahzarlarında (4) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādatnāmede (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan karye-i mezbūrede (6) vāki' bir tarafdan Kış Deresi ve bir tarafdan Kıraşuka veled-i Araklidi ve oğlu bağçesi ve bir tarafdan Leno bint-i Haralanbu veled-i Nikola (7) bağçesi ve taraf-ı rābi'i Haralanbu eytāmı ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir dönüm bağçe ve karye-i mezbūreye cereyān iden Mimas (8) suyundan harkına tabiyetle beher sekiz günde üç parmak mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (9) muvāza'adan 'āri bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş bin guruşa merkūmān Feli ve Anasta'ya bey' ve temlīk ve teslīm eyledigimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr beş bin guruş (11) müşteriyān-ı merkūmān Feli ve Anasta yedlerinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın (12) vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd ma'lūmu'z-zikr (13) bey'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve mehdalim kalmayup müşteriyān-ı merkūmān Feli ve Anasta'nın mülk-ü (14) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik olsunlar didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 4 Cemazie'l-ahir sene 89

S.35/No: 98

Konu: Alacak Davası

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemmekin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden sāhib-i 'arzuhāl Haci Baba Ciryako veled-i Hristofi (2) veled-i Peter nām Girne kaymakmlığı de'āvī meclisine mahsus odada ma'kūd huzūr-i şer'-i ālī-i 'ukūdda yine karye-i mezbūrede (3) mütemekkin millet-i merkūmeden Sava veled-i Ciryako veled-i Kuçiko muvācehesinde şöyle da'vā iderki işbu mezbūr Sava (4) zimmetinde zeytūn esmanından dolayı beş yüz guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş (5) ve merkūmdan hālān taleb iderum deyu ba'de'd-da'vā ve'l-istintak ve'l-ikrār ālā muceb ikrāra (6) meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müddeī merkūm Haci Baba Cirkako'ya hālā edā ve teslīmiyle medyūn-ı merkūm Sava'dan (7) ilzām olundığı tescil ve bi'l-iltimās huzur-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 5 Cemazi'l-ahir sene 89

S.35/No: 99

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe nefsi Girne kasabasında sākin Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i (2) de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Temlus karyesinde sākin Salih bin Halil mahzarında (3) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (4) şehādetnāmede zikr ve beyān olundığı üzere ākd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (5) olan karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi hānesi bir tarafdan Mustafa bin Kanad (6) hānesi ve tarafeyn Munla Halil veresesi ile mahdūd bir bāb tahtānī bir bāb fevkānī oda ve bir aded sundūrma (7) ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemil bir bāb menzilimi tarafeynden icāb ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (8) 'ārī bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī' ile merkūm Salih'e üç bin iki yüz elli guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (9) ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve

kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç bin iki yüz elli guruş (10) müşterī-i merkūm Salih yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikten sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (11) da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd hāne-i mahdūd-ı mezkūrede (12) benim aslā ve kat'ā 'alāka ve mehdalim kalmayup müşterī-i merkūm Salih'in mülk-ü müşterāsı ve (13) hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 4 Cemazie'l-ahir sene 89

S.35/No:100

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kallurka karyesinde mütemekkin Yorgi veled-i Haralanbu tām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada mün'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin Anasta veled-i Yorgi (3) mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (4) şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere ākd-ı-ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan (5) karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Banayi veled-i Anastasi harmanı ve bir tarafdan Nikola veled-i Haci Mihail tarlası (6) ve bir tarafdan Haci Yanni veled-i Yorgi tarlası ve taraf-ı rābi'isu harkı ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve ve gayri müsmīreli müştemil (7) bir bāb tahtānī hānemi tarafeynden icāb ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (8) beş yüz guruşa merkūm Anastasya'ya bey ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol dahi ber-vechi muharrer yedimden (9) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan beş yüz guruş müşterī-i merkūm Anastas yedinden (10) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikten sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden (11) her birimiz aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (12) 'alāka ve mehdalim kalmayup müşterī-i merkūm Anastasiya'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı

sarfı (13) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsunlar didikde ğıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 19 Cemazie'l-ahir sene 89

S.36/No: 101

Konu: Mevlana Ebu Bekir Efendi'nin Girne'ye Naib Olarak Atanması

(1) İzzetmeāb müşir-i iktisāb Mevlana Ebu Bekr Efendi kemyāb ba'de't-tahiyetü'l-vefiye inhā olunur ki Kıbrıs (2) Livası dahilinde Girne kasabası niyābet-i şer'iyyesi işbu sene tis'a ve semānin ve mieteyn ve elf (3) Cemazie'l-evveli on beşinci gününden zāt-ı fetvā-i penahinin intihāb ve tercih buyurduklarına (4) ve nezāret-i ummemize binā' tarafımızdan cenāb-ı şerifinize ihāle ve tefvīz olunmuşdır gerekdir ki kazā-i (5) mezkūrı yevm-i mezbūrdan bi'l-niyābe zabt idüp beyne'l-ehāli icrā-yı ahkām-ı şer'-i āliyesi (6) ve gayret ve vukū'yafte olan muhallefat-ı mevtā-yı askeriyenin muceb tahrīr olanlarını tahrīr ve (7) terkīm beyne'l-verese bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksimi hususunda ihtimām ve dikkat eyleyesiz ve's-selām

S.35/No: 102

Konu: Hisse Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatında mütemekkin iken bundan akdem fevt olan (2) teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum millet-i nisvānından Vasīlu bint-i Hristoğlu'nin verāset-i zevc-i metrūkesi Anastas veled-i Hristofi (3) sulbī kebīr oğulları Avraimi ve Mina ve Kostanti ve sulbiye-i kebīre kızları Ciryako ve Marya ve Eleni ve Anastasya (4) mahzarında ve tashih-i mesele-i mirāsları kırk sehimden olup sihām-ı mezbūreden altı sehmi mezbūr Evraimi'ye ve altı sehmi (5) mezbūr Mina'ya ve altı sehmi mezbūr Kostanti'ye ve üç sehmi mezbūr Marya'ya (6) ve üç sehmi mezbūr Eleni'ye ve üç sehmi mezbūr Anastasya'ya isābet-i tahkikinden sonra mezbūr Anastas (7) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (8) enverde yine mahalle-i mebūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından kızı Ciryako tarafından bey'-i ātīü'z-zikri kabul ve semen olan (9) meblağ-ı i'tāya vekil-i şer'isi olduğu zāt-ı mezbūtreyi bi'l-

ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden (10) ve millet-i merkūmeden Haci Dimitri veled-i Sava ve Petri veled-i Antoni nāmān kimesneler şehādetleriyle sābit ve sübūt olan (11) vekāletine hükm-i şer'ī lahık olan zevc-i mezbūr Toğli veled-i Antoni mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i (12) mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (13) ākd-ı-ātīü'z-zikrin sudūruna değin müştereken yedimde mülk ve hakkım olan mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Yorgi (14) veled-i Hristofi hānesi ve bir tarafdan şehir yoluve bir tarafdan hark ve tarafı rābi'i Vasīlu eytāmı bağçesi ile mahdūd (15) bir mikdar havlı-yı müştemil iki bāb tahtānī hānede ber-tashīh-i mezkūr on sehim hisse-i şa'iyamı tarafeynden icāb (16) ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile müvekilesine izāfetle mezbūr (17) Toğli'ye üş yüz guruşa bey ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol dahi bi'l-vekāle yedimden iştirā ve temellük ve tesellüm (18) ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç yüz guruş vekil-i mezbūr Toğli yedinden temāmen (19) ve kāmilen ahz ve kabz eyledikten sonra bey'-i mezkūrede sağīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz (20) aherin zimmetini kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd sihām-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alāka (21) ve mehdalim kalmayup mezbūr Toğli'nin müvekilesi olan Ciryako'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (22) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imlā ve vakt-i hacetde ibraz ve ihticāc oluna

Fi 19 Cemazie'l-ahir sene 89

S.36/No: 103

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Baba Ciryako veled-i Hristofi nām kimesne (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine (3) karye-i mezbūrede mütemekkin Sava veled-i Ciryako mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı

üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olan Palyomodoho karyeside Efendiko tarlasında yedi sāk (6) zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (7) bin beş yüz guruşa merkūm Sava'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer yedimden iştirā ve temellük (8) ve tesellüm ve kabz va kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş müşterī-i merkūm Sava yedinden temāmen ve kāmilen (9) ahz ve kabz eyledikden sonra bey'-i mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika da'vādan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini (10) kabuli hāvī ibrā ve iskāt eyledik fi-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim (11) kalmayup müşterī-i merkūm Sava'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik (12) ve mutsarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olındı

Fi 8 Cemazie'l-ahir sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Fakih Hasan Efendi Nuh-zade Mustafa Efendi Rüstem EfendiKamil Efendi

S.37/No: 104

Konu: Ağaç Satışı

Girne kazāsına muzāfe Kambilli karyesinde sākine Emine bint-i Ahmed ve Hadice bint-i İbrahim nām Hatunlar tarafından ātīü'z-zikri (2) bey'ide takrīr ve i'tā-i hüccette vekil-i şer'isi olduğu zāt-ı mezbūrede bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūreli Hasan bin Süleyman (3) ve Hasan bin Koca Hüseyin nām kimesnelerin şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine hükm-ü şer'isi lahık olan karye-i mezbūreli Ali bin Ömer nām kimesne (4) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i (5) Lefkoşa ehālisinden Yorgancı Başı Ahmed Ağa ibn el-Hāc Mustafa muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr (6) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından cānib-i şer'-i şerife i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlāk kaleminden (7) tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān olındığı cihetle akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müvekilelerim (8) yedlerinde mülkleri olup karye-i mezbūre civarında Ladanya bağçesinde mağrūs altı sāk ve bağçe-i Larnaka nām

mahalde (9) üç sāk cem'ān dokuz sāk zeytūn eşcārlarını bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabulī hāvī şurūt-ı müfside (10) ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin iki yüz elli guruşa mūmā-ileyh ahmed ağa'ya bi'l-vekāle (11) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz va kabul idüp (12) semeni olan meblağ-ı mezkūr bin iki yüz elli guruş mūmā-ileyh Ahmed Ağa yedinden temāmen ve kāmilen (13) ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vāda ve mutālibātdan kāfe-i (14) īmān ve muhāsimatdan mūmā-i ileyh Ahmed Ağa'nın zimmetini (kabuli hāvī) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden (15) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī bi'l-vekāle ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (16) eşcār-ı mezkūrede müvekilelerim Emine ve Hadice'nin aslā ve katf'ā 'alaka ve medhalleri kalmayup müşterī-i (17) mūmā-ileyh Ahmed Ağa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutsarrıf (18) olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olındı

Fi 6 Receb sene 89

S.37/No: 105

Konu: Tereke

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayluka mahallesinde mütemekkim iken vefāt iden teb'a-i devlet-i 'aliyyenin (2) Rum milletinden Liguri veled-i Dimitri Cilanyodi veled-i Haci Antoni'nin verāseti zevce-i metrūkesi Kaderina (3) bint-i Yanni Kalavaşodi ve sulbye-i kebīre kızı eleni ve sulbiye-i sagīre kızı Orosni ve Fakullu ve Eno (4) ve sulbī sagīr oğlu Toğlu münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'şer'ü'l enverde zāhir ve nümāyan (5) oldukdan sonra sıgār-ı mezbūrānın tabalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umūrlarını rü'yete (6) kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūre Kaderina ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr (7) ve beyne'l-verasete'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi've taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikir ve beyān olunur

Fi 9 Receb sene 89

(8) Hınta ve şi'r /40 penbe dolabı 1/ 10 mahalle-i mezbūrede vāki' bir bāb ahtānī hāne ve bir mikdar havlı derūnunda mağrūs iki sāk zeytūn /1550

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /1550

(10) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet 38.30 kaydiye /2 varaka behā /1

(11) Yekünü'l-ihrācāt /41.30

(12) Sahhü'l-bākī li't-taksim /1508.10

(13) Hisse-i zevce-i mezbūre Kaderina /188,22 hisse-i bint-i kebīre-i mezbūre Eleni /219,34,6 hisse-ibint-i sagīre-i mezbūre Orosni /219,34,6 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Fakullu /219.34.6 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Eno 219,34,6 hisse-i ibn sagīr-i mezbūr Toğlu /439.33

(14) Bālāda muharerü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrunun hisse-i irsiyelerine isābet iden altı yüz elli sekiz guruş yirmi sekiz para on sekiz pul emlak vasī mezbūre yedinde terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.38/No: 106

Konu: Alacak Davası

(1) Ma'rūz-ı dāileridir ki sāhib-i arzuhāl nefsi girne kasabası sākinlerinden Ömer oğlu Salih nām kimesne Girne kaymakmlığı de'āvī meclisine (2) mahsus odada mu'kūd huzūr-ı şer'-i 'ālī-i 'ukūdda yine kazā-i mezbūre muzāfe Çatal karyesi sākinlerinden Küçük Mehmed'(in) ügey oğlu (3) Mustafa zimmetlerinde davar esmānından dolayı altı yüz guruş alacak hakkım olup ve meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş merkūmlardan hāla (4) taleb iderim deyu ba'de'd-da'vā ve'l-ikrār alā muceb ikrār-a meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müddeī mezbūr Salih nām kimesneye (5) edāve teslimiyle medyūyān-ı merkūmān Küçük Mehmed ve Mustafa ilzām olındığı tescil ve bi'l-iltimās huzūr-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 14 Receb sene 89

S.38/No: 107

Konu: Miras Kalan Emlakın Borç Karşılığında Satılması

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da Girne kazāsına muzāfe Labta ve civar karyelerde alaka ve emlak eshābından olup mahrūse-i Lefkoşa (2) mahallatından Ayasofya mahallesinde

sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın (3) veräset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete (4) İbrahim ve sulbī sagīr oğulları İbrahim ve Mehmed'e münhasire ve tashih-i mesele-i mirasları dahi bi-hükmü'l-ferāiz kırk sekiz (5) sehimden olup sihām-ı mezkūreden altı sehmi zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a ve sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a (6) ve on yedişer sehimden otuz dört sehmi ibnān-ı sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e isābeti bi'l-ihbār (7) 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve mütehakkik oldukdan sonra sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye-i umūrlarına kıbel-i şer'iden (8) vasī nasb ve ta'yīolunan validelerinin zevce-i mezbūre Nazife Hanım ve ümm-i mezbūre Penbe Hatun taraflarından cāi'z-zikr (9) bey'ide vekili olduğu her biri mahallinden veraka-i mestūre ile Hasan bin Osman bin Abdullah ve Salih bin Ali bin Abdurrahman ve Ömer bin (10) Veli bin Abdurrezak'dan sırren ve ba'de alenen dahi ede'l-tezkiye adl ve makbulü'ş-şehāde idükleri ihbār olunan zāt-ı (11) mezbūreteyn bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifān mezkūr Labta karyesi sākinlerinden el-Hāc Mehmed Ağa ibne'l-mezbūr el-Hāc İbrahim Ağa (12) ve Ayyarmola karyesi sākinlerinden Mehmed Çavuş bin Abdullah nām kimesneler şehādetleriyle ber-nehc-i şer'ī sābit olan sagīran-ı (13) mezbūrān min kıbeli'l-ümm-i cedleri mūmā-ileyh el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi nām kimesne kazā-i mezkūr (14) kaymakmlığı dāiresinde de'āvī meclisine mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'imizde kazā-i mezkūre muzāfe (15) Labta karyesi sākinlerinden işbu bāisü'l-vesika Mustafa Hıfzı Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa muvācehesinde bi'l-vekāle (16) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'ın mūrisleri ve sagīrān-ı mezbūrānın pederleri (17) müteveffā-yı mezbūr Ahmed Efendi'nin düyūn-ı mūsbetesine menkūlat-ı metrūke-i mübeyi'asının esmānı (vefā) etmemekle edā-i deyn içün (18) akaratının dahi bey've fürūhtı icāb eylediğine ve müteveffā-yı mezbūrun akarat-ı metrūkesinden kazā-i mezkūre (19) muzāfe Kazabifan karyesinde mahal-i malūme menba'ından nübū' iden ve mülk ve harkı ile cereyan idüp (20) Büyük Su dimekle ma'rūf suda beher on beş günde çarşanba gecesinde on iki saat müddāriyle iki saat (21) yedi dakika mülk-ü mā'-i cārī-i lezīzin bey' ve fürūhtolunması sagīrān-ı mezbūrān haklarında sāir menkūlat (22) i'tibār olunan zeytūn eşcārı beyinden evla ve enfa' ve evla olmağın ve müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve

Penbe (23) Hanımlar dahi beyinlerinde bu vechle karar vermeleriyle ol-vechle mā'-i cārī-i lezīz mezkūrān münādi ma'rifetiyle (24) altı māha mütecaviz müddetde mecmu' nās olan mahallerde ve ehālinin tecmu' eyledikleri günlerde nidā vemüzāyede olundıkda (25) rağbāt-ı nās inkıta'ında mezbūr Mustafa Hıfzı üzerinde iki bin sekiz guruşa karar ve ziyāde ile taleb-i aheri dahi (26) zuhūr itmeyup ve meblağ-ı merkūm (mezkūr) iki bin sekiz guruş mā'-i cārī mezbūrānın semen misli ve kıymet-i sahīha-i hakikası (27) olduğu zeyli vesikada isimleri mestūr ehli vukūf müslimin haberleiyle mütehakik olmağın mā'-i cārī-i mezbūrān (28) vekālet-i mahkemem hasebiyle verāset-i vasī mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlara izāfetle iki bin sekiz guruşa mezbūr (29) Mustafa Hıfzı Efendi'ye bey-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (30) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledikden sonra semenmisli olan meblağ-ı mezkūr iki bin sekiz guruş müşterī-i (31) mezbūr Mustafa Hıfzı Efendi yedinden müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe hanımlar'a li-ecli'l- isāl temāmen ahz (32) ve kabz eylediim fi-mā ba'd mā'-i cārī-i mezbūrān büyük ve küçük suda olan hisse-i ma'lūme müşterī-i (33) mezbūr Mustafa Hıfzı Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve makkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik olsunlar didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 21 Cemazie'l-evvel sene 89

S.38-39/No: 108

Konu: Miras Kalan Emlakın Borç Karşılığında Satılması

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da Girne kazāsına muzāfe Labta ve civar karyelerde alaka ve emlak eshābından olup mahrūse-i Lefkoşa mahallatından (2) Ayasofya mahallesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın verāset-i (3) zevce-i menkūhe-i metrūkesi Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete İbrahim ve sulbī sagīr (4) oğulları İbrahim ve Mehmed'e münhasire ve mesele-i mirasları dahi kırk sekiz sehimden olup sihām-ı mezkūrede altı sehmi (5) zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a ve

sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a ve on yedişer sehimden otuz dört sehmi (6) ibnān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e isābeti bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve mütehakkik oldukdan sonra sagīrān-ı (7) mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye-i umūrlarına kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan valideleri işbu (8) bāisü'l-vesika zevce-i mezbūre Nazife Hanım tarafından cāi'z-zikr hususunda vekili olduğu her biri mahallinden veraka-i mesture (9) ile Hasan bin Osman bin Abdullah ve Salih bin Ali bin Abdurrahman ve Ömer bin Veli bin Abdurrezak'dan sırren ve ba'de alenen dahi lede'l-tezkiye (10) adl ve makbulü'ş-şehāde idükleri ihbār olunan zāt-ı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifān mezkūr Labta karyesi sākinlerinden (11) el-Hāc Mehmed ağa ibne'l-mezbūr el-Hāc İbrahim Ağa kazā-i mezkūre muzāfe Ayyarmola karyesi (12) sākinlerinden Mehmed Çavuş bin Abdullah nām kimesneler şehādetleriyle ber-nehc-i şer'ī sābit olanpederi mūmā-ileyh el-Hāc Mustafa Nazif Efendi (13) ibn Derviş Efendi nām kimesneler kazā-i mezkūr kaymakmlığı dāiresinde de'āvī meclisine mahsus olan odada ma'kūd (14) meclis-i şer'imizde bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp kızım müvekile-i mezbūr Nazife Hanım'ın zevci ve mevrūsu ve sagirān-ı mezbūrānın (15) pederleri müteveffā-yı mezbūr Ahmed Efendi'nin düyūn-ı müsbetesine menkūlat-ı metrūke-i mübeyi'asının esmānı vefā etmemekle akarı dahi bey' olunup (16) edā-i deyin olunmak lazım geldiğine ve müteveffā-yı mezbūrun Labta karyesinde kāin Ayyorkudise bağçelerinin derūnunda olan mahalden nübū' ve mülk-ü harkıyla cereyān (17) idüp havzı sagīre terāküm iden mā'-i lezīzin beher altı gün ve gicede sekiz buçuk saat ve yine Ayavarvara nām mahalden nübū' iden mā'-i (18) cārī-i lezīzin beher on gün ve gicede iki saat ve yine Eboris nām mahalden nübū' iden mā'-i cārīden beher dört (gün) ve gicede sekiz buçuk saat ve yine (19) Anadoliko nām mahalden nübū' iden mā'-i cārīden beher dört gün ve gicede sekiz buçuk saat ve yine Eksarko nām mahalden nübū' iden mā'-i cārīden (20) beher üç gün ve gicede ve altı saatdan on beş saat ki cem'ān kırk iki buçuk saat mā'-i cārī ve yine Haci Durmuş bağçelerine cereyān idüp havzına (21) kābiliyetle beher seksen sehimden on dör sehmi sāireyle münavbe tasarruf olunan miyāh-ı cārī ve tevāba'yı olan havuzlardan hisse-i malūmesi (22) ve yine mahalli mezbūrede vāki' ma'lūmetü'l-hudūd bir biri ittisalinde iki kıt'a harab mağaza gerek kezālik seksen sehimmde on dört sehmi (23) ve nefsi Girne kasabasında kāin malūmete'l-etraf bir kıt'a arsanın seksen sehimde on dört sehmi hisse-i ma'lūmesi

bey've füruht olunması (24) sagīrān-ı mezbūrān hakklarında sāir akarat ve menkūlat i'tibār olunan zeytūn eşcārı bey'inden evla ve enfa' olunmağın ve kızım (25) müvekkile-i mezbūre ile mezbūre Penbe Hatun'dan her biri beyinlerinde bu vecle karar vermeleriyle ol-vecle mā'-i cārī mezbūreler ile mārü'z-zikr (26) arsa ve mağazalardan hisse-i ma'lūmesi müteveffā-yı mezbūrun hayatında bā-tapu taht-ı tasarrufunda olup ba'de vefātihi evladı sagīrān (27) İbrahim ve Mehmed'e 'ale's-seviye adiyen ve kanunen intikal iden mezkūr Labta karyesinde vāki' lede'l-ehāli ve'l-cīran ma'lūmete'l-hudud ve Emir (28) Bağçesi dimekle ma'rūfe bir kıt'a tarladan bir evlek ve yine Hamam tarlası dimekle ma'ruf diğer bir kıt'a tarladan altı dönüm ve yine Haci Durmuş (29) tarlası dimekle ma'rūf diğer bir kıt'a iki dönüm tarladan beher altı sehimde bir sehim ve yine mahalli mezbūrede vāki' yarım dönüm diğer bir kıt'a (30) tarlanın dört sehimde bir sehim ve yine Mersinya dimekle ma'rūf üç dönüm diğer bir kıt'a tarlanın altı sehimde bir sehm ve yine Ayavarvar (31) dimekle 'arif bir dönüm diğer bir kıt'a tarlanın altı sehminden bir sehm ve yine Ayavarvara dimekle 'arif bir dönüm diğer bir kıt'a tarlanın (32) kezālik altı sehimde bir sehim ve yine İsboris dimekle ma'rūf diğer bir kıt'a ve yine Ayadoliko dimekle 'arif diğer bir kıt'a (33) ve yine İksarkoz dimekle ma'rūf diğer bir kıt'a işbu üç kıt'a on dönümden beher altı sehimden bir sehim hissesiyle ma'rü'z-zikr hisselerini (34) vasī mezbūr Nazife Hanım ma'rifetiyle tasarruf ve ibkāsı sagīrān-ı mezbūrān hakklarında muceb-i zarar ve hasar-ı külli tertibiyle beraber (35) mā'-i mezkūrve arsa-i mezkūreyi arazi-i mezkūrelerden tefrīkī sebebiyle arazi-i müntakil-i mezkūrelerinin behāsı ziyadesiyle (36) tenezzül ideceğine mebni miyāh-ı cārī-i lezīz-i mezkūre ve havuzlarda olan hisse-i ma'lūme ve mezkūr arsa ve harab mağazalar ile (37) arazi-i müntakil-i mezkūrların semeni misli ve kıymet-i hakikasıyle bey' ve fürūht ve ferāğ ve tefvīz olunarak arazi bedelinin mesele-i miraslarına göre (38) düyūn-ı müsbeteden verese-i mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'a isābet iden mikdarın karşularında müteveffā-yı mezbūrun emvāl-i (39) metrūkesinden kıymet ve rağbet ve hasılatca ednā olan mülk zeytūn eşcār-ı sagīrān-ı mezbūrān içün mübāyi'a ve iştirā itmek (40) sagīrān-ı mezbūrān haklarında muceb-i hayır ve menfa'at olmağla vechi mezkūr üzere kızım müvekile-i vasī-i mezbūre Nazife Hanım cānib-i (41) şer'-i şerifden izin verilmek kızım müvekile Nazife Hanım'ın muradıdır dedikde vekil-i mümā-ileyh kelimāt-ı meşruhāsı vāka' mutābık (42) ve nefsü'l-emre muvāffık olduğu zeyli hüccetde

isimleri mestūr ehli vukūf müslimin ihbārlarıyla mütehakkik olmağla cānib-i şer'-i şerifden (43) sālifü'z-zikr mā'-i cārī ve havuzlarda olan hise-i ma'lūme ve arsa ve mağazalarda olan hissesiyle sagīrān-ı mezbūrān İbrāhim (44) ve Mehmed'in müntakil arazi-i mezkūrelerinin ber-vechi muharrer semen misli ve kıymet-i sahiha-i hakikalarıyle bey' ve fürūht ve tefvīzine ve arazi-i (45) mezkūr bedelinin mesele-i miraslarına göre düyūn-ı müsbeteden verese-i mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'a isābet iden mikdarın (46) karşularında müteveffā-yı mezbūrun emvāl-i metrūkesinden olan zeytūn eşcārı sagīrān-ı mezbūrān içün mübāyi'a (47) ve iştirāya vasī-i mezbūre Nazife Hanım'a kıbel-i şer'den izin verilmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 27 Cemazie'l-evvel sene 89

S.39-40/No: 109

Konu: Miras Kalan Emlakın Borç Karşılığında Satılması

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta civarı karyelerde alaka ve emlak ashābından olup mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayasofya (2) mahallesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi (3) Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete İbrahim ve sulbi sagīrān oğulları İbrahim ve Mehmed'e (4) münhasire ve tashih-i mesele-i mirasları bi-hükmü'l-ferāiz kırk sekiz sehmden olub sihām-ı mezkūreden altı sehmi zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a (5) ve sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a ve on yedişer sehmden otuz dört sehmī ibnān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e isābeti (6) bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve mütehakik oldukdan sonra sagirān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye-i umurlarına kıbel-i (7) şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan valideleri zevce-i mezbūre Nazife Hanım ve ümm-i mezbūre Penbe Hatun taraflarından (8) cāi'z-zikri bey' ve ferāğında vekil olduğu her biri mahallinde verāka-i mestūre ile Hasan bin Osman bin Abdullah ve Salih bin Ali (9) bin Abdurrahman ve Ömer bin Veli bin Abdürrezzak'dan sırren ve ba'dehu alenen lede'l-tezkiye adl ve makbulü'l-şehāde addükleri ihbār (10) olunan zāt-ı mezbūreteyni bi'l-ma'riyetü'ş-şer'iyye 'ārifān mezkūr Labta karyesi sākinlerinden el-Hāc Mehmed Ağa ile ibne'l-mezbūr el-Hāc

(11) İbrahim Ağa ve Ayyarmola karyesi sākinlerinden Mehmed Çavuş ibn Abdullah nām kimesneler şehādetleriyle ber-nehc-i şer'ī sābit olan sagīrān-ı (12) mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in min kıbeli'l-ümm-i cedleri mūmā-ileyh el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi nām kimesne kazā-i (13) mezkūr kaymakamlığı dairesinde de'āvi meclisine mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'imizde kazā-i mezkūre (14) muzāfe Labta karyesi sākinlerinden işbu bā'īsetü'l-vesika Yusuf Ağa ibne'l merhum el-Hāc İbrahim Ağa muvācehesinde bi'l-vekāle ikrār-ı tām (15) ve takrir-i kelām idüp müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'ın mūrisleri ve sagīrān-ı mezbūrānın pederleri müteveffā-yı (16) mezbūr Ahmed Efendi'nin düyūn-ı müsbetesine menkūlat-ı metrūke-i mübeyi'asının esmānī vefā itmemekle müvekilem edā-i deyn içün 'akaratının dahi (17) bey' ve fürūht olunması icāb eylediğinden ve müteveffā-yı mezbūrun akārat-ı metrūkesinden mezkūr Labta karyesinde mahalli (18) ma'lūme menba'ından nübū' ve mülk-ü harkıyle Hacı Durmuş bağçelerine cereyan idüp idüp havz-ı sagīrde terāküm iden (19) mā'-i lezīzin beher seksen sehmde on dört sehm ve Emir Bağçesi'ne cereyān iden beher sekiz günde Cumartesi on beş dakika mülk-ü (20) mā'-i cārī-i lezīz ve tevābından mezkūr havz-ı sagīrde olan hisse-i ma'lūmesi bey' ve fürūhtı sagīrān-ı mezbūrān haklarında sāir (21) 'akar ve menkūlat i'tibār olunan zeytūn eşcārı bey'inden evla' ve enfa' olunmağın ve müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve Penbe (22) Hanımlar beyinlerinde bu vechle karar virmeleriyle ol vecihle mā'-i cārī-i lezīz ile mezkūr Labta karyesinde olup sagīrān-ı mezbūrān İbrahim (23) ve Mehmed'e ale's-seviye adiyen ve kanunen intikal iden lede'l-ehāli ve'l-cirān ma'lūme'l-hudūd ve'l-kati' ve'l-mikdar arazi-i müntekiyelerinden (24) tefrīki sebebiyle arazi-i müntakil-i mezkūrelerinin behāsı ziyādesiyle tenezzül ideceğine mebni mā'-i cārī-i mezkūr ve havz-ı (25) sagīrde olan hisse-i ma'lūme ile arazi-i müntakil-i mezkūreleri semen misli ve misli bedel misilleriyle bey' ve fürūht (26) ve ferāğ ve tefevīz olunarak arazi bedelinin mesele-i mūrislarına göre düyūn-ı müsbeteden müvekkilelerim mezbūretān Nazife (27) ve Penbe Hanımlar'a isābet iden mikdarın karşularında müteveffā-yı mezbūrun emvāl-i metrūkesinden kıymet ve rağbet ve hasılatca (28) evfer olan mülk-ü zeytūn eşcār ı sagīrān-ı mezbūrān içün iştirā itmek sagīrān-ı mezbūrān haklarında müceb-i hayr (29) ve menfa'at iduği ber-vechi muharrer arazi-i mezkūreyi ferāğ ve tefvīzine müvekkilelerim vasī mezbūre Nazife Hanım bā-hüccet-i şer'iyye (31) bi'l-vesāye

me'zun olduğuna bināen sagīrān-ı mezbūrānın arazi-i mezkūreler ile mā'-i cārī-i lezīz ve havzında olan hisse-i (31) ma'lūmesi münādi ma'rifetiyle altı māh mütecāviz müddetde mecmu' nās olan mahallerde ve ehalinin tecmu' eyledikleri günlerde (32) mecmu'ān nidā ve müzāyede olundıkda rağbāt-ı nās inkıtā'ında merkūm Yusuf Ağa üzerinde üç bin sekiz yüz guruşda (33) karar ve ziyāde ile taleb-i aheri zuhūr itmeyup ve meblağ-ı merkūm üç bin sekiz yüz guruşun altı yüz yetmiş beş (34) guruş mā'-i cārī-i lezīz-i mezkūr ile havuzda olan hisse-i ma'lūmenin ve mā'dāsı üç bin yüz yirmi beş guruş (35) el-yevm semen misli ve kıymet-i sahīha ve hakikası olduğu zeyli vesikada isimleri mestūr ehli vukūf müslimin haberleriyle (36) mütehakik olmağın emlak-ı mezkūreyi vekālet mahkiyem hasebiyle vārise ve vāsī-i mezbūrtān Nazife ve Penbe (37) Hanımlar'a izāfetle altı yüz yetmiş beşer guruşa bālayı sahib-i arazi arazi-i mezkūreyi kezālik (38) vekālet-i mahkiyem hasebiyle vasī mezbūre Nazife Hanım'a izafetle üç bin yüz yirmi beş guruşa ki cem'ān (39) üç bin sekiz yüz guruş semen ve bedel ile merkūm Yusuf Ağa'ya bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ve ferāğ (40) kat'ī mu'teber mer'ī ile bey' ve temlīk ve ferāğ ve tefvīz ve teslīm eylediğimde ol dahi ber-vechi muharrer iştirā (41) ve temellük ve teferruğ ve tefevvüz ve tesellüm ve kabz ve kabul itdikden sonra semen ve bedel olan meblağ-ı mecmu'-ı mezkūr (42) üç bin sekiz yüz guruş müşterī-i mefrugunleh Yusuf Ağa yedinden müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe (43) li-ecli'l-isāl temāmen ahz ve kabz eyledim fī-mā ba'd mā'-i cārī-i lezīz ve havuz-ı mezkūrede olan hisse-i (44) ma'lūme ile arāzi-i mezkūre müşterī-i ve mefrugunleh merkūm Yusuf Ağa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı müfevvezi (45) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār ve mutasarrıf olsun dedikde ebbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Cemazie'l-evvel sene 89

S.40-41/No: 110

Konu: Mirasdan Ferāğ ve Karşlığının Alınması

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi ve civarı karyelerde alaka ve emlak ashābından olup mahrūse-i Lefkoşa mahallatından (2) Ayasofya mahallesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Ahmed Efendi ibn Hacı İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın verāset-i zevce-i (3) menkūhe-i metrūkesi Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ile validesi Penbe Hatun ibnete İbrahim ve sulbi (4) sagīr

oğulları İbrahim ve Mehmed'de münhasire ve mesele-i mirāsları dahi bā-hükmü'l-ferāiz kırk sekiz sehmden olup sihām-ı (5) mezkūreden altı sehmi zevce-i mezbūre Nazife Hanım'a ve sekiz sehmi ümm-i mezbūre Penbe Hatun'a ve on yedişer sehmden (6) otuz dört sehmī ibnān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e isābeti bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enverde zāhir ve mütehakik (7) oldukdan sonra sagirān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in tesviye-i umurlarına kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn olunan (8) valideleri zevce-i mezbūre Nazife Hanım ve ümm-i mezbūre Penbe Hatun taraflarından cāi'z bey' ve ferāğda vekil (9) olduğu her biri verāka-i mestūre ile Hasan bin Osman ibn Abdullah ve Salih bin Ali bin Abdurrahman ve Hüseyin bin Mehmed'in (10) sırren ve ba'dehu alenen lede't-tezkiye adl ve makbulü'ş-şehāde olduklerı ihbār olunan zāt-ı mezbūreteyni bi'l-ma'rifetü'ş- (11) şer'iyye 'ārifān Lefkoşa ehālisinden müsevidü'l-fetva Mehmed Raif Efendi ibn Munla Ali ve Ayyarmola karyesi sākinlerinden (12) Mehmed Çavuş ibn Abdullah nām kimesneler şehādetleriyle ber-nehc-i şer'ī sābit olan sagīrān-ı mezbūrān min kıbeli'l-ümm cedleri (13) el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi nām kimesne kazā-i mezkūr kaymakamlığı dairesinde de'āvi meclisine (14) mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'imizde kazā-i mezkūre muzāfe Labta karyesi sākinlerinden işbu bā'īsetü'l- (15) mesūka el-Hāc Mehmed ve Yusuf Ağa ibnāte'l-merkūm el-Hāc İbrahim Ağa muvācehesinde mezbūre bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (16) idüp müvekkilelerim mezbūrtān Nazife ve Penbe Hanımlar'ın mevrūsları ve sagīrān-ı mezbūrān pederleri müteveffā-yı (17) mezbūr Ahmed Efendi'nin düyūn-ı muhsetesine menkūlat-ı metrūke-i mübeyi'asının esmānī vefā itmemekle edā'-i deyni için (18) 'akaratının dahi (17) bey' ve fürūht olunması icāb eylediğinden ve müteveffā-yı mezbūrun akārat-ı metrūkesinden (19) mezkūr Labta karyesinde vāki' ma'lūme menba'ından nübū' ve mülk Ayyarkodis bağçelerine cereyān iden (20) havz-ı sagīrde terāküm iden mā'-i lezīzin beher altı gün ve gicede sekiz buçuk saat ve Ayyarvara nām mahalden nübū' iden (21) mā'-i cārī-i lezīzin beher üç gün ve gice iki saat ve İsporis nām mahalden nübū' iden mā'-i cārīnin (22) beher dört gün ve gicede sekiz buçuk saat ve Efadoliko nām mahalden nübū' idüp cereyān iden mā'-i lezīzden beher dört ((23) gün ve gicede sekiz buçuk saat ve Egsārko nām mahalden nübū' iden mā'-i cārīden beher on gün ve on gicede (24) ve on beş saat hesāb an kırk üç saat mülk-ü mā'-i cārī-i lezīz ve tevābi'inden hisse-i ma'lūmesi bey'

ve fürūhtı (25) olunması sagīrān-ı mezbūrān haklarında sāir 'akar ve menkūlatdan i'tibār olunan zeytūn eşcārı tebyi'inden (26) evla' ve enfa' ve uhrā olunmağın ve müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve Penbe Hanımlar beyinlerinde bu vechle karar vermeleriyle (27) ol vecihle mā'-i mezbūr ile Girne kasabasında kāin ma'lūmete'l-hudūd ve bir kıt'a arsa ve mahalli mezbūrede vāki' (28) ma'lūmete'l-etrak iki bāb mağaza arsasında beher seksen sehimde on dört sehm hisse-i şāyi'āsı ile (29) mezkūr Labta karyesinden olup sagīrān-ı mezbūrān İbrahim ve Mehmed'e ale's-seviye adiyen ve kanunen intikal iden lede'l- ehāli (30) ve'l-cirān ma'lūmete'l-hudūd ve'l-kati' ve'l-mikdar arazi-i emiriyelerimizden tefrīki sebebiyle arazi-i müntakil-i mezkūrelerinin (31) behası ziyādesiyle tenzil edeceğinden mā'-i cārī-i mezkūr ve havuzda olan hisse-i ma'lūmesiyle arsa-i mezbūrelerde (32) olan hisse-i ma'lūme ile ile arazi-i müntakil-i mezkūrların semen misli ve bedel-i misilleriyle bey've fürūht ve tefvīz olunarak (33) arazi bedelinin mesele-i miraslarına göre düyūn-ı müsbeteden müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve Penbe Hanımlar'a isābet iden mikdarın (34) karşularında müteveffā-yı mezbūrun emvāl-i metrūkesinden kıymet ve rağbet ve hasılātca ufer olan mülk-ü zeytūn eşcārı sagīrān-ı (35) mezbūrān içün iştirā itmek sagīrān-ı mezbūrān haklarında müceb hayr ve menfa'at idüği ber-vechi muharrer arazi-i mezkūreyi (36) ferāğ ve tefvīz müvekkilelerim vasī mezbūre Nazife Hanım bi-hüccet-i şer'iyye bi'l-vesāye me'zun olduğuna bināen sagīrān-ı (37) mezbūrān İbrahim ve Mehmed'in arazi-i mezkūreleriyle miyāh-ı cārī ve havuz ve arsada olan hisse-i ma'lūmesini münādi (38) ma'rifetiyle altı māha mütecāviz müddetde mecmu' nās olan mahallerde ve ehalinin tecmu' eylediği günlerde mecmu'anda nidā ve müzāyede olundıkda (39) rağbāt-ı nās inkitā'ında merkūmān el-Hāc Mehmed Yusuf Ağalar üzerinde beş bin iki yüz elli guruşda karar ve ziyāde ile (40) taleb-i aheri zuhūr itmeyüp ve meblağ-ı merkūm beş bin iki yüz elli guruşun iki bin üç yüz elli guruş miyāh-ı cārī-i lezīzden (41) ve mā'dāsı iki bin dokuz yüz guruş arazi-i mezkūre ile arsalar ve havuzda olan hisse-i ma'lūmesinin (42) el-yevm semen misli ve kıymet-i sahīha ve hakikası olduğu zeyli vesikada isimleri mestūr ehli vukūf müslimin haberleriyle (43) mütehakik olmağın emlak-i mezkūreyi vekālet-i mahkiyemhasebiyle vārise ve vāsī-i mezbūretān Nazife ve Penbe Hanımlar'a (44) izafetle iki bin beş yüz guruşa ve bārayı sahib-i arz arazi-i mezkūreyi kezālik vekālet mahkiyem hasebiyle (45) vasī-i mezbūre Nazife Hanım'a izafetle iki bin yedi yüz elli

guruşa ki cem'ān beş bin iki yüz elli guruş semen ve bedeliyle (46) merkūmān el-Hāc Mehmed ve Yusuf Ağalar'a bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ve ferāğ kati' mu'teber şer'ī ile bey' (47) ve temlīk ve ferāğ ve tefvīz ve teslīm eylediğimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve teferruğ ve tefvīz ve tesellüm ve kabz ve kabul (48) itdikden sonra semen ve bedel olan meblağ-ı mecmu' mezkūr beş bin iki yüz elli guruş müşteriyān-ı mefrugunlehima (49) el-Hāc Mehmed ve Yusuf Ağa yedinden müvekkilelerim mezbūretān Nazife ve Penbe'ye li-ecli'l isāl temāmen ve kāmilen ahz (50) ve kabz eyledim fi-mā ba'd miyāh-ı cārī-i lezīz ve havuz ve arsalarda olan hisse-i ma'lūme ile arāzi-i mezkūre (51) müşteriyān ve mağfurun-lehümā el-Hāc Mehmed Yusuf Ağalar'ın mülk-ü müşterāları ve hakkı mefūzları olmuşdur (52) keyfiyen ve şehtār ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 23 Cemazie'l-evvel sene 89

S.41/No: 111

Konu: Ağaç ve Su Kuyusu Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası sākinlerinden Ahmed Çavuş-zade Mehmed Efendi nām kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus (2) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayasofya mahallesi sākinlerinden re'fetlü Agāh Efendi (3) ibn Ahmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp nāib-i esbak Nuh Naci Efendi'nin imza hatemine hāvī (4) yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Temlus karyesinde vāki' bir tarafdan Döğenci (5) Yanni ve bir tarafdan Karavalı Yalluri veresesi tarlası ve bir tarafdan Bekir Usta tarlası ve taraf-ı sābi'i İbrahim ve (6) Şerife tarlalarıyla mahdūd Kuyular tarlası dimekle ma'rūf tarla derūnunda mağrūs yirmi altı sāk harub eşcārı ve (7) yine tarla-i mezkūr derūnunda kain Dolap kuyusu maa Trabezede olan kırk sekiz sehimden altı sehm hisse-i şāyi'amı (8) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'arī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bi-sıfkate vahidetün (9) bin beş yüz guruşa mūmā-ileyh

Agah Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eyleiğimde ol dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (10) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş mūmā-ileyh Agah Efendi yedinden temāmen (11) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-i mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān (12) ve muhāsimātdan mūmā-ileyh Agah Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i (13) ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ve iskāt eyledim fī-mā ba'd eşcār-ı mezkūre ile dolap kuyusu maa Trabezede (14) olan sihām-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh Agah Efendi'nin mülk-ü (15) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 17 Receb sene 89

S-41/No:112

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinlerinden Hacı Hüseyin bin İsmail Dede Ağa nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerf-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arab Ahmed Paşa mahallesinde (3) sākin Sofi Mustafa Efendi ibn Mehmed Ağa ve el-Hāc Hafız Efendi ibn Kazaz Mehmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (4) idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından gönderilen bir kıt'a şehādetnāmeden zikr ve beyān üzere (5) ve evrāk kaleminden tevārüd iden bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere müstakilen yedimde mülk ve tasarrum olup (6) Tremit karyesi sınurunda vāki' bir tarafdan Osman eytāmı tarlası ve bir tarafdan dere ve bir tarafdan Hacı İbrahim Ağa (7) zeytūnluğu ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd nām mahalde mağrūs yirmi altı sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate (8) vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī beyʻ-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (9) yüz elli guruşa merkumān Sofi Mustafa Efendi ve Hacı Hafız Efendi'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde anlar dahi (10) ber- vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı

mezkūr yedi yüz elli guruş müşteriyān-ı (11) merkūmān Sofi Mustafa Efendi ve Haci Hafiz yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına (12) müte'allika 'amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan mūmā-ileyh SoFi Efendi ve Hacı Hafız Efendi'nin zimmetlerini (13) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (14) eyledik fi-mā ba'd eşcārı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriyān-ı merkūmān Sofi Mustafa Efendi'nin (15) ve Hacı Hafız Efendi'nin mülk-ü müşterāları ve hakkı sarfları olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsunlar (16) dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 21 Receb sene 89

S.42/No:113

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki'mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayasofya mahallesi sākinlerinden re'fetlü Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi nām kimesne (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde nefsi Girne kasabası (3) mahallatından Maraş mahallesinde sākin Mehmed Efendi ibn ahmed Çavuş cevābesinde ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ve evrak kaleminden tevārüd iden bir kır'a ilm ü haberde (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve tahkīm olup Temlus karyesi sınurunda (6) kabristan civarında Nazife tarlası nāmunda mağrūs dört sāk zeytūn ve hisse-i mezbūreyi Munla Mehmed kerimesi Emete Munla (7) tarlasında mağrūs bir sāk zeytūn ve bir sāk harub ve Deli Ali mevkusunda bir sāk zeytūn ve dört sāk harub (8) ve havza altında mūmā-ileyh Mehmed Efendi tarlasında mağrūs iki sāk harub cem'ān yedi sāk harup ve altı sāk zeytūn (9) cemīmi bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (10) yedi yüz guruşa mūmā-ileyh Mehmed Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eyleiğimde ol dahi ber-vechi muharrer şirā ve temellük (11) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş mūmā-ileyh Mehmed Efendi yedinden temāmen (12) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-i mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'amme-i

da'vā ve mutalibātdan kāfe-i īmān (13) ve muhāsimatdan mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i (14) 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim fi-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (15) ve medhalim kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (16) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 28 Receb sene 89

S.42/No: 114

Konu: Borç Karşılığı Rehin Verilen Ağaçlar

(1) Girne kazasına muzāfe Ağırda karyesinde sākine Sultan bint-i Ahmed Hatun kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede sākin Balcı Haci Hüseyin mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem (3) mezbūr Haci Hüseyin malından bana bin dokuz yüz altmış guruş ikrāz ve tesim eylediğinde ben dahi istikrāz ve umūrıma (4) sarfla istihlak itmemle meblağ-ı merkūm bin dokuz yüz altmış guruş mezbūr Hacı Hüseyin Ağa zimmetimde (5) vācibü'l-edā ve lazimü'l-fariza deynim olmağın yedimde mülküm olup karye-i mezbūrede Cennet Bağçesi'nde vāki' (6) beş sāk zeytūn eşcārlarımı meblağ-ı merkūm bin dokuz yüz altmış guruş mukabelesinde tarih-i kitapdan (7) bin guruşu doksan bir gün ve mütebākī dokuz yüz altmış guruşunu üç yüz altmış bir gün temāmında iki taksit (8) olunmak üzere mezbūr Hacı Hüseyin'e bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol dahi ber-vechi muharrer iştirā (9) ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'-i medyūne-i merkūme Sultan yine meclis-i mezkūrede (10) dāyin-i merkūm Hacı Hüseyin mahzārında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin hükmünde olup (11) eclinden ecl-i sānī hulūlünda deynim olan meblağ-ı mezkūr bin dokuz yüz altmış guruş edā olmayup mülk-ü (12) rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūreyi semen misli ile ahere bey' ve kabz-ı semen ve semenden deyni mezkūrımu (13) edāya ve fazla kalur ise bana i'tāya ve bunların mütevakıf olduğu umurun küllisine küllemā 'uzleteke fā'net (14) vekil-i mazmun-ı

üzere ´azl ve in´izālden masūn sulb-i ´akd-i rehinde meşrūta vekālet-i devriye-i sahīhe-i şer´iyye ile (15) damadım Ahmed Efendi`yi tarafımdan vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta´yīn eyledim didikde ol-dahi ber-vechi muharrer vekalet-i (16) mezkūreyi kabul ve hidmāt-ı lāzimeyi kemā-yenbaği edāya teahhüd itmeğin mā-vaka´ bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 23 Receb sene 89

S.42/No: 115

Konu: Dükkan Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Kazabifan karyes sākinlerinden Hacı Hüseyin Munla Hasan bin Alemdar nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de´āviye mahsus odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arab (3) Ahmed Paşa mahallesinde sākin Şükrü Efendi bin Mehmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i´tā kılınan bir kıt´a şehādetnāme ve evrak kaleminden tevārüd iden bir kıt´a (5) ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (6) olup kasaba-i mezbūrede vāki´bir tarafdan cāmi´i şerifenin vakıf kahvesi ve taraf-ı sülsesi tarīk-i ´ām ile (7) mahdūd bir bāb dükkanımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza´adan ´ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i (8) şer´ī ile sekiz yüz elli guruşa mūmā-ileyh Şükrü Efendi`ye bey´ ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol dahi ber-vechi (9) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz elli guruş müşterī-i (10) mūmā-ileyh Şükrü Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (11) tagrīr ve gabına müte´allika ´amme-i da´vā ve mutalibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimatdan mūmā-ileyh Şükrü Efendi`nin (12) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza´adan ´ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i ´ām sahīh-i şer´ī ile kabullerini hāvī (13) ibrā ve iskāt eyledim fi-mā ba´d dükkan-ı mezkūrede benim aslā ve kat´ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh (14) Şükrü Efendi`nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı

sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 23 Receb sene 89

S.43/No:116

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kömürcü karyesi sākinlerinden Halil karındaşları İbrahim ve tahir nām kimesneler kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerf-i enverde yine karye-i mezbūrede sākin Hacı Halil bin Nurullah mahzarında ikrār-ı (3) tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan kıt'a şehādetnāmeden (4) ve evrāk kaleminden tevārüd iden bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin suduruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkımız olan karye-i mezbūrede bağçe arasında mağrūs iki sāk ve harublu yakada dört sāk (6) cem'ān altı sāk zeytuun eşcārımızı üç yüz otuz guruşa ve karye-i mezbūre havzına cereyan iden mā'-i cārīden (7) hark havzına tabi'yetle beher on bir günde iki gün mā'-i lezīzimizi yüz yirmi guruşa (8) bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (9) cem'ān dört yüz elli guruşa merkūm Hacı Halil'e bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (10) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört yüz elli guruş müşterī-i merkūm Hacı Halil yedinden temāmen (11) ve kāmilen ahz ve kabz itmeleriyle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika cemme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān (12) ve muhāsimātdan merkūm Hacı Halil'in zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i tām (13) sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledik fī-mā ba'd eşcārı mezkūreile mā'-i mezkūrede benim (14) aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Hacı Halil'in mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (15) olmuşdur keyfe

mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsunlar didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 24 Receb sene 89

S.43/No: 117

Konu: Ağaç Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Banoyadagi veled-i Koçino nām kimesne kazā-i (2) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde Karmi karyesinde (3) mütemekkin millet-i merkūmeden Sava veled-i Fani mahzarlarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp nāib-i esbak Nuh Naci Efendi'nin imza (4) he hatemine hāvī yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantukunca ve emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a (5) ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (6) Temlus karyesinde vāki' Bağlar dimekle meşhūr olan mahalde mağrūs kırk yedi sāk zeytun eşcārımı tarafeynden icāb (7) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört yüz guruşa merkūm Sava'ya (8) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (9) meblağ-ı mezkūr dört yüz guruş müşterī-i merkūm Sava yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrda (10) tagrīr ve gabına müte'allika ümme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i imān ve muhāsimatdan merkūm Sava'nın zimmetini şurūt-ı (11) müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i tām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledik (12) fi-mā ba'd eşcārı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Sava'nın mülk-ü (13) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 25 Receb sene 89

S:43/N0: 118

Konu: Mirasdaki Hissenin Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe muzāfe Labta karyesi sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden Hacı İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa'nın verāset-i 82) zevce-i menkūhe-i metrūkesi Penbe bin İbrahim ve sulbi kebīr oğulları Hacı Mehmed Ağa ve Ahmed Efendi ve Yusuf Efendi (?) (3) ve Mustafa Efendi ve sulbiye-i kebīre kızları Aişe ve Behiye'ye münhasıre ve tashih-i mesele-i mirasları bi-hükmü'l-ferāiz seksen (4) sihāmdan olup sihām-ı mezbūreden on sehmi zevce-i mezbūre Penbe Hanım'a ve on dörder sehmi benūn-ı mezbūrdan (5) Hacı Mehme Ağa ve Ahmed ve Yusuf ve Mustafa Efendiler'e ve yedişer sehmi binteyin mezbūreteyn Aişe ve Behiye Hanımlar'a isābeti (6) tahkikden sonra mezbūre Behiye Hanım tarafından ātīü'z-zikr hey'ide takrīr ve i'tā-i hüccette vekil-i şer'isi olduğı zātı (7) mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan Labta karyesi sākinlerinden Yusuf Efendi ibn Haci İbrahim Ağa ve karındaşı Mustafa (8) Efendi şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletinehükm-ü şer'ī lahık olan (9) mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Korkud Efendi mahallesi sākinlerinden Mürid Efendi ibn Ahmed Efendi nām kimesne (10) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (11) kazā-i mezkūre muzāfe Karava karyesinde mütemekkin devlet-i aliyyenin Rum milletinden Mihailu veled-i Fiyoro mahzarlarında (12) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp kaqrye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı (14) ātīü'z-zikrin sudūruna değin irsen yedimde mülk ve hakkım olup Elye Çiftliği'nde Hacı Nikola (15) çeşmesinden nübū' iden mā'-i cārīden ve yarım evlek bağçede ve yine çiftlik-i mezbūre cereyān iden mā'-i cārīden (16) beher beş gün ve gücede hark ve havzına ta'biyetle on bir buçuk saat mā'-i cārīde ve yine bir tarfdan dere bir tarafdan (17) Abdurrahman tarlası ve bir tarafdan havz ve hark rābi'mezārlık ile mahdūd tahminen iki dönüm bağçede ve yine (18) üç tarafdan merkūm Mihailu bağçesi ve taraf-ı rābi'i dere ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir dönüm bağçede (19) ve yine Çiftlik-i mezkūrede evla ve viran hanelerde ve Değirman Kuyusu'nda tashih-i mezkūr üzere seksen sehimden (20) müvekkileme isābet iden şāyi'a yedi hissesini tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside

muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı (21) sahīh-i şer'ī ile sekiz bin guruşa merkūm Mihailu'ya bi'l-vekāle bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (22) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (idüp) semen olan meblağ-ı mezkūr sekiz bin guruş müşterī-i merkūm Mihailu yedinden ahz ve kabz (23) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan merkūm Mihailu'nun (24) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (25) eyledim ba'de'l-yevm tashih-i mezkūre üzere bey'at-ı mezkūrede hisse-i mezkūrede müvekilem mezbūre Behiye Hanım'ın (26) aslā ve kat'ā alaka ve medhali kalmayup müşterī-i merkūm Mihalu'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (27) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 23 Receb sene 89

S.44/No:119

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ağırda karyesi sākinlerinden Mustafa bin Mehmed Efendi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclisi-i (2) de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre sākinlerinden Balcı Hacı Hüseyin bin Mustafa (3) ve Hacı Mustafa bin Derviş Ali mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere (5) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan sokāk ve bir tarafdan (6) Hacı Hüseyin bin Salih hānesi ve bir tarafdan Salih eytāmı tarlası ve taraf-ı rābi'i Pirvā Ahmed bin Osman hānesiyle mahdūd bir bāb (7) yağ değirmānı bi-cümlete'l-tevābi' ve'l-levāhık kafete'l-hukuk ve'l-murafık tarafından icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (10) yedi yüz guruşa mūmā-ileyh Mehmed Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (11) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş mūmā-ileyh Mehmed Efendi

yedinden temāmen (12) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabina müte'allika 'amme-i da'vā ve mutalibātdan kāfe-i īmān (13) ve muhāsimātdan mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i (14) 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim fi-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (15) ve medhalim kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (16) mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 27 Receb sene 89

S.44/No:120

Konu: Dükkan Satışı ve Hibeden Dönme

(1) Cezīre-i Kıbrıs Lefkoşa mahallatından Ömeriye mahallesi sākinelerinden İkbal bint-i Abdullah nām Hatun hükümet dairesinde (2) meclis-i de'āviye mahsus odada akd olunan meclis-i şer'-i ālide kasaba-i mezkūr sākinlerinden Abdullah Efendi (3) ibn Hacı Mehmed nām kimesne muvācehesinde üzerine da'vā ve takrīr-i kelām idüp işbu tarih-i ilamdan şu kadar (4) māh mukaddem Girne kasabasında vāki' bir tarafdan cāmi'i şerifin vakıf kahvesi ve taraf-ı selasesi tarīk-i 'ām ile (5) mahdūd bir bāb dükkanımı mūmā-ileyh Abdullah Efendi'ye yedi yüz guruş bedel ile bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde (6) ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm eyledikden sonra semen olan meblağ-ı mezkūr (7) yedi yüz guruş mūmā-ileyh Abdullah Efendi'ye hibe eyledim ise hibe-i mezkūrede māni'-i rücū'olmağla hibemden (8) rücū'eylediğim cihetle meblağ-ı merkūm yedi yüz guruş mūmā-ileyh Abdullah Efendi'den ahz ve bana teslīm olunması (9) muradımdır deyu ba'de'd-da'vā ve'l-ikrar min muhasımaya ba'de'l-hükm meblağ-ı merkūm yedi yüz guruş mūmā-ileyh Abdullah (10) Efendi'nin müdde'iye-i İkbal Hatun'a edā ve teslīmle ilzām olundığı huzur-ı alilerine ilām olundı

Fi 29 Receb sene 89

S.44/No: 121

Konu: Samanlık ve Ağaç Satışı

(1) Girne kāzasına muzāfe Mudiz Çiftliği mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Yorgi Baba Hristoğli nām kimesne yine (2) kazā-i mezkūre muzāfe Karava karyesinde vāki' Sava'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine çiftlik-i mezbūre (3) mütemekkine Marya ve Leno ve Teğodoro ve Sağo ve Cirkako mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i (4) mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kalemünden tevārüd iden (5) bir kıt'a 'ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimizde (mülk) (6) ve hakkımız olup Çiftlik-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Eftemiya bint-i Baba Hristoğlu terekesi ve bir tarafdan Yorgi (7) veled-i Haci Petri tarlası ve bir tarafdan Haci Manoli eytāmının yağ değirmanı ve taraf- rābi'i tarīk-i ām ile mahdūd (8) eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil (9) beş bin guruşa bir bāb samanlığı ve yine bir tarafdan dere ve bir tarafdan yol ve bir tarafdan Fiyoro veled-i Solomo tarlası ve bir tarafdan Hristofi Bako tarlasıyla (10) mahdūd nām mahalde mağrūs üç sāk zeytūn eşcārını üç yüz guruşa tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şürūt-ı müfside (11) ve muvāza'adan ārī bey'-i bat-ı sahīh-i şer'ī ile cem'an sekiz yüz guruşa merkūmān Marya ve Leno ve Sağo ve Tefodoro ve Cirkako'ya (12) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde onlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (13) ve semeni olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz guruş müşteriyān-ı merkūman Marya ve Leno ve Sağo ve Teğodoro ve Cirkako yedlerinden (14) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müteallika 'āmme-i da'vā ve mutalibātdan ve kafe-i (15) īmān ve muhāhsimātdan merkūmān Mariya ve Leno ve Sağo ve Teğodoro ve Cirkako'nun zimmetleri şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (16) ārī ve cebr ve kerhden halī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim (17) bā'de'l-yevm samanlık-ı mahdūd-ı mezkūre ile eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve mehdalim kalmayup müşteriyān merkūmān (18) Marya ve Leno ve Sağo ve Teğodoro ve Cirkako'nun mülk-ü müşteräları ve hakkı sarfları olmuşdur

S.45/No: 122

Konu: Miras Davası

(1) Ma'rūz-ı dā'ileridir ki Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden Aişe (2) bint-i Abdülkerim bin Abdullah nām Hatunlar'ın verāset-i karye-i mezkūre sākinlerinden Zeliha bint-i Hüseyin nām hatun münhasire (3) olduğu lede'l-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyān oldukdan sonra mezbūre Zeliha'nın cāi'z-zikr hususda muhakeme ve muhasimaya (4) vekil-i müseccel-i şer'isi Ümmü'l-haram Hazretlerinin hademesinden Derviş Ali bin Hacı Mehmed nām kimesne meclis-i de'āviye mahsus (5) olan odada meclis-i şer'-i alide yine karye-i mezbūre sākinlerinden Hadice bint-i Veli Mehmed ve Fati bin Halil tarafından (6) mü'l-beyānda muhāsima ve redd-i cevabe vekil-i müseccel-i şer'ileri karye-i mezbūre sākinlerinden Munla Hasan bin Alemdar nām kimesne (7) muvācehesinde üzerine da'vā ve takrīr-i kelām idüp müvekilem mezbūre Zeliha mūrisesi müteveffiye-i mezbūre (8) Aişe'nin terekesinden olarak karye-i mezbūrede vāki'bir tarafdan Halil Çavuş ve bir tarafdan oğlu Hüseyin ve bir tarafdan (9) Munla Mehmed tuneleri ve taraf-ı rābi'i Ebu Kavuk arsasıyla mahdūd bir bāb oda ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli müştemel (10) bir bāb hāne ile yine karye-i mezkūrede kāin Hacı Ömer tarlasında yirmi sāk harub Dede Ağa tarlasında üç sāk (11) ve hāne-i mezkūr derūnunda üç sāk zeytun eşcārlarını mezbūr Munla Hasan'ın müvekkilelerinin bi-gayrı hak zabt eylediklerinden hāne-i (12) mezkūre ile eşcār-ı mezkūreyi mezbūrandan ahz ve bana teslimi bi'l-vekāle muradımdır deyu ba'de'd-da'vā ve'l-suāl vekil-i mezbūr (13) Munla Hüseyin cevabında hāne- mezkūr ile eşcār-ı mezkūre müvekkilelerinin mülkiyet üzere vaz'-ı yedleri ikrār idüp hatta müteveffiye-i mezbūre Aişe (14) hāl-i hayatda ve kemāl-i akkıl-ı sıhatde tarih-i ilamdan altı sene mukaddem eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mezkūreyi yüz guruş bedel ile (15) müvekilelerim mezbūrān isticār eyledi deyu def'a tesaddi eylediğinden lede's-suāl müddeī mezbūr Şeyh Efendi cevābında tarih-i ilāmdan (16) yirmi sene mukaddem mütevefiye-i mezbūre Aişe müvekilat-ı mezbūrānın mūrisleri olan müteveffā Halil bin Hüseyin mezbūre Aişe'yi (17) silmek şartıyla hāne-i mezkūr ile eşcār-ı mezkūreyi bey' itmiş ise ol-vakitde bu vechle bey'den nādim olup hāne-i (18) mezkūr ile eşcār-ı mezkūre ānifü'l-beyān tarihden ilā vefātiha kendi tasarrufunda olup işbu iddi'ā olunan icāre külliyen hilafdır (19) deyu vāki' olan def'-i inkār idip

müvekile-i mezbūre Munla Hasan'ın def'-i meşrūhasına muvāffık beyine taleb olundukda (20) ısrar ve ricāl-i müsliminden karye-i mezbūre sākinlerinden Abdülkerim bin Mehmed Koyun ve İsmail bin Tulum Hasan nām kimesneler li-eclil'ş-şehāde (21) meclis-i şer'e hazirān olup lede'l-istişehāde vāki' merkūm Munla Hasan'ın def'-i meşrūhasına muvāfık olarak her birbirleri (22) vechi şer'ī üzere edā-i şehādet eyledikden sonra her biri veraka-i mestūre ile karye-i mezbūre Abdülaziz bin Hacı Abdüllatif (23) ve Osman bin Dede Ağa ve İmam Hacı Hüseyin Efendi ibn Kırnılı Hafız Mahmud Kırım'dan sırren ba'de alenen lede'l-tezkiye şahidān-ı mezbūrān şehadetleri carh olunup aher şahidān-ı mezbūrānın (24) şehadetleri olunup ve aher şāhid atiyesinden izhar-ı ile tahlife dahi taleb olunmağla vekil-i mezbūr Derviş Ali'nin (25) meşrūha-i mezkūresinde hāne-i mezkūr ile eşcār-ı mezkūreyi müvekilem mūrisesi müteveffiye-i mezbūre Aişe müteveffā-yı (26) mezbūr Halil'e bey' ile bey' eyledi deyu vāki' olan iddeāsına muvaffık beyine taleb olundıkda karye-i mezbūre sākinlerinden (27) muhtar Abdülaziz bin Hacı Abdullatif ve Osman bin Dede Ağa ve Ahmed bin Dede Ağa ve mehmed bin Kapudan bā-veraka-i mestūre (28) sırren ve ba'de alenen ba'de'l-ta'dil ve't-tezkiye adl ve maktbulu'ş-şehāde olan karye-i mezbūre sākinlerinden Ali bin Bayrakdar Hüseyin (29) Küçük Hasan bin mehmed Ali nām kimesne şehādetleriyle sābit olmağın mucebiyle hāne-i mezkūr ile eşcār-ı (30) mezkūreden müvekilelerine izafetle mezbūr Munla Hasan'ın keffiyed ve mezbūr Derviş Ali'nin müvekilelerine izafetle (31) mezbūr Derviş'e etmelerine tenbih olundığı bi'l-iltimas huzūr-ı alilerine ilām olundı

5 Şaban sene 89

S.45/No: 123

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Hacı Yorgi ve zevcesi Argiri nām kimesneler (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezbūrede sākinelerinden ve millet-i merkūme nisvānından kızı Tallu mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (4) karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden (5) tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyan kılındığı

üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (6) yedimizde mülk ve hakkımız olup Mudiz Çiftliği'nde mağrūs altı sāk zeytūn eşcārımızı tarafeynden icāb ve (7) kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'-i ile yüz guruşa merkūm (8) Tallu'ya bey' itmek ve teslīm eylediğinde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (9) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yüz guruş müşteriye-i merkūme Tallu yedinden ahz ve kabz itmemle (10) akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik 'āmme-i da'vā vemutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan (11) merkūme Tallu'nun zimmeti şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (12) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim fi-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede bizim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (13) kalmayup müşteriye-i mezbūre Tallu'nun mülk-i müşterası ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik (14) mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 4 Şaban sene 89

S.46/No: 124

Konu: Ağaç Satışı

(1) Ma'rūz-ı dā'ileridir ki nefsi Girne kasabası sākinelerinden Nazife bint-i Osman'ın ātīü'z-zikr hususda muhakeme ve muhasimeye Temlus (2) karyesi sākinlerinden İsmail bin Receb ve Hacı Mehmed bin Emir Ali nām kimesneler şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine şer'-i ālide (4) yine nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden ve tebā'a-i devlet-i aliyyenin Rum millet-i nisvānından Haci Marozika bint-i Kostanti tarafından ātīü'l-beyānda (5) muhasime ve reddi cevaba vekil-i müseccel-i şer'isi olan kasaba-i mezbūre mütemekkinlerinden millet-i merkūmeden mezbūrenin oğlu Haci Yorkollo muvācehesinde (6) üzerine da'vā ve takrīr-i kelām idüp müvekilem mezbūre Nazife'nin bundan akdem vefat iden pederi Osman'dan müntakil olan kāfe-i (7) eşcārını müvekilem mezbūrenin vasīsi bulunan karye-i mezbūre sākinlerinden Durmuş Ali bin Receb ile validesi Emine bint-i (8) Ahmed ma'rifetleriyle bi't-terazi alā vechi'l-i'tidār taksim olunup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan nāib-i esbak Mustafa Efendi ve bir tarafdan (9) Haci Forfati ve bir tarafdan Mehmed Ali tarlaları ve taraf-ı rābi'i dere ile mahdūd karye-i mezbūreli Hacı Mehmed tarlasında mağrūs dokuz sāk (10) ve tarla ve mezkūr ittislinde Hacı Ebgeri tarlasında mağrūs altı sāk ki

cem'ān on beş sāk zeytūn eşcārlarını müvekkilem mezbūrenin (11) vālidesi Emine hissesine efrāz ve ta'yīn olundıkdan sonra mezbūre Emine mahalli mezkūrede hisse-i mefrūzesini mezbūre Haci Morkolo'nun (12) müvekilesi Moroziga yedi yüz guruş bedel ile bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile bey' ve temlīk itmiş ise de müvekkilem mezbūre Nazife (13) sagīre olduğu cihetle eşcār-ı mezkūreyi müvekkile-i mezbūre Moroziga'nın ahz ve vekāletim hesbiyle bana teslīm olunması (14) muradımdır deyu takrir-i meşrūha üzre tasaddi eylediği da'vāsına şer'an iltifat olunmadığı bi'l-iltimas huzūr-ı ālilerine ilām olundı

Fi 13 Şaban sene 89

S.46/No: 125

Konu: Ağaç ve Su Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum millet-i nisvānından Tefofanu bint-i Hristoğlu nām kimesne (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından kızı Enzo mahzarında ikrar-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden (5) bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (6) olup karye-i mezbūrede vāki' bir bāb tahtānī hānemi iki yüz elli guruşa ve Çukurda nām mahalde mağrūs beş sāk (7) zeytūn ve eski pınar kurbunda bir sāk ve Mamūlā bağının kurbunda iki sāk harub ve karye-i mezbūreye cereyan (8) iden Komi suyundan beher sekiz günde pazar günü beş parmak mā'-i cārīmi yedi yüz guruşa tarafeynden icāb ve kabuli (9) hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile cem'ān dokuz yüz elli guruşa merkūme (10) Enzo'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (11) ve semeni olan meblağ-ı mezkūr dokuz yüz elli guruş müşteriye-i mezbūre Anzolo yedinden temāmen ve kāmilen ahz (12) ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i ve mutālibatdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan (13) merkūme Enzo'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (14) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt

eyledim ba'dde'l-yevm hāne-i mezkūr ve mā'-i mezkūrede benim aslā (15) ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriye-i mezbūre Enzo'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā (16) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde ebbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 13 Şaban sene 89

S.46/No: 126

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinlerinden Munla Hasan bin Alemdār Hüseyin nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arabahmed Paşa (3) mahallesinde sākine İkbāl Kadın bint-i Abdullah mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden sevarüd iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān (5) kılındığı üzere akd-i ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup orman tarlası dimekle (6) meşhūr nām tarlada mağrūs on iki sāk harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (7) müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç yüz guruşa merkūme İkbal Kadın'a bey' ve temlīk ve teslīm (8) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr (9) üç yüz guruş müşteriye-i mezbūre İkbal Kadın yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (10) tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i zimān ve muhāsimātdan mezbūre İkbal Kadın'nın zimmetini (11) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (12) ibrā ve iskāt eyledim fi-mā ba'd eşcār-ı mezkūrde benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriye-i (13) mezbūre İkbal Kadın'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (14) olsun dedikde ebbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.47/No: 127

Konu: Arsa Satışı

(1) Girne kazasına muzâfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Yorgi veled-i Baba Hristoğlu nâm kimesne kazâ-i mezkûrun (2) hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kûd meclis-i şer'-i şerîf-i enverde kazâ-i mezkûre muzâfe Balyosofo (3) karyesinde mütemekkin millet-i merkûmeden Nikola veled-i Petri mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelâm idüp karye-i mezbûr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) tarafından i'tâ kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyân kılındığı (5) üzere akd-ı âtîü'z-zikrin sudûruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup iki tarafdan bây' ve bir tarafdan Yorgi veled-i Petri (6) hâneleri ve taraf- râbi'i Mihail vârisleri ile mahdûd tahminen bir evlek arsamı tarafeynden icâb ve kabuli hâvî şurût-ı müfside (7) ve muvâza'adan ârî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile üç yüz guruşa merkûm Nikola'ya bey' ve temlîk ve teslîm eylediğimde ol-dahi (8) ber-vechi muharrer iştirâ ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semeni olan meblağ-ı mezkûr üç yüz guruş müşterî-i merkûm (9) Nikola yedinden temâmen ve kâmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkûrede tagrîr ve gabına müte'allika 'âmme-i da'vâ ve mutâlibâtdan (10) kâfe-i îmân ve muhâsimâtdan merkûm Nikola'nın zimmetini şurût-ı müfside ve muvâza'adan ârî ve cebr kerhden hâlî ibrâ-i (11) 'âm sahîh-i şer'î ile kabullerini hâvî ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdûd-ı mezkûrede benim aslâ ve kat'â (12) alaka ve medhalim kalmayup müşterî-i merkûm Nikola'nın mülk-ü müşterâsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mâ-yeşâ ve yehtâr (13) mâlik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'î mâ vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.47/No: 128

Konu: Hibe Olunan Hane ve Ağaç Davası

(1) Ma'rûz-ı dâ'ileridir ki Girne kazâsına muzâfe Karava karyesinde mütemekkin iken fevt olan teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum millet-i nisvânından Lotsu (2) bint-i Solomo'nun verâset-i oğulları Mihail veled-i Haralanbu ve karındaşı Toğli'ye münhasire oldukdan sonra merkûm Toğli (3) Girne hükümet dairesinde meclis-i de'aviye mahsûs olan odada akd olunan meclis-i şer'-i 'âlide karındaşı merkûm (4)

Mihail muvācehesinde üzerine da'vā ve takrīr-i kelām idüp müteveffiye-i mezbūre validemizden müntakil olup Karava karyesinde (5) Mudiyez tepesinde doksan sāk zeytūn ve Kolonibez nām mahalde beş sāk harub ve yine bir tarafdan Aleksandro ve bir tarafdan Solomo (6) ve bir tarafdan Enzo ve taraf-ı rābi'i müdde'ī-aleyh hāneleri ile mahdud bir bāb tahtānī oda ve İlyea tepesinde elli iki sāk zeytūn (7) ve Iskālāmonlu nām mahalde beş sāk harub ve üç sāk zeytūn ve Katsikoruniz nām mahalde dokuz sāk harub ve beş sāk (8) zeytūn cem'ān yüz elli sāk zeytūn ve on dokuz sāk harub eşcārları ile hāne-i mahdud-ı mezkūrede olan hissemi (9) fazūli ve bi- gayri hak zabt eyledikden bā-ma'rifet-i şer'-i şerif-i taksimiyle hissemi efrāz ve bana teslīm olunması muradımdır deyu (10) ba'de'd-da'vā ve's-sual mezbūr Mihail cevabında validem mezbūre Lotsu hāl-i hayatda ve kemal-i aklı sıhatde (11) tarih-i kelāmdan on dokuz mah mukaddem eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mezkūreyi dört bin guruş bedel ile (12) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bana bey' ve temlīk ve teslīm eylediğinde ben dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (13) ve kabul (idüp) ve semen olan meblağ-ı mezkūr dört bin guruş zimmetimde iken mezbūre validem bana hibe ve ben dahi ihtisab (14) eyledim cihetle eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mezkūre mülküm olup bina'en 'aleyh mülkiyet üzere vaz' ve mutasarrıf olurum (15) deyu ba'de'l-def' ve'l-ikrār mucebiyle müdde-i merkūme Toğli eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mezkūreyi ba-vechi şer'ī müdahale (16) ve mu'āriza'dan men' olunmadığı tescil ve bi'l-iltimas huzur-ı 'alilerine i'lām olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.47 /No: 129

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesinde sākine Şerife bint-i Mustafa nām Hatun karye-i mezbūrede (2) Aşağı cāmi'isinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine mahalle-i mezbūrede sākin oğlu Ahmed Aziz mahzarında ikrār-ı tām (3) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri tarafından i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān (4) kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup mahalle-i mezbūre vāki' iki tarafdan (5) karındaşı Mustafa bağçesi ve bir tarafdan

hemşireleri Aliye ve Aişe bağçeleri ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd eşcār-ı müsmire (6) ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil kemerli bir bāb tahtānī hānemi ve ma'a sundurmamı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (7) müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm Ahmed Aziz'e bey' ve temlīk ve teslīm (8) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş (9) müşterī-i merkūm Ahmed Aziz yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eylemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika (10) 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Ahmed Aziz'in zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (11) ārī ve cebr kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim fi-mā bā'd hāne-i (12) mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Ahmed Aziz'in mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.47-48/No: 130

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesinde sākine Şerife bint-i Mustafa nām Hatun (2) karye-i mezbūrede Aşağı Cāmi'i'sinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine mahalle-i mezbūrede (3) sākin oğlu Mustafa mahzarında ikrār-ı tām ve kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (6) mahalle-i mezbūre vāki' tarafları Mehmed bin Halil ve Ahmed ve hemşireleri Aliye ve Aişe bağçeleri ile mahdūd bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkānī (7) hāne ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb menzilimi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (8) müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (9) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semeni olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm (10) Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve

kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Mustafa'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i (12) şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (13) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Mustafa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.48/No: 131

Konu. Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesinde sākin Halil bin Hacı Ömer nām karye-i mezbūrede Aşağı (2) Cami'i'sinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine mahalle-i mezbūrede sākin oğlu Mustafa mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp (3) karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd (4) iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk (5) ve hakkım olup Labta karyesi civarında Mandi tarlası nām mahalde mağrūs bir sāk harub ve bir sāk zeytūn şeceremi (6) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yedi yüz guruşa (7) merkūm Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde oldahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (8) ve kabul (idüp) ve semeni olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş müşterī-i merkūm Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (9) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (10) merkūm Mustafa'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (11) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm şecer-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (12) kalmayup müşterī-i merkūm Mustafa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (13) ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi Şaban sene 89

S.48/No: 132

Konu: Arsa Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava (karyesinde) mütemekkine teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Aci Eleni bint-i Aci (2) Hristoğlu nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i (3) mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Kostanti veled-i Anastas mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūre (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri tarafından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a (5) ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (6) idüp karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan hark ve bir tarafdan arı gurmesi ve bir tarafdan Dimitri arsası ve taraf-ı rābi'i (7) tarīk-i 'ām ile mahdūd tahminen iki evlek arsamı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (8) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki yüz guruşa merkūm Kostanti'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (9) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr iki yüz guruş müşterī-i merkūm (10) Kostanti yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā (11) ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Kostanti'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (12) ārī cebr ve kerhden (hālī) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī (ile) kabullerini hāvī ibrā (ve) iskāt eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdūd-ı (13) mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Kostanti'nin mülk-ü müşterāsı (14) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' (15) bi't-taleb ketb olundı harrare fi'l yevmü'r-rābi'i aşere min şehri Şabanü'l-mu'āzam sene sitte ve semeniyetün ve mieteyin ve elf

S.48-49/No: 133

Konu: Hane, Ağaç ve Su Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum millet-i nisvānından Tefofano bint-i Hristoğli nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde (3) akd olunan meclis-i şer'-i

ālide yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından kızı Aci (4) Enzo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde (6) zikr ve beyān olunduğu üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (değin) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (7) karye-i mezbūrede vāki'bir bāb tahtānī hāne iki yüz elli guruşa ve Çukur Dere nām mahallde beş sāk zeytūn (8) ve eski bina kurbunda bir sāk ve Mamula bağının kurbunda iki sāk harub ve karye-i mezbūre cereyān (9) iden Komi suyundan beher sekiz günde pazar günü Beşparmak mā'ī cārīsini yedi yüz guruşa tarafeynden icāb (10) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile cem'an dokuz yüz elli guruşa (11) merkūme Anzo'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (12) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr dokuz yüz elli (13) guruş müşteriye-i mezbūre Anzo yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına (14) müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Anzo'nun zimmetini şurūt-ı müfside (15) ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām (16) sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim el-yevm hāne-i mezkūre ile eşcār-ı mezkūr ve mā'ī mezkūrede (17) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriye-i mezbūre Anzo'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (18) olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 13 Şaban sene 89

S.49/No: 134

Konu: Bir Evlek Ferahtın Satılışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin iken teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum (2) milletinden Haci Yorgi veled-i Baba Hristoğli nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde (3) akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine kazā-i mezkūre muzāfe Palyosofa karyesinde mütemekkin millet-i

(4) merkūmeden Nikola veled-i Petri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i karye-i mezbūre muhtar (5) ve ihtiyar meclisleri tarafından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden bir kıt'a (6) ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (7) mülk ve hakkım olup Müdinler Çiftliği'nde vāki' iki tarafda benim ve bir tarafda Yorgi veled-i Haci Pedri (8) hānesi ve taraf-ı rābi'i Mihail vārisleri hāneleri mahdūd tahminen bir evlek ferahtimi tarafeynden icāb ve kabuli (9) hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç yüz guruşa merkūm Nikola'ya (10) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (11) semen olan meblağ-ı mezkūr üç yüz guruş müşterī-i merkūm Nikola yedinden temāmen ve kāmilen (12) ahz ve kabz eylediğim akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (13) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Nikola'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (14) ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim (15) feraht-ı mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i (16) mezkūr Nikola'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (17) olsun dedikde ğabbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-talep ketb olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.49/No: 135

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin cebā'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Yurdani veled-i Antoni nām kimesne kaza-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin (3) millet-i merkūmeden Toğli veled-i Solomo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a

şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olup Elya sınurunda vāki' bir tarafdan Yakomi veled-i Çakori tarlası ve bir tarafdan Haralanbu Keşa (6) tarlası ve bir tarafdan tepe ve taraf-ı rābi'i tarīk-i ām ile mahdūd Eski Manastır dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs (7) otuz sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı (8) sahīh-i şer'ī ile dört yüz guruşa merkūm Toğli'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (9) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört yüz guruş müşterī-i merkūm Toğli (10) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Toğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden hālī (12) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (13) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Toğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfi olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (14) mālik ve mutasarrıf olsun dedikde ğabbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 18 Şaban sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Faki Hasan Efendi Nuh-zāde Mustafa Efendi Rüstem Efendi

Banayod Ağa

S.49-50/No: 136

Konu: Ağaç, Bağçe ve Su Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin tebā'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī (2) nisvānından Tefofano bint-i Aci Yorgi nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde (3) akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine karye-i mezbūrede mütemekkin (Rum) millet-i nisvānından Savakiya (4) bint-i Hristoğlu mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar (5) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārüd iden (6) bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı

üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (7) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Leno bağçesinde iki sāk ve Ayandroliko (8) Kilisesi kurbunda beş sāk zeytūn eşcārımı üç yüz guruşa ve yine Yakomo veled-i (9) Aci Petri'nin hānesi kurbunda iki sāk harub ve yine bir tarafdan Medlito veled-i Mita (10) ve bir tarafdan tarīki ām ve bir tarafdan Ayandroeniko ve taraf-ı rābi'i yağ (11) değirmanı ile mahdūd tahminen yarım dönüm bağçe ve yine Mamula'nın bağının kurbunda iki sāk (12) harub ve Tomas suyundan beher sekiz günde pazar günü Beşparmak mā'-ī cārīmi sekiz yüz guruş (13) bi-sıfkate vahide tarafeynden icāb (ve kabuli) hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī (14) ile cem'ān bin sekiz yüz guruşa merkūme Sofiya'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi (15) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz guruş müşteriye-i merkūme (16) Sofiya yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede ğarīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā (17) ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūme Sofya'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (18) ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim (19) ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūre ile mā'-ī mezkūre ile ve bağçe-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (20) kalmayup müşteriye-i memerkūme Sofiya'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (21) mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-talep ketb olundı

Fi 14 Şaban sene 89

S.50/No: 137

Konu: Tereke

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki'Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin iken bundan akdem fevt olan Aci (2) Manoli veled-i Aci Baba Hristoğlu'nın verāset-i pederi Aci Baba Hristoğli veled-i Atam ile (3) validesi Lorenzo ve oğulları Toğlu ve Kostanti ve kızları Karinzo ve İrini'ye münhasire oldukdan sonra (4) kıbeli'l-kasim-i mezkūr Baba Hrıstoğlu ile zevcesi Lerenzo dahi fevt olup ve verasetleri kebīr oğulları (5) Aci Yorgi ve Nikola ve kızı Eftemiyo'ya münhazire oldukdan sonra kıbeli'l-taksim Lefkoşa'da mütemekkin iken mezbūr (6) Nikola dahi fevt verāset-i

zevce-i metrūkesi Desbino bint-i Aci Pavli ve oğlu Yanko ve kızları (7) İrini ve Limno ve Togafano'ya münhasire oldukdan sonra mezbūre Desbino Karava karyesinde vāki' Sava'nın (8) hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'āliden i'tām-ı mezbūr taraflarından bi'l-vesaye ikrar-ı tām (9) ve takrīr-i kelām idüp zevcem müteveffā-yı mezbūr Nikola bundan akdem fevt olan mezbūr Aci Manoli'den (10) babası müteveffā-yı mezbūr Aci Baba Hristoğli ile anası mezbūre Lorenzo'ya oğlu müteveffā-yı mezbūr (11) Aci Manoli'nin terekesinden isabet iden hisselerini bā-cümle hisse-i ma'lūmesi taraf-ı şer'iden irsāl (12) olunan de'āvi azāsından Hasan Efendi ibn Eyyub ma'rifetiyle ve cümlemiz hazır olduğu halde (13) 'ala vecihle 'ādil taksim ve her birimiz hisse-i irsiyelerimizi ahz ve kabz iktizā iden hisse-i (14) mu'ayinemize 'alāmet-i farikay-i vaziyet eylediğimizden sonra mūrisimiz müteveffā-yı mezbūr Nikola (15) terekesine müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāffe-i īmān ve muhāsimatdan her birimiz aherin (16) zimmetini ibrā-i 'ām ve efalü'l-hisam ile ibrā ve iskāt idüp ve yine her birimiz aherin ibrāsını (17) kabul dedikde ğabbe't-tasdikü'(ş-şer'ī) mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

18 Şaban sene 89

S.50/No: 138

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (2) Yorgi veled-i Yanni nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i mezbūrede (3) mütemekkin kızı Vasīlu ve gügeyisi Kostanti veled-i Anastasa mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'-i şerife (4) karye-i mezbūreli muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden (5) tevārüd iden bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (değin) yedimde müstakilen mülk (6) ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haralanbu veled-i Haci Pedri tarlası ve bir tarafdan Toğli veled-i Baba (7) Yanni tarlası ve bir tarafdan bağ ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd tahminen bir dönüm bir mikdarı derūnunda mağrūs (8) dört sāk zeytūn ve sekiz sāk harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb sekiz yüz elli guruşa (9) merkūm Kostanti ve Vasīlyu'ya bey' ve

temlīk ve teslīm eylediğimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (10) ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz elli guruş müşteriyān-ı merkūmān Kostanti ve Vasīlyu (11) yedlerinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz eyledikden sonra meblağ-ı mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'ūna müte'allika (12) 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan tarafeynden her birimiz aherin zimmetini kabuli hābī ibrā ve iskāt (13) eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriyān-ı merkūmān Kostanti (14) ve Vasīlyu'nun mülk-ü müşterāları ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde (15) ğabbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı harrare fi'l-yevmü'l-rābi'i aşer min şehri Şaban-ı muazzama sene ve tis'a ve seb'a ve mieteyin ve elf

S.51/No: 139

Konu: Hane Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki'Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin seb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Ebgeri (2) bint-i Aci Hristoğli nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide (3) kazā-i mezkūre muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesinde sākin millet-i merkūme (4) nisvānından kızı Tallu ve gügeyisi Cirkako mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar (5) ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāme ile emlak kaleminden tevārūd iden (6) bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (7) mülküm ve hakkım olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan el-Hāc İbrahim Ağa'nın verāsesinin yağ değirmanı (8) ve bir tarafdan Çankar Luka hānesi ve bir tarafdan Çankar Araklidi hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile (9) mahdūd bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkāni oda ve bir aded sundurma ve eşcār-ı müsmīre ve gayrı müsmireli müştemil bir bāb (10) menzilimi ve Tomas suyundan behr sekiz günde pazar günü yarım ayak mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī (11) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beyn merkūme Tallu ve Cirkako'ya bey' (12) ve temlīk ve teslīm eylediğimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (13) semeni olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşteriyan-ı merkūmmān Talu ve

Cirkako yedinden temāmen ve kāmilen ahz (14) ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān (15) ve muhāsimātdan merkūme Talu ve Cirkako'nun zimmetlerinde şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (16) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūre ile (17) mā'-ī mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūme Tallu ve Cirkako'nun mülk-ü (18) müşterāsı ve hakkı sarfları olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş- (19) şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı harrare fi'l-yevmü't-tasi' aşere min şehri Şabanü'l-muazzam li-sene sitte ve semeniyetün ve mieteyn ve elf

S.51/No: 140

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin tebʻa-ı devlet-i aliyyenin Rum (2) milletī nisvānından Mariya bint-i Papaz nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Sava'nın hānesinde akd (3) olunan meclis-i şer'-i şerifde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Yorgi Aci Pedri Clara mahzarında (4) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (5) şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (6) mülküm ve hakkım olup Flamoli nām mahalde merkūm Yorgi tarlasında beş sāk zeytūn eşcārımı (7) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (8) beş yüz guruşa merkūm Yorgi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi iştirā ve temellük ve tesellüm (9) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müşterī-i merkūm Yorgi yedinden (10) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Yorgi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (12) ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (13) eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Yorgi'nin (14) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār

mālik ve mutasarrıf olsun (15) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

19 Şaban sene 89

S.52/No: 141

Konu: Su Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Aşağ Dikomo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden Mihail veled-i Haci Sava nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus (3) olan odada ma'kūd meclis-i şer-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Baş mahallede mütemekkin (4) millet-i merkūmeden Yanko Zaharyari ve Hristoğli Sebderi taraflarından şirā'-i ātīü'z-zikrde (5) tasdika vekili olduğu Niko veled-i Dimitri karye-i mezbūreli Yanaci Aci veled-i Yorgaci nām kimesneler şehādetleriyle (6) sābit ve sübūt vekālet ile hükm-i şer'ī lahık olan Değirmenlik karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden işbu (7) bā'isü'l-vesika Haci Kostanti veled-i Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (kelām) idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (8) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmeden zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i ātīü'z-zikrin (9) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūreye cereyān iden mā'-i cārīden beher on beş (10) günde harkta tabi'yetle dört saat mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (11) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin iki yüz elli guruşa müvekkilelerine izāfetle merkūm Haci Kostanti'ye bey' (12) ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (13) meblağ-ı mezkūr üç bin iki yüz elli guruş müvekilān-ı merkūmān Panako ve Hristoğli yedlerinden temāmen ve kāmilen (14) ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (15) muhakiyelerini izāfetle merkūm Haci Kostantin'in zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden (16) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerine hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm mā'-i mezkūrede benim aslā ve (17) kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müvekilān-ı merkūmān Yanako Hristoğli'nin mülk-ü müşterāsı (18) ve hakkı sarfı

olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 22 Şaban sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hacı Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Mustafa Nazım Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.52/No: 142

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Arab karyesi sākinelerinden Zeliha bint-i Hüseyin nām Hatun (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde işbu bā'isü'l-vesika Ümmü'l-haram Hazretlerinin hademesinden Derviş Halil bin el-Hāc Mehmed (4) mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp ba-ilām-ı şer'ī mutasarrıf olduğum Kazabifan karyesinde (5) vāki' bir tarafdan vakıf ve bir tarafdan Kabunoğlu Hüseyin ve bir tarafdan Alemdar Hüseyin ve taraf-ı rābi'i Munla (6) Mehmed veresesi hāneleri ile mahdūd olan hāne derūnunda mağrūs iki sāk zeytūn eşcārlarımı tarafeynden (7) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz guruşa merkūm (8) Derviş Halil'e bey' ve temlīk ve teslīm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müşterī-i (9) merkūm Derviş Halil yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın (10) vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm kerhden hālī (11) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerine hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm şecere-i mezkūrelerde (12) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Derviş Halil'in mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 22 Şaban sene 89

S.53/No: 143

Konu: Su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Palyosofo karyesinde mütemekkin teb'-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci (2) Estasi veled-i Cirkako nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd (3) meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Toğli mahzarında ikrār-ı tām (4) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān (5) kılındığı üzere akd-i ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrenin çeşmesinde (6) cereeyān iden mā'-i cārīden beher sekiz günde harka ve havzına tab'iyetle bir saat mā'-i cārīmi tarafeynden icāb (7) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yüz guruşa merkūm Toğli'ye bey' ve temlīk (8) ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yüz guruş (9) müşterī-i merkūm Toğli yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (10) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Toğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden (11) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā (12) alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Toğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā (13) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

23 Şaban sene 89

S.53/No: 144

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Palyosofo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci (2) Estasi veled-i Cirkako nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (3) ma'kūd meclis-i şer'-i şerife yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Toğli mahzarında (4)

ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan şehādetnāme (de) zikr (5) ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vākī' (6) Eriş nām mahalde mağrūs on iki sāk zeytūn ve Lāzāruda on sāk zeytūn ve bir sāk harub ve Melis nām (7) mahalde mağrūs bir sāk harub cem'an yirmi iki sāk zeytūn dört sāk harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün (8) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa merkūm Toğli'ye (9) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (10) bin guruş müşterī-i merkūm Toğli yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika (11) 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Toğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (12) cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā (13) ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Toğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (14) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

23 Şaban sene 89

S.53/No: 145

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Palyosofo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin (Rum milletinden) Haci Estasi veled-i Cirkako nām kimesne (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i (3) mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Ebgeri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (4) karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vākī' bir tarafdan Lambi veled-i Haralito tarlası ve bir tarafdan (6) Bapa Cirkako eytāmı tarlası ve bir tarafdan Filippo veled-i Nikola tarlası ve taraf-ı rābi'i Lato eytamı tarlası ile mahdūd ve Yazbaşu (7) nām mahalde bi-sıfkate vahidetün tarafeynden mağrūz dört sāk harub

ve on altı sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün (8) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa merkūm (9) Ebgeri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı (10) mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Ebgeri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una (11) müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Ebgeri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (12) ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (kabullerini hāvī) ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (13) alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Ebgeri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (14) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

23 Şaban sene 89

S.54/No: 146

Konu: Su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Palyosofo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Estasi (2) veled-i Cirkako nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i (3) şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Ebgeri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (4) kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan (5) bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve (6) hakkım olup karye-i mezbūrun çeşmesinden cereyān iden mā'-i cārīmi beher sekiz günde harka ve havzına tab'iyen (7) bir saat mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī (8) ile yüz guruşa merkūm Ebgeri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (9) ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yüz guruş müşterī-i merkūm Ebgeri yedinden temāmen ve kāmilen (10) ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (11) merkūm Ebgeri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile

(12) (kabullerini hāvī) ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (13) müşterī-i merkūm Ebgeri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (14) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

23 Şaban sene 89

S.54/No: 147

Konu: Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Palyosofo karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Estasi (2) veled-i Cirkako nām kimesne kazā-i mezkūrede hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (3) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu (4) Banayi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'-i şerife i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü (haberde) olundığı vecihle (5) işbu akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin yedimde malım ve mülküm olup karye-i mezbūrenin çeşmesinden cereyān (6) iden beher sekiz günde harka ve havzına tab'iyen bir saat mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī (7) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yüz guruşa merkūm Banayi'ye bey' ve temlīk ve teslīm (8) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yüz guruş (9) müşterī-i merkūm Banayi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i (10) da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Banayi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (11) ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (12) mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i (merkūm) Banayi'nin mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

23 Şaban sene 89

S.54/No: 148

Konu: Hane Hibe

(1) Girne kazāsına muzāfe Asomato karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Magdalina (2) bint-i Haci Zorzi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan (3) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūme nisvānından işbu (4) bā'sü'l-vesika kızı Mariyano tarafından şer-i ātīü'z-zikrde tasdika vekili şer'ī olan kariye-i mezbūreli Haci (5) Elyas veled-i Yasefu ve Haci Andriya Viyaşridi nām kimesne şehādetleriyle sābit ve sübūt ve kāfe-i hükm-i (6) şer'ī lahık olan mezbūrenin zevci Haci Andriya veled-i Andriya nām kimesne mahzarında ikrār-ı tām (7) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (8) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde malım ve mülküm olup (9) karye-i mezbūrede vāki'bir tarafdan Haci Elyas veled-i Yasefu hānesi ve bir tarafdan zokak ve bir tarafdan mandıra (10) ve taraf-ı rābi'i Talu bint-i Zorzi hānesiyle mahdūd ve bir mikdar havlı-yı müştemil üç bāb tahtānī hānemi (11) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa (12) merkūm müvekkilem mezbūre Mariyano'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde vekil-i mezbūr Haci Andriya dahi müvekkilesini (13) dahi izāfetle ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semeni olan üç bin guruş (14) zimmetinde iken kızım müvekile-i mezbūre Mariyano'ya hibe itdiğimde vekil-i mezbūr dahi müvekilesini izāfetle (15) meclis-i hibede ol-vechle ihtisāb ve kabul itmeğle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā (16) ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan müvekile-i mezbūre Mariyako'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (17) ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile izāfetle kabuli hāvī ibrā ve iskāt eylediğim (18) ba'de'l-yevm menzil-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup kızım müvekile-i mezbūre Mariyano'nun (19) mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (20) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

27 Şaban sene 89

S.55/No: 149

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci İstavrino (2) veled-i Mavroli nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan bir kıt'a (3) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kazā-i mezkūre muzāfe Palyosofo karyesinde mütmekkin millet-i (4) merkūmeden Ebgeri veled-i Estasi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) taraflarından i'tā kılınan şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (6) değin yedimde müstakilen yedimde malım ve mülküm olup Palyosofo karyesinde Luko nām mahalde mağrūs (7) yirmi sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı (8) sahīh-i şer'ī ile bin dört yüz guruşa merkūm Ebgeri'(ye) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde semen olan meblağ-ı mezkūr (9) bin dört yüz guruş müşterī-i merkūm Ebgeri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (10) tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Ebgeri'nin (11) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt (12) ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup merkūm Ebgeri'nin mülk-ü (13) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

3 Ramazan sene 89

S.55/No: 150

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayatoğdu mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden Lediso veled-i Agusti nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Andirya veled-i Aci Konomed'in'nun [illegible] (3) akd olunan meclis-i şer'-i şerifde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu Hristofi mahzārında (4) ikrār-ı tām ve takrīr-i [illegible] idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan (5) [illegible] şehādetnāmede zikr ve beyān olundığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna

değin müstakilen (6) yedimde malım ve mülküm olan mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Hristofi ve bir tarafdan Haci Kalmura (7) hānesi ve bir tarafdan Cirkako veled-i Hristofi bağçesi ve bir tarafdan Mihadelo bint-i Haci Loizu (8) bağçesi ve taraf-ı rābi'i Braşuko bint-i Agusto bağçesi ile mahdūd tahminen (9) yarım dönüm bağçe derūnunda mağrūs on iki sāk zeytūn iki sāk harub ve dört sāk (10) harub eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (11) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin altı yüz guruşa merkūm Hristofi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (12) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve teselllüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin (13) altı yüz guruş müşterī-i merkūm Hristofi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle (14) akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān (15) ve muhāsimātdan merkūm Hristoğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī cebr ve kerhden (16) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā (17) ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup merkūm Hristoğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (18) keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 4 Ramazan sene 89

Rüstem Efendi Mustafa bin Hacı İbrahim Hüseyin Ağa

S.56/No: 151

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Arab karyesi sākinelerinden Zeliha bint-i Hüseyin nām Hatun kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde işbu bā'isü'l-vesika (3) Ümmü'l-haram Hazretlerinin hademesinden Derviş Halil bin el-Hāc Mehmed mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp (4) ba-ilām-ı şer'ī mutasarrıf olduğum Kazabifan karyesinde vāki' bir tarafdan vakıf ve bir tarafdan Koyunoğlu (5) Hüseyin ve be bir tarafdan Alemdar Hüseyin ve taraf-ı rābi'i Munla Mehmed vereseleri hānelsi ile mahdūd olan hāne derūnunda (6) mağrūs iki sāk zeytūn şecerelerimi tarafeynden icāb ve kabuli (hāvī) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı (7) sahīh-i şer'ī ile beş yüz guruşa merkūm Derviş Halil'e bey' ve temlīk

ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi iştirā ve temlīk (8) ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz (9) guruş müşterī-i merkūm Derviş Halil yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın (10) vukū'una müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Derviş Halil'in (11)zimmeti (ni) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (12) ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm şecere-i mezkūrelerde benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (13) müşterī-i merkūm Derviş Halil'in mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (14) mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imlā' olundı

Fi 13 Şaban sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Nuh-zāde Mustafa Efendi Mahkeme Katibi

Rüstem Efendi De'āvī Katibi Selim Efendi ve gayruhum

S.56/No: 152

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesinde sākin Rüstem nām Derviş nām kimesne Labta karyesinde (2) vāki' Andriya'nın hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i şerifde yine Labta karyesi mütemekkin (lerinden) teb'a-i devlet-i aliyyenin (3) Rum milletinden Nikola veled-i Aci Solomo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı mūmūn-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Vasīlya karyesinde vāki' bir taraftan yine Durmuş (6) tarlası ve bir tarafdan Aci Elya veled-i Toğli tarlası ve bir tarafdan Gülşen bint-i Durmuş tarlası ve taraf-ı (7) rābi'i dere ile mahdūd Nikola tarlası dimekle meşhūr nām mahalde mağrūs altmış altı sāk (8) harub ve dört sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve (9) muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört bin guruşa merkūm Nikola'ya bey' ve temlīk ve teslīm (10) eylediğimde ol-dahi ber-vechi iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (11) dört

bin guruş müşterī-i merkūm Nikola yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (12) tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Nikola'nın (13) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini (14) hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (15) kalmayup müşterī-i merkūm Nikola'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (16) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 17 Ramazan sene 89

S.57/No: 153

Konu: Hane Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kazāsı mahallatından Yazıcı-zade mahallesinde sākin Ali Çavuş (2) Hasan ve karındaşı Ahmed Onbaşı valideleri Penbe Hatun nām kimesneler kazā-i mezkūrun hükümet (3) konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kazā-i mezbūr (4) mahallatından Maraş mahallesinde sākin Hüdayi Kapudan mahzārında ikrār-ı tām ve taksrīr-i kelām idüp (5) kazā-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclislei taraflarından i'tā bir kıt'a ilm ü haberde zikr ve beyān kılındığı (6) üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız olup Yazıcı-zāde (7) mahallesinde kāin bir tarafdan İbrahim bin İslam ve bir tarafdan İmam Hüseyin Efendi ve bir tarafdan Munla Mustafa (8) eytāmı ve taraf-ı rābi'i merkūm Hüdayi Kapudan Frahtisiyle mahdūd bir mikdar havlı-yı müştemil üç bāb (9) tahtāni hānemizi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i (10) şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Hüdayi Kapudan'a bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimizdede ol-dahi ber-vechi muharrer yedimizden (11) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i (12) merkūm Hüdayi Kapudan yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika (13) 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Hüdayi Kapudan zimmetini şurūt-ı müfside (14) ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (15) eyledik ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı

mezkūrede bizim aslā ve kat'ā alaka ve medhalimiz kalmayup (16) müşterī-i merkūm Hūdayi Kapudan'ın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (17) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 7 Ramazan sene 89

(Şuhūdü'l-hāl)

Mümeyiz Hasan Naki Efendi Nuh-zāde Mustafa Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi De'āvi Katibi Selim Efendi ve gayruhum

S.57 /No: 154

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatalköy karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i (2) aliyyenin Rum milletinden Banayi veled-i Sava ve zevcesi Şuko bint-i Banayi nām kimesneler kazā-i (3) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i (4) şer'-i şerif-i enverde kazā-i mezkūreye muzāfe Manastır karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden işbu (5) bā'isü'l-vesika Ceri veled-i Kostanti mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar (6) ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı (7) üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız olup (8) Çatal karyeside vāki' bir tarafdan bāyi' ve bāyi'a tarlaları mahdūd Kakafalya mevki'inde (9) mağrūz yüz beş sāk harub eşcārlarımızı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī (10) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört bin guruşa merkūm Ceri'ye bey' (11) ve temlīk ve teslīm eylediğimizde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (12) semen olan meblağ-ı mezkūr dört bin guruş müşterī-i merkūm Ceri yedinden temāmen ve kāmilen (13) ahz ve kabz itmemizle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (14) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Ceri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (15) ārī ve kāfe-i īmān ve muhasimattan merkūm Ceri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāzā'adan 'ārī (16) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledik ba'de'l-yevm (17) eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim

kalmayup müşterī-i merkūm Ceri'nin (18) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

2 Şevval sene 89

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Deā'vi Katibi Rüstem Efendi Hüseyin Çavuş

S.58/No: 155

Konu: Kayıp Eşek Davası

Ma'rūz-ı Dā'ileridir ki

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki'nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden sāhib-i 'arzuhāl Hasan bin Yusuf nām kimesne Karava (2) karyesinde mütemekkin Yakomi'nin yedinde olup işbu mu'ayene olunan tonu siyah ve burguri beyaz bir re's (3) dişi merkeb tarih-i ilām altı māh mukaddem mülkümden zayi olmağla bi'l-istihkāk taleb iderum (4) deyu ba'de'd-da'vā mezbūr Yakomi civarında merkeb-i mezkūrı tarih-i ilāmdan altı gün mukaddem Lefkoşa'da (5) gaib 'ani'l-mahalli Eğlence karyesinde mütemekkin millet-i merkūmeden Toğli veled-i Dimitri nām kimesneden yüz yetmiş (6) guruşa iştirā etmekle mülk-ü müşterāsı olup müddeī merkūm Hasan'ın mülk-ü müşterāsı olduğu tıbkü'z-zahir (7) müddeī mezbūr Hasan'ın ber-vechi muharrer müddeāsını sırren ve ba'de alenen ba'de'l-ta'dil ve'l-terākiye şehādetleriyle maktūl olan (8) Kazā-i mezbūr ehālisinden Kiracı İsmail bin Çırak Hasan ve Salih bin Hasan nām kimesne şehādetleriyle bi'l-muvācehe (9) ba'de's-sebat ve't-tahlif bu vecihle merkeb-i mezkūrı müddeī mezbūr Hasan'a şerhen teslimi lāzım gelmekle mezbūr Teodori'ye tenbih olunduğu tescil ve bi'-iltimās huzūr-ı 'ālilerine ilām olundı

Fi 15 Şevval sene 89

S.58/No: 156

Konu: Ağaç Satışı

(1) Adana mülhākātından Anāmurda mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Argiro Aslan nām (2) kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde nefsi

girne kasabası mahallatından Maraş mahallesinsinde mütmekkin millet-i merkūmeden Banayodi (4) veled-i Koçino mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā (5) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (6) yedimde mülk ve hakkım olup Tremit karyesinde vāki' bir tarafdan Haci Zorzi veled-i (7) Hristoğli tarlası ve bir tarafdan merkūm Banayodi ve taraf-ı rābi'i Ermeni dimekle meşhur üç dört dönüm (8) tarla derūnunda mağrū elli sekiz sāk zeytūn ve on bir sāk harub ve yine bir tarafdan Yorgi veled-i Haci (9) Kostanti tarlası ve bir tarafdan Haci Zaharka tarlası ve bir tarafdan Yanni veled-i Nikola Balasi tarlası ve taraf-ı (10) rābi'i Osman Ağa veresesi tarlası ile mahdūd Selāta nām mahalde dere içinde mağrū yirmi (11) üç sāk zeytūn ve sekiz harub cem'an yüz otuz sekiz eşcārımı bi-sıfkate vahidetün (12) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dört (13) bin guruşa merkūm Banayodi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (14) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört bin guruş müşterī-i merkūm Banayodi yedinden temāmen (15) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan merkūm (16) Banayodi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve tagrīr gabını fāhişden beri ibrā-i ām (17) sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim el-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (18) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Banayodi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (19) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 2 Şevval sene 89

Mümeyiz Hasan Hakkı Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi De'avi Katibi Selim Efendi Mukayid Nazım Efendi ve gayruhum

S.58/No: 157

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum millet-i (2) nisvānından Resto ve kız karındaşı Leno bint-i Luka nām Hatunlar kazā-i mezkūrede hükümet konağında meclis-i de'āviye

(3) mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu (4) bā'isü'l-vesika Tofi veled-i Elye mahzarında mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a ilm ü şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (6) değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız olup karye-i mezbūrede vāki' Kortro nām mahalde kırk sāk harub ve iki (7) sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (8) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī (ile) iki bin dört yüz guruşa merkūm İlya'(ya) bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (9) ibrā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan semen olan meblağ-ı mezkūr bin dört yüz guruş müşterī-i merkūm (10) İlya yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemizle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika zimme-i da'vā (11) ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan merkūm İlya'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr (12) ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledik ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede (13) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm İlya'nın mülk-ü müşterāsı (14) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 20 Ramazan sene 89

Mustafa Bican Nikola Haci Solomo Vasīlyalı Rüstem Efendi

Yorgi Mihail ve gayruhum

S.59/No: 158

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatal karyeli teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (2) Cirkako veled-i Mihail kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan (3) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde kazā-i mezkūre muzāfe Manastır karyesinde mütemekkin millet-i (4) merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Kostanti veled-i Mihail mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre (5) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (6) akd-ı ātīü'z-zikrin

sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Çatal karyesi civarında (7) Bey Mandırası'nda yirmi sāk harub ve Landroza Tarlasında altı sāk cem'an sekiz sāk (8) harub eşcārlarımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (9) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa merkūm Kostanti'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (10) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Kostanti yedinden (11) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (12) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Kostanti'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī (13) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā (14) ve kat' alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Kostanti'nin mülk-i müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (15) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 2 Şevval sene 89

Hazret-i Ömer Şeyhi el-Hāc Mehmed Efendi Durmuş bin Hasan Haci Çankar Yanni Haci Konomo ve gayruhum

S 59/No: 159

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesinde mütemekkin tebʻa-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (2) Yanko veled-i (Braşuka) nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (3) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Cibrano (4) veled-i Flippo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'-i şerife i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin yedimde mülk ve hakkım olup karye-i (6) mezbūrede Deka bint-i Serka nām mahalde mefrūz olan yedi sāk harub eşcārımı tarafeynden (7) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan

ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile altı yüz guruşa merkūm (8) Cibranu'ya bey´ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (9) semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Cibriyano yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Cibriyano'nun (11) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr (ve) kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabulleini hāvī (12) ibrā ve iskāt eylediğm ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (13) kalmayup müşterī-i merkūm Cibriyano'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (14) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 2 Şeval sene 89

Hasan Faki Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi De'āvī Katibi Selim Efendi Banayodi

S.60/No: 160

Konu: Ağaç ve su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Labta karyesinde sākin Mustafa bin Mehmed nām kimesne kazā-i (2) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan (odada) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezkūreye muzāfe Kazafana karyesinde sākin işbu bā'isü'l-vesika Fütüvvetlü Mesud (4) Efendi ibn Lütfullah muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (6) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūr mahallatından İsfenar mahallesinde (7) vāki' bir tarafdan Munla İbrahim ibn Ahmed'in tarlası ve bir tarafdan Cikla Osman vereselerinin ve taraf-ı (8) rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd tahminen iki dönüm tarla derūnunda mağrūz on sāk dut ve bir sāk (9) zeytūn eşcārımı ve yine Koşiya nām çeşmede nübū' Tomas suyundan beher sekiz günde cumartesi (10) günü bir saat mülk-ü mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (11) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz guruşa mūmā-ileyh Mesud Efendi'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (12) ber-

vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müşterī-i mūmā-ileyh (13) Mesud Efendi yedinden tamāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i (14) da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan mūmā-ileyh Mesud Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside (15) ve muvāza'adan ārī ve zahr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (16) eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede (ve) mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (17) müşterī-i mūmā-ileyh Mesud Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (18) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Şevval sene 89

(Şuhūdü'l-hāl)

Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi ve gayruhum

S.60/No: 161

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesinde mütemekkin zebā'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Nikola (2) veled-i Pandeli nām (kimesne) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Haci Mavroli veled-i Hristoğli mahzarında ikrār-ı (4) tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i şer'-i şerife i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' iki tarafdan merkūm Nikola (6) tarlası ve bir tarafdan Estasi veled-i Haci Kostanti tarlası ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd tahminen iki buçuk dönüm (7) tarla derūnunda mefrūz on iki sāk harub ve kırk iki sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb (8) ve kabuli hāvī şurūt-ı

müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin altı yüz guruşa merkūm Haci (9) Maroli'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan (10) meblağ-ı mezkūr bin altı yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Maroli yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle (11) akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci (12) Mavroli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr (ve) kerhden (hālī) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabulleini hāvī (13) ibrā-i 'ām ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (14) Haci Mavroli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (15) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Şevval sene 89

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Süleyman Efendi ve gayruhum

S.60/No: 162

Konu: Hane Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Kal'a mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum millet-i (2) nisvānından Haci Mirohora bint-i Braşuka nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye (3) mahsus olan bir kıt'a odada Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesinde mütemekkin (4) millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Mariko bint-i Nikola mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (5) bā-ilām-ı şer'-ī Mariko ile müştereken yedimizde mülk ve hakkımız olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan (6) Yorgi veled-i Hristoğli hānesi ve bir tarafdan Estasi veled-i Hristoğli hānesi ve bir tarafdan Hristoğli (7) Tahtacı hānesi ve taraf- rābi'i Lorinci bağçesi ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar (8) havlı-yı müştemil bir bāb bilā sākf olan beytde bir hisse icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (9) ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile merkūm Mariko'ya beş yüz yirmi

guruşa bey've temlīk ve teslīm (10) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş yüz (11) yirmi guruş müşterī-i merkūm Mariko yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına (12) müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Mariko'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (14) ibrā-i ve iskāt eylediğm ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (15) alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Mariko'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā (16) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 27 Şeval sene 89

Hasan Faki Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi Da'vā
Katibi Selim Efendi Banayodagi ve gayruhum

S.61/No: 163

Konu: Borç Karşılığında Ağaçların Rehin Olarak Veilmesi

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kazāsı mahallatından Maraş mahallesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci (2) Nikola veled-i Cirkako nām kimesne kazā-i mezkūrün hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i (3) şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Banayodagi veled-i Kubuzo mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (4) kelām idüp bundan akdem mezbūr Banyodagi yedinden ba-temesük istikrāzı ve umūruma sarfla istimlak eylediğim iki bin yedi yüz (5) altmış guruş anun zimmetinde deynim olmakla taht-ı tasarufumda işbu yedimde mülk ve hakkım olup Temlus karyesinde vāki' bir tarafdan (6) mezbūr Haci Nikola tarlası ve bir tarafdan mezbūr Banayodagi tarlası ve bir tarafdan hedek ve taraf-ı rābi'i Agāh Efendi tarlası ile (7) mahdūd tahminen üç dönüm tarla dерūnunda ma'rūz kırk sāk harup eşcārımı meblağ- mezkūr iki bin yedi yüz altmış guruş (8) mukabilinde tarih-i kitabdan māh tāmamına değin mezbūr Banayodagi'ye

bey´-i bi'l-vefa üzere bey´ ve teslīm eylediğimde (9) ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul iddi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī medyun-i merkūm (10) yine meclis-i mezkūrede dāyin-i merkūm Banayodagi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin (11) hükmünde olmağın ecl-i mezkūr hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr iki bin yedi yüz altmış guruş eda olunmayup (12) mülk-ü rehine mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūreyi semen misliyle ahere bey´e ve kabz-ı semen ve semenden (13) deyn-i mezkūrı edāya ve fazla kalur ise (bana) i´tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllemā uzleteke (14) fā´net vekil-i mazmunı üzere azl-ı vakfından müdeven ve sulbi akd-i rehinde meşrūta vekālet-i devriye-i (15) sahīh-i şer´ī ile mezbūr Banayodagi'ye tarafeynden vekil-i nāib-i menāb nasb ve ta´yīn eyledim didikde ol-dahi ber-vechi (16) vekālet-i mezkūreyi kemā-yenbağı edāya teahüd ve iltizām itmeğin gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī mā vaka´ bi't-taleb ketb olundı

Fi 22 Şeval sene 89

Mümeyiz Hasan Faki Efendi De´āvi Katibi Selim efendi Mahkeme Kātibi Rüstem Efendi ve gayruhum

S.62/No: 164

Konu: Tereke

(1) Girne kāzasına muzāfe Asomato karyesinde mütemekkin iken bundan akdem fevt olan devlet-i ´aliyyenin Maronit milletinden Bifani veled-i Haci (2) İbrāşimi'nin verāset-i zevce-i metrūkesi Enzo ve sulbi sagīr oğulları Mihail ve Antoni ve Hanni ve sulbiye-i sagīre kızları Maryo ve Restina (3) ve Hamel mezbūre münhasire olduğu bi'l-ihbār ´inde'ş-şerü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sıgār-ı mezbūrūnun babalarından (4) müntakil mallarını hıfz ve tesviye-i umūrlarına rü'yet-i kıbel-i şer´den vasī nasb ve ta´yīn kılınan zevce-i metrūkesi Anzo ma´rifetī-i ve ma´şrifet-i (5) şer´le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasetü'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer´iyye tevzi´ ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke (6) defterine ber-vechi ātī zikr ve beyān olundı

Fi 9 Zilkade sene 89

(6) Basma bohca penbe 20/20 dekik mihriye 120/120 küp 5/60
penbe dolabı 1/20 öküz resi 2/600 koyun /5 /keçi 15 /500

(7) Merkeb 1/50 hınta ve şīr mezrū'ātı /100 karye-i mezbūrede vāki' hāne /2000

(8) Yekünü'l-mezkūrāt /3500

(9) Mine'l-ihrācāt / harcı kısmet /87 delaliye /30 kaydiye /5 veraka behā /2

(10) Yekünü'l-ihrācāt /124

(11) Sahhü'l-bākī /3377

(12) Hisse-i zevc-i mezbūr Anzo /422.6.2 hisse-i ibn sagīr mezbūr Mihail /491,1,1 hisse-i ibn sagīr mezbūr Antoni /491,1,1 hisse-i ibn sagīr mezbūr Hānnī /491,1,1 hisse-i bint-i sagīre mezbūr Maryo /295,20,2 hisse-i bint-i sagīre mezbūr Restina /295,20,2 hisse-i Hamel mezbūr /491,1,1

S.62/No: 165

Konu: Hāne ve Su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin tebʻa-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (2) Pavli veled-i Haci Hristofi nām kimesne kazā-i mezkūrün hükümet konağında meclis-i deʻāviye mahsus (3) olan odada maʻkūd meclis-i şerʻ-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden işbu (4) bāʻisü'l-vesika Baba Petro veled-i Haci Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp cānib-i karye-i mezbūre (5) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından iʻtā klınan bir kıtʻa şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (6) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan (7) Flahti veled-i Hristoğli bağçesi bir tarafdan Kostanti veled-i Yakomi ve bir tarafdan merkūm Baba Petro (8) hānesi taraf-ı rābiʻi Toğli veled-i Yanni hānesi ile mahdūd iki bāb tahtānī ve bir bāb (9) fevkānī odada ve bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb menzilimi karye-i mezbūreye cereyan iden Komi suyundan (10) beher günde pazar günü yarım saat mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāzaʻadan (11) ārī beyʻ-i bāt-ı sahīh-i şerʻī ile dört bin guruşa merkūm Baba Petro'ya beyʻ ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (12) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört bin guruş müşterī-i merkūm (13) Baba Petro'nun yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müteʻallika ʻāmme-i daʻvā (14) ve muhāsimātdan merkūm Baba

Petro'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām (15) sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūr ile mā'-i mezkūrede (16) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Baba Petro'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı (17) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gubbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 13 Zilkade sene 89

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Da'vā Katibi Selim Efendi Mahkeme Katibi Rüstem Efendi ve gayruhum

S.64/No: 166

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Harca karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Anastasu bint-i Zorzi (2) nām zimminin verāset-i zevce-i metrūk-ı Sava veled-i Yorgi ve sulbiye-i sagīre kızı Maristo ve Li-ebeveyin er karındaşları Cirkako ve Valiyandi'ye (3) münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sagīre-i mezbūrenin anasından müntakil malın hıfza (4) ve tesviye-i umūrunı rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevci metrūkı Sava maş'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-veresede (5) bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffiye-i mezbūrenin tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olundı

Fi 25 Zilkade sene 89

(6) Alaca fistan 4/80 penbe fisdan 1/20 basma fisdan 2/40 ma'mūl hind ipliği çarşab 2/50 yün fisdan 1/50 Bez alaca zirā' 25/20

(7) Ma'mūl bez ve hind ipliği çarşab 5/225 idare gömlek 2/50 penbe göynek 6/120 hind ipliği ma'mūl ayakkabı 5/75

(8) Cenger 18/30 penbe ipliğinin dirhem 200/15 köyül iplik dirhem 35/25 rubi'ye altun 7/70 nısfı hayriye 2/20 mahdūd-ı (?) 1/28

(9) Baş yazması 6/15 sandık kebīr 1/100 tencere evsat 1/60 iki kuplu tava 1/25 döşek ve yorgan ve yasdık /135

(10) Hamur teknesi 1/10 ekmek tahtası 1/5 sagīr ayna 1/25 külabdan 1/3 yay ½ yirmilik altun 15/300 tezgah maa takım /30 müteveffiye-i mezbūrenin zevci Sava'dan alacağı /300

(11) Yekünü'l-mezkürāt /1933

(12) Mine'l-ihrācāt / harcı kısmet /73.13 delāliye /22 kaydiye /4 veraka behā /1

(13) Yekünü'l-ihrācāt /100.33

(14) Sahhü'l-bākī /2832.7

(15) Hisse-i vasī mezbūr Sava /708 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Maristo /1416 hisse-i ahi mezbūre Kako /354 hisse-i ahi mezbūr Valiyandi /354

(16) Ber-vechi bālā muharrerü'l-isim olan sagīre-i mezbūranın hisse-i irsiyesine isabet iden bin dört yüz on altı guruş eşya olarak vasī-i mezbūr yeddine terk olundığı bu mahalle şerh verildi

S.64/No: 167

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Aya İrini karyesinde sākin iken bundan akdem vefāt (2) iden Hüseyin bin Hasan'ın verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Dutsi bint-i Ali ile sulbī kebīr kızları (3) Havva ve Kamile ve Fatma ve sulbi sagīr oğulları Salih ve Osman mümhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver (4) (zāhir) ve nümāyan oldukdan sonra sagīre-i mezbūranın babalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umūrlarını (5) rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan ahi mezbūr Mehmed Ali ma' rifetī ve ma'rifet-i şer'ī ile tahrīr ve terkim (6) ve beyne'l-verisü'l-merkūm bi'l-vesika tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr (7) ve beyān olunur harrare fi'l-yevmi't-tāsi' min şehri muharremü'l-haram sene tis'ūn ve mieteyn ve elf

(8) Davar re's /171/573 müştemel çuval 2/10 köhne heybe 1/5 merkeb re's 1/100 koyun makarası 1/5

(9) Zil aded 11/40 çan aded 21/ 45 karye-i mezbūrede vāki' iki bāb tahtānī hāne ve bir mikdar havlı /1000

(10) Yekünü'l-ihrācāt /6390

(11) Mine'l-ihrācāt /552 harcı kısmet /150 müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Dutsi'nin mihri /151 techiz ve tekfinine /239 kaydiye /9 veraka behā /3

(12) Yekünü'l-ihrācāt /552

(13) Sahhü'l-bākī li't-taksim beyne'l-verese /5838

(14) Hisse-i zevce-i mezbūre Dutsi hisse-i ibn mezbūr Mehmed Ali hisse-i ibn sagīr mezbūr Osman hisse-i ibn sagīr mezbūr Salih hisse-i bint-i mezbūre Havva hisse-i bint-i mezbūre Fatma hisse-i bint-i mezbūre Kāmile

S.64/No: 168

Konu: Vasi Tayini

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Aya İrini karyesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Hüseyin bin Hasan'ın sulbī sagīr oğulları Salih ve Osman babaları müteveffā-yı mezbūr Hüseyin'den müntakil mallarını hıfza (3) ve tesviye-i umūrlarına kıbel-i şer'den bir vasī nasb ve ta'yīn olunmak ehemmi ve elzem olduğu ecilden sagīrānı-ı (4) mezbūrānın karındaşları Mehmed Ali ma'ada vesāyeti kabul iden bulunmayup mezbūr Mehmed Ali dahi vesayet-i (5) mezkūrun rü'yetine kadir olduğu zeyli hüccetde muharrerü'l-esāmi kimesnelerinin ihbarlarıyla mütehakkik olunmağla mezbūr (6) Mehmed Ali'ye hakim-i mevki' sadrı küttab tubaleh ve hüsnü maab Efendi Hazretleri ref'-i rest-i (7) resadetlerine değin babaları müteveffā-yı mezbūrdan müntakil mallarını hıfz ve tesviye-i umurlarına vasī nasb (8) ve ta'yīn buyruldukda mezkūr Mehmed Ali dahi ber-vechi muharrer vesāyet-i mezkūrı kabul ve hidmet-i lazimesisine (9) kemā yenbağı edāya teahhüd itmeğin mā-vāka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Fi 7 Muharrem sene 1290

S.64-65/No: 169

Konu: Hāne, Ağaç ve Su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden Haci Liguri veled-i Anceli nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye (3) mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde ve yine karye-i mezbūre mütemekkin millet-i merkūmeden ve millet-i merkūme nisvānından (4) Anna bint-i Toğli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (5) i'tā klınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (6) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' üç tarafdan yol ve taraf-ı rābi'i (7) Nikola veresesi hāneleri ile yedi bāb tahtāni ve iki bāb fevkāni oda iki aded sundurma (8) ve bir aded furun ve bir aded su kuyusu ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb (9) menzilimi dokuz bin guruşa ve yine bir tarafdan benim hānem ve bir tarafdan Haci Andoni bağçesi ve bir tarafdan (10) Haci Dimitri bağçesi ve bir tarafdan tarīk-i 'ām ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayr müsmireli tahminen (11) bir evlek bağçe derūnunda on aded arı mahlu kovanı iki bin guruşa ve Manastır nām (12) mahalde nünüh iden mā'-i cārīden beher on beş günde perşembe gecesi çifte suvarılmak üzere (13) sarf ve havzına tab'iyetle sekiz saat mülk-ü mā'-i cārī ve yine Manastır mezkūrede nübū' iden mā'-i (14) cārīden beher on beşer günde pazartesi günü çifte suvarılmak üzere hark ve havzdan tebiyetiyle (15) iki saat mülk-ü mā'-i cārī ve yine Manastır mezkūrede nübū' iden mā'-i cārīmi ve yine Manastır mezkūreden (16) nübū' iden mā'-i cārīden beher on beşer günde pazartesi günü çifte suvarılmak üzere hark (17) ve havzına tebi'yetle bir saat mā'-i cārīmi on bir bin guruşa ve Katir mevki'inde Zeytūnluk (18) nām mahalde mağrūs yirmi üç sāk zeytūn ve üç sāk harup eşcārını sekiz bin guruşa ki (19) cem'an otuz bin guruşa tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (20) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile merkūm Anna'ya bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (21) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr otuz bin guruş zimmetinde iken merkūme (22) Anna'ya hibe itdiğimde ol-dahi meclis-i hibede ol-vechle inhāya ve kabul itmekle akd-ı mezkūrede takrīr ve gabna (23) mütehakkik 'amme-i da'vā ve mutālibātdan kāfe-i īmān ve muhāsimātdan

merkūm Anna'nın zimmetini şurūt-ı müfside (24) (ve muvāza'adan) ārī ve cebr (ve) kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (25) mebiyāt-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Anna'nın mülk-ü müşterāsı (26) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve imla olundı

Fi 12 Zilhicce sene 89

Hasan Faki Efendi Mesud Efendi Refetlü Davā Katibi Selim Efendi Mahkeme Kātibi Rüstem Efendi Mustafa Nazım Efendi

S.65 /No: 170

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Mihail (2) veled-i Aci Avrāmi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (3) ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūreye muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden millet-i merkūme nisvānından (4) bā'isü'l-vesika Ziba bint-i Toğli mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri) (5) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān olunduğu üzere işbu akd-ı ātīü'z-zikrin (6) sudūruna değin yedimde mülk ve hakkım olup Karmi karyesinde vāki' iki tarafdan Haci Yorgi eytāmı (7) tarlaları İsak eytām-ı tarlaları ve taraf-ı rābi'i Dimitri Estefani tarlaları ile mahdūd (8) tahminen üç dönüm tarla derūnunda mağrūs kırk sāk zeytūn ve yirmi sāk harub (eşcārlarımı) tafeynden icāb (9) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile dokuz yüz guruşa (10) merkūm Kaderina'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde el-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (idüp) ve semen (11) olan meblağ-ı mezkūr dokuz yüz guruş müşteriye-i merkūme Kaderina yedinden ahz ve kabz (12) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika cümle-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān (13) ve muhāsimātdan merkūm Kaderina'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ve cebr (ve) kerhden (14)

ibrā-i ʿām sahīh-i şerʿī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğm baʿde'l-yevm eşcār-ı mezkūrede (15) benim aslā ve katʿā alaka ve medhalim kalmayup müşteriye-i merkūme Kaderina'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (16) olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şerʿī mā vakaʿ bi't-talep ketb olundı

Fi 25 Muharrem sene 89

Mahkeme Katibi Rüstem Efendi Daʿvā Kātibi Selim Nazım Efendi ve gayruhum

S.66/No:171

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vākiʿ Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mütemekkinelerinden Ayaluka mahallesi mütemekkinelerinden ve tebʿa-i (2) devlet-i aliyyenin Rum millet-i nisvānından bundan akdem fevt olan Cirkako bint-i Haci Komi'nin verāset-i zevce-i metrūkesi Nikola (3) veled-i Haci Braşuka ve sadri sagīr oğlu Kostanti ve sadriye-i sagīre kızları Leonidisya ve Anna ve babası Haci Komi (4) ve anası Haci Ağrosya'ya münhasire olduğu bi'l-ihbār ʿinde'ş-şerü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sagīrān-ı (5) mezbūrānın abalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umūrlarına kıbel-i şerʿden nasb ve taʿyīn kılınan ve zevci (6) ve mezbūr Nikola maʿrifetī ve maʿrifet-i şerʿle tahrīr ve terkim ve beyne'l-verese merkūme bi'l-farizetü'ş-şerʿiyye tevziʿ ve taksim kılınan (7) müteveffiye-i mezbūrenin tereke defteridir ki ber-vechi ātīü'z-zikrde ve beyān olunur harrare fi'l-yevmi's-sāni min şehri Muharremü'l-haram sene tisʿūn ve mieteyn ve elf

(8) Kebīr kazgan 1/165 leğen ibrik 1/96 kebīr tencere 1/96 sim zarf 5/50 sim kaşık /31 sim çatal 1/20.10 altun maʿmūl kürdanlık /122

(9) Altun küpe çift 1/63 polat tepsi 1/28 evsāt tencere 2/76 sagīr tencere 1/ 16 ayna 1/12 sini 1/100

(10) namusiye 1/16 ipekli fisdan 1/100.20 çuka hırka 1/81 çeker müstağmel fisdan 3/101 basma fisdan 5/90 bez alaca fisdan 3/52

(11) Yedirme göynek 4/61 penbe göynek 2/11 penbe çarşab 5/166 bürünçek çarşab /93 hümāyūn çarşab /25 hanedan ? 1/10

(12) Altun küpe çift 1/102 kebīr tor 1/72 peşkir 15/15-2 yedirme göynek 1/25 yedirme çarşab 4/86 altun yüzük 2/12,20

(13) Ekmek tahtası 1/10 maden kaşuk 2 çatal 1 bıçak 3/30 ipekli yorgan 1/101 döşek 1 yasdık 2/150

(14) Aynalı çekmece 1/30.10 iki kuplu bir kuplu tava /25 bez alaca 1 yedirme top /100 kahve değirmeni 1/10 kebīr sandık 1/111 bir bāb yağ değirmeni /3000 eşcār-ı müsmireli ve gayrı müsmireli bir mikdar bağçe derūnunda mağrūz on sāk zeytūn /6330

(15) Yekünü'l-mezkūrat /12000

(16) Mine'l-ihrācāt / harcı kısmet /300 delāliye /52 kaydiye /18 veraka behā /2

(17) Yekünü'l-ihrācat /372

(18) Sahhü'l-bakīyü'l-taksim beyne'l-verese

(19) Hisse-i zevci mezbūr Nikola /297 hisse-i ibn sagīr mezbūr Kostanti /2422 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Anna /1211,10 hisse-i ibn mezbūre Haci Komi /1938 hisse-i ümm-i mezbūre Ağrosya /1938

(20) Ber-vechi bālā muharrerü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrān hisse-i irsiyelerine isābet iden dört bin sekiz yüz (21) kırk beş guruş emlak ve eşya olarak vasī-i mezbūr yeddine terk olundığı bu mahale şerh verildi

S.67/No: 172

Konu: Vasi Tayini

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayaluka mahallesi mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i (2) aliyyenin Rum millet-i nisvānından bundan akdem fevt olan Cirkako bint-i Haci Konomo'nun (3) sadri sagīr oğlu Kostanti ve sadriye-i sagīre kızları Teoğodosi ve anası ve Anna'nın babası ve velisi olup (4) ma'zūlü'l-hal idüğü zir-i hüccetde mestūrü'l-esāmi kesānların ihbārlarıyla mütehakkik olan işbu sahibü'l- (5) iktisāb Nikola veled-i Braşuka nām kimesneyi hākim mevki' sadrı küttāb bi-terkümü'r-ref'ü'l-müstetab (6) Efendi Hazretleri sagīr-i mezbūrānın vakti rüşd ve sedālarına değin vālideleri mütevefiye-i mezbūreden müntakil mallarını (7) hıfza ve tesviye-i umūrlarına vasī nasb ve ta'yīn buyruldukda ol-dahi ber-vechi muharrer vesāyet-i merkūmeyi kabul-i (8) lāzımasını edāya te'āhüd

ve iltizam eyledikden sora vasī mezbūr külliyle hākim mūmā-ileyh hazretleri sıgār-ı mezbūranın (9) ber-vechi mübeyen valideleri müteveffiye-i mezbūreden müntakil mallarından işbu tarih-i kitapdan beher yevm otuz para nafaka (10) beha farz ve takdir buyrulup meblağ-ı mefrūz-ı mezkūrı sıgār-ı mezbūrunun nafaka ve kisve behā ve sāir (11) levāzım-ı zaruriyelerine harc ve sarfa ve vakt-i hacetde istidāneye sıgār-ı mezbūrunun (12) malına rucu'a babaları vasī-i mezbūr Nikola'ya izin vermeğle mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 2 Muharrem 1290

S.67/No:173

Konu: Ağaç ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi sākinelerinden Fatma bint-i Mustafa nām Hatun tarafından ātīü'z-zikr (2) bey'ide takrīr ve i'tā-i hüccetde vekil-i şer'isi olduğu sābū mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye ārifan yine karye-i mezbūre (3) sākinlerinden Hasan bin Osman ve Kazabifan karyesi sākinlerinden Mesud Efendi ibn Lütfullah nām kimesneler şehādetleriyle (4) sābit ve sübūt vekālete hükmi şer'ī lāhık olan olan zevci dahili İbrahim bin Veli kazā-i mezkūrun hükümet (5) konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'i şerif-i enverde karye-i mezbūre mahallatından (6) Ayanastasa mahallatından ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden işbu bā'isü'l-vesika Haci Dimitri (7) veled-i Sava mahzarında bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (8) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı sābū'z-zikrin sudūruna (9) değin müvekkilem mezbūrenin müstakilen yedimde mülk ve hakkı olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan (10) Mihail veled-i Nikola bağçesi ve bir tarafdan Tofi veled-i Yerolimo bağçesi ve bir tarafdan Şerife bint-i Mustafa bağçesi (11) ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir buçuk dönüm tarla dervūnunda mağrūz olan bir sāk zeytūn ve üç sāk (12) harub ve sāir eşcār-ı müteneviasına Anadeliko çeşmesinden benū'iden mā'-i lezīzden beher sekiz günde (13) harka tabi'yetle pazar günü iki ayak mā'-i cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (14) müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı bin sekiz yüz guruşa merkūm Haci (15) Dimitri'ye bi'l-vekāle bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (16)

ve kabul (idüp) ve semen olan meblağ-ı mezkūr altı bin sekiz yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Dimitri yedinden (17) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede takrīr ve gabına müte'allik 'amme-i da'vā ve mutālibātdan (18) kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Dimitri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (19) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (20) eşcār-ı mezkūre ile (mā'-i mezkūrede) müvekkile-i mezbūrenin aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (21) müşterī-i merkūm Haci Dimitri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (22) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 22 Muharrem sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Faki Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Osman Ağa ve gayruhum

S.68/No: 174

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden Lavilli veled-i Hristofi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye (3) mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden (4) işbu bā'isü'l-vesika İstavrino veled-i Braşuka mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar (5) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (6) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Baliyozis nām mahalde mağrūz altı sāk (7) harub ve Gogutan Kudide mağrūz bir sāk zeytūn cem'an yedi sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün (8) tafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (yedi) yüz guruşa (9) merkūm İstavrino'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (10) idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş müşterī-i merkūm

İstavrino yedinden temāmen (11) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān (12) ve muhāsimātdan merkūm İstavrino'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (13) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğm ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā (14) ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm İstavrino'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (15) keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 5 Muharrem sene 89

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.68/No: 175

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesi mütemekkinleriden Hasan bin Mustafa nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus olan odada makūd meclis-i şer'i-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre sākinlerinden işbu bā'isü'l-vesika Hasan (3) bin el-Hāc Ahmed mahzarında ikrar-ı tām takrir-i kelām idüp kareye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (4) zikr ve beyān kılndğı üzere akd-i ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' (5) iki tarafdan Ali Efendi ibn el-Hāc Ahmed tarlası ve taraf-ı rābi'i merkūm Hasan tarlası (6) ile mahdūd Kıncı dimekle meşhūr tahminen bir dönüm tarla derūnunda mağrūz dokuz sāk zeytūn eşçārımı (7) tarafeynden icāb ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin guruşa merkūm Hasan'a bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahī ber-vechi muharrer iştirā ve temlīk ve teslīm ve kabz (9) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Hasan yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle (10) akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan merkūm Hasan'ın zimmetini şurūt-ı müfside (11) ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (12) eylediğim

ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Hasan'ın mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 5 Safer sene 89

Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi Ali bin el-Hāc Ahmed Osman bin Hasan Salih bin Mustafa

S.69/No: 176

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinelerinden Hadice bint-i Mustafa ve kızları Fati ve Fatma (2) nām Hatunlar kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerīf-i enverde (3) kāza-i mezkūreye muzāfe Manastır karyesi mütemekkinlerinden tebʻa-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden işbu bā'isü'l-vesika Haci Loizu (4) veled-i Kostanti mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkımız olup karye-i mezbūrede (6) vāki' Cirānikodi nām mahalde mağrū bir sāk zeytūn şeceremi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (7) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa merkūm Haci Loyizu'ya bey've temlīk ve teslīm eylediğimizde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (8) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Loyizu'nun (9) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i (10) īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Loyizu'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr kerhden hālī ibrā-i 'ām (11) sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (12) kalmayup müşterī-i merkūm Loyizu'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf (13) olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 6 Safer sene 89

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi ve gayruhum

S.69/No: 177

Konu: Hāne Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası sākinelerinden Zeliha bint-i Yusuf Ağa nām Hatunlar kazā-i mezkūrede (2) hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kāza-i mezbūre (3) sākinlerinden işbu bā'isü'l-vesika nāib-i esbak Mustafa Efendi ibn el-Hāc Hasan muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (4) kasaba-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i mezbūrede kāin bir taraftan benim (6) hānem ve bir tarafdan mūmā-ileyh Mustafa Efendi hānesi ve bir tarfdan merkūm Yüzbaşı Mustafa Efendi hāneleri ve taraf-ı (7) rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkāni hāne ve bir aded nerdüban-ı müştemil bir bāb menzilimi (9) bin guruşa mūmā-ileyh Mustafa Efendi'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer işbirā ve temellük ve tesellüm (10) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i mūmā-ieyh Mustafa Efendi yedinden temāmen (11) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabın vukū'una müte'allika cümle-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i (12) īmān ve muhāsimātdan mūmā-ileyh Mustafa Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (13) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim fī-mā ba'd menzil-i mahdūd-ı mezkūrede benim (14) aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh Mustafa Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı (15) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdiklü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb (16) ketb olundı harrare fi'l-yevm semeni min şehri Muharremü'l-haram sene tis'ūn ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi Nazım Efendi Mehmed Ali Efendi ve gayruhum

S.70/No: 178

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Yorgi Baciş (2) nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Yuri veled-i Haci Dimitri mahzarında (4) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Temlus karyesi civarında Haci Zorzi tarlasında mağrūs üç sāk (6) harub ve İstavrino veled-i Hristofi'nin tarlasında bir sāk cem'an dört sāk harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli (7) hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa merkūm Yuri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde (8) ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Yuri yedinden (9) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (10) merkūm Liguri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (11) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini ibrā ve iskāt eylediğim fī-mā ba'd eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (12) Yuri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' (13) bi't-taleb ketb olundı harrare fi'l-yevmü'l-hams ve'l-işrin min şehri Zilkade sene tis'a ve semenin ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi Banayod
Ağa Haci Sava Manastır ve gayruhum

S.70/No: 179

Konu: Arsa Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Dikomo karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (2) Haci Sava nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Baş mahallesi mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Paskalli veled-i (4) Kostanti mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (5) şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (6) olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Mihail ve bir tarafdan Nikola ve diğer tarafdan Mihail veled-i Haci Sava hāneleri (7) ve taraf-ı rābi'i tarīk-i ām ile mahdud ve bir mikdar arsa tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve ve muvāza'adan (8) 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile merkūm Paskalli'ye yedi yüz elli guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (9) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz elli guruş müşterī-i merkūm Paskalli (10) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Paskalli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (12) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Paskalli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā (13) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 4 Zilkade sene 89

Hasan Faki Rüstem Efendi Selim Efendi

S.70/No: 180

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Manastır karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Ebgeri (2) veled-i Zaharka nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (ma'kūd) meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden Haci Sava veled-i Haci Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (4) idüp cānib-i şer'ī şerif-e i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Yannaci veled-i (6) Haci Dimitri tarlası ve bir tarafdan Haci Babas tarlası ve bir tarafdan Yannicis veled-i Sava tarlası ve taraf-ı rābi'(7) dere ile mahdūd tahminen dört dönüm tarla derūnunda mağrūs elli yedi sāk harub ve on sāk zeytūn (8) cem'ān altmış yedi sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (9) 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin sekiz yüz guruşa merkūm Haci Sava'ya bey ve temlīk ve teslīm eylediğimde (10) ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (11) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin sekizz yüz guruş müşterī-i (12) merkūm Haci Sava yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i (13) da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Sava'nın zimmetini şurūt-ı müfside (14) ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledimğim ba'de'l-yevm (15) eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Haci'Sava'nin mülk-ü müşterāsı (16) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 26 Safer sene 89

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.71/No:181

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Manastır karyesinde mütemekkin teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Haci Teo bint-i Solomo (2) nām hātun tarafından ātīü'z-zikr bey'de takrīr ve i'tā-i hüccete vekil-i şer'isi olduğu zat-ı ta'rife bi'l-ma'rifetü'ş-(3) şer'iyye 'ārifan yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden Atnas veled-i Haci Hristofi ve Yasef veled-i (4) Haci Pavli şehādetleriyle sābit ve sübūt vekālet-i hükmi şer'ī lāhık olan yine karye-i mezbūrede mütemekkin (5) millet-i merkūmeden Haci Sava veled-i Haci Hristofi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i (6) de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu (7) Haci Sava mahzarında bi'l-vekāle ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (8) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (9) mülküm ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Pskopu nām mahalde Koroniyo nahiyesinde mefrūz iki sāk zeytūn (10) ve Kazabifan karyesinde Dimitri tarlasında üç sāk cem'ān beş sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden (11) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile merkūm Haci Solomo'ya (12) bin beş yüz guruşa bi'l-vekale bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (13) ve kabz kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş müşterī-i merkūm haci Solomo yedinden (14) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i (15) īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Solomo'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (16) hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim fī-mā ba'd müvekkilem mezbūrenin (17) aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Haci Solomo'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı (18) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār

mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' (19) bi't-taleb ketb olundı harrare fī-yevmi's-sādis aşer min şehri Saferü'l-hayr sene tis'ūn mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.71/No: 182

Konu: Ağaç ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Tallu (2) bint-i Antoni nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada (ma'kūd) meclis-i (3) şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Toğli veled-i Haci (4) Mavroli mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (5) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin (6) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede kāin bir tarafdan Araklidi veled-i Araklidu hānesi (7) ve bir tarafdan Haci Borodo Papas veled-i Pavli değirmanı ve bir tarafdan Hacı Mihail veled-i Haci Avraili bağçesi (8) ve taraf-ı rābi'i İstello veled-i Andoni bağçesi ile mahdūd tahminen bir evlek tarla derūnunda mağrūs dört (9) sāk zerdali ve bir sāk can eriği ve beş sāk nar ve yirmi beş sāk dut ve karye-i mezbūrede cereyān (10) iden mā'-i cārīden beher on dört günde hark ve havzına tab'yetle bir çeyrek mā'-i cārīmi tafeynden (11) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa (12) merkūm Haci Toğli'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (13) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Toğli yedinden temāmen ve kāmilen (14) ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān (15) ve muhāsimātdan merkūm Haci Toğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (16) ārī ve cebr (ve) kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt

eyledim (17) eşcār-ı mezkūre ile mā'-i mezbūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (18) Haci Toğli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (19) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 4 Safer sene 89

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Nazm Efendi ve gayruhum

S.72/No: 183

Konu: Ağaç ve Su Satışı

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesi sākinelerinden Emine Kadın bint-i İsmail Hatun (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde nefsi Girne (3) kasabası sākinlerinden işbu bā'isü'l-vesika Ahmed Çavuş-zāde Mehmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki'i bir tarafdan mūmā-ileyh Mehmed Efendi tarlası ve bir tarafdan (6) Gönyeli Berber Mustafa veresesi tarlaları ve tarafeyni Agāh Efendi tarlası ile mahdūd ve tahminen bir dönüm(tarla) derūnunda mefrūz bir sāk harub (7) ve yine karye-i mezbūre cereyān (iden) mā'-i cārīden beher sekiz günde cumartesi günü beş saat mā'-i cārīmi beş yüz guruşa ve yine karye-i mezbūre (8) sākinlerinden İbrahim İmam Munla İsmail nām kimesne meclis-i mezkūrede mūmā-ileyh Mehmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp (9) karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-(10) zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup yine karye-i mezbūrede bir tarafdan İbrahim el-Hāc Ağa veresesi tarlaları (11) ve bir tarafdan sırıncak ve tarafeyni tarīk-i ām ile mahdūd Minabedira yeri dimekle meşhūr tahminen on iki dönüm tarla derūnunda mefrūz (12) dokuz sāk harub eşcārımı yüz elli guruşa ki cem'an altı yüz elli guruş tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (13) ve muyāza'adan ārī

bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile mūmā-ileyh Mehmed Efendi'ye bey´ ve temlīk ve teslīm ve kabz ve kabul idüp semen olan (14) meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Mehmed Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (15) tagrīr ve gabına müte´allika ´āmme-i da´vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin zimmetini şurūt-ı (16) mūfside ve muvāza´adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i ´ām sahīh-i şer´ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba´de'l-yevm (17) eşcār-ı mezkūre ile mā'-i mezkūrede bizim aslā ve kat´ā alaka ve medhalimiz kalmayup müşterī-i mūmā-ileyh Mehmed Efendi'nin mülk-ü (18) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī mā vaka´ bi't-taleb (19) ketb olundı

Harrare fi'l-yevmi's-samin aşere Zilkade sene tis´a ve semenin ve mieteyn ve elf

Hasan Faki Efendi Mustafa İmam Munla İsmail Rüstem Efendi Selim Efendi

Mehmed Ali Receb ve gayruhum

S.72/No: 184

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki´ Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesi sākinelerinden Zordo bint-i Receb nām Hatun (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de´āviye mahsus olan odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde (3) nefsi Girne kasabası sākinlerinden işbu bā´isü'l-vesika Ahmed Çavuş-zade Mehmed Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (4) idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i´tā kılınan bir kıt´a şehādetnāmede zikr ve beyān (5) kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki´ (5) Mehmed Ali'nin penbe tarlasında bir sāk harub ve Haci Lukandiri tarlasında dört

sāk zeytūn ve merkūm Mehmed Ali`nin (7) Çamlı tarlasında bir sāk harub ve Haci Yorgi tarlasında üç sāk harub ve bir sāk zeytūn ve Uzun tarla nām mahalde üç sāk harub ve Amura nām mahalde bir sāk zeytūn Pençe Başı el-Hāc Mehmed Efendi tarlasında bir sāk harub cem´ān dokuz (9) sāk harub ve alt sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza´adan (10) ´ārī bey´-i bāt-ı sahīh-i şer´ī ile bin guruşa merkūm Mehmed Efendi'ye bey´ ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (11) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Mehmed Efendi yedinden (12) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte´allika ´āmme-i da´vā ve mutālibātdan ve kāfe-i (13) īmān ve muhāsimātdan merkūm Mehmed Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza´adan ārī ve cebr ve kerhden hālī (14) ibrā-i ´ām sahīh-i şer´ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba´de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat´ā (15) alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Mehmed Ali'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār (16) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer´ī mā vaka´ bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Zilkade sene 89

Hasan Faki Efendi Mehmed Ali Temlus Hüseyin bin Hasan
Selim Efendi Rüstem Efendi ve gayruhum

S.73/No: 185

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki´ Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi sākinelerinden Ahmed Abdurrahman nām kimesne (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de´āviye mahsus olan odada ma´kūd meclis-i şer´-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezbūre mahallatından Ayabraskevi mahallesi mütemekkinlerinden ve teb´a-i devlet-i aliyenin Rum milletinden işbu (4) bā´isü'l-vesika Liguri veled-i Haci Dimitri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar (5) meclisleri taraflarından i´tā kılınan bir kıt´a şehādetnāmede

zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (6) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre civarında Eğermuta nām mahalde (7) cebel üstünde yirmi sāk zeytūn eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (8) müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı bin yedi yüz elli guruşa merkūm Liguri 'ye (9) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (10) altı bin yedi yüz elli guruş müşterī-i merkūm Liguri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (11) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (12) merkūm Liguri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (ārī) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini (13) hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (14) müşterī-i merkūm Liguri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik (15) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi'-taleb ketb olundı (16) vaktī hacetde ibrāz ve ihticāc oluna harrare fi'l-yevm

Fi 18 Safer sene 89

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Mustafa Nazm Efendi ve gayruhum

S.74/No:186

Konu: Hane ve Su Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına tābi' Labta karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlert-i aliyyenin (2) Rum milletinden Aleksandro veled-i Haci Avrami nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (3) meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde ve yine karye-i mezbūrede mütemekkin ve (4) bā'isü'l-vesika karındaşı Dimitri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīrir-i kelām idüp cānib-i şer'-i şerife (5) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna (6) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' iki tarafdan Dimitri Botsodi (7) hānesi ve bir tarafdan Hristantos bağçesi ve taraf-ı rābi'i yol ile mahdūd eşcār-ı müsmire (8) ve gayrı müsmireli

bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hānemi bin guruşa ve bir tarafdan yine (9) Tofi veled-i Andoni tarlası ve bir tarfdan Yanni veled-i Ağardaci bağçesi ve bir tarafdan dere ve taraf-ı (10) rābi'i Tallu bint-i Osfurana bağçesi ile mahdūd tahminen üç evlek bağçe ve Kako Petra çeşmesinde (11) nübū' iden mā'-i cārīmi harka ve havzına tabi'yetle beher sekiz günde altı saat mā'-i cārīmi üç yüz (12) elli guruşa merkūm Dimitri'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (13) ve kabz ve kabul (idüp) semen olan meblağ-ı mezkūr üç yüz (elli) guruş müşterī-i merkūm Dimitri yedinden (14) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (15) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Dimitri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (16) keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 22 Zilhicce sene 89

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi ve gayruhum

S.74/No:187

Konu:Hane Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesi sākinlerinden Abdullah bin Abdullah nām kimesne kazā-i (2) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde (3) yine karye-i mezbūre sākinlerinden işbu bā'isü'l-vesika Emete bin Abdullah mahzarında kırār-ı tām ve takrīrir-i kelām (4) idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı (5) üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (sudūruna) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki'iki tarafdan (6) Yalluri Ahmed Ağa havlısı ve bir tarafdan Ali Guri havlısı ve taraf-ı rābi'i tarīk ile mahdūd bir kıt'a havlı-yı (7) müştemil bir bāb tahtānī hānemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i (8) bāt-ı sahīh-i şer'ī ile beş yüz guruşa merkūm Emete'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (9) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve

kabuli hāvī ve semeni olan meblağ-ı mezkūr beş yüz guruş müşterī-i mezbūre (10) Emete yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūme Emete'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (12) hālī ve ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede (13) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūme Emete'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (14) olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb (15) ketb olundı

Tahrire fi'l-yevmü'l-hamse ve'l-işrin mim şehri Saferü'l-Haram sene tisun ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Osman Onbaşı Şeyh el-Hāc Mehmed Efendi Topal Hüseyin

S.75/No: 188

Konu: Su Satışı

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesi sākinelerinden Aişe ve Meryem ve Havva nām Hatunlar (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden işbu bā'isü'l-vesika Yorgi veled-i Cirkako (4) mahzarında ikrār-ı tām ve takrīrir-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan (5) bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (6) mülk ve hakkım olup Ciko bağçesinde nübū' iden mā'-i lezīzden beher sekiz günde yirmi dört saat mā'-i cārīmi (7) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yedi yüz guruşa (8) merkūm Yorgi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (9) semen olan meblağ-ı mezkūr yedi yüz guruş müşterī-i merkūm Yorgi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz ve kabul itmemizle akd-ı mezkūrede (10) tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan

kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (12) eyledik fī-mā ba'd mā'-i mezkūrede bizm aslā ve kat'ā alaka ve medhalimiz kalmayup müşterī-i (merkūm) Yorgi'nin (13) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī (14) mā-vaka' bi't-taleb ketb ve imla' olundı

Harrare fi'l-yevmü'l-hams mim şehrü'l-Ramazanü'ş-şerife li-sene semānin ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi

Banayod Ağa

S.76/No: 189

Konu: Ev Hibe

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası mahallatından Cafer Paşa mahallesi sākinelerinden Zeliha bint-i Yusuf Ağa nām Hatun (2) kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine (3) mahalle-i mezbūre sākinelerinden işbu bā'isü'l-vesika kızı Behiye Hanım tarafından iştirā ātīü'z-zikrī tasdika vekili-i şer'isi (4) olduğu zāt-ı mezbūreli bi'l-ma'arifet-i şer'iyye 'ārifān kasaba-i mezbūre sākinlerinden Merecan Ali bin Abdullah ve Mehmed bin Salih (5) Çavuş nām kimesneler şehādetleriyle sābit sübūt ve kāfe-i hükmi şer'ī lāhık olan Hüseyin bin Emin mahzarında (6) ikrār-ı tām ve takrīrir-i kelām idüp karye-i mezbūre muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (7) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i (8) mezbūrede vāki' bir tarafdan Hüseyin Reis hānesi ve bir tarafdan Yüzbaşı Mustafa Efendi Hānesi ve bir tarafdan (9) Nuh-zāde Mustafa Efendi hānesi ve taraf-ı rābi'i Mehmed bin Salih Çavuş ile mahdūd bir mikdar havlı-yı (10) müştemil bir bāb tahtānī bir bāb fevkāni hāne ve bir aded helā ve bir aded furun müştemil bir bāb (11) menzilimi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī (12) ile bin guruşa müvekile-i mezbūre Behiye Hanım'a bey' ve temlīk ve teslīm

eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (13) ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş zimmetinde iken müvekile-i mezbūre (14) Behiye Hanım'a hibe itdiğimde ol-dahi meclis-i hibede ol-vecihle hibeyi kabul itmekle akd-ı mezkūrede tagrīr (15) ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan ve kāfe-i īmān müvekile-i mezbūre (16) Behiye Hanım'ın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr (ve) kerhden hālī ve ibrā-i 'ām sahīh-i (17) şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eylediğim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūrede bizm asla (18) ve kat'a alaka ve medhalim kalmayup müvekile-i mezbūre Behiye Hanım'ın mülk-ü müşterāsı ve hakkı (19) sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' (20) bi't-taleb ketb olundı

Harrare fi'l-yevmü't-tasi' işrin mim şehri Saferü'l-hayır li-sene tis'ūn ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Hasan Faki Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi

Nazım Efendi ve gayruhum

S.76-77/No: 190

Konu: Ağaçlarda Olan Hisselerin Paylaşımı

Ma'ruz-ı Dā'ileridir ki

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da Lefkoşa mahallatından Ayasofya mahallesi sākinlerinden Mehmed Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi Girne kazāsına (2) muzāf Temlus karyesinde vāki' Salih bin Munla Halil menzilinde hāzūr-ı müsliminde ma'kūd meclis-i şer'-i 'ālide yine (3) Lefkoşa'da Ebu Kavuk mahallesi sākinelerinden Zeliha bint-i Hüseyin Ağa tarafından bi'l-asāle (4) ve yine kazā-i mezkūre mülhak Labta karyesi sākinelerinden Havva bint-i el-merkūm Hüseyin Ağa nām Hatun cānibinden bi'l-asāle (5) hususatü'l-beyānda vekilleri olduğu karye-i mezbūre sākinlerinden Ahmed bin Şilibelu Mehmed İbrahim bin İmam Munla İsmail (6) şehādetleriyle sābit ve sübūt ve kāfe-i hükmi şer'ī lāhık olan karye-i mezbūre ehālisinden Abdurrahman Çavuş (7) ibn Kasım Ağa nām kimesne

mahzarında ikrār-ı tām ve tākrīr-i kelām idüp mezkūr Temlūs karyesinde Zeytūnluk'da yirmi dört (8) sāk ve Nazife Hatun'un Lordez tarlasında beş sāk ve Ciralarda yedi sāk ve İncedilim nām (9) tarla kenarında bir sāk ve İbdiya nām tarlada altı sāk ve Harman Altında bir sāk ve Marzide dört (10) sāk ve Kolina dimekle meşhūr (yerde) bir sāk ve Yılan Deresi kurbunda bir sāk kebīr zeytūn ve dere-i mezkūr (11) derūnunda ve civarında maa çatal zeytūn yirmi dört sāk ve Köyleri Deresi'nde sekiz sāk ve dışarki (12) bağçede iki sāk ve Harubluk nām mahalde çukurda bir sāk ve Donaride Mehmed Ali tarlasında iki sāk el-Hāc (13) Salih tarlasında bir sāk ve mūmā-ileyh Agāh Efendi'nin Abdülkadir'de olan fidanlığında bir sāk cem'ān seksen (14) dokuz sāk eşcārından yedi sāk hissede dört hisse ile bāki olan hissede bir hissesini bundan akdem vefāt (15) iden Aişe bint-i el-merkūm Hüseyin Ağa'dan mütevellid olup mezbūre Zeliha'nın vasīleri olduğu sagīr oğulları (16) Kāmil ve Hüseyin bin Kasab Başı müteveffa Mustafa'ya hak eyledikleri oğlu Ahmed bin Kasab Başı müteveffa Kavas Hüseyin (17) Ağa'nın olmakla bu hissede dahi dört sehimden bir sehmi merkūm Ahmed'den mabāya ile ve kusur üç sehmi eytām-ı (18) merkūmenin ve yedi hissede mütebākī iki hissede bir hissesi Zeliha'nın ve bir hissesi dahī merkūme (19) Havva'nın bir hisse-i mülkiyet taht-ı tasarufumuzda olup eşcār-ı mezkūrenin üzerlerinde olan mahsulat dahi idrak (20) ve eşcār-ı mezkūre dahi kabil-i taksim olunmağla bir hisse mülkiyet sāyi'an mutasarrıf olduğum hisse-i mezkūrum ve taksim ve efrāz (21) olunmak muradımdır didikde mahallerinde keşf mu'āyene içün taraf-ı şer'-i şerifden gönderilen mahkeme kātibi Rüstem Efendi (22) ile karye-i mezbūre ehālisinden ve erbāb-ı vukūf ve ma'lūmundan Abdülkadir bin Tulum Hüseyin ve İbrahim ibn İmām Munla (23) İsmail ve İbrahim bin Sağır Halil Mehmed Ali bin Receb ve Ali bin Şilibelu Mehmed vekil-i merkūm Abdurrahman Çavuş eşcār-ı (24) mezkūrenin kāin oldukları mahallerinde varup keşf ve mu'ayene itdiklerinden eşcār-ı mezkūre kābil (25) taksim ve her biri hissesi ile intifā' mahkeme olmağla vekil-i merkūm Abdurrahman Çavuş bi'l-vekāle (26) taksimi re'y itmekle eşcār-ı mezkūre bi'l-re'y te'addüd fiatca ve gerek sākca her hisse aherine mua'del olarak(27) ala vechü'l-ibdal yedi hisse ve yedi hssede bir hissesi dört olmak üzere bi'l-efrāz her biri hisseye (28) alāmet-i fārika vaz' ile her bir hisse-i 'alāmet-i müfreze-i alamet her birileri kırā'at olundıkda

taksim kemāl-i adl (29) ve hakaniyetle olduğu cümle hüzzar-ı müslimin-i mezkūriyn şehādet etdikden sonra mezkūr pusulalar civare içine (30) vaz'olunup tatbiyen li'l-kulub müze'a-i şer'iyye icrā olundıkda mezkūr Zeytūnlukda on Lordez tarlasında beş (31) ve Sıra Zeytūnlar'da beş ve Munla Halil veresesinin mezkūr Marzi tarlasında bir ve yine Marzi'de Kolina (32) Zeytun dimekle meşhūr bir ve yine Marzi i'tibar olunan Yılan Deresi'nde kurbunda kebīr zeytūn ve Yılan (33) Deresi'nde on dört ve bunlara Yamak Marzideği çatal zeytūn bir ve Harman altında bir ve Köprü (34) deresinde altı ve Donaride Çukurda kebīr zeytūn bir cem'an kırk sekiz zeytūn eşcārımı mūmā-ileyh (35) Agāh Efendi'nin dört hissesine ve kezālik zeytunlukda altı ve Ciralarda bir İbdiya da iki ve Yılan Deresi'nde (36) bir ve mūmā-ileyh Agāh Efendi'nin Abdülkadir de olan fidanlıkda bir el-Hac tarlasında bir cem'ān on iki sāk eşcār-ı (37) mezkūre Hava'nın bir hissesine ve yine zeytunlukda dört İbidiya iki ve Yılan Deresi'nde yedi ve Köprü (38) Deresi'nde bir ve dışarkı bağçede iki cem'ān on altı sāk merkūme Zeliha Hatun'un bir hissesine ve kezālik (39) zeytunlukda üç ve Ciralarda bir Marzi de bir ve İnce tarla kenarında bir ve Yılan Deresi'nde bir Marzi de (40) üç Köprü Deresi'nde bir ve Donaride Mehmed Ali tarlasında iki cem'ān on üç sāk dahi eytām-ı merkūme (41) Kamil ve Hüsetin ile mūmā-ileyh Agāh Efendi hisselerine isābet itdikden sonra işbu hisse dahi bālāda icrā olunan (42) mu'amele dahi vechiyle derūnda taksim olundukda İnce Dilim kenarında bir ve Zeytunluk'da bir Mehmed Ali tarlasında (43) bir Marzi de bir cem'ān bundan dahi dört sāk zeytun eşcārımı mūmā-ileyh Agah Efendi'nin dörtde bir hissesine (44) ve Minafi Köprü Deresi'nde ve Mehmed Ali tarlasında bir ve Marzi de iki ve Yılan Deresi'nde bir Cira zeytunlarda (45) bir ve Zeytunlukda iki İbidiya da bir cem'ān dokuz sāk eşcār dahi mezbūr yetimlerin üç sehimde isābet (46) idüp vukū'a-i şer'iyyede yedlerine gelen pusulalarda tahrīr olunduğu vechiyle husus-ı müfreze-i merkūme (47) tarafeyn vechilesi dahi istifā-yı hak eylediklerinde huzūr-ı alileine i'lām olundı

Harrare fi'l-yevmü'l-rābi'i ve'l-işrin min şehri Şevval li-sene tis'a ve semenin ve mieteyn ve elf

S.77/No:191

Konu: Miras Davası

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Yefsu Çiftliği sākinlerinden iken bundan akdem vefāt (iden) (2) Ömer bin Ali bin Abdullah nām kimesnenin verāsetī zevce-i menkūhe-i metrūkesi Mahbube bin Abdullah ile kebīre (3) kızı Hursiye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rabiye ve tashih-i mesele-i mirasları yirmi dörrt sehmden olup (4) Sihām-ı mezbūreden üç sehmi zevce-i mezbūre Mahbube'ye ve on iki sehmi mezbūre Hursiye'ye ve dokuz sehmi (5) mezbūre Rebiye'ye isābetī ba'de'l-tahakkukü'ş-şer'ī zātı ta'rif-i şer'ī ile mua'refe mezbūre Mahbube tarfından tereke-i (6) müteveffā-yı mezbūrede hisse-i şer'iyesine efrāz ve sulh-ü mümkine olduğu suretde sulh ve ibrāya ve bedel-i (7) sulha kabza vekil olduğu Girne kasabası sākinlerinden Hasan Faki Efendi ibn Receb ve kasaba-i mezbūreli Mehmed Efendi (8) ibn Ahmed Çavuş nām kimesne şehādetleriyle muhzır salihden sābit ve sübūt ve kāfe-i hükm-i şer'ī lāhık (9) olan Kazabifan karyesi sākinlerinden el-Hāc Hüseyin ibn Hafız Ahmed nām kimesne Çiftliğ-i mezkūrda mezkūrde (10) ma'kūd meclis-i şer'ī ālide tereke-i müteveffā-yı mezbūre vaz'ü yed olan işbu ba-isü'l-vesika zātları ta'rif-i (11) şer'ī ile ma'rifetān-ı mezbūretān Hursiye ve Rebiye taraflarından mūrisleri müteveffā-yı mezbūrun kāfe-i (12) terekesinden hisse-i mucibeleri taksim ve İfrāza ve iktizā ider ise sulh ve ibrāya ve kabz vemakbuzatdan (13) didiği mahallere sarfa vekālet-i mutlaka-i 'amme-i ile vekil-i musadıkları Lefkoşa mahallatından Haydar Paşa mahallesi (14) sākinlerinden Mehmed Efendi ibn Hürrem_nām kimesne mahzarında ikrār-i tām ve takrir-i kelam idüp müvekkile-i mezbūrenin (15) zevci müteveffā-yı mezbūrun terekesi nu'kūd ve arsa ve akar olunduğu müvekkiletan-ı mezbūretān Hursiye ve Rebiye (16) müstakilen zabt ü vaz'-i yed idüb müvekile-i hisse ben virmemeleriyle müteveffā-yı mezbūrun terekesinden tashih-i mezkūr (17) hisse-i irsiye-i şer'iyyesine vekil mümā-ileyh Mehmed Efendi'den müvekkilelerine izāfetle bi'l-vekale taleb iderim deyu (18) beynimizde ba'de vukū'l-münāza'a bi'l-tasassut müslimin beynimizde ıslāh ve tevfik olunup mebni vekil-i mezbūr (19) Mehmed Efendi ile şerāit-i sıhhat-ı sulha hāvī şurūt-ı müfsideden 'ārī terekede olan nukūdan hisse-i irsiye-i (20) ma'lūmdan ezed-i vafir yedi bin guruş üüzerine alā tarīkü't-tahrirü'ş-şer'ī sulh (21) eylediklerinden her birimiz sulh-u mezbūru yedi bin guruş müvekkile-i mezbūr Mehmed Efendi meclis-i

sulhde bana (22) def' ve teslīm eyledikde ben dahi yedinden bi't-temām ve'l-kemāl ahz ve kabz itmemle fī-mā ba'd müvekkile-i mezbūrenin (23) zevci müteveffā-yı mezbūrun kalil ve kebīr Halil ve sagīr-i ma'lūm ve meçhūl cemi' terekesine ve müvekkilem mezbūrun (24) hayatından mal virdi deyu idde'āsına ve husus-ı miras müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibatdan (25) müvekkiletān-ı mezbūretān Hursiye ve Rebiye izāfetle vekil-i mūmā-ileyh zimmetini ibrā-i 'ām sahih-i şer'ī ile ikrār-ı (26) tām sarīh-i mer'ī ile bi'l-vekāle ibrā ve iskāt eylediğimde ol-dahi ibrā-i mezkūru bi'l-vekāle kabul eyledi didikde (27) inde't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Harrare fi'l-yevmü 's-semenin min şehri Rebiyü'l-evvel li-sene tis'ūn ve mieteyn ve elf

Şuhūdü'l-hāl

Girne Kaymakamı İzzetlü Ahmed Hulisi Efendi Ağnam Memuru Rifa'tlü el-Hāc Süleyman Efendi Mal Müdiri Ahmed Efendi Ağnam Kātibi Ziya Efendi Cerrah Fütüvetlü Şakir Mehmed Efendi Girneli Abdullah Efendi Girneli Nuh-zade Mustafa Efendi Girneli Osman Ağa Hasan Faki Efendi Hazret-i Ömeriye Şeyhi Mehmed Efendi Kazabifanlı İbrahim Korkud Kazabifanlı Ahmed Korkud Kazabifanlı Mehmed bin Deli Hasan Kazabifanlı Ahmed Kayyum Kazabifanlı Ahmed Davutsa oğlu Kazabifanlı Salih bin Uzun Hasan Hafız Mustafa Efendi ibn el-Hac Hasan Efendi Girne Vukū'at Kātibi Feyzi Efendi ve gayruhum

S.78/No: 192

Konu:Ağaç Satışı

(1) Değirmenlik kazāsına muzāfe Kaymaklı karyesi sākinlerinden Munla Mustafa bin Hacı Salih nām kimesne Girne kazāsında hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerf-i enverde Girne kazāsına muzāfe Temlus karyesi sākinlerinden (3) Mehmed Ali bin Receb mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtār ve ihtiyār meclisleri taraflarından i'tā (4) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde (5) mülk ve hakkım olup Temlus karyesinde vāki' Çürük Harubluk nām mahalde mağrūs otuz sāk harub ve sekiz sāk zeytūn (6) cem'ān otuz sekiz sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī

şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (7) 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa merkūm Mehmed Ali'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi (8) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm (9) Mehmed Ali yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-i mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā (10) ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan merkūm Mehmed Ali'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī (11) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm (12) eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve katī'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Mehmed Ali'nin (13) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde (14) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb ve olundı

Fi 15 Rebiyyü'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Mustafa Efendi Munla Mehmed Osman Ağa

S.78/No: 193

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ayguruş karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Haci Yasmī veled-i Yorgi nām kimesne (2) yine karye-i mezbūrede vāki' muhtar Haci Yanni'nin hānesinde 'akd olunan meclis-i şer-i ālide yine karye-i mezbūrede mütemekkin (3) millet-i merkūmeden oğlu Cirkako mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin (5) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki'iki tarafdan Haci Baba Sava hāneleri ve tarafeyn (6) tarīki ām ile mahdūd iki bāb tahtānī hānemi tarafeynden icāb ve kabuli (hāvī) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (7) bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa merkūm Cirkako'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (8)

iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Cirkako yedinden (9) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz etmemle akd-ı mezkūrun tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibatdan (10) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkum Cirkako'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden (11) hālī ibrā-i ām ve sahihi şer'ī ile kabullerini ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede (12) benim aslā ve katā 'alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Cirkako'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (13) olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Rebiyyü'l-evvel sene 90

S.79/No: 194

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Ayguruş karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Antoni veled-i ( )[63] nām kimesne karye-i mezbūrede vāki muhtar ve Haci Yanni'nin (2) hānesinde 'akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Antoni veled-i ( )mahzarında (3) ikrar-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (4) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-ziklrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i karye-i mezbūrede (5) vāki' bir tarafdan Haili veled-i Ebgeri hānesi ve iki tarafdan Teğodos hāneleri ve taraf-ı rābi'i tarīk-i ām ile mahdūd (6) eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil üç bāb tahtāni hānemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (7) 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Antoni'ye bey ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi (8) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i merkūm Antoni (9) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz etmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibatdan ve kāfe-i (10) īmān ve muhāsimātdan merkūm Antoni'nin zimmetini şürūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve

[63] İsim eksik yazılmıştır.

cebr ve kerhden hālī ibrā-i ām ve sahīh-i (11) şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim asla ve katā 'alaka (12) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Antoni'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Rebiyyü'l-evvel sene 90

S.79/No: 195

Konu: Borç Karşılığı Olarak Bağçe ve Su Rehini

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Petro veled-i Luka nām kimesne (2) kaza-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Baş mahallesi mütemekkinlerinden millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Şekalli Mihail veled-i Yorgi tarafından husus-ı (4) ātiü'l-beyān tasdika vekl-i şer'īsi olduğu nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden Vasīli Kardeçe ve Banayodagi veled-i Koçino (5) nām kimesneler şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine hükmi şer'ī lahık olan Haci Ciryako veled-i Nikola mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām (6) idüp karye-i mezbūr muhtār ve ihtiyār meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i (7) ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Bragu bint-i Yanni (8) bağçesi ve bir tarafdan Luka veled-i Petro bağçesi ve tarafeyn tarīk-i 'ām ile mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayri müsmireli tahminen dört dönüm bağçe (9) ve yine karye-i mezbūrede vāki' ve bir tarafdan çiftlik-i Poli ve bir tarafdan Haci Bragu bint-i Yanni bağçesi ve bir çiftlik tarlaları (10) ve taraf-ı rābi'i Hristofi veled-i Yasefi bağçeleriyle mahdūd eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli tahminen dört dönüm bağçe ve çiftlik suyundan (11) cereyān iden mā'-i cārīden beher sekiz günde pazar günü altı saat mā'-i cārīmi bundan akdem müvekilem mezbūr Şakalli yedinden (12) istikrāz ve umurıma sarfla istihlak eylediğim yetmiş beş osmanlı lirası elān zimmetimde deynim olmağla bağçe-i mezkūr ile mā'-i mezkūrı (13) meblağ-ı mezkūr yetmiş beş osmanlı

lirası mukabilesinde tarih-i vesikadan yüz beş gün temāmına değin müvekkilne izafetle mezbūr Haci Cirkako'ya (14) bey' bi'l-vefa tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş- (15) şer'ī merkūm yine meclis-i mezkūrede vekil mezbūr Haci Ciryako mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde (16) rehin hükmünde olmağla ecl-i mezkūr hulūlünda deynim olan meblağ-ı mezkūr yetmiş beş osmanlı lirası edā olunmayup mülk-ü rehin mahkeme (17) olmaz ise marü'l-beyān bağçe-i mezkūre ile mā'-i mezkūrı semeni misli ile itā-i bey'e ve kabz-ı semene ve semenden deyni mezkūrumı edāya (18) ve fazla kalur ise bana i'tāya ve bunların mütevakıf olduğı umurın küllisine küllemā 'uzleteke fā'net vekil-i mazmūnı üzere (19) azl ve in'izalden masūn ve sulb-i akd-ı rehinde meşrūta vekālet-i devriye-i sahīhe-i şer'ī ile vekil-i mezbūr Haci Cirkako'yu (20) tarafımdan vekil-i nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde ol-dahi ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūreyi kemā yenbağı edāya teāhüd itmeğin mā-vaka' bi't-talep ketb olundı

13 Rebiyyü'l-evvel sene 90

S.79/No: 196

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsna muzāfe Harca karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Sava veled-i Ebgeri nām kimesne (2) karye-i mezbūrede vāki' Cirkakolli'nin hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden oğlu (3) Mihail mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtār ve ihtiyār meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (4) şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (5) karye-i mezbūrede vāki' etrafı erba'ası Haci Antoni hānesi ve Pol ve Petri veled-i Mihail hānesi ve Marko Sava hānesiyle (6) mahdūd iki bāb tahtānī ve bir aded-i mā'-i bi'r ve eşcār-ı müsmire ve gayr müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bāb menzilimi tarafeynden icāb (7) ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin beş yüz guruşa merkūm Mihaili'ye bey' ve temlīk (8) ve teslīm eylediğimde

ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş (9) müşterī-i merkūm Mihail yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müteallika āmme-i da'vā (10) ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkum Mihail'in zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i (11) ām ve sahihi şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā 'alaka ve medhalim (12) kalmayup müşterī-i merkūm Mihail'in mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi Rebiyyü'l-evvel sene 90

S.80/No: 197

Konu: Boşanma

(1) Ma'ruz-ı dā'ileridir ki Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinelerinden zātı ta'rif-i şer'ī ile Emine bint-i Mustafa nām Hatun (2) yine karye-i mezbūre sākilerinden zevci Receb bin İsmet nām kimesne ile kazā-i mezbūr hükümet dairesinde meclis-i de'āviye mahsus (3) odada bi'l-muvācehe taraflarında mezbūr Receb zevc-i dahilim olup beynimizde hakaret vukū'una mebni mezbūr zimmetinde mutekarir (4) ve ma'kūd-ı 'aliye olan üç yüz guruş mihri müeccelem ile nafaka-i meşrū'a süknām nām zevci mezbūr Receb ile mahkeme-i sahīha-i şer'iyye ile (5) hal' eylediğimde ol-dahi hal'-i mezbūrı kabul etmekle ben kenduden mübāne olmamla sual olunup beynimiz şer'ān tefrik olunmak (6) matlubumdur deyu ba'de'd-dava ve'l-inkār müdde'iyye-i mezbūreden ber-vechi muharrer müdde'āsına muvaffık beyine talep olundıkda ba-veraka-i mestūre (7) sırren ve ba'dehu alelen lede'l-tezkiye şehādetleri makbul olan Munla Derviş bin Mustafa ve Abdulaziz bin Abdullatif nām kimesneler (8) şehadetleriyle bi'l-muvacehe isbāt etmekle mucibince zevc-i mezbūr

Receb ile müdde'iyy-i mezbūre beyinlerinde kāin olan nikahın (9) feshi ve tefrīk olduğu huzūr-ı ālilerine ilām olundı

Fi 2 Safer sene 90

S.81/No: 198

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayaluka mahallesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Sava veled-i Anastas (2) nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer-i şerif-i (3) enverde yine karye-i mezbūr mahallatından Ayabrasgeve mahallesi mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Banayodi (4) veled-i Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (5) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr be beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna değin (6) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Borodoso nām mahalde mağrūs on sāk zeytūn ve bir sāk harub (7) cem'ān on bir sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (8) ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile altı yüz guruşa merkūm Banayodi'ye bey've temlīk ve teslīm (9) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr (10) altı yüz guruş müşterī-i merkūm Banayodi yedinden bā-temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-i (11) mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan merkūm (12) Banayodi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (13) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (14) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Banayodi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' (15) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 28 Rabiyyü'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Banayod Ağa

S.80/No: 199

Konu: Hane Satışı

Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinelerinden Fatma bint-i Hacı Abdüllatif nām Hatun kazā-i mezkūrun (2) hukümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre sākinelerinden (3) işbu bāisü'l-vesika kızı Emine ve gügeyisi Arif mahzarında ikrār-ı tām takrir-i kelām idüp (4) karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) 'akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki'etraf-ı erba'ası Osman Ağa (6) ibn Dede Ağa bağçesi Abdülaziz bin Abdüllatif bağçesi ve havz-ı kebīr ve fırın ile mahdūd bir bāb tahtānī hāne ve eşcār-ı (7) müsmire ve gayrı müsmireli tahminen bir dönüm havlı-yı müştemil bir bāb tarlası tarafeynden icāb ve kabūli hāvī şurūt-ı müfside (8) ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin beş yüz guruşa merkūme Emine'ye ve merkūm Arif'e bey've temlīk (9) ve teslīm eylediğimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç bin (10) beş yüz guruş müşteriyān-ı merkūmān Emine ve Arif yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-i mezkūrede tagrīr (11) ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan merkūmān Emine ve Arif'in zimmetlerini (12) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (13) eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'an alaka ve medhalim kalmayup müşteryan-ı merkūmān Emine ve Arif'in mülk-ü müşteraları ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 15 Safer sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Nazım Efendi

S.81/No: 200

Konu: Hane ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayabrasgeve mahallesi sākinlerinden Yusuf Efendi ibn Hacı İbrahim nām kimesne kazā-i (2) mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūre (3) sākinlerinden Mustafa Efendi ibn Hacı İbrahim Ağa mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzre akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna (5) değin müstakilen yedimizde mülk ve hakkımız olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Hacı Munla Etyas bağçesi ve bir tarafdan dere (6) ve bir tafafdan Banayodi bağçesi ve taraf-ı rābi'ī tarīk-i ām ile mahdud üç bāb fevkānī oda (7) ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb menzilde bulunan beher seksende on dört hissemi (8) benū' iden mā'-i lezīzden dahi kezālik beher seksende on dört hissemi tarafeynden icāb ve kabūli (9) hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin beş yüz guruşa merkūm Mustafa (10) Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan (11) meblağ-ı mezkūr iki bin beş yüz guruş müşterī-i merkūm Mustafa Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (12) itmemle akd-i mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan (13) merkūm Mustafa Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (14) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūre ile mā'-i mezkūrede benim (15) aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Mustafa Efendi'nin mülk-ü müşterāsı (16) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 18 Rabiyyü'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efendi Rüstem Efendi Mesud Efendi Ahmed Çavuş-zāde Mehmed Efendi Selim Efendi

S.81/No: 201

Konu: Tereke

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinelerinden iken bundan akdem vefāt iden Emine bint-i İbrahim'in (2) verāset-i zevc-i metrūkī Osman bin Mustafa ve li-ebeveyn er karındaşının sulbi sagīr oğlu İbrahim münhazire (3) olduğu bi'l-ihbār indeş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra (4) sagīr-i mezbūrenin halası müteveffiye-i mezbūre Emine'den müntakil malını hıfza ve ve tesviye-i umūrunı rü'yete kıbel-i şer'den vasī (5) nasb ve ta'yīn kılınan sagīr-i mezbūrun validesi Şerife bin Salih ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim (6) ve beyne'l-verasete'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffiye-i mezbūrenin tereke (7) defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 5 Zilhicce sene 89

(8) Padem kiye 10/30 rugan-ı zeyt litre 6/84 harub kantarı /50 sahan 1/18 tencere maa kapak 1/30

(9) Sagīr tencere maa kapak 1/21 tencere maa kapak 1/40 bir kuplu tava /12 karavana 1/3 kazgan 1/40 sandık kebīr 1/31

(10) Kilim 1/34 döşek 1/110 yorgan maa yasdık 1/30 çuval 1/22 gümüş tarak 1/250 çeked entari /20 gümüş küpe çift 1/16

(11) Çırankomi nām mahalde harupluk /3000 eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil iki bāb tahtānī hāne /2507 nakdi mevcudu /1000

(12) Nakden sandıkda bulunan /36,35 Manastırlı Kostanti veled-i Kara Loizi zimmetinde bā-tahvil alacağı /1704 Manastır mezkūreli Lanbi veled-i Agusti zimmetinde bā-tahvil alacağı /460

(13) Termiyalı Braşuka zimmetinde bā-tahvil alacağı /1760 Baba Hristoğlu zimmetinde bā-tahvil alacağı /1215 Termiyalı Nikoli zimmetinde bā-tahvil alacağı /1944 Gönyeli Ömer zimmetinde bā-tahvil alacağı /600

(14) Kazabifanlı Mustafa bin Alemdār zimmetinde bā- tahvil alacağı /2500 Abohorlu Arif zimmetinde bā-tahvil alacağı /835 Manastırlı Hacı Tolya zimmetinde bā-tahvil alacağı / 1277

(15) Yekünü'l-mezkūrat /19790

(16) Mine'l-ihracāt

(17) Techiz ve tekvin müteveffiye-i mezbūrenin mihri /251 Aişe bint-i Zaliha deyni /400 Mevlüde Şerife zimmetine /3000

(18) Harcı kısmet /375 delaliye /124,25 para mukayide mahsus kaydiye /32 veraka behā /7

(19) Yekünü'l-ihracāt /4790

(20) Sahhü'l-bākī li't-taksim beyne'l-verese /15000

(21) Hisse-i zevc-i mezbūre Osman /7500 hisse-i sagīr mezbūr İbrahim /7500

S.82/No: 202

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Melanko karyesi sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden (2) Mehmed bin Hüseyin bin Halil nām kimesnenin verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Aişe ve sulbi sagīr oğulları Hüseyin ve Mehmed ve sulbiye-i (3) sagīre kızı Aişe'ye münhazire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sigār-ı (4) mezbūrenin babalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umurlarını rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan (5) Ahmed bin Abdullah'ın ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasete'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' (6) ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr beyān olunur

14 Zilkade sene 89

(7) Tencere 1/20 dakik kıye 20/20 şi'r kile 15/120 küp 2/20 çuval 1/20 zeytūn sāk 5/300 harub sāk 1/50

(8) Hāne 1/1000 keci res 88/4576 çebiç ve koraya 37/962

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /7088

(10) Mine'l-ihrācāt

(11) Harcı kısmet /23, delāliye /131 mukayıde mahsus kaydiye /11 vereka behā /1

(12) Yekünü'l-ihrācāt /166,17

(13) Sahhü'l-bākī /6921,23

(14) Müteveffā-yı mezbūrun duyun-ı müsbetesi

(15) Harca karyeli Yorgi veled-i Cirkako'ya /950 Değirmenlik karyeli Sava veled-i Hristoğli'ye /2000 Çatöz karyeli el-Hāc Hüseyin'e /1800

(16) Müteveffā-yı mezbūrun oğlu Hüseyin'e ve kızı Aişe'ye /800 Harca karyeli Toğli Cirkako'ya /100 müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Aişe'nin mihri /501

(17) Yekünü'l-duyunü'l-müsbete /6151

(18) Müteveffā-yı mezbūrun duyunundan bākī /770,23

(19) Hisse-i zevce-i mezbūre Aişe /96,11, 2 akçe hisse-i ibn sagīr mezbūr Hüseyin /269,24,2 akçe hisse-i ibn sagīr mezbūr Mehmed 269,24,2 akçe hisse-i bint-i sagīre-i mezbūre Aişe 134,32,1 akçe

Kesir akçe/29

(20) ber-vechi bālā muharrerül-ism olan sıgār-ı mezbūrenin hisse-i irsiyelerine isābet iden altı yüz yetmiş dört guruş akçe emlāk ve eşya olarak vasī-i mezbūr yeddine terk olunduğu bu mahale şerh verildi

S.83/No: 203

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Harca karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Ancelli veled-i Hristofi nām kimesne yine karye-i (2) mezbūrede vāki' Cirkalli'nin menzilinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden (3) işbu bā'isü'l-vesika oğlu Anastasi mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i ātīü'z-zikrin sudūruna (5) değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre sınırında Lora veled-i Haci Antoni tarlasında mağrūs dokuz sāk (6) harub ve altmış yedi zeytūn eşcārımı iki bin guruşa ve Dırahona tarlası derūnunda mağrūs (7) kırk yedi sāk

harub ve iki sāk zeytūn eşcarımı bin guruşa ki cem'ān altmış dokuz zeytūn ve elli altı sāk (8) harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı (9) sahīh-i şer'-ī ile cem'ān üç bin guruşa merkūm Anastasi'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (10) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr üç bin guruş müşterī-i merkūm Anastasi (11) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan (12) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Anastasi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden (13) hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerine hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı eşcār-ı mezkūrede (14) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteri merkum Anastasi'nin mülk-ü müşterāsı (15) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 8 Rabiyü'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Kamil Efendi Şeyh Efendi Banayodagi Cirkalli Harcalı

S.83/No:204

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Harca karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinde Haci Ancelli veled-i Hristofi nām kimesne (2) yine karye-i mezbūrede vāki' Cirkalli'nin menzilinde akd olunan meclis-i şer'-i ālide yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i (3) merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Hristofi mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar (4) ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre sınırında Kadarahti ve Lora tarlası derūnunda (6) mağrūs yirmi dört sāk harub ve on dokuz sāk zeytūn ve bir sāk armut ve yine karye-i mezbūrede Tütün tarlasında (7) yirmi

sāk harub ve on sekiz sāk zeytun cem'ān seksen iki (sāk) eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden (8) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile cem'ān beş bin guruşa (9) merkūm Hristofi'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz (10) ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr beş bin guruş müşterī-i merkūm Hristofi yedinden temāmen ve kāmilen (11) ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān (12) ve muhāsimātdan merkūm Hristofi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli (13) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerine hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā (14) ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteri merkūm Hristofi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı (15) sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 8 Rebiyyü'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl'

Hasan Efendi Kamil Efendi Şeyh Efendi Banayodagi Cirgalli ve gayruhum

S.85/No: 205

Konu: Hane Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi sākinelerinden Fatma bint-i Hacı Abdullatif nām Hatun kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre sākinelerinden işbu ba'isü'l-vesika (3) kızı Emine ve gügeyi Arif mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (4) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin irsen müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' etraf-ı erba'ası Osman Dede Ağa bağçesi ve Abdülaziz bin Hacı Abdüllatif (6) bağçesi ve havzı kebīr ve tarla ile mahdūd bir bāb tahtāni hāne ve eşcār-ı müsmīre ve gayrı müsmireli tahminen bir dönüm havlı-yı müştemil bir bāb menzilimi (7) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şürūt-ı müfside ve muvaza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile üç bin beş yüz (8) guruşa merkūme

Emine'ye ve merkūm Arif'e bey've temlīk ve teslīm eylediğimde anlar dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm (9) ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr üç bin beş yüz guruş müşteriyān-ı merkūman Emine ve Arif (10) yedlerinden temāmen ve kāmilen kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūman Emine ve Arif'in zimmetlerini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir (12) ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı (13) mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteriyān-ı merkūman Emine ve Arif'in mülk-ü müşteraları (14) ve hakkı sarfları olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 15 Safer sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Fakih Hasan Efendi Mahkeme Kātibi Rüstem Efendi

Da'vā Kātibi Selim Efendi Nazım Efendi

S.84/No: 206

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası mahallatından Acemzāde Mahallesi sākinelerinden bundan akdem vefāt iden Zehra bint-i (2) Mustafa'nın verāset-i vālidesi Tevhide bint-i Halil li-ebeveyn sulbiye-i sagīre kız karındaşı Atiye ve ammileri (3) Hasan ve Mehmed bin Salih Çavuş münhazire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra (4) sagīre-i mezbūrenin müteveffiye-i mezbūre kız karındaşı Zehra'dan müntakil malını hıfza ve tesviye-i umūrını rü'yete (5) kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan (5) ammisi Hasan ma'rifet-i ve ma'rifet-i şer'le (6) seksen yedi tarihinde nāib bulunan Mehmed Emin Efendi'nin imza (7) hatemini şāmil defter-i kasamda zikri vechle hisse-i müteveffiye-i mezbūrenin taksimidir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 9 Rebiyü'l-ahir sene 90

(8) Yekünü'l-mezkūrāt /1729.30

(9) Mine'l-ihrācāt /harcı kısmet/43.10 delāliye /20 kaydiye 3 vasī hücceti /15

(10) Yekünü'l-ihrācāt /81.30

(11) Sahhü'l-bākī /1649.38

(12) Hisse-i mezbüre Tevhide /549.131 hisse-i ahzi mezbüre Emine /10824.2

1729.3

25539

Hisse-i ammi mezbür Mehmed /138.31.1

hisse-i ammi mezbür Hasan /138.31.1

S.85/No: 207

Konu: Borç Karşılığı Ağaç Rehini

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından (2) Desbino bint-i Haci Hristofi nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus olan (3) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbür mütemekkinlerinden ve millet-i merkümeden işbu bā'isü'l- (4) vesika Atnas veled-i Haci Hristoğlu tarafından husus-u ātīü'l-beyānda tasdika vekil-i şer'isi olduğu olduğu nefsi (5) Girne kasabası mütemekkinlerinden ve millet-i merkümeden Vasīli veled-i Karaca ve Banayodagi nām kimesneler şehādetleriyle sābit (6) ve sübūt vekāletine hükmi şer'ī lāhık olan nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden ve millet-i merkümeden Yuri veled-i Haci (7) Dimitri nām kimesne mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbür muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (8) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (9) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbürede vāki' benim bahçemde bir sāk Lisu nām mahalde Lotyu (10) ve Vunnosunda on altı sāk cem'ān on yedi eşcārımı bundan akdem müvekile-i mezbür Atnas yedinden istikrāz (11) ve umūrıma sarfla istihlak eylediğim bin yüz seksen dört buçuk guruş elan zimmetimde deynim olmağla eşcār-ı (12) mezküreyi meblağ-ı mezkūr bin yüz seksen guruş mukabilinde tarih-i kitabdan bir sene temāmına değin müvekkilesine

(13) izāfetle mezbūr Yuri'ye bey'-i bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā (14) ve tesellüm ve kabz ve kabul eyledim didikde ğıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyūn-ı merkūme yine meclis-i mezkūrede vekil-i mezbūr (15) Yuri mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelam idüp meblağ-ı mezbūr hakikatde rehin hükmünde olmağla ecl-i hulūlunda (16) deynim olan meblağ-ı mezkūr bin yüz seksen dört buçuk guruş edā olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise (17) marü'l-beyān eşcār-ı mezkūre semeni misli ile ahere bey' ve kabz semen ve semenden deyni mezkūrımı edāya ve fazla kalur ise (18) bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllema uzleteke fa'net vekil-i mazmūnı üzre (19) azl in'izalden masūn ve sulbi akd-ı rehine meşrūta vekālet-i devriye-i sahīha-i şer'iyye ile vekil-i mezbūr (20) Yuri'yi tarafımdan vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde ol-dahi ber-vechi muharrer vekālet-i mezkūreyi (21) kemā-yenbağı edāya teahhüd etmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 10 Zilhicce sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efendi Rüstem Efendi, Selim Efendi, Nazım Efendi, Banayod Ağa

S.85/No: 208

Konu: Hane Satışı

(1) Nefsi Girne mahallatından Maraş mahallesi mütemekkinelerinden Haci Kostanti veled-i Yanni nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūme nisvanınfan (3) Haci Maryo bint-i Haci Yanni mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā (4) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım (5) olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Antoni veled-i Haci Kostanti hānesi ve bir tarfdan Haci Luka veled-i Haci Yorgi hānesi (6) ve bir tarafdan hendek ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd bir bāb tahtānī hāne ve bir aded mā'-i bi'r ve bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb (7) menzilimi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile bin guruşa (8)

merkūme Haci Mariyo'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellk ve tesellüm ve kabz ve kabul (9) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşteriye-i merkūme Haci Maryo yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (10) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm (11) Haci Mariyo'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvaza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (12) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (13) ve medhalim kalmayup müşteriye-i merkūme Haci Mariyo'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (14) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 9 Rebiyyü'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efendi, Rüstem Efendi, Selim Efendi, Banayod Ağa, ve gayruhum

S.86/No: 209

Konu: Hane ve Su Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi sākinlerinden Mustafa Efendi ibn Hacı İbrahim nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre sākinlerinden karındaşı (3) Yusuf Efendi muvācehesinde ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā (4) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müştereken yedimde mülk (5) ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Süleyman bin Hüseyin hānesi ve bir tarafdan Kırmızı Hüseyin Ağa bağçesi (6) ve bir tarafdan Hasan Ağa ibn Hüseyin Ağa bağçesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd dört bāb tahtānī ve dört bāb (7) fevkānī oda ve eşcar-ı müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb menzilde bulunan beher sekizde on dört hissemi (8) Baş Pınar'dan nübū' iden mā'-i lezizden beher sekiz günde cumartesi günü kezalik hissemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī (9) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile yedi yüz guruşa merkūm Yusuf Efendi'ye bey' ve

temlīk (10) ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (11) yedi yüz guruş müşterī-i merkūm Yusuf Efendi yedinden yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (12) tagrīr ve gabına müte'allik 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Yusuf Efendi'nin (13) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvaza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (14) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdūd-ı mezkūre ile mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā (15) alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Yusuf Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı (16) olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 18 Rebiyyü'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Mesud Efendi Ahmed Çavuş-zāde Mehmed Efendi Şeyh Efendi, Rüstem Efendi, Selim Efendi ve gayruhı

S.86/No: 210

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinlerinden Kapudan oğlu Hüseyin nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i (2) de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kazā-i mezkūre muzāfe Balabays karyesi mütemekkinlerinden (3) ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Nikola veled-i Kostanti mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre civarında Vuno nām mahalde merkūm Haci Nikola tarlasında on yedi sāk harub eşcarımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile merkūm (7) Hacı Nikola'ya bin guruşa bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (8) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin

guruş müşterī-i merkūm Haci Nikola yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı (9) mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Nikola'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (11) eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşteri merkum Haci Nikola'nın mülk-ü (12) müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 18 Rebiyyü'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Kopca Hasan Mahmud Kayyum Osman-zāde Ağa ve gayruhum

S.86/No: 211

Konu: Ağaç Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası sākinelerinden Aişe bint-i Hüseyin ve kız karındaşı Şerife nām Hatunlar taraflarından ātīü'z-zikr-i bey'ide takrīr ve itā-i hüccete (2) ve kabz-ı semene vekil-i şer'ileri olduğu zātı mezbūreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ārifan yine kasaba-i mezbūre sākinlerinden Halil (3) bin Ahmed ve Pamukcu Ali nām kimesneler şehādetleriyle sābit ve sübūt vekāletine hükm şer'ī lāhık olan Kazabifan karyeli Abdülaziz (4) bin Hacı Abdüllatif nām kimesne ve kazā-i mezbūr sākinlerinden Mesud bin Hüseyin nām kimesneler kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (5) enverde Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Nikola veled-i Hristoğli mahzarında ikrār-ı tām (6) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān (7) kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müştereken yedimizde mülk ve hakkımız olup kasaba-i mezbūr civarında Kakafaroyez (8) nām mahalde mağrūs yirmi beş harub eşcārını tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri (9) bey-i bāt-

ı sahīh-i şer'-ī ile iki yüz guruşa merkūm Haci Nikola'ya bi'l-asāle ve bi'l-vekāle bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (10) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki yüz guruş müşterī-i merkūm Haci Nikola (11) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemizle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i (12) īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Nikola'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile (13) kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede bizim aslā ve kat'ā alaka ve medhalimiz kalmayup (14) müşteri merkum Haci Nikola'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun (15) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 9 Rabiyü'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Hacı Mehmed Ağa Kamil Efendi

Banayod Ağa

S.87/No: 212

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesi sākinlerinden Emrullah bin Ahmed nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerşf-i enverde yine karye-i mezbūrede mütemekkin teb'a-i (3) ve devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden işbu bā'isü'l-vesika Yanni veled-i Dimitri mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp (4) karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı (5) üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan (6) Hacı İbrahim Ağa eytāmı bağçeleri ve iki tarafdan meerkūm Yanni bağçesi ve taraf-i rābi'i Fatıme bint-i Hacı Mıstık) bağçesiyle mahdūd (7) tahminen yarım dönüm bağçemi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i (8) şer'-ī ile dört yüz elli guruşa merkūm Yanni'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-

vechi muharrer iştirā ve temellük (9) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr dört yüz elli guruş müşterī-i merkūm Yanni (10) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā (11) ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Yanni'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan (12) ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (13) eyledim ba'de'l-yevm bağçe-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (14) müşterī-i merkum Yanni'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār (15) mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 18 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efend Selim Efendi Rüstem Efendi Mesud Efendi

S.87/No:213

Konu: Hane Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki'nefsi Girne kasabası mahallatından Acem-zāde mahallesi sākinelerinden Zeliha bint-i Hasan nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de'aviye mahsus olan odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūrede sākin oğlu Şükrü (3) bin Halil mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā (4) kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk (5) ve hakkım olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Yuri hānesi bir tarafdan Pastacı Nikola hānesi ve bir tarafdan merkūm (6) Şükrü hānesi ve taraf-i rābi'i tarīk-i ām ile mahdūdbir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hānemi tarafeynden (7) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile beş yüz guruşa merkūm Şükrü'ye (8) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı (9) mezkūr beş yüz guruş müşterī-i merkūm Şükrü yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr

ve gabına müte'allika (10) amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Şükrü'nün zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve (11) kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı (12) mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkum Şükrü'nün mülk-ü müşterāsı (13) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 17 Cemazie'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Faki HasanEfendi Rüstem Efendi Selim Efendi Munla Hüseyin ve gayruhum

S.8/No: 214

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesi sākinlerinden Hüseyin bin Osman nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i 'aliyyenin Rum milletinden Petro veled-i Yorgi (3) mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a (4) şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (5) karye-i mezbūrede vāki' Lagumava deresinde mağrūs on sāk zeytūn eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı (6) müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile merkūm Petro'ya (sekiz yüz guruşa) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi (7) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr sekiz yüz guruş müşterī-i merkūm Petro (8) yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan (9) ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Petro'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām (10)

sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (11) ve medhalim kalmayup müşterī-i merkum Petro'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı [64]

Fi 3 Receb sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi Banayod Ağa

S.88/No: 215

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından (2) Teğogora bint-i Baba Hristoğlu'nun verāset-i zevc-i metrūku Kostanti veled-i Haci Konomo ve babası Baba Hristoğlu (3) ve validesi Kaderina bint-i Haci Kostanti ve sulb-i sagīr oğlu Covani'ye münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver (4) zāhir ve nümāyen oldukdan sonra sagīr-i mezbūrun validesinden müntakil malını hıfza tesviye-i umūrını rü'yete (5) kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevc-i mezbūr Kostanti ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkīm (6) ve beyne'l-verasete'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim kılınan müteveffiye-i mezbūrenin tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

Fi 5 Muharrem sene 90

(7) Gazgan 1/150 kebīr tencere 1/80 evsat tencere 3/75 iki kuplu tava 1/15 bir kuplu tava 1/5

(8) Sini 1/75 kevgir 1/2 sürtecek ½ şamdan 1/30 kebīr tekne 1/15 sagīr tekne 1/8 elek tahtası 2/10

(9) El değirmeni 1/10 çıkrık 1/7 sandalye 6/25 yatak 1/180 yorgan 1/20 yasdık 5/25 darak 3/10

[64] Metnin sonunda gereksiz tekrar yapılmıştır.

(10) Saç ayağı 1/1 fırun demiri 1/10 sisto 2/2 dezgah ma'a takım /100 tabak 6/7

(11) Altun yaldızlı sim bilezik çift 1/150 rub'iyye 1/5 altun yüzük 1/10 ma'den kaşık /14 çatal /7

(12) Drabeza örtüsü /1 sagīr çarşab 1/5 alaca çarşab 2/ 20 bürüncek göynek 3/120 penbe çarşab 4/50

(13) Hakir fisdan 1/50 merinoz fisdan 2/20 fes 1/10 çuka hırka 1/40 Mandova 1/1 ipekli fisdan 1/60

(14) Basma fisdan 8/120 alaca fisdan /25 hümayun fisdan 2/20 yedirme fisdan 1/30 yazma 6/6 ufak yasdık torbası /2

(15) Yedirme iç donu 6/60 çora 1/10 hümayun hırka 3/10 peşkir 13/13 yedirme göynek 2/4 keten ipliği dirhem 50/2

(16) Sandık kebīr 1/80 yedirme çarşab 2/65 hümayun çarşab 1/25 bürümcek göynek 1/30 çuka hırka 1/100

(17) Altun küpe 1/50 kasteni 1/1 pinot 2/10 tas 1/1 Labta karyesinde bir bāb tahtānī ve bir bāb fevkānī hāne ve bir ahur ve eşcār-ı müsmire ve gayrı müsmireli bağçe ma'a mā'-i cārī /6500

(18) Karava karyesinde mağrūs harub sāk 35/2000 karye-i mezkūrede zeytūn sāk 25/1000

(19) Yekünü'l-mezkūrat /11627

(20) Mine'l-ihrācāt harcı kısmet/291,27 delaliye /50 kaydiye /18 veraka behā /1

(21) Yekünü'l-ihrācāt /360,17

(22) Sahhü'l-bākī li't-taksimü'l-verase /11266,33 hisse-i zevc-i mezbūr Kostanti /2816,28 hisse-i ebī mezbūr Baba Hristoğlu /1877,32 hisse-i ümm-i mezbūre Kaderina 1877,32 hisse-i ibn sagīr mezbūr Covanni /4694,20

(23) Ber-vechi bālā muharrerü'-ism olan sagīr mezbūrun hisse-i irsiyesine isabet iden dört bin altı yüz doksan dört guruş yirmi bin (24) Emlak ve eşya olarak vasī-i mezbūr yeddine terk olundığu bu mahale şerh verildi

Fi 7 Muharrem sene 90

S.89/No: 216

Konu: Su İcrası

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayaluka mahallesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Hristofi veled-i (2) Haci Vasīli nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer-i şerif-i (3) enverde mahalle-i mezbūrede mütemekkin millet-i merkūmeden Toğli Moğlunda mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp karye-i mezbūr (4) muhtar ve ihtiyar meclisleri tarafından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup mahalle-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Haci Elyas tarlası ve bir tarafdan (6) Haralanbu Sodiri tarlası ve tarīk-i ām ile mahdūd mahalden tūlen on ve arzen iki ayak beher haftada bir buçuk saat (7)su icrāsına mülk üzere tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i (8) şer'ī ile yüz guruşa merkūmToğli'ye bey've temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (9) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr yüz guruş müşterī-i merkūm Toğli yedinden (10) temāmen ve-kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (11) ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan merkūm Toğli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī (12) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hark-ı mezkūrede benim (13) aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Toğli'nin mülk-ü müşterāsı (14) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 5 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Banayod Ağa ve gayruhum

S.89/No: 217

Konu: Ağaç Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası sākinelerinden Penbe Hacı Ali nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd (2) meclis-i şer'-i şerif-i enverde Kazabifan karyesi sākinlerinden Mesud Efendi ibn Lütfullah muvācehesinde ikrār-ı tām ve takrīr-i (3) kelām idüp kasaba-i mezkūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān (4) kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i mezbūre civarında (5) vāki' iki tarafdan benim tarlam ve bir tarafdan Kalaycı Luka tarlası ve taraf-ı rābi'i Mehmed bin Hacı İbrahim tarlasıyla mahdūd (6) Endezik deresi dimekle meşhur tahminen dört dönüm tarla derununda mağrūs altmış sāk zeytūn ve altmış sāk (7) harub cem'an seksen iki sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside (8) ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile altı bin (9) sekiz yüz guruşa mūmā-ileyh Mesud Efendi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (10) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr altı bin sekiz yüz guruş (11) müşterī-i mūmā-ileyh Mesud Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr (12) ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan mūmā-ileyh (13) Mesud Efendi'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i (14) şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (15) alaka ve medhalim kalmayup müşterī mūmā-ileyh Mesud Efendi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı (16) sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi — Mehmed Ali Efendi — Mehmed bin Hacı İbrahim Ağa

İdare Azasından Osman — Abdullah Efendi

S.90/No: 218

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Karava karyesinde mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Antoni veled-i Haci Yakomo nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Yorgo veled-i Haci Banayi'nin hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i mezbūrede (3) mütemekkin millet-i merkūmeden oğlu Hacı Tofa mahzarında ikrār-ı tām takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (4) meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Hacı Franzisko veled-i Haci Yanni (6) tarlası ve bir tarafdan Braşuka veled-i Yorgi tarlası Tofa veled-i Sava tarlası ve bazen dere (7) ve taraf-ı rābi'i Luka veled-i Hacı Ebgeri ve bazen karındaşı Haralanbu tarlasıyla mahdūd tahminen dört dönüm (8) tarla derūnunda mağrūs altmış sāk zeytūn eşcārımı ve altmış sāk harub cem'an yüz yirmi (9) sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri (10) bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile beş bin guruşa merkūm Haci Tofa 'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde (11) ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr beş bin (12) guruş müşterī-i merkūm Hacı Tofa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr (13) ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Hacı Tofa'nın zimmetini (14) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (15) ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (16) müşterī merkūm Hacı Tofa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (17) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 15 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hacı Nikola veled-i Hacı Dimitri Mihai Loizu Sava Haci Mihail Kostanti Haci Mihail

S.90/No: 219

Konu: Hane ve Su Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Karava karyesi mahallatından Ayluka mahallesi mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Yorgi veled-i (2) Papa Rakgosi nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i (3) enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika oğlu Vasīli mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (4) kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān (5) kılındığı üzere 'akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' (6) bir tarafdan Hacı Franzisko haremi Haci Eleni bağçesi ve taraf-i sülsesi tarīk-i ām ile mahdūd bir bāb tahtānī hāne ve bir bāb (7) viran hāne ve eşcār-i müsmire ve gayrı müsmireli bir dönüm bağçe ve Komi ta'bīr olunan mā'-i cārīden beher sekiz günde bir saat mā'-i (8) cārīmi tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile iki bin (9) guruşa merkūm Vasīli'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (10) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr iki bin guruş müşterī-i merkūm Vasīli yedinden temāmen (11) ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān (12) ve muhāsimātdan merkūm Vasīli'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i (13) şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm hāne-i mahdūd-ı mezkūre ile mā'-i mezkūrede benim aslā ve kat'ā (14) alaka ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Vasīli'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (15) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 24 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Faki Hasan Efendi Hasan bin Osman Hacı Ömer bin Munla Mustafa

Mustafa bin Halil

S.90/No: 220

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden Yorgaci veled-i Haci Babas nām kimesne (2) karye-i mezbūrede vāki' Yorko (3) veled-i Haci Banayi'nin hānesinde akd olunan meclis-i şer'i ālide yine karye-i mezbūrede mütemekkin milletī merkūme nisvānından (4) kızı Haralanbu mahzarından ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından (5) i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (6) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Müdiriz nām mahalde mağrūs otuz sāk zeytūn (7) eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i (8) bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile bin beş yüz guruşa merkūme Haralanbu'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (9) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin beş yüz guruş (10) müşteriye-i merkūme Haralanbu yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik amme-i (11) da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūme Haralanbu'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī (12) ve cebir ve kerhden hāli ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup (13) müşteriye-i merkūme Haralanbu'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun (14) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 24 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Kāmil Efendi Banayod Ağa Haci Nikola veled-i Dimitri Mihail Loizu Sava Haci Mihail

S.91/No: 221

Konu: Aağaç Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Karava karyesi mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Yorgi veled-i Haci İstafani nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Dimitri veled-i Konomu Midi'nin hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i (3) mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Yakomi veled-i Haci Franzisko mahzarında ikrār-ı tām (4) ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (5) zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (6) karye-i mezbūrede vāki' bir tarafdan Kış deresi ve bir tarafdan Kostanti veled-i Yuri tarlası ve bir tarafdan Kostanti (7) Kakura Mandırası taraf-ı rābi'i Beyaz Tepe ile mahdūd tahminen sekiz dönüm tarla derūnunda mağrūs (8) on dört sāk harub ve elli altı sāk zeytūn ve yine bir tarafdan Eftemiya bint-i Hristoğli tarlası ve bir tarafdan (9) Cirkako bint-i Hristoğli tarlası ve bir tarafdan Sirohora bint-i Hristoğli tarlası ve taraf-i rābi'i Anastasya (10) bint-i Haci İstefani tarlasıyla mahdūd nām mahalde mağrūs kırk sāk zeytūn ve on sekiz sāk harub cem'ān (11) yüz yirmi sāk eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri (12) bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile altı bin guruşa merkūm Yakomi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi (13) muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semeni olan meblağ-ı mezkūr altı bin guruş müşterī-i (14) merkūm Yakomi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allik (15) amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Yakomi'nin zimmetini şurūt-ı (16) müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (17) ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim (18) kalmayup müşterī merkūm Yakomi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (19) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 24 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Toğli Elyas Hristofi İstavrino Papa Piyenci Yakomi Hristofi

S.91/No: 222

Konu Ağaç ve Hāne Satışı

(1) Girne kazasına muzāfe Karava karyesi mütemekkinelerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletī nisvānından Leno bint-i Antoni nām kimesne karye-i mezbūrede vāki' Dimitri veled-i Konomidi'in hānesinde akd olunan meclis-i şer'-i 'ālide yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Yorgi veled-i Petri mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar (4) ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin (5) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Aladursa nām mahalde mağrūs (6) on iki sāk zeytūn eşcārımı yedi yüz elli guruşa ve Toğli harmanında bir sāk harub şeceremi elli guruşa (7) ve Begri Bilazeri bağçesinde mağrūs üç sāk zeytūn eşcārımı üç yüz elli guruşa ve yine karye-i mezbūrede (8) vāki' bir tarafdan Toğli veled-i Petri hānesi ve iki tarafdan İstavrino veled-i Petri hānesi ve taraf-i (9) rābi'i yol ile mahdūd eşcār-i müsmire ve gayrı müsmireli bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb tahtānī hāneden (10) şayi'an hissemi beş yüz guruşa ki cem'ān bin iki yüz elli guruşa tarafeynden icāb ve kabuli hāvī (11) şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile merkūm Yorgi'ye bey' ve temlīk ve teslīm (12) eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr (13) bin iki yüz elli guruş müşterī-i merkūm Yorgi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (14) tagrīr ve gabına müte'allika amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Yorgi'nin (15) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini (16) hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mahdūd-ı mezkūrede olan hisse-i (17) mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Yorgi'nin mülk-ü müşterāsı (18) ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār

mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 24 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Kaşlı Haci Ebgeri Hacı Nikola Piyenyo Matefo Haci Yorgi Dimitri Konomidi

S.92/No: 223

Konu Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Avram veled-i Sava nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet (2) konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde kazā-i mezkūre muzāfe Fota karyesi sākinlerinden (3) Mustafa bin Kara Hüseyin mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin (5) müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Balyosofo karyesinde Mersineri nām mahalde on sekiz sāk zeytūn eşcārmı (6) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile bin guruşa (7) merkūm Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (8) idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin guruş müşterī-i merkūm Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz (9) itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına (müte'allik) amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm (10) Mustafa'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī (11) ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim asla ve kat'ā alaka (12) ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Mustafa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (13) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 26 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Basmacı Hacı İbrahim Ağa · Foteli Hacı Hüseyin karındaşı Abdulkerim
Kara Hüseyin ibn Munla Mustafa

S.92/No: 224

Konu: Aağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi sākinelerinden Emine bint-i Hüseyin nām Hatun tarafından ātīü'z-zikr-i bey'ide takrīr ve i'tā-i hüccetde (2) vekil-i şer'isi olduğu zātı mezbūre-yi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye ārifān yine karye-i mezbūre sākinelerinden Hasan bin Osman ve Mustafa (3) bin Halil nām kimesnelerin şehādetleriyle sābit ve sübut vekāletine hükmü şer'isi lāhık olan karındaşı Hasan nām kimesne kazā-i (4) mezkūrun hükümet (2) konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i (5) mezbūre mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin rum milletinden Haci Komi veled-i Haralanbu mahzarında ikrār-i tām ve takrīr-i (6) kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede (7) zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup (8) karye-i mezbūrede vāki' Hadimi nām mahalde mağrūs yirmi beş sāk zeytūn ve yirmi beş sāk harub eşcarımı (9) tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile bin yedi yüz (10) guruşa müvekilem mezbūreye izafetle merkūm Haci Komi'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer (11) iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin yedi yüz guruş müşterī-i (12) merkūm Haci Komi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Haci Komi'nin zimmetini şurūt-ı müfside (14) ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt (15) eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede müvekilem mezbūrenin aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm (16) Haci Komi'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun (17) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan bin Osman Hacı Ömer Hacı Mehmed ibn Halil Mustafa Efendi

S.92/No: 225

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Karava karyesinde mütemekkin ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Efsam veled-i Sava nām kimesne kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde kazā-i mezkūre muzāfe (3) Fota karyesi sākinlerinden Mustafa bin Kara Hüseyin mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr (4) nāib-i esbak Mustafa Efendi'nin imza ve hatemine hāvī yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iye mantukunca müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olup Karava karyesinde vāki' Voler nām mahalde mağrūs üç sāk harub ve dört sāk zeytūn (6) eşcārını tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile alt yüz guruşa (7) merkūm Mustafa'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp (8) semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş müşterī-i merkūm Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı (9) mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Mustafa'nın (10) zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī (11) ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī (12) merkūm Mustafa'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik (13) ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 25 Cemazie'l-evvel sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Hasan Bin Osman

S.93/No: 226

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Toğli veled-i Pavlo nām kimesne kazā-i mezkūrun (2) hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden (3) işbu bā'isü'l-vesika Dimitri veled-i Luyi mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (4) taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen (5) yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūre civarında Landozgi nām mahalde mağrūs altı sāk harub ve bir sāk zeytūn eşcārmı tarafeynden (6) icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile üç yüz kırk guruşa merkūm Dimitri'ye (7) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı (8) (mezkūr) üç yüz guruş müşterī-i merkūm Dimitri yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika (9) amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Dimitri'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ibrā-i (10) 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (11) alaka ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Dimitri'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā (12) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 24 Cemazie'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Rüstem Efendi Selim Efendi Hasan Efendi Banayod Ağa

S.93/No: 227

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi mahallatından Ayaluka mahallesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Yorgi veled-i Yorgi (2) nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'aviye

mahsus odada ma'kūd meclis-i şer-i şerif-i enverde yine mahalle-i mezbūre (3) mütemekkinlerinden millet-i merkūmeden işbu bā'isü'l-vesika Teğofari veled-i Haci Sava mahzarında ikrār-ı tām ve takrir-i kelām idüp (4) karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri tarafından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere (5) 'akd-ı ātiü'z-zikrin sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup karye-i mezbūrede vāki' Ayayorgi nām mahalde mağrūs (6) yirmi yedi sāk harub eşcārımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile (7) bin üç yüz otuz guruşa merkūm Teğofari'ye bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük (8) ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr bin üç yüz otuz guruş müşterī-i merkūm Teğofari (9) yedinden temāmen ve-kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan (10) ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan merkūm Teğofari'nin zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī ve cebr ve kerhden hālī (11) ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcārı mezkūrede (12) benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī-i merkūm Teğofari'nin mülk-ü müşterāsı ve hakkı (13) sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā' ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 5 Cemazie'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Selim Efendi Banayod Ağa Tofi Haralanbu Haci Komi Haralanbi Fiyori Andiriya

S.93/No: 228

Konu: Borca Karşılık Rehin Verilen Gazino

(1) Nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Banayi veled-i Pavlo nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında (2) meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kasaba-i mezbūre mütemekkinlerinden ve millet-i merkūmeden (3) işbu bā'isü'l-vesika Raskolmo Dimitri veled-i Mihail mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp bundan akdem mezbūr (4) Dimitri yedinden istikrāz ve umūrımā sarfla istimlak

eylediğim bin yedi yüz seksen guruş mukabilinde karye-i (5) mezbūrede vāki' bir tarafdan dere ve bir tarafdan Haci Nikola veled-i Cirkako tarlası ve bir tarafdan Haci Savaş (6) havlısı ve taraf-i rābi'i tarīk-i ām ile mahdūd üç bāb oda müştemel bir bāb gazinomu mezbūr Dimitri'ye (7) bir sene temāmına bey' bi'l-vefā tarīk üzere bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve tesellüm ve kabz ve kabul (8) eyledi didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyun-ı merkūm yine meclis-i mezkūrede dāyin-i merkūm Dimitri mahzarında (9) ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin hükmünde olmağla ecl-i mezkūr hulūlunda ve benim (10) olan meblağ-ı mezkūr bin yedi yüz seksen guruş edā olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise salifü'z- (11) zikr gazinoyu semen misli ahere bey' ve kabz-ı semene ve semenden deyni mezkūrumı edya ve fazla kalur ise (12) bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllemā uzleteke fā'net vekil-i (13) mazmūnı üzere azl ve inkirazdan masūn ve sulb-i akd-ı rehinde meşrūta vekālet-i devriye-i sahihe-i (14) şer'ī ile mezbūr Dimitri'ye tarafımdan vekil ve nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim didikde ol-dahi ber- vechi (15) muharrer vekālet-i mezkūre-yi kemā yenbāği edāya teāhüd etmeğin mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 6 Cemazie'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Nuh-zāde Mustafa Efendi

Banayod Ağa

S.94/No: 229

Konu: Ağaç Satışı

(1) Cezire-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin (2) Rum milletinden Avram veled-i Sava nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye (3) mahsus olan (odada ma'kūd) meclis-i şer'-i şerif-i enverde kazā-i mezkūreye muzāfe Fote karyesi sākinlerinden (4) işbu bā'isü'l-vesika Mustafa bin Kara Hüseyin mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp nāib-i esbak (5) Mustafa Efendi'nin imza ve hatemine hāvī yedimde bulunan bir kıt'a hüccet-i şer'iye (6) mantukunca müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Karava karyesinde vāki' Volez nām (7)

mahalde mağrūs üç sāk harub ve dört sāk zeytūn cem'ān yedi sāk eşcārmı bi-sıfkate (8) muvahideṇ tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri (9) bey-i bāt-ı sahīh-i şer'-ī ile altı yüz guruşa merkūm Mustafa'(ya) bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi (10) ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp semen olan meblağ-ı mezkūr altı yüz guruş (11) müşterī-i merkūm Mustafa yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede (12) tagrīr ve gabına müte'allika amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan (13) merkūm Mustafa'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden (14) hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı (15) mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Mustafa'nın (16) mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun (17) didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 15 Cemazie'l-ahir sene 89

Şuhūdü'l-hāl

Hasan Faki Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi ve gayruhum

S.94/No: 230

Konu: Borç Davası

Cezire-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden el-Hāc İbrahim Ağa ibn.( )[65] nām (2) kimesnenin verāsetī zevce-i menkūhe-i metrūkesi Emete bint-i Hüseyin ile nām Hatun ile kebīr oğlu Munla Mehmed ve kebīre kızı Penbe'ye münhasire (3) olduğu lede'l-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra verese-i mezbūreden mezbūr Munla Mehmed bi'l-asāle ve zevce-i mezbūre ile (4) kebīre kızı mezbūre taraflarından hususu-ı ātīü'l-beyānda muhākime ve muhasime ve redd-i cevaba ve kabzā vekilleri olduğu zātı mezbūrtan (5) ārifān kasaba-i mezbūre sākinlerinden Hüseyin bin Halil ve İbrahim İmam nām kimesneler şehādetleriyle sābit ve sübūt vekālete hükm-i şer'ī lāhık (6) olan kasaba-i mezbūre sākinlerinden Mustafa Efendi ibn Nuh nām kimesne kasaba-i mezbūr hükümet

[65] İsim yeri boş bırakılmıştır.

dairesinde meclis-i de'aviye mahsus olan (7) odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde kasaba-i mezbūre muzāfe Karmi karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum (8) milletinden Nikola veled-i Yorgi muvācehesinde üzerine da'vā ve takrīr-i kelām idüp dirlerki müteveffa-yı mezbūr mūrisimiz ve pederimizin (9) karye-i mezbūr mütemekkinlerinden Antoni veled-i Yorgi harub eşcārı semeninden olarak alacağı olan ma'lūmu'l-mikdar mebalağdan mezbūr (10) Nikola'ya havale-i sahīha ile bin guruş havale idüp ve mezbūr Nikola dahi havale-i mezbūre-i bi'l-muvācehe bā'de'l-kabul zimmeti (11) olduğu cihetle mezbūr Nikoli'e cihet-i mezkūrede bin guruşa ve bilā devr devr iden eyyām-ı güzeştesi olan yüz elli guruş (12) cem'ān bin yüz elli guruş hakkı sarihi olup ba'de vefātihi meblağ-ı mezbūrı bi'l-verāse mezbūr Nikoli'den taleb olundıkda (13) meblağ-i mezbūr cihet-i mezbūreden zimmetinde deyni olduğu ikrār etmiş iken hālā virmekde ta'annüd eylediğinden meblağ-ı mezbūr Nikoli'den (14) ahz ve bize teslīm olunması muradımızdır deyu ba'de'd-da'vā ve's-suāl mezbūr Nikoli cevabında mezkūre-yi eylediğini i'tirāf idüp (15) ancak mūrisleri olan müteveffā-yı mezbūr el-Hāc İbrahim Ağa hayatında iken meblağ-ı mezbūr mukabilinde harub mahsulu virup (16) ve bedelinden meblağ-ı müstedā-yı temāmen müteveffā-yı mezbūr el-Hāc İbrahim Ağa'ya teslīm eyledim deyu def'a tesaddi ve müteveffā-yı mezbūr (17) el-Hāc İbrahim Ağa'nın vefātından sonra meblağ-ı mezbūr zimmetinde deyni olduğu ikrār eyledi deyu irād olunan da'vāyı inkar (18) idicek olan verese-i mezbūrelerin mūrisleri vefātından sonra mezbūr Nikoli'nin cihet-i mezkūreden bin guruş deyni (19) olduğunu ikrār eylediğine beyine talep olundıkda ısbāt-ı beyineden izhār-ı acz ile tahlife talibler olmağın ba'de'l-tahlif mezbūr (20) Nikoli'den dahi def'i meşruhasına muvāffık beyine taleb olundıkda ısbāt-ı beyineden izhār-ı acz ile tahlife dahi talib olunmağın verase-i (21) mezbūrundan Munla Mehmed tahlif olunup ve müvekkiletān mezbūretan muhtediran olduklarından ve taraflarından Molla ile hanelerinde tahlif (22) olunmaları vāfī mezbūre teklif olundıkda mahkemede tahlifine talib olup hanelerine gitmekden istintak eylediğinden (?) (23) muhtediran-ı mahkemeye ihtar-ı meşrū'olmağın mucibiyle aslı mal olan meblağ-ı mezbūr bin guruş medyūn-ı (24) mezbūr Nikoli'nin müdde'iyān-ı mezbūrān asıl olan Munla Mehmed ile vekil olan Mustafa Efendi'ye edā ve teslim ve tebeyün ve mütebākī (25) yüz elli guruş bilā devr-i şer'ī meşrū'olmağın meblağ-ı mezbūr yüz elli guruş

hakkında müdde'iyān-ı (26) mezbūrānın müddeī aleyh mezbūr Nikoli ile bi-vechi şer'ī mu'ārızalarından men' olundığı tescil ve bi'l-iltimas huzūr-ı ālilerine i'lām olunur

Fi 26 Cemazie'l-ahir sene 90

95/No: 231

Konu: Hane ve Ağaç Satışı

(1) Nefsi Girne kasabası sākinlerinden İmam Hüseyin Efendi ibn Kahveci nām kimesne kazā-i mezkūr hükümet konağında meclis-i de'aviye (2) mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde kasaba-i mezbūre sākinlerinden sagīre kızı Afet Hanım'ın (3) kıbeli şer'-i şerifiden umūrına tesviye ve iktizā eylediği halde bey' ve şirāye kıbel-i şer-i şerifden hususen (4) Fakih Hasan Efendi ibn Receb mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp kasaba-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri (5) tarafından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin (6) müştereken yedimde mülk ve hakkım olup kasaba-i mezbūre civarında Sarınç deresinde mağrūs dokuz sāk zeytūn (7) ve on bir sāk harub ve şehir yolunda Mustafa Deli Hasan tarlasında mağrūs iki sāk zeytūn ve mümā-ileyh (8) Fakih Hasan Efendi tarlasında mağrūs iki sāk padem ve Temlus karyesi civarında Lasanya nām mahalde (9) mağrūs on bir sāk zeytūn ki cem'ān yirmi iki sāk zeytūn ve on bir sāk harub ve iki sāk padem (10) eşcārında olan on iki sehimden şāiyan üç hisseyi bin beş yüz guruşa ve yine kasaba-i mezbūrede vāki' (11) bir tarafdan Mahmud hanesi üç tarafdan benim hānem ve bazen havlım ile mahdūd bir mikdar havlı-yı müştemil bir bāb (12) tahtāni hānemi beş yüz guruşa tarafeynden icāb kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan 'ārī bey'-i (13) bāt-ı sahīh-i şer'ī ile cem'ān iki bin guruşa vasī-i merkūm Hasan Efendi'ye sagīre-i mezbūre içün bey' (14) ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer bi'l-vesāye iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul (15) idüp semeni olan iki bin guruş merkūm Hasan Efendi yedinden temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı (16) mezkūrede tagrīr ve gabına müte'allika amme-i da'vā ve mutalibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimātdan merkūm Hasan (17) Efendi'nın zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini (18)

hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūre ile hāne-i mahdūd-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā (19) alaka ve medhalim kalmayup müşterye-ī merkūme Afet Hanım'ın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur (20) keyfe mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 28 Cemazie'l-ahir sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Rüstem Efendi Selim Efendi Miraç Şükrü Efendi Abdullah Efendi

S.96/N0: 232

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Vasilya karyesi sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden İbrahim bin Mehmed (2) bin Kalloncu Ömer nām kimesnenin veräset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Zeliha bint-i Receb ve sulbi kebīr oğlu Hüseyin (3) sulbiye-i kebīre kızı Fatma ve sulbiye-i sagīre kızı Penbe'ye münhasire olduğu bi'l-ihbār 'inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir (4) ve nümāyan oldukdan sonra sagīre-i mezbūrenin babasından müntakil malını hıfza ve tesviye-i umūrunı rü'yete kıbel-i (5) şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan Receb bin İbrahim ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasete'l- (6) merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr (7) ve beyān olunur

Harrare fi'l-yevmi't-tāsi' ve'l-işrin min şehri Cemazie'l-ahir li-sene tis'ūn ve mieteyin ve elf

(8) Saman çuval 3/200 şi'r /30/450 Hınta /10/300 burçak/1/20 yağ destisi aded 1/5 tava aded1/10

(9) Yağ küpü 3/60 balta 1/15 tahra 1/5 inek res 1/300 merkeb res 1/300 keçi res 8/300

(10) Karye-i mezbūre civarında Beybanhola nām mahalde mağrūs zeytūn sāk 9/2000 Siribelli mahalde mağrūs zeytūn sāk 8/2000 Lefya deresinde mağrūs zeytūn sāk 2/500

(11) Kafkalya tarlasında mağrūs harub sāk 100/8000 karye-i mezbūrede vāki' bir bāb tahtāni ve bir bāb fevkāni hāne ve bir aded mandıra /500

(12) Yekünü'l-mezkūrāt /14965

(13) Mine'l-ihracāt/ harcı kısmet /375.5 delāliye /140 mukayide mahsus kaydiye /22 veraka behā /4

(14) Yekünü'l-ihrācāt /541,25

(15) Sahhü'l-bākī /14423.15

(16) Hisse-i zevce-i mezbūre Zeliha hisse-i ibn mezbūr Hüseyin hisse-i bint-i mezbūre Fatma hisse-i bint-i sagīre mezbūr Penbe

S.96-97/No: 233

Konu: Miras Davası

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Labta karyesi sākinelerinden iken işbu sene-i mubārekede (2) Cemazie'l-ahire'nin on üçüncü günü vefāt iden Fatma Munla ibnete Abdülaziz Mehmed nām Hatun'un verāsetī zevce-i (3) metrūkī el-Hāc Mehmed Ağa ibn el-Hāc İbrahim Ağa ve validesi Hanife bint-i diger el-Hāç İbrahim nām Hatun ile (4) zevc-i mūmā-ileyhin ferāşından hāsıl sadrī sagīr oğlu İbrahim Hakkı'ya münhazire olduğu bi'l-ihbār (5) inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve mütehakkik oldukdan sonra zātı ta'rif-i şer'ī ile ma'rife mezbūre Hanife Hatun (6) meclis-i şer'-i şerif-i enverde işbu bā'isü'l-i'lām mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa muvācehesinde kızım (7) müresemiz müteveffāt-ı mezbūrenin kāfe-i terekesi nukūd ve ve guruş ve akar ve menkūl (8) olup ve terekesini damadım mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa müstakilen zabt ve vaz'-ı yed idüp olmağla (9) suāl olunup kızım mürisemiz müteveffāt-ı mezbūrenin cümle terekesinden südüs hisse-i irsiye-i (10) şer'iyemi bana teslīme damadım mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa'ya kıbel-i şer'den tenbih olunmak muradımdır (11) deyu bi'l-verāse da'vā itdikde gıbbe's-suāl mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa dahi cevabında zevcesi müteveffāt-ı mezbūre (12) Fatma Munla'nın hayatda yedinde olan emvāl ve emlak vaz'-i yedini ikrār idüp lakin zevcem mürise-i kızım (13) müteveffāt-ı mezbūre Fatma Munla'nın doksan beş aded rub'iyye altını ve yirmi bir aded hayriye altun ve dört aded ashab-ı keyf (14) altını ile ve iki aded mahmudiye altını ve bir aded nısf mahmudiye ve dört aded cezair

altunı ve bir aded fındık altunı (15) ve on miskal incü ve simden ma'mūl bir aded gulubdan ve bir aded incüden ve on dokuz aded koyun ve üzerinde labis (16) olduğu libasdan mā'adā emvāl ve emlāk ve eşya velisi olduğum oğlum sagīr-i mezbūr İbrahim (17) İbrahim Hakkı'nın malları ve mülkidir hatta zevcem ve mūrisemiz müteveffāt-ı mezbūre Fatma Munla ibnete'l-Hāc Abdülaziz (18) ibn el-Hāc Mehmed mārü'z-zikr fevti tarihinden sekiz māh mukaddem hāli hayatında ve kemāl-i akıl ve sıhatte doksan beş aded (19) rub'iyye altunı ve yirmi bir aded hayriye altunı ve dört aded eshāb-ı keyf altunī ve iki aded mahmudiye altunī ve bir aded nısf (20) mahmudiye altunī ve dört aded hayriye altunī ve bir aded fındık altunī ve on miskāl incü ve simden ma'mül bir aded (21) gülübdan ve aded buhurdan ve on dokuz aded koyun ve üzerinde lābis olduğu beyāndan mā'ada yedinde olan (22) emlak ve emvāl ve eşya oğlu sagīr-i mezbūr içün sadrī sagīr oğlum İbrahim Hakkı'nın (23) malı ve mülkidir bu zikr olunan rub'iyye ve hayriye ve eshāb-ı kehf vasīyetli ve nısf mahmudiye ve hayriye ve fındık altunlarıyle (24) on miskāl incü ve bir aded simden ma'mūl gülübdan ve buhurdan ve on dokuz koyundan mā'adā (25) yedimde olan emvāl ve emlak ve eşyada benim aslā ve kat'ā alaka ve medhalim yokdur deyu kararen ve merāren (26) merrete li-ba'de uhra bi'd-defa'āt-ı tabiaten ve katiyen ikrār ve i'tiraf ve işhād eyledi deyu bi'l-velāye ba'de'l-def' (27) ve'l-inkar ve fī vāki' mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa'dan def'-i mezkūruna mutābık beyine talep olundıkda sālifü'z-zikr (28) Labta karyesi ehālisinden olup müteveffāt-ı mezbūrenin zimmetini ma'rifet-i şer'le 'ārifān olan karındaşı (29) Munla İbrahim bin el-Hāc Abdülaziz ibn el Hāc Mehmed ve Ömer bin veli bin Abdullah nām kimesneler li-icli'ş-şehāde melis-i (30) şer'e haziran olup eserü'l-istişehāde fi'l-hakika müteveffāt-ı mezbūre Fatma Munla ibnete el-Hāc Abdülaziz (31) ibn el-Hāc Mehmed fevtinden sekiz māh mukaddem hāl-i hayatda ve kemāli akıl ve sıhatde doksan beş rub'iyye (32) altunī ve yirmi bir aded hayriye altunī ve dört aded eshāb-ı kehf altunī ve iki aded mahmudiye altunī ve bir aded (33) nısfı mahahmudiye ve dört aded cezair altunī ve bir aded fındık altunī ve on miskāl incü ve simden (34) ma'mūl bir aded gülübden bir aded incü ve on dokuz aded koyundan ve üzerinde lābis olduğu (35) libāsdan mā'ada yedimde olan emlak ve emvāl ve eşya sadrī sagīr oğlum İbrahim (36) Hakkı'nın malı ve mülküdür bu zikr olunan rub'iyye ve hayriye ve eshāb-ı kehf ve mahmudiye ve nısf-ı (37) mahmudiye cezāyir ve fındık ve on miskāl incü ve bir

aded gülübden incüden ve bohurdan ve koyunlardan (38) mā'ada yedinde olan amlāk ve emvāl ve eşyada benim aslā ve kat'ā alaka ve medhālim (39) yokdur deyu keraren ve merāren merrete ba'de uhra bi'l-defe'at karye-i mezbūrede sākin olduğu menzilde (40) bizim huzurumuzda tabiaten ve katiyen ikrar ve i'tiraf eyledi biz bu hususa bu vecih üzere şāhidlerine (41) şehādet dahi ideriz deyu her biri mütekakikü'l-lafz ve'l-ma'na bi'l-muvācehe ber nehc-i şer'e edā-i şehādet-i (42) şer'iyye eylediklerinde şāhidān-ı mezbūrān Munla İbrahim ve Ömer bin Veli mahallinde bā-veraka-ı mesture (43) olan sırren lede'l-tezkiye 'adl ve makbulü'ş-şehāde oldukları sālifü'z-zikr Labta karyesi İmāmı Osman Efendi (44) ibn Lütfullah ve meclis-i ihtiyar azalarından Hüseyin Ağa ibn Mehmed Ağa ve Ahmed Şemseddin bin Abdurrahman (45) ve Abdurahman bin Ömer Ağa ve Hasan bin Osman ve mu'teberan ehāliden Hüseyin bin Hacı Hasan ve Hüseyin bin Ömer Ağa ve Yusuf Ağa ibn (46) el-Hāc İbrahim Ağa nām kimesneler veraka-i mestureyi terkim ve temhir ve imza ve cānib-i şer'e i'tā eyledikden sonra (47) 'alenen dahi lede'l-tezkiye kezālik 'adl ve makbulu'ş-şehāde oldukları karye-i mezbūre ehālisinden Ali Dayı ibn İsmail (48) ve Hasan bin Osman ve Mustafa Bican ve Mustafa bin Abdurrahman ve Hüseyin bin el-Hāc Hasan ve Abdurrahman ibn Hüseyin Ağa ve Ahmed (49) bin Tayfur ve Ali bin Bekir ve Hüseyin bin Bekir ve Ahmed bin Abdurrahman ve Mehmed bin Abdurrahman ile sāir cezīre-i mezkūrede (50) muharrerü'l-esāmi müslimin haberleriyle zāhir ve mütehakkik olmağla mūcebince müddeiye-i mezbūre Hanife Hatun kızı (51) ve müresesi müteveffāt-ı mezbūre Fatma Munla'nın mārü'z-zikr doksan beş rub'iyye ve yirmi bir aded hayriye (52) dört aded ehāb-ı kehf ve iki aded mahmudiye ve bir aded nısf mahmudiye ve dört aded hayriye ve bir aded fındık (53) altunī ile on miskāl incü ve bir aded gülübden be bir aded bohurdan ve on dokuz aded koyun ve üzerinde (54) lābis olduğu libasdan mā'dā yerinde olan emlak ve emvāl ve eşyadan hisse-i mutalebesiyle (55) mūmā-ileyh el-Hāc Mehmed Ağa'ya bi-vechi şer'ī ma'rizadan men' olduğu tescil ve huzur-u ālilerine i'lām olundı

Fi 15 Cemazie'l-ahir sene 90

S.98/No: 234

Konu: Ağaç Satışı

(1) Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesi sākinlerinden Ahmed bin Mehmed ve karındaşı Hüseyin nām kimesneler kazā-i mezkūrun hükümet konağında (2) meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine karye-i mezbūre mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden (3) Petro veled-i Luka mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan (4) bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-ı ātīü'z-zikrin sudūruna değin müştereken yedimizde mülk ve hakkımız (5) olup karye-i mezbūrede vāki' Yorgi veled-i Hristofi Estasi tarlasında mağrūs altı sāk ve Domuz mağrasında (6) on sekiz sāk ve benim tarlamda üç sāk ki cem'ān yirmi yedi sāk harub eşcārımı bi-sıfkate vahidetün tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī bey'-i bāt-ı sahīh-i şer'ī ile iki bin guruşa merkūm Petro'ya bey' ve temlīk ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabul idüp ve semen olan meblağ-ı mezkūr iki guruş merkūm Petro yedinden (7) temāmen ve kāmilen ahz ve kabz itmemle akd-ı mezkūrede tagrīr (ve gabın müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibātdan ve kāfe-i īmān ve muhāsimatdan merkūm Petro'nun zimmetini şurūt-ı müfside ve muvāza'adan ārī) ve cebr ve kerhden hālī ibrā-i 'ām sahīh-i şer'ī ile kabullerini hāvī ibrā (8) ve iskāt eyledik ba'de'l-yevm eşcār-ı mezkūrede bizim aslā ve kat'ā alaka ve medhalimiz kalmayup müşterī-i merkūm (9) Petro'nun mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur keyfe-mā-yeşā ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi Receb sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Mümeyiz Fakih Hasan Efendi Rüstem Efendi Ağa Selim Efendi Banayod

S.98/No: 235

Konu: Miras Anlaşmazlığı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden (2) Halil Çavuş bin Abdullah'ın verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Hadice bint-i Mustafa ile kebīre kızları (3) Havva ve Fati ve li-ebeveyin kız karındaşı Zeliha'ya münhasire ve tashih-i mesele-i mirāsları yirmi dört sehimden olup sihām-ı (4) mezbūreden üç sehmī mezbūre Hadice'ye ve sekiz sehmī mezbūrtān Hava ile Fati'ye ve beş sehmī (5) Zeliha'ya isābeti ba'de't-tahkikü'ş-şer'ī zātı ma'rifetü'ş-şer'ī ile ma'ruf mezbūre Zeliha tarafından tereke-i müteveffā-yı (6) mezbūre hisse-i şer'iyesini İfrāz ve sulh-u mümkine olduğu suretde sulh ve ibrāya ve bedel-i sulhmu kabza vekil-i müseccel-i şer'isi (7) olan işbu bā'isü'l-ilām Halil bin Kara Receb nām kimesne meclis-i şer'-i ālide tereke-i müteveffā-yı mezbūrun-ı vāz'-ı yed olan (8) mirasları ta'rif-i şer'ī ile ma'rifāt-ı mezbūrān Hadice ve Havva ve Fati taraflarından mūrisleri müteveffā-yı mezbūrun kāfe-i (9) terekesinden hisse-i mucibemiz taksim ve ikrara iktizā ider ise sulh ve ibrāya ve kabza vekālet-i mutlak-ı 'ām ile vekil (10) musadıkları yine karye-i mezbūre sākinlerinden Keleş bin Rüstem mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp müvekilem mezbūrenin (11) karındaşı müteveffā-yı mezbūrun terekesi aruz ve akar olup müvekkilāt-ı mezbūrāt Hadice ve Havva ve Fati müstakilen (12) zabt ve vaz'-ı yed iderek müvekileme hisse vermemeleriyle mahalleri ile ben müteveffā-yı mezbūrun terekesinden tashih-i mezkūr üzere hisse-i irsiye-i (13) şer'iyyesini vekil-i merkūm Mehmed'den müvekkileleri yine izafetle bi'l-vekāle taleb iderim deyu beyanda ? ba'de vukūbü'l-münaz'a (14) ba-tavasut-ı müslimin ıslah ve tevfik olunup ben vekil-i mezbūr Mehmed ile şerāite sıhhat-ı sulha hāvī şūrut-ı (15) müfsideden ārī tereke-i müteveffā-yı mezbūrun olarak karye-i mezbūrede vāki'bir tarafdan Koyunoğlu Hüseyin bağçesi (16) ve bir tarafdan Cezar Ahmed eytāmı bağçeleri ve bir tarafdan vakfü'ş-şerif tarlası ve taraf-ı rabi'i verese-i merkūmetāna terk olan (17) bağçe ile mahdūd tahminen üç evlek mikdārı bağçeyi müştemil bir bāb tahtāni hāne vederūnunda mağrūs üç sāk (18) zeytūn ve üç sāk nār ve bir sāk incir ve iki sāk limon ve iki sāk turunç üzerine ale'l-haricü'ş-şer'ī (19) sulh eylediklerinde bidār olan hāne-i mahdūd-ı mezkūrı vekil-i mezbūr Mehmed meclis-i sulh sulhümde bana def' ve teslīm bir daha (20) bedel-i sulh-u mezkūrı ahz ve kabz itmemle fimā-ba'd müvekilātım olan Hadice

ve Havva ve Fati'nin mürisleri müteveffā-yı (21) mezbūr Halil Çavuş'un kalil ve kesīr-i celil sagīr-i ma'lūm ve mechūl cemi' terekesine ve müvekilem mezbūrenin (22) işbu miras müte'allika 'āmme-i da'vā ve mutālibatdan müvekilāt-ı mezbūrāt Hadice ve Havva ve Fati'ye izāfetle (23) vekil-i mezbūrun zimmetini ibrā-i ām ile sahīh-i ve kāfe-i īmān ve muhasimātdan şer'ī ile ibrā ve iskāt nām-ı harç-ı (24) merī ile bi'l-vekāle ibrā ve iskāt eylediğinde ol-dahi ibrā-i mezkūrı bi'l-vekāle kabul eyledi didikde (25) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 15 Cemazie'l-ahir sene 290

VM

S.99/No: 236

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası sākinlerinden iken bundan akdem vefāt iden Mehmed bin Ahmed nām kimesnenin (2) verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Aişe bint-i Hasan ile sulbi sagīr oğlları Abdullah ve Mustafa (3) ve İbrahim sulbiye-i sagīre kızı Penbe'ye münhazire olduğu bi'l-ihbar inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan (4) oldukdan sonra sagīre-i mezbūrunun babalarından müntakil malını hıfza ve tesviye-i umūrunı rü'yete kıbel-i şer'den (5) vasī nasb ve ta'yīn kılınan ahī mezbūr İbrahim ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasete'l- (6) merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

6 Cemazie'l-ahir sene 90

(7) Tümenlik 1/70 kabur çift 1/45 palaska 1/18 yağ küpü 1/30 hellim küpü 1/20 müsta'mel küp 1/10

(8) Müsta'mel tencere maa kapak 2/20 sagīr sahan 3/11 müsta'mel sandık 1/7 çuval 1/20 tahra 1/2 palta 1/7

(9) Arı aded 27/540 entari maa yelek /56 sāko 1/150 fes 1/41 davar maa oğlak 51/ 2907saman 2/40

(10) Tencere maa kapak /60 kazgan 1/100 sini 1/51 bir mikdar havlı-yı müştemel iki bāb tahtānī hāne/1500

(11) Ağırdalı Havva ve Ömer zimmetlerinde ba-temesük alacağı /460 Girneli Halil Onbaşı zimmetinde /410 Ağırdalı Topal Mustafa zimmetinde /230

(12) Kalaycı Burokobi tarlasında mağrūs harub sāk 5/ 200 İbrahim bin Çoban Ahmed tarlasında mağrūs harub sāk 11/400 müteveffā-yı mezbūrun kendi tarlasında mağrūs harub sāk 14/500

(13) Tamara deresinde mağrūs zeytūn sāk 21/500 Hacı Derviş karısının zeytūnlarında zeytūn sāk 2/100 Mercan Ali'nin tarlasının üstünde mağrūs harup sāk 16/500 /zeytūn sāk 7/150

(14) Müteveffā-yı mezbūrun fidanlığında mağrūs harub sāk 60/1200 /zeytūn sāk 8/200 bağçelerde mağrūs zeytūn sāk 5/500 /padem sāk 1/20 /nar sāk 1/5 Ömer oğlu tarlasında mağrūs zeytūn sāk 2/150

(15) Ceri eytāmının tarlasında mağrūs zeytūn sāk 6/300

(16) Yekünü'l-mezkūrāt /22532

(17) Müteveffā-yı mezbūrun duyūn-ı müsbetesi /deyn-i müsbet Girneli Fakih Hasan Efendi bā-şehādet Mehmed Ali Efendi ibn Berber Mustafa ve Osman Ağa ba'de't-tezkiye ve't-tahlife deyn-i müsbete Girneli Mehmed bin Salih Çavuş bā-şehādet Mehmed Ali Efendi ibn Berber Mustafa ve İsmail bin Raşid ba'de't-tezkiye ve't-tahlife /860 deyn-i müsbete Girneli Mehmed bin el-Hāc İbrahim bi'ş-şehādet Mehmed Salih Çavuş ve Mustafa ba'de't-tezkiye ve't-tahlife /2277

(18) Deyn-i müsbet Girneli Abdullah Efendi bi'ş-şehādet Danko Mehmed ve Mehmed Hoca ba'de't-tezkiye ve't-tahlife /1180 deyn-i müsbete Vasīli Karyesi Mehmed bin Salih Çavuş bi'ş-şehādett Berbeer Ahmed Fakih Hasan Efendi ba'de't-tezkiye ve't-tahlife /110 deyn-i müsbet Kazabifanlı Mesud Efendi bi'ş-şehadet Osman Ağa ve kazabifanlı Ahmed Tevfik ba'de!t-tezkiye /465

(19) Deyn-i müsbet İbrahim bin Çoban Ahmed bi'ş-şehādet Ali Tereli ve İbrahim bin Musa ba'de't-tezkiye ve't-tahlife /1180 koçan parası /72 ağnām parası içün ...../152

(20) Deyn-i müsbete zeyl-i murābuta bi'ş-şehādet Osman Ağa ve Mehmed Ali Efendi ba'de't-tezkiye ve't-tahlif /170 techiz ve tekfine /147 müteveffā-yı mezbūrun zevcesi Aişe'nin beherine /251

(21) Harcı Kısmet /110 delāliye /120 kaydiye/18 veraka behā

(22) Mine'l-ihrācāt /7090

(23) Sahhü'l-bākī /14442

(24) Li't-taksimü'l-verese hisse-i zevce-i mezbüre Aişe /886,8 hisse-i ibn sagīr-i mezbūr /1772,16 hisse-i ibn sagīr mezbūr Mustafa /1772,16 hisse-i ibn sagīr mezbūr İbrahim 1772,16 hisse-i bint-i sagīre-i mezbūr /886,8
(25) Ber-vechi bālā muharrerü'l-esāmi olan sıgār-ı mezbūrunun hisse-i irsiyelerine isabet iden beş bin yüz üç guruş (26) on altı para emlak ve eşya olarak vasī-i mezbūr yeddine terk olduğu bu mahale şerh verildi

6 Cemazie'l-ahir sene 90

S.100/No: 237

Konu: Dükkan Satışı

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi mütemekkinlerinden ve teb'-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Kalasni (2) veled-i Haci Hristoğlu nām kimesne kazā-i mezkūrun hükümet konağında meclis-i de'aviye mahsus odada ma'kūd (3) meclis-i şer'-i şerif-i enverde kaza-i mezkūre muzāfe Labta karyesi mütemekkinlerinden ve millet-i merkümeden işbu bā'isü'l- (4) vesika Nikola veled-i Haci Braşuka mahzarından ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i mezbūr muhtar ve ihtiyar (5) meclisleri taraflarından gönderilen bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere 'akd-ı ātīü'z-zikrin (6) sudūruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Karava karyesinde vāki' bir tarafdan Haci Aleksandro veled-i Haci (7) Kostanti ve gene iki tarafdan Ciryako veled-i Kaçandoni hānesi ve taraf-ı rābi'i tarīk-i 'ām ile mahdūd kemerli bir bāb (8) dükkanımı tarafeynden icāb ve kabuli hāvī şurūt-ı müfside ve muvāza'adan āri ve cebir ve kerhden hāli ibrā-i 'ām sahīh-i (9) şer'ī ile kabullerine hāvī ibrā ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm dükkan-ı mezkūrede benim aslā ve kat'ā alaka (10) ve medhalim kalmayup müşterī merkūm Nikola'nın mülk-ü müşterāsı ve hakkı sarfı olmuşdur[66] keyfe mā-yeşā (11) ve yehtār mālik ve mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 6 Receb sene 90

[66] Dükkanın satış meblağı belirtilmemiştir.

Şuhūdü'l-hāl

Fakih Hasan Efendi Rüstem Efendi Selim Efendi Zabıta Munla İbrahim Banayod Ağa

S.100/No: 238

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' nefsi Girne kasabası mütemekkinlerinden iken bundan akdem fevt olan teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Ceri (2) veled-i Kori Yanni nām kimesnenin verāset-i zevce-i metrūkesi Anna bint-i Yanni ile sulbi kebīr oğlu Yanni ve sulbi sagīr oğlları (3) Banayi ve Yorgi sulbiye-i kebīre kızı Fano ve sulbiye-i sagīre kızı Annasta'ya münhazire olduğu bi'l-ihbār inde'ş-şer'ü'l-enver (4) zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sıgār-ı mezbūrunun babalarından müntakil mallarını hıfza ve tesviye-i umūrunı rü'yete (5) kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūre Anna ma'rifetī ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasete'l- (6) merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

8 Receb sene 90

(7) Dakik kıye 30/30 rugan zeyt kıye 15/120 sandık 1/20 ekmek tahtası 2/12 kebīr sandık 1/50 küp aded 5/100

(8) Tekne 2/ 20 merkeb re's 2/559 inek ve öküz 1/500 kancık merkeb 1/maa seviye /270 merkeb maa seviye /265 öküz re's 2/1000

(9) Şī'r kiye 54/850 hınta kile 4/100 burçak kiye 36/40 harub sāk 5/500

Ebgeri veled-i Yanni tarlasında mağrūs zeytūn sāk 1/100 /mezib sāk 1/50

(10) Müteveffā-yı mezbūrun kendi tarlasında mağrūs harub sāk 80/7500 zeytūn sāk 5/1000 kasaba-i mezbūrede vāki' malumu'l-hudud iki bāb tahtāni hāne /2000

(11) Yekünü'l-mezkūrāt /16646

(12) Müteveffā-yı mezbūrun duyūn-ı müsbetesi /duyun-ı müsbet Yazıcı Mescidi bi'ş-şehadet mahdūd bi'ş-şehādet Mehmed bin Salih Çavuş ve Keleş Mehmed ba'de't-tezkiye ve't-tahlif /414 duyun-ı müsbet İdare Azasından Osman ağa bi'ş-şehādet Keleş Mehmed ve Mercan Ali ba'de't-tezkiye ve't-tahlif /2470 duyun-ı müsbet Abdullah Efendi bi'ş-şehadet Mehmed Salih Çavuş ba'de't-tezkiye ve't-tahlif

/682 duyun-ı müsbet Kazabifanlı Mesud Efendi bi'ş-şehadet Osman Ağa ve Mehmed Ali Efendi ba'de't-tezkiye ve't-tahlif /1080

(13) Harcı kısmet /300 delāliye /200 mukayide mahsus kaydiye /25 veraka behā /4

(14) Mine'l-ihrācāt /5175

(15) Sahhü'l-bākī li't-taksimü'l-veräse hisse-i zevce-i mezbre Anna /1434 hisse-i ibn mezbüre Yanni 2509 hisse-i ibn sagīr-i mezbür Banayi /2509 hisse-i ibn sagīr-i mezbür Yorgi /2509 hisse-i bint-i mezbüre Fano /1254 hisse-i bint-i mezbüre Anasta /1254

S.101/No: 239

Konu: Borç Karşılığında Ağaç Rehin verilmesi

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesi mütemekkinlerinden ve teb'a-i devlet-i aliyyenin Rum milletinden Haci Baba Yorgi veled-i Pavli nām kimesne (2) kazā-i mezkürun hükümet konağında meclis-i de'āviye mahsus odada ma'kūd meclis-i şer'-i şerif-i enverde yine kazā-i mezküre muzāfe (3) Tremit karyesi sākinlerinden işbu bā'isü'l-vesika İbrahim Ağa ibn Mehmed mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i kelām idüp karye-i (4) mezbür muhtar ve ihtiyar meclisleri taraflarından i'tā kılınan bir kıt'a şehādetnāmede zikr ve beyān kılındığı üzere akd-i ātīü'z- (5) zikrin sudüruna değin müstakilen yedimde mülk ve hakkım olup Karmi karyesi civarında vāki' bir tarafdan dere ve bir tarafdan (6) Haci Yorgi Kalobori ve bir tarafdan Haci İstefani ve taraf-ı rābi'i Haci Banayi tarlasıyla mahdūd Bağ Yeri dimekle meşhür tahminen on (7) beş dönüm tarla derünunda mağrūs seksen sāk zeytün ve iki sāk harub cem'ān seksen iki eşcārını bundan akdem mezbür (8) İbrahim Ağa yedinden istikrāz ve umürına sarfla istimlak eylediğim altı bin üç yüz yirmi guruş elān zimmetimde deynim (9) olmağla eşcār-ı mezküreyi meblağ-ı mezkür altı bin üç yüz yirmi guruş mukabilinde tarih-i kitabdan bir sene temamına değin (10) bey' bi'l-vefā tarīk üzere mezbür İbrahim Ağa'ya bey' ve teslīm eylediğimde ol-dahi ber-vechi muharrer iştirā ve temellük ve tesellüm ve kabz ve

kabul eyledi (11) gıbbe't-tasdikü'ş-şer'ī medyun-ı merkūm yine meclis-i mezkūrede dāyin-i mezbūr İbrahim Ağa mahzarında ikrār-ı tām ve takrīr-i (12) kelām idüp meblağ-ı mezkūr hakikatde rehin hükmünde olmağla ecl-i mezkūrun hulūlunda deynim olan meblağ-ı mezkūr (13) edā olunmayup mülk-ü rehin mahkeme olmaz ise sālifü'z-zikr eşcār-ı mezkūre deynim misli ile ita-i bey'e ve kabz semen ve semenden (14) deyni mezkūrumı edāya ve fazla kalur ise bana i'tā ya ve bunların mütevakıf olduğu umūrun küllisine küllemā uzleteke (15) fā'net vekil-i mazmūnı üzere azl ve in'izalden_masūn ve sulbi akd-i rehinde meşrūta vekālet-i devriye-i (16) sahīha-i şer'iyye ile mezbūr İbrahim Ağa'yı tarafımdan vekil-i nāib-i menāb nasb ve ta'yīn eyledim dedikde ol-dahi vekālet-i (17) mezkūreyi kemā-yenbağı edāya teahüd it meğin mā-vaka' bi't-taleb ketb olundı

Fi 2 Receb sene 90

Şuhūdü'l-hāl

Fakih Hasan Efendi Selim Efendi Rüstem Efendi Zabıta Munla İbrahim

Zabıta Hasan Efendi Banayod Ağa

S.101/No: 240

Konu: Tereke

(1) Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesinde sākin iken bundan akdem vefāt iden Süleyman bin Abdullah'ın (2) verāset-i zevce-i menkūhe-i metrūkesi Şerife bint-i Hasan ve sulbi sagīr oğlu Hüseyin ve sulbiye-i sagīre kızı Aişe'ye münhasire (3) olduğu bi'l-ihbār inde'ş-şer'ü'l-enver zāhir ve nümāyan oldukdan sonra sagīrān-ı mezbūranın babalarından müntakil (4) malını hıfza ve tesviye-i umūrunı rü'yete kıbel-i şer'den vasī nasb ve ta'yīn kılınan zevce-i mezbūre Şerife ma'rifetī (5) ve ma'rifet-i şer'le tahrīr ve terkim ve beyne'l-verasete'l-merkūme bi'l-farizetü'ş-şer'iyye tevzi' ve taksim olunan müteveffā-yı (6) mezbūrun tereke defteridir ki ber-vechi ātī zikr ve beyān olunur

14 Rabiyü'l-ahir sene 90

(7) Balta 1/10 tahra 1/5 tencere 1/30 küp 2/20 tekne 1/5 gazgan 1/70 harubluk sāk 27/1300

(8) Hatem yüzük 1/10 sagīr pala sahanı 1/5 bir kuplu tava 1/5 Şeyh Efendi'de alacağı /855

(9) Yekünü'l-mezkūrāt /2315

(10) Mine'l-ihracāt /techiz ve tekfine /150 harcı kısmet /57,75 delāliye /40 kaydiye /3 veraka behā /1

(11) Yekūnü'l-ihrācāt /252,15

(12) Sahhü'l-bākī /2062,25 Li't-taksimü'l-verese /hisse-i zevce-i mezbūre Şerife /257,33 hisse-i ibn sagīr mezbūr Hüseyin 1203,6,4 hisse-i ibn sagīre-i mezbūre Aişe /601,23,4

(13) Balāda muharrerü'l-esāmi olan sagīran-ı mezbūranın ber-vechi bilā bin sekiz yüz dört guruş yirmi dokuz para altı akçe emlakın ve eşya olarak vasī mezbūre yeddine terk olundığı bu mahale şerh verildi

14 Rebiyyü'l-ahir sene 89

SONUÇ

Şer'iyye sicilleri muhteva bakımından yazıldıkları dönemde Kıbrıs'ın toplumsal ekonomik, idari ve askeri hayatına ışık tutmaktadırlar. O dömenmle ilgili merak ettiklerimize cevap vermektedir.

Konumuz olan 1871-1873 yılları arası Girne Şeriyye Mahkemesi'ne ait kayıtları incelediğimizde, Girne'nin coğrafik, ekonomik demoğrafik ve sosyal yapısı hakkında bilgi ediniriz.

Kayıtların çoğunluğun mülk alım satımının oluşturması toplumun işlerliğini, ilişkilerinin boyutunu ve çeşidini gösterir. Buradan hareketle her iki toplum (Türk-Rum) arasında karşılıklı iletişim olduğunu rahatlıkla söyleyebiliriz.

Yine sicilden toplumun yapısını (örf ve adetleri, meslelkleri vb.), nüfusunun yoğunluğuna göre yerleşim yerlerinin etnik çoğunluğunu belirleyebiliriz. Kayıtlarda en fazla görülen ağaç ve su alım satım gibi davalarda bize Girne'nin coğrafik yapısını vermektedir.

Netice olarak şer'-i siciller, yazıldıkları dönem ve yer bakımından o dömem ve bölgenin genel yapısı hakkında bilgi edinmemizi sağlar. Girne bölgesini kapsayan bu çalışmada Osmanlı iktidarının sonlarına doğru Girne kazası hakkında genel bilgiler içermektedir.

KAYNAKCA

AKGÜNDÜZ, Ahmet, **Osmanlı Kanunnameleri**, İstanbul 1990

BARKAN, Ömer Lütfi, "Tımar" mad., İslam Ansiklopedisi, XII, MEB yay., Ankara 1979

BARKAN, Ömer Lütfi, **Türkiye'de Toprak Meselesi**, Gözlem yay., İstanbul 1980

BAYKARA, Tuncer, "II Mahmud'un Islahatında İç Temeller (1826-1839), **Tanzimatın 150 Yıldönümünde Uluslararası Sempozyumu** (Ankara 31- Ekim-3 Kasım),TTK yay., Ankara 1994

BEDEVİ, Vergi H, "Kıbrıs Şer'î Mahkeme Sicilleri Üzerine Araştırmalar", **Milletler Arası Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi** (14-19 Nisan 1969) **Türk Heyeti Tebliğleri**, Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü yay., Ankara 1971

Belgelerle Arşivcilik Tarihimiz (Osmanlı Dönemi), I, Ankara 2000

BOZKURT, Gülnihal, **Batı Hukukunun Türkiye'de Benimsenmesi**, TTK yay., Ankara 1996

BOZKURT, Gülnihal, **Gayrimüslim Osmanlı Vatandaşlarının Hukuki Durumu** (1839-1914), 2.b., TTK yay., Ankara 1996

1882 Muhakeme-i Adliyesi Kanunu, (Çev. Apisoghom Üticiyan), Hükümet Matbası, Lefkoşa 1883

1927 senesi Mahkeme-i Diniye-i İslamiye Nizamatı, **Ceride-i Resmiye**, 9 Aralık 1927

ÇEVİKEL, "KKTC Milli Arşivi Şer'iye Sicilleri", **Toplumsal Tarih**, Haziran 2000

ÇEVİKEL, Nuri, **Kıbrıs Eyaleti**, Doğu Akdeniz Ünv. Yay. , KKTC 2000

ÇINAR, Ali Osman, "Osmanlı İmparatorluğu'nda Tanzimat'tan Sonra Kurulan Taşra Arşivleri", **I. Milli Arşiv Şûrası** (Tebliğler-Tartışmalar), Ankara 1998

ÇİÇEK, Kemal, "Osmanlı Adliye Teşkilatında Mahkeme Tercümanları", **Toplumsal Tarih**, V, 30 , 1996

DEVELLİOĞLU. Ferit, **Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat**, Ankara 1998

Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi, İstanbul 1992

DURMUŞ, Mehmet Ali, **Hicri 1120-1121 Tarihli Lefkoşa'nın 7 Numaralı Şer`iyye Sicili**, E.Ü S.B.E., Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir 1997

DÜNDAR, Receb, **Kıbrıs Beylerbeyliği** (1570-1670) İ.Ü. S.E.B., Basılmamış Doktora Tezi, Malatya 1998

GAZİOĞLU, Ahmed C., **Kıbrıs'ta Türkler** (1570-1878), Lefkoşa 1994

GÜLENSOY, Ufuk, "1856 Islahat Fermanı'na Tepkiler ve Maraş Olayları", İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Araştırma Merkezi **Prof. Bekir Kütükoğlu'na Armağan**, Edebiyat Fakültesi yay. İstanbul 1991

HALLAÇOĞLU, Yusuf, **Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı,** 3.b., TTK yay. , Ankara 1996

İNALCIK, Halil, "Mahkeme" mad., **İslam Ansiklopedisi**, VII, İstanbul 1977

JENNINGS, Ronald C., **Christians and Muslims in Ottoman Cyprus and the Mediterranean World** (1571-1640), New York Universitiy Press, New York 1993

KARAL, Enver Ziya, **Osmanlı Tarihi**, V, 6.b., TTK yay., Ankara 1994

....., **Osmanlı Tarihi**, VII, Ankara 1977

KAZICI, Ziya , **İslam Kültür ve Medeniyeti**, Timaş yay., İstanbul 1996

KODAMAN, Bayram, "Şark Meselesi", **Türk Yurdu**, XVII, nr, 122, Ankara 1997,

MERKELBACH, Jakob, **Die Protokolle des Kadiamtes Nikosia ausden Jahren** 1105/06 (1693-1695), Germany 1990

ONGAN, Halit, **Ankara'nın I Numaralı Şer'iye Sicili**, Ankara 1958

ORHONLU, Cengiz, Tercüman", mad., **İslam Ansiklopedisi**, XII/1,İstanbul 1979

Osmanlı İdaresinde Kıbrıs (Nüfusu-Arazi Dağılmı ve Türk Vakıfları), T.C. Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı yay., Ankara 2000

ÖZON, Mustafa Nihat, **Osmanlıca-Türkçe Sözlük**, 5.b., İstanbul 1973

Redhouse Yeni Türkçe-İngilizce Sözlük, 2.b. İstanbul 1974

RICHARDS, T. H. Hatton, **Cyprus Cıvıl Lıst** (1908) Nicosia 1908

SARI, Mevlüt, **Arapça Türkçe Lûgat**, İstanbul 1984

SAMİ, Şemseddin, **Kâmûs-ı Türkî**, İstanbul 1989

Seksen İki Senesi Evamirname Kaydı,.Orjinal No: 12, MUT. Osm., Milli Arşiv Girne

SERTOĞLU, Midhat, **Osmanlı Tarih Lûgatı**, 2.b., Enderun Kitabevi, İstanbul 1986

ULUÇAY, M. Çağatay, "Manisa Şer'iyye Sicillerine Dair Bir Araştırma", **Türkiyat Mecmuası**, X (1951-53)

UNAT, Faik Reşit, **Hicri Tarihleri Miladi Tarihe Çevirme Kılavuzu**, 4.b., Ankara 1974

UZUNÇARŞILI, İ. H., **Osmanlı Devleti'nin Merkez ve Bahriye Teşkilatı**, 3.b., TTK yay., Ankara 1986

UZUNÇARŞILI, İ. H., **Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı**, TTK yay., Ankara 1988

YEDİYILDIZ, Bahaeddin, "Vakıf Müesseselerinin XVIII. Asır Türk Toplumundaki Rolü", **Vakıflar Dergisi**, XIV, Ankara 1982

YILMAZÇELİK, İbrahim, "Şer'iyye Sicillerinin Bir Merkezde Toplanması Üzerine Bazı Mülahazalar", **I. Milli Arşiv Şûrası** (Tebliğler-Tartışmalar), Ankara 1998

YOLAK, Seyit, **1571'den Günümüze Kıbrıs Türk Yönetimleri**, KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı yay., Lefkoşa 1989

YÜKSEL, Hasan, "Vakfiyelere göre Osmanlı Toplumunda Aile", **Sosyo-Kültürel Değişme süresinde Türk Ailesi**, Ankara 1992

ZEKA, M., "Kıbrıs'ın Sivil ve Ağır Ceza Mahkemeleri'nde Osmanlı Devri'nde (1571-1878) Tatbik Edilen Kanunlara ve bu Mahkemelerin Yapısı ve Tarihçesine Kısa bir Bakış", **Milletler Arası Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi** (14-19 Nisan 1969) **Türk Heyeti Tebliğleri**, Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü yay., Ankara 1971

KİŞİ İSİMLERİ İNDEKSİ

A

Abatos bint-i Haci Yorgi, 55
Abdulaziz bin Abdullatif, 40, 256
Abdulkadir bin Hüseyin bin Hasan, 105
Abdullah bin Abdullah, 242
Abdullah Efendi, 177, 278, 293
Abdullah ve Mustafa ve İbrahim, 299
Abdurrahman Çavuş bin Kasım ve İbrahim bin Sağır Halil, 62
Abdurrahman bin Ömer Ağa, 76
Abdurrahman Çavuş, 106, 247
Abdülaziz bin Hacı Abdüllatif, 270
Abdülkadir bin Süleyman bin Salih, 123
Abdülkadir bin Tulum Hüseyin, 247
Abdülkadir Çavuş bin Ahmed bin Osman, 133
Abohorlu Arif, 260
Aci Manoli veled-i Aci Baba Hristoğlu, 193
Aci Eleni bint-i Aci Hristoğlu, 188
Aci Elya veled-i Toğli, 207
Afet Hanım, 292
Agah Efendi, 168
Agāh Efendi, 218, 238
Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi, 168
Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi, 59, 152, 170
Ağırdalı Havva, 300
Ağnam Kātibi Ziya, 250
Ağnam MRifa'tlü el-Hāc Süleyman Efendi, 250
Ahmed, 104, 111
Ahmed Abdurrahman, 240
Ahmed Ağa, 82, 156
Ahmed Aziz, 186

Ahmed Bila ibn İbrahim bin Ahmed, 132
Ahmed bin Abdullah, 261
Ahmed bin Dede Ağa, 180
Ahmed bin Kara Mehmed, 128
Ahmed bin Kara Mehmed bin Ahmed, 130
Ahmed bin Kasab Başı müteveffa Kavas Hüseyin Ağa, 247
Ahmed bin Mehmed, 297
Ahmed bin Mehmed bin Hasan, 94
Ahmed Çavuş-zāde, 259
Ahmed Çavuş-zade Mehmed Efendi, 168, 239
Ahmed Çavuş-zāde Mehmed Efendi, 238, 269
Ahmed Efendi, 139
Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa, 138, 140, 158, 160, 163
Ahmed Efendi ibn Hacı İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa, 165
Ahmed Hoca ibn Hacı Hasan, 146
Ahmed Onbaşı, 132, 208
Ahmed ve Havva bint-i Mustafa, 132
Aişe, 104, 186, 260
Aişe bint-i Abdülkerim bin Abdullah, 179
Aişe bint-i Hasan, 299
Aişe bint-i Hüseyin, 270
Aişe bint-i İmām Munlā İsmail, 62
Aişe bint-i Mehmed, 82
Aişe bint-i Mustafa bin Abdullah, 113
Aişe bint-i Salih, 45
Aişe ve Meryem, 243
Akom veled-i Sava, 285
Aleksandro, 97
Aleksandro veled-i Haci Avrami, 241
Alemdar Hüseyin, 198, 206
Ali Ağa ibn Mustafa bin Halil, 94
Ali bin el-Hāc Ahmed, 230

Ali bin Mustafa ve Süleyman, 79
Ali bin Remzi Efendi, 82
Ali bin Şilibelu Mehmed, 247
Ali Çavuş, 208
Ali Efendi, 123
Ali Efendi bin haci Hüseyin bin Haci Ali, 122
Ali Efendi ibn el-Hāc Ahmed, 230
Ali Guri, 243
Aliye, 186
Anasta bint-i Hristoğli veled-i Mihail, 150
Anastas veled-i Hristofi, 154
Anastasi, 262
Anastasu bint-i Zorzi, 221
Anastasya, 47
Anastasya bint-i Haci İstefani, 281
Anceli, 109
Andiriya, 288
Andirya veled-i Aci Konomed, 205
Andoni Ravlo, 46
Andoni veled-i Dolomi, 47
Andoni veled-i Haci Mihail veled-i Zavro, 87
Andriya, 207
Andriya veled-i Sava, 125
Angolem Hüseyin Mehmed, 67
Angolem oğlu Hüseyin bin Mehmed bin Osman, 77
Anna, 226, 302
Anna bint-i Toğli, 223
Anna bint-i Yanni, 302
Anton, 253
Antoni, 48
Araklidi veled-i Araklidu, 237
Araklidi veled-i Haci Sava, 50

Argiro Aslan, 211
Arif, 101
Atiye, 265
Atnas Haci Hristoğli, 116, 122
Atnas Haci Hristoğlu, 107
Atnas veled-i Haci Hristofi ve Yasef veled-i Haci Pavli, 236
Avraimi, 154
Avram veled-i Sava, 283, 289

B

Baba Ciryako, 109, 136
Baba Hristoğlu, 274
Baba Petro, 116
Baba Petro veled-i Haci Hristofi, 220
Babas Hacı Konomo, 100
Bābuşcuoğlu Mustafa, 77
Bafomi veled-i Yorgaci, 47
Banayi, 203
Banayi Ciryako, 128
Banayi ve Babas, 99
Banayi ve Yorgi, 302
Banayi veled-i Anastasi, 152
Banayi veled-i Pavlo, 288
Banayi veled-i Sava, 209
Banayod, 235
Banayod Ağa, 56, 73, 146, 198, 297
Banayodagi, 218, 263
Banayodi, 256
Banayodi veled-i Koçino, 211
Banoyadagi veled-i Koçino, 174
Basmacı Hacı İbrahim Ağa, 284
Behiye, 111

Behiye Hanım, 175, 244
Bekir Efendi, 51
Bekir Usta, 168
Berber Hüseyin bin Mustafa bin Tayfur İsmail, 124
Bezirgan Haci Mihail veled-i Yorgi, 86
Bican Mustafa, 76
Bifani veled-i Haci İbrāşimi, 219
Bileli Kıbrıs sākinlerinden Haci Ahmed bin Haci Hasan bin Ali, 96
Braşuka veled-i Haci Mihail veled-i Braşuka, 144
Braşuka veled-i Kostanti, 86
Braşuka veled-i Yorgi, 69
Braşuko, 137

C

Camcı Dimitri Karnici, 46
Cebri veled-i Kori Yanni, 302
Celali Mustafa bin Abdullah, 45
Ceri veled-i Kostanti, 209
Cezar Ahmed, 298
Cezīre-i Kıbrıs, 304
Cibrano veled-i Flippo, 214
Cibriyano Babas veled-i Hristofi, 93
Cibriyanu veled-i Simyu veled-i Cibriyano, 84
Cirkako, 179, 221
Cirkako bint-i Haci Komi, 225
Cirkako bint-i Haci Konomo, 226
Cirkako bint-i Hristoğli, 281
Cirkako veled-i Hristofi, 205
Cirkako veled-i Mihail, 213
Cirkakolli, 254
Cirkalli Harcalı, 263
Ciryako, 131, 154

Ciryako veled-i Kaçandoni, 302
Covani, 274

Ç

Çankar Luka, 195
Çankar Nikola, 85

D

Da'vā Katibi Selim Efendi Banayodagi ve gayruhum, 218
Danko Mehmed, 300
Danko Mehmed bin Mustafa, 58
de'āvi azasından Haci Sava veled-i Hristoğli veled-i Cirgaci, 126
De'āvi Katibi Bekir Efendi, 59
De'āvi Katibi Selim Efendi, 209
De'āvī Katibi Selim Efendi, 207
Deli Ali, 170
Derviş Ali, 180
Derviş Ali bin Hacı Mehmed, 179
Derviş Halil, 206
Derviş Halil bin el-Hāc Mehmed, 198
Desbino, 100
Desbino bint-i Haci Hristofi, 266
Desbino bint-i Haci Konomo, 81
Dikomidi veled-i Pandeli, 70
Dimitri, 150, 236
Dimitri Botsodi, 242
Dimitri İstefani, 224
Dimitri Konomidi, 283
Dimitri Mavridi, 50
Dimitri Mavro, 57
Dimitri veled-i Antoni, 86
Dimitri veled-i Brasgeve, 81
Dimitri veled-i Ebgeri veled-i Yerolemo, 149

Dimitri veled-i Konomidi, 282
Dimitri veled-i Konomu Midi, 281
Dimitri veled-i Luyi, 286
Dimitriyu veled-i Mihail veled-i Dimiri, 130
Döğenci Yanni, 168
Durmuş, 207
Durmuş Ali bin Receb, 182
Durmuş bin Hasan, 214
Durmuş oğlu Rüstem, 79

E

Ebgeri, 201
Ebgeri bint-i Aci Hristoğli, 195
Ebgeri veled-i Zaharka, 234
Ebgeri veled-i Estasi, 204
Eftemiya, 109
Eftemiya bint-i Hristoğli, 281
Eftemiyo veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi, 89
Ehina Banayodi, 52
Ehina bint-i Banayodi, 53
Eksino, 62
Elen, 101
Eleni, 145, 154
Eleni bint-i Mihail veled-i Yorgi, 109
Eleniko, 47
el-Hāc Hafız Efendi ibn Kazaz Mehmed Efendi, 169
el-Hāc Halil bin Veli bin el-Hāc Hüseyin, 104
el-Hāc İbrahim Ağa, 195
el-Hāc Mehmed Ağa, 140, 295
el-Hāc Mehmed Ağa ibn el-Hāc İbrahim Ağa, 294
el-Hāc Mehmed Ağa ibne'l-mezbūr el-Hāc İbrahim Ağa, 138
el-Hāc Mehmed Efendi, 58

el-Hāc Mehmed Yusuf Ağalar, 167
el-Hāc Mustafa Akil Bekir, 71
el-Hāc Mustafa Nazif Efendi, 160
el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi, 138
el-Hāc Mustafa Nazif Efendi ibn Derviş Efendi, 141
el-Hāç İbrahim, 294
Elif bint-i Haci Banayi, 97
Elsine bint-i Banayodi, 53
Emete, 104, 111
Emete bin Abdullah, 242
Emete bin Mehmed bin Adbdullah, 132
Emete bint-i Hüseyin, 290
Emete bint-i Tulum Hüseyin bin Sağır Süleyman, 88
Emete Hatun, 106
Emete Munla, 170
Emine, 76, 111, 257, 264
Emine bint-i Ahmed, 156
Emine bint-i Hüseyin, 284
Emine bint-i İbrahim, 259
Emine bint-i Kara Mehmed, 128
Emine bint-i Mustafa, 39, 255
Emine bint-i Süleyman bin Abdullah, 104
Emine Hatun, 104
Emine Kadın bint-i İsmail, 238
Emrullah bin Ahmed, 271
Emte Hatun bint-i İsmail bin Munla Ömer, 105
Enī, 81
Eno, 157
Enzo, 183
Estasi veled-i Haci Kostanti, 216
Etimekçi Sava, 59

F

F. Mustafa, 97
Faki Hasan Efendi, 280
Fakih Hasan Efendi, 66, 155
Fakih Hasan Efendi ibn Receb, 292
Fakullu, 157
Fano, 100, 302
Fatıme bint-i Hacı Mıstık, 271
Fati, 230, 298
Fati bint-i Halil bin Hasan, 38, 148
Fatma, 230, 293
Fatma bint-i Hacı Abdullatif, 264
Fatma bint-i Hacı Abdüllatif, 257
Fatma bint-i Mustafa nām Hatun, 227
Fatma Munla, 294
Fatma Munla ibnete Abdülaziz Mehmed, 294
Fatma Munla ibnete el-Hāc Abdülaziz ibn el-Hāc Mehmed, 295
Feli, 151
Feli veled-i Haci Hristofi, 150
Feyzi Efendi ibn Mehmed bin Feyzullah, 145
Fiyori, 288
Fiyoro veled-i Solomo, 178
Foteli Hacı Hüseyin karındaşı Abdulkerim, 284
Franzisko, 115
Franzisko veled-i Haci Ebgeri, 116, 119
Franzisko veled-i Haci Ebgeri veled-i Yakomo, 116
Fudi veled-i Banayi veled-i Atnas, 99

G

Girino bint-i Yāni veled-i Zaharyā, 46
Girne, 304
Girne Kaymakamı İzzetlü Ahmed Hulisi Efendi, 250

Girne Kazası Kaymakamı İzzetlü Kamil Bey, 59
Girneli Mehmed bin Salih Çavuş, 300
Girneli Nuh-zade Mustafa Efendi, 250
Gönyeli Berber Mustafa, 238
Gönyeli Ömer, 260
Güllü, 101
Gülsün bint-i Ahmet bin Hasan, 103
Gülşen bint-i Durmuş, 207

H

Hāc İbrahim Ağa, 290
Hacı Mustafa bin Durmuş, 143
Hacı Çangar veled-i Zendeli, 52
Hacı Derviş, 300
Hacı Ebgeri, 182
Hacı Halil, 45
Hacı Hasan, 97
Hacı Hasan Efendi, 198
Hacı Hüseyin bin İsmail Dede Ağa, 169
Hacı Hüseyin Munla Hasan bin Alemdar, 172
Hacı İbrahim Ağa, 271
Hacı İbrahim Ağa ibn Mehmed Ağa, 175
Hacı Kostanti, 97
Hacı Mehme Ağa, 175
Hacı Mehmed Ağa, 111
Hacı Mehmed ibn Halil, 285
Hacı Munla Etyas, 258
Hacı Mustafa, 143
Hacı Nikola veled-i Hacı Dimitri, 279
Hacı Ömer, 285
Hacı Ömer bin Munla Mustafa, 280
Hacı Tallu, 52

Hacı Tallu bint-i Hacı Giryako, 52
Hacı Tofa, 278
Hacı Yannako veled-i Andiriya, 97
Haci Estasi veled-i Cirkako, 199, 200
Haci Nikola veled-i Cirkako, 218
Haci Ağrosya, 225
Haci Aleksandro veled-i Haci Kostanti, 301
Haci Anastasi veled-i Haci Dimitri, 86
Haci Ancelli veled-i Hristofi, 262, 263
Haci Andriya Dorantes, 97
Haci Andriya veled-i Andriya, 203
Haci Antoni veled-i Haci Yakomo, 278
Haci Araklidi, 65
Haci Baba Cirkako, 151
Haci Baba Ciryako veled-i Hristofi, 155
Haci Baba Ciryako veled-i Hristofi veled-i Peter, 151
Haci Babas, 58
Haci Bavlī veled-i Ebgeri veled-i Bavlī, 106
Haci Borodo Papas veled-i Pavli, 237
Haci Bragu bint-i Yanni, 253
Haci Braşuka, 73
Haci Braşuka veled-i Ebgeri Lanbasāka veled-i Braşuka, 98
Haci Braşuka veled-i Haci Loizu, 65
Haci Cirkako, 51
Haci Cirkalli, 62
Haci Ciryako veled-i Nikola, 80
Haci Çankar, 214
Haci Dimitri, 126, 128, 223, 228
Haci Dimitri veled-i Sava, 227
Haci Dimitri Sava, 111
Haci Dimitri veled-i Sava ve Petri veled-i Antoni, 154
Haci Ebgeri veled-i Franzisko veled-i Yakomo, 115, 117, 119, 120, 121

Haci Eno, 55
Haci Estasi veled-i Cirkako, 202
Haci Estasi veled-i Cirkako, 201
Haci Estasi veled-i Ciryako veled-i Teosyo, 98
Haci Hristofi veled-i Braşuka, 91
Haci Hristofidi, 116
Haci Hristoğli, 52
Haci Hristoğli veled-i Filipo, 53
Haci Hristoğlu, 127
Haci Hüseyin Ağırdağlı, 97
Haci İstelisyano veled-i Yanni veled-i İstelisyano, 90
Haci Komi, 225, 285
Haci Komi Haralanbi, 288
Haci Komi veled-i Dimitri Luzgodi, 135
Haci Komi veled-i Dimitri veled-i Yakomi, 125
Haci Komi veled-i Haralanbu, 284
Haci Kostandi, 75
Haci Kostandinu veled-i Nikola, 53
Haci Kostanti, 110, 197
Haci Kostanti veled-i Yanni, 81, 267
Haci Kostantino, 127
Haci Kostantino veled-i Nikola veld-i Hristoğl, 126
Haci Kubridi, 74
Haci Kubridi veled-i Braşuka, 74
Haci Leno bint-i Lora, 54
Haci Liguri veled-i Ancelis veled-i Dimitri, 106
Haci Loizi, 75, 148
Haci Loizi Dimitriyu, 128
Haci Loizi veled-i Baba Hristoğli, 148
Haci Loizi veled-i Haci Dimitri veled-i Nikola, 150
Haci Loizi veled-i Yorgi, 109
Haci Luka veled-i Haci Yorgi, 267

Haci Mariko, 122
Haci Mariyo, 267
Haci Marko, 61, 62
Haci Marko bint-i Haci Omorfaci, 61
Haci Maroli, 216
Haci Maryo bint-i Haci Yorgi veled-i Kostanti, 145
Haci Mavroli veled-i Hristoğli, 216
Haci Mihail, 84, 234
Haci Mihail veled-i Gavrilli veled-i Mihail, 137
Haci Mihail veled-i Eroli veled-i Hristofi, 84
Haci Naster veled-i Loronzo, 87
Haci Nikola, 114, 128, 270, 271
Haci Nikola Bebeko, 49
Haci Nikola Mihail, 128
Haci Nikola Vasīllü, 122
Haci Nikola veled-i Hristoğli veled-i Yanni, 114
Haci Nikola veledi Kel Yorgi, 129
Haci Nikola veledi Loizu veledi Zorzi, 129
Haci Nikola veled-i Yorgi veled-i Agamo, 102
Haci Niyaci, 97, 143
Haci oğlu Haci Zaharka, 57
Haci Orosni, 61, 62
Haci Pavli, 65
Haci Petri, 135
Haci Porodo Papas, 62
Haci Sava, 64, 107, 235
Haci Sava veled-i Fıranzu veled-i Yuri, 84
Haci Sava veled-i Haci Hristofi, 235, 236
Haci Sava veled-i Loronzo, 85
Haci Sava veled-i Yakomi, 90
Haci Takulino bint-i Mihail (2) veled-i Yorgi oğlu Haci Petri, 149
Haci Teo bint-i Solomo, 235

Haci Tofi Brasgeve, 89
Haci Toğli, 237
Haci Toğli veled-i Ancelli veled-i Toğli, 92
Haci Toğli veled-i Braşuka, 64
Haci Toğli veled-i Pavlo, 286
Haci Vasīli, 75
Haci Yakomi veled-i Luyi veled-i Yakomi, 124
Haci Yanko, 100, 101
Haci Yanko veled-i Andiriya Zenaili, 100
Haci Yannaci veled-i Haci Dimitri, 235
Haci Yanni, 251, 252
Haci Yanni veled-i Yorgi, 152
Haci Yasmī veled-i Yorgi, 251
Haci Yorgi, 62, 224
Haci Yorgi Baba Hristoğli, 178
Haci Yorgi ve Pavli, 61
Haci Yorgi veled-i Baba Hristoğli, 190
Haci Yorgi veled-i Baba Hristoğlu, 184
Haci Yorgi veled-i Haci İstafani, 281
Haci Yorgi veled-i Haci Nikola veled-i Yorgi, 79
Haci Yorgi veled-i Mihail veled-i Yorgi, 85
Haci Yorgi veled-i Toğli, 46
Haci Yorgi veled-i Yorgi, 287
Haci Yuri veled-i Ancelli Kazabifan, 80
Haci Zaharka, 211
Haci Zorzi, 233
Hadice bint-i Hüseyin, 45
Hadice bint-i İbrahim, 156
Hadice bint-i Mustafa, 230
Hafiz Mustafa Efendi ibn el-Hac Hasan Efendi, 250
Haili veled-i Ebgeri, 252
Halil, 173

Halil bin Ahmed ve Pamukcu Ali, 270
Halil bin Hüseyin bin Mehmed, 133
Halil bin Hüseyin bin Abdullah bin Durmuş bin Osman bin Abdullah, 123
Halil Onbaşı bin Ömer bin Ali, 102
Hanife Hatun kızı, 296
Haralanb, 280
Haralanbu, 48
Haralanbu veled-i Haci Mihāil, 50
Haralanbu veled-i Hristofi veled-i Haci Sava, 92
Haralanbu veled-i Sava, 46
Haralanbu veled-i Yanni veled-i Baba Mihail, 98
Haralanbu veled-i Yorgi, 63
Haridu veled-i Cirkako, 65
Haridu veled-i Ciryako, 125
Hasan bin Ahmed, 95
Hasan bin Mustafa, 229
Hasan bin Mustafa bin Abdullah, 87
Hasan bin Mustafa bin Abdülkerim, 136
Hasan bin Osman, 280, 285
Hasan Bin Osman, 286
Hasan bin Osman bin Abdullah, 138, 161
Hasan bin Süleyman, 156
Hasan bin Yusuf, 210
Hasan Efendi, 129, 146, 235
Hasan Efendi ibn Receb bin Eyyub, 145
Hasan Faki Efendi, 216, 229
Hasan Kasım, 106
Hasan Onbaşı, 67, 77
Hasan Reis bin Süleyman, 83
Hasan ve Mehmed bin Salih Çavuş, 265
Havva, 104, 243, 298
Havva bint-i el-merkūm Hüseyin Ağa, 246

Hayreddin El-Remli Efen, 133
Hazret-i Ömeriye Şeyhi Mehmed Efendi, 250
Hekim Yovani Eflidi, 70
Hiristoğli veled-i Mihāil, 48
Hristantos, 242
Hristofi, 263
Hristofi İstavrino, 282
Hristofi veled-i Haci Vasīli, 276
Hristofi veled-i Haci Çāko veled-i Ebgeri, 85
Hursiye, 248
Hüdayi Kapudan, 208
Hüseyin, 104
Hüseyin Ağa, 45, 206
Hüseyin bin Haci Osman, 95
Hüseyin bin Halil ve İbrahim İmam, 290
Hüseyin bin Hasan, 41, 222
Hüseyin bin Kasab Başı müteveffa Mustafa, 246
Hüseyin bin Osman bin Hasan, 114
Hüseyin Reis, 245

İ

İbrahim, 69, 132, 158, 163, 259
İbrahim Ağa, 304
İbrahim Ağa ibn Mehmed, 304
İbrahim bin Çoban Ahmed, 301
İbrahim bin Hüseyin, 95
İbrahim bin Hüseyin Efendi bin Kahveci Ali, 128
İbrahim bin İmam, 84
İbrahim bin İmam Munla İsmail, 107
İbrahim bin İslam, 208
İbrahim bin Mehmed bin Kalloncu Ömer, 293
İbrahim bin Nizam Ali, 107

İbrahim bin Sağır Halil, 84
İbrahim bin Sağır Halil Mehmed Ali bin Receb, 247
İbrahim Halil, 106
İbrahim Hasan, 96
İbrahim ibn İmām Munla İsmail, 247
İbrahim İmam, 106
İdare azasından Atnas, 126
İdare Azasından Osman, 278
İkbal bint-i Abdullah, 177
İkbal Kadın, 184
İkbāl Kadın bint-i Abdullah, 183
İlya veled-i Yorgi veled-i İlya, 135
İmam Ahmed Efendi bin Ahmed bin Abdullah, 114
İmam Hüseyin Efendi, 208
İmam Hüseyin Efendi ibn Kahveci, 292
İmāmı Osman Efendi ibn Lütfullah, 296
İrini, 115
İskuri veled-i Avraimi, 85
İsmail bin Hulusi Hasan bin İsmail, 88
İsmail Çırak, 104
İsmail Receb, 84
İsmet, 67, 123
İsmet Hanım, 123
İspot vekili Aleksandır, 75
İstavrino veled-i Mavroli, 204
İstavrino veled-i Braşuka, 229
İstavrino veled-i Hristofi, 233
İstavrino veled-i Toğli, 72

K

Kabunoğlu Hüseyin, 198
Kadelu, 92

Kaderina, 137, 224
Kaderina bint-i Yanni Kalavaşodi, 157
Kaderina bint-i Haci Kostanti, 274
Kaderina bint-i Yeni Halil, 57
Kahveci Hacı Mehmed bin Hasan bin Abdurrahman, 133
Kalasni veled-i Haci Hristoğlu, 301
Kalaycı Luka, 277
Kāmil, 246
Kamil Bey Efendi ibn Hüseyin Efendi ibn el-Hāc Mehmed Ağa, 145
Kamil Efendi, 129, 155, 263
Kāmil Efendi, 281
Kamil Efendi ibn Mustafa bin Halil, 135
Kantarcı Yani veled-i Cirbriyano, 70
Kapudan oğlu Hüseyin, 269
Kara Hüseyin ibn Munla Mustafa, 284
Kara Mehmed bin Mehmed, 132
Kara Yanni Toğofani, 89
Kara Yorgi Mesaridi, 122
Karavalı Yalluri, 168
Karmi, 304
Karpasidi veled-i Haci Kostandi, 75
Kasab Hasan bin Hüseyin Mustafa, 83
Kaşlı Haci Ebgeri, 283
Kātip Rüstem Efendi, 51, 59
Kazabifanlı Ahmed Davutsa oğlu Kazabifanlı Salih bin Uzun Hasan, 250
Kazabifanlı Ahmed Kayyum, 250
Kazabifanlı İbrahim Korkud, 250
Kazabifanlı Mehmed bin Deli Hasan, 250
Kazabifanlı Mustafa bin Alemdār, 260
Kel Mehmed bin Rüstem ve Termiya Çiftliği, 144
Keleş Mehmed bin Rüstem ve Termiya Çiftliği, 144
Kırmızı Hüseyin Ağa, 268

Kiracı İsmail bin Çırak Hasan, 210
Kopca Hasan, 270
Korkud Mustafa, 64
Kostandi veled-i Dimitri, 52
Kostanti, 154, 189, 194, 211, 234
Kostanti Haci Mihail, 279
Kostanti veled-i Anastasa, 194
Kostanti veled-i Haci Konomo, 274
Kostanti veled-i Mihail, 213
Kostanti veled-i Yuri tarlası, 281
Koyunoğlu Hüseyin, 206
Koyunoğlu Hüseyin, 298
Küçük Mehmed ve Mustafa, 158

L

Lavi veled-i Fani veled-i Eroli, 124
Lavilli veled-i Hristofi, 228
Lediso veled-i Agusti, 205
Lefkoşa ehālisinden Yorgancı Başı Ahmed Ağa ibn el-Hāc Mustafa, 156
Lefkoşalı Zuhuri Dede Mustafa Ahmed Efendi bin Osman Efendi, 123
Leno, 137, 179
Leno bint-i Luka, 212
Leonidisya, 225
Ligur, 144
Liguri, 102, 120, 144
Liguri veled-i Anceli, 223
Liguri veled-i Dimitri Cilanyodi veled-i Haci Antoni, 157
Liguri veled-i Dimitri veled-i Nikola, 102, 144
Liguri veled-i Haci Dimitri, 240
Liguri veled-i Haci Komi, 131
Liguri veled-i Kocabaş, 58
Loizi veled-i Dimitri veled-i Nikola, 116

Lora, 263
Loriza, 54
Loyizu, 231
Luka, 93, 103

M

Magdalina bint-i Haci Zorzi, 203
Mahbube bin Abdullah, 248
Mahkeme Katibi Rüstem Efendi, 207, 209, 225
Mahkeme Kātibi Rüstem Efendi, 88, 265
Mahmud Kayyum, 270
Mal Müdiri Ahmed Efendi, 59, 250
Mal Müdiri Ahmed Efendi ibn el-Hāc İbrahim bin Abdullah, 145
Manastırlı Hacı Tolya, 260
Manoli veled-i Haci Sava veled-i Yorgi, 91
Mariko bint-i Nikola, 217
Maristo, 221
Mariya, 55
Mariya bint-i Tofi veled-i Dimitri, 91
Mariya bint-i Elya, 72
Mariya bint-i Papaz, 196
Mariyano, 204
Mariyo, 137
Maronit, 219
Marta, 56
Marto veled-i Pavli, 49
Maryo, 219
Maryo bint-i Haci Konomo veled-i Atnas, 100
Matefo Haci Yorgi, 283
Matefu Haci Yorgi, 49
Mehmed, 76, 158
Mehmed Agāh Efendi ibn Ahmed Efendi, 246

Mehmed Ali, 42, 222, 239
Mehmed Ali bin Receb, 250
Mehmed Ali Efendi, 301
Mehmed Ali Efendi ibn Berber Mustafa, 300
Mehmed Ali Hasan Efendi, 61
Mehmed Ali Receb, 239
Mehmed Ali Temlus, 240
Mehmed bin Ali Usta bin Mehmed, 148
Mehmed bin Ahmed, 299
Mehmed bin Hacı İbrahim, 277
Mehmed bin Hacı İbrahim Ağa, 278
Mehmed bin Hasan Dayi, 87
Mehmed bin Hüseyin bin Halil, 260
Mehmed bin İbrahim bin Mahmud, 114
Mehmed bin Salih Çavuş, 245
Mehmed bin Salih Çavuş, 245
Mehmed Çavuş bin Abdullah, 159
Mehmed Çavuş ibn Abdullah nām, 140
Mehmed Efendi, 171, 177, 238, 240, 259
Mehmed Efendi ibn Ahmed Cavuş, 151
Mehmed Efendi ibn Ahmed Çavuş, 59
Mehmed Efendi ibn Hürrem, 249
Mehmed Emin Efendi, 55, 265
Mehmed oğlu Osman, 96
Mehmed Salih Çavuş, 303
Mehmed ve Mercan Ali, 303
Merecan Ali bin Abdullah, 245
Meryem, 95
Mesud Efendi ibn Lütfullah, 215
Mesud bin Hüseyin, 270
Mesud Efendi, 109, 145, 215, 224, 269, 277
Mesud Efendi ibn Lütfullah Efendi, 58

Mesud Efendi ibn Lütfullah, 277
Mesud Efendi ibn Mustafa ibn Abdullah, 88
Mevlana Ebu Bekr Efendi, 153
Mihai Loizu, 279
Mihail, 185, 255
Mihail veled-i Aci Avrāmi, 224
Mihail Papa Petro, 69
Mihail veled-i Haci Sava, 197
Mihail veled-i Niyori, 79
Mina, 154
Miraç Şükrü Efendi, 293
Molla İsmail bin Tavacı Mustafa, 82
Morfiye, 116
Morfiye bint-i Haci Ebgeri, 115
Muhzır Fakih Hasan, 63
Munla Mehmed, 198
Munla Halil, 152
Munla Hasan, 45
Munla Hasan bin Alemdar, 179
Munla Hasan bin Alemdār Hüseyin, 183
Munla Hüseyin, 45, 273
Munla Hüseyin bin el-Hāc Halil bin Veli, 148
Munla Hüseyin bin Hacı Halil bin Veli, 130
Munla İbrahim, 54
Munla İbrahim bin el-Hāc Abdülaziz ibn el Hāc Mehmed, 295
Munla İdris bin Mustafa, 40, 256
Munla Mehmed, 251, 290
Munla Mustafa bin Hacı Salih, 250
Munla Mustafa bin İbrahim, 132
Mustafa, 67, 186
Mustafa Bican, 213
Mustafa bin Bican bin Ahmed Kaval İbrahim bin Veli bin Munla Hasan, 124

Mustafa bin Emrullah, 79
Mustafa bin Hacı İbrahim, 206
Mustafa bin Halil, 280
Mustafa bin Halil bin el-Hāc İbrahim, 108
Mustafa bin Halil bin Haci Ömer İbrahim, 112
Mustafa bin Hasan bin Ahmed, 114
Mustafa bin İmam Munla İsmail, 60
Mustafa bin Kanad, 152
Mustafa bin Kara Hüseyin, 283, 285, 289
Mustafa bin Mehmed Efendi, 176
Mustafa Efendi, 47, 113, 146, 291
Mustafa Efendi ibn Ahmed bin Nuh Ağa, 131
Mustafa Efendi ibn Hacı İbrahim, 268
Mustafa Efendi ibn Hacı İbrahim Ağa, 258
Mustafa Emrullah, 95
Mustafa Hıfzı Efendi, 160
Mustafa İmam Munla İsmail, 239
Mustafa Nazım Efendi, 198, 224
Mülazım bin Mustafa, 125
Mümeyiz Faki Hasan Efendi, 192, 265
Mümeyiz Fakih Hasan Efendi, 297
Mümeyiz Hasan Efendi, 46
Mümeyiz Hasan Faki Efendi, 207
Mümeyiz Hasan Naki Efendi, 209
Münadi Bābuccıoğlu Mustafa, 68
Mürid Efendi, 175
Mütevasıta Mihail, 107

N

nāib-i esbak Mustafa Efendi, 103, 285
nāib-i esbak Mustafa Efendi bin el-Hāc Ömer, 108
Naim Efendi, 71

Nakri veled-i İlyamilyofi, 69
Nasiye, 67
Nazım Efendi, 225, 246, 258, 265
Nazım Efendi Mehmed Ali Efend, 232
Nazife bint-i Osman, 181
Nazife Hanım, 138, 162
Nazife Hanım ibnete el-Hāc Mustafa Nazif Efendi, 158
Nazım Efendi, 238
Niko veled-i Dimitri, 197
Nikola, 70, 191, 207, 208
Nikola veled-i Pandeli, 216
Nikola veled-i Haci Braşuka, 225
Nikola Ağa, 51
Nikola Haci Ebgeri, 50, 57
Nikola Haci Solomo, 213
Nikola veled-i Aci Solomo, 207
Nikola veled-i Braşuka, 227
Nikola veled-i Çankar Toğli veled-i Pedri, 86
Nikola veled-i Haci Braşuka, 301
Nikola veled-i Haci Mihail, 152
Nikola veled-i Kostandi, 64
Nikola veled-i Kostant, 269
Nikola veled-i Petri, 184, 190
Nikola veled-i Sava, 65
Nikola veled-i Toğli, 64
Nikolid, 291
Niyaci veled-i Hristofi veled-i Ciryako, 125
Niyaci veled-i Hristoğli veled-i Atam, 145
Nuhzade Mustafa Efendi, 129
Nuh-zade Mustafa Efendi, 59, 155
Nuh-zāde Mustafa Efendi, 207, 245

O

Odokiya, 54
Sofi Mustafa Efendi, 170
Ogenya, 46
Ogenya bint-i Baba Hristoğlu veled-i Haci Kostanti, 110
Ogenyo veled-i Papa Elya, 79
Orosni, 157
Osman Ağa, 49, 66, 211
Osman Ağa ibn Dede Ağa, 257
Osman Ağa ibn Hasan bin Osman, 145
Osman bin Hasan, 230
Osman bin Mustafa, 259
Osman Dede Ağa, 264, 270
Osman Kasab, 97
Osman Yaluga Mustafa bin Ali, 72
Otcuoğlu Mehmed, 130

Ö

Ömer bin Ali bin Abdullah nām, 248
Ömer bin veli bin Abdullah, 295
Ömer bin Veli bin Abdurrezak, 161
Ömer oğlu Salih, 158

P

Papa Piyenci, 282
Paskalli, 234
Pastacı Nikola, 272
Pavli veled-i Dimitri, 74
Pavli veled-i Haci Hristofi, 220
Pavli veled-i Loizi veled-i Hristofi, 89
Pedri Venodi, 109
Penbe, 101, 299
Penbe Hacı Ali, 277

Penbe Haci Ali, 104
Penbe Hatun, 138, 208
Penbe Hatun ibnete İbrahim, 138
Penbe Hatun ibnete İbrahim, 165
Penbeci Ali bin Hasan bin Abdurrahman, 114
Petro, 273, 297
Petro veled-i Luka, 297
Prokobi veled-i Cirillu veled-i Prokobi, 146

R

Raskamo Dimitri veled-i Mihail, 288
Rebiye, 248
Receb bin Abdullah, 111
Receb bin Durmuş, 83
Receb bin İbrahim, 293
Receb bin İsmet, 39, 255
Resafto, 46
Restina, 219
Restino, 46
Resto, 212
Ros, 52
Rüstem bin Derviş, 207
Rüstem bin Durmuş bin Hüseyin, 95
Rüstem Efendi, 45, 51, 146, 155, 198, 206, 216, 247, 257, 297

S

Salih, 42, 152, 222
Salih bin Ali bin Abdurrahman, 161
Salih bin Hasan, 210
Salih bin Karpuzcu, 84
Salih bin Mustafa, 230
Samur Ağa, 51

Sarı Yorgi, 75
Sava, 144, 151
Sava bint-i Mehmed, 128
Sava Haci Mihail, 49, 279, 281
Sava veled-i Anastas, 256
Sava veled-i Ciryako, 155
Sava veled-i Ebgeri, 254
Sava veled-i Haci Mihāil, 48
Sava veled-i Yorgi, 221
Savakiya bint-i Hristoğlu, 192
Selim Efendi, 198, 216, 235, 297
Ser Tüccar İzzetlü el-Hāc Mehmed Efendi, 58
Sergi Mihāil, 128
Sirohora bint-i Hristoğli, 281
Sofi bint-i Haci Ebgeri, 122
Sofi Mustafa Efendi ibn Mehmed Ağa, 169
Sofi Mustafa-zade, 50
Sofiya, 193
Sultan bint-i Ahmed bin Abdullah, 96
Sultan bint-i Ahmed bin Ali, 142
Süleyman, 76
Süleyman bin Hüseyin, 268
Süleyman Efendi, 217
Süleyman el-Hāc Hüseyin bin Mustafa, 83

Ş

Şekalli Mihail veled-i Yorgi, 253
Şerife, 77, 168, 270
Şerife bint-i Ahmed, 67, 112
Şerife bint-i Mustafa, 186, 187, 228
Şerife bint-i Osman bin İbrahim, 111
Şerife Nuh bin Hüseyin bin Mustafa, 103

Şeyh Efendi, 180, 263
Şeyh el-Hāc Mehmed Efendi, 243
Şeyhü'l-İslam Ali Efendi, 133
Şükrü bin Halil, 272
Şükrü Efendi bin Mehmed Efendi, 172

T

Tahrirat Kātibi Hasan Efendi bin Emir Hüseyin bin Hasan, 145
Tallu, 137, 195
Tallu bint-i Osfurana, 242
Tallu ve Cirkako, 196
Tefofano bint-i Aci Yorgi, 192
Tefofano bint-i Hristoğli, 189
Tefofanu bint-i Hristoğlu, 182
Tefofosya Babas Haci Konomo, 81
Tefonosya, 118
Teğodoro, 179
Teğodos, 252
Teğofari veled-i Haci Sava, 287
Teğogora bint-i Baba Hristoğlu, 274
Teğonosya, 120
Termiyalı Braşuka, 260
Termiyalı Nikoli, 260
Terzi Braşuka veled-i Yorgi veled-i Basbalya, 125
Terzi Yanni veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi, 94
Tevhide, 67
Tevhide bint-i Halil, 265
Tofi Haralanbu, 64, 288
Tofi Veled-i Cirkako, 65
Tofi veled-i Elye, 212
Tofi veled-i Fani veled-i Eroli, 124
Tofi veled-i İlya, 69

Tofi veled-i Yerolimo, 228
Tofi veled-i Yorgi, 65
Toğli, 199, 276
Toğli Elyas, 282
Toğli veled-i Antoni, 154
Toğli veled-i Haci Mavroli, 237
Toğli veled-i Haci Babas, 85
Toğli veled-i Haci Dimitri veled-i Ciryako, 134
Toğli veled-i Petri, 282
Toğlu, 157
Toğofani, 146
Toğonosya, 117
Topal Hüseyin, 243
Tremit, 304
Tüccarbaşı Hacı Mehmed Efendi, 105

Ü

Ümmü'l-haram, 198, 206

V

Valiyandi, 221
Vasīli, 279
Vasīli Kardeçe, 253
Vasīlu, 194
Vasīlu bint-i Hristoğlu, 154
Vasīlyalı Rüstem Efendi, 213
Vasīlyu, 194
ve Hasan bin Koca Hüseyin, 156

Y

Yakomi, 78, 282
Yakomi Hristofi, 282
Yakomi veled-i Haci Franzisko, 281

Yalluri Ahmed Ağa, 243
Yanaci Aci veled-i Yorgaci, 197
Yannagi veled-i Kocandoni, 73
Yanni, 122, 271
Yanni Dimitriyu, 48
Yanni Haci Konomo, 214
Yanni Haci Mübaso, 48
Yanni veled-i Ağardaci, 242
Yannī veled-i Haci Nikolagi, 48
Yanni veled-i Kostandi, 75
Yanni veled-i Kuzman, 80
Yanni veled-i Nikola Balasi, 211
Yasefu ve Haci Andriya, 203
Yorgaci veled-i Haci Babas, 280
Yorgi, 244, 303
Yorgi Aci Pedri Clara, 196
Yorgi Baciş, 232
Yorgi Batiş, 57
Yorgi Mesaridi, 116
Yorgi Mihail, 213
Yorgi Pedri, 111
Yorgi veled-i Papa Rakgosi, 279
Yorgi veled-i Cirkako, 261
Yorgi veled-i Dimitri veled-i Haci Yakomi, 90
Yorgi veled-i Haci Pedri, 191
Yorgi veled-i Haci Yakomi veled-i Yorgi, 89
Yorgi veled-i Haralanbu, 152
Yorgi veled-i Hristofi Estasi, 297
Yorgi veled-i Hristoğli, 217
Yorgi veled-i Yanni, 194
Yorgi Yannis, 107
Yorgo veled-i Haci Banayi, 278

Yorgo veled-i Haci Yanni veled-i Yorgo, 115
Yorko veled-i Haci Banayi, 280
Yorkoyi veled-i Dimitri, 89
Yurdani veled-i Antoni, 191
Yuri veled-i Haci Dimitri, 266
Yuri veled-i Haci Dimitri, 233
Yusuf Ağa, 165
Yusuf bin Rüstem, 59
Yusuf Efendi, 268
Yusuf Efendi ibn Hacı İbrahim, 258
Yüzbaşı Mustafa Efendi, 232
Yüzbaşı Mustafa Efendi Hānesi, 245

Z

Zabıta Hasan Efend, 305
Zabıta Munla İbrahim, 305
Zabıta-zade Mehmed Efendi, 104
Zaliha bint-i Hüseyin bin Mehmed, 133
Zehra bint-i Mustafa, 265
Zeliha, 179, 298
Zeliha bint-i Hasan, 272
Zeliha bint-i Hasan bin el-Hāc Nuh nām, 102
Zeliha bint-i Hüseyin, 206
Zeliha bint-i Hüseyin Ağa, 246
Zeliha bint-i Hüseyin bin Abdullah, 101
Zeliha bint-i Hüseyin nām Hatun, 198
Zeliha bint-i İmām Munlā İsmail, 59
Zeliha bint-i Receb, 293
Zeliha bint-i Yusuf Ağa, 35, 231, 244
Zenaili veled-i Yakomi veled-i Zenaili, 133
Ziba bint-i Toğli, 224
Zordo bint-i Receb, 239

YERLEŞİM YERİ İNDEKSİ

A

Acemzāde mahallesi, 103
Ağırda karyesi, 95, 139
Ağırda karyesin, 167
Ağırdaci karyesi, 92
Ağrdaci karyesi, 85
Arab karyesi, 145, 193
Arkaca karyesi, 82
Asomato karyesi, 213
Asomato karyesinde, 198
Aşağ Dikomo karyesi, 192
Aya İrini karyesi, 216, 217
Ayabraskevi mahallesi, 234
Ayaluka mahallesi, 221
Ayanastasa mahallesi, 52, 132
Ayatoğdı mahalles, 69
Ayatoğdu mahallesi, 65, 88, 200
Ayguruş karyesi, 245
Ayluka mahallesi, 79
Ayluka mahallesinde, 109
Ayyarmola karyesi, 160
Ayyorgi, 54

B

Balyosofo (Palyosofo-Malatya), 180
Balyosofo karyesi, 97, 275
Baş mahallesi, 246
Bellapayis karyesi, 124

C

Cafer Paşa mahallesi, 83
Cezīre-i Kıbrıs, 110, 227
Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi, 120
Cezīre-i Kıbrıs'da vāki' Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesi, 208

Ç

Çatal karyesi, 53, 143
Çatalköy karyesi, 204
Çiftlik-i Poli, 247

D

Değirmenlik karye, 254
Dikomo karyesi, 228

E

Ebu Kavuk, 175
Ebu Kavuk Mescidi, 68, 111
Eğlence karyesi, 205
Elya karyesi, 77
Ermo karye, 48

F

Fati bint-i Halil bin Hasan, 42
Fota karyesi, 277

G

Girne Boğazı, 143
Girne kasabası mahallatından Acemzāde Mahallesi, 257
Girne kasabası mahallatından Cafer Paşa mahallesi, 238
Girne kasabasında, 59
Girne Kaymakmlığı, 128
Girne kazāsı mahallatından Yazıcı-zade mahallesi, 203
Girne kazāsına muzāfe Ayguruş karyesi, 245

Girne kazāsına muzāfe Çatal karyesi, 236
Girne kazāsına muzāfe Karava karyesi. 73
Girne kazāsına muzāfe Karmi karyesi, 62, 70, 231
Girne kazāsına muzāfe Kazabifan karyesi, 87
Girne kazāsına muzāfe Lapta karyesi. 64
Girne kazāsına muzāfe Larnaka karyesi, 87
Girne kazāsına muzāfe Melanko karyesi, 253
Girne kazāsına muzāfe Temlūs karyesi, 61
Girne kazāsına muzāfe Tremit karyesi, 57, 58
Girne kazāsına muzāfe Vasīlya karyesi. 74, 202
Gönye, 253

H

Harca karyesi. 215. 254
Hüseyin bin Hasan, 45

İ

İsfenar mahallesi, 209
İsfenār mahallesi. 48

K

Kallurga karyesi, 98
Kambilli karyesi, 152
Kanbilli Dağı. 85
Kanbilli karyesi. 82, 100
Karava karye-i mahallatından Taş mahallesi, 72
Karava karyesi, 117, 258
Karava karyesi mahallatından Ayluka mahallesi, 271
Karava karyesi mahallatından Baş mahalle. 147
Karava karyesinde, 50
Karmi karyesi, 210
Karmi karyesinde, 57
Kazabifan karyesi. 128. 168. 179. 201. 218. 222

Kazafana karyesi, 209
Kırnı karyesi, 121
Kırnı karyesin, 72
Kömürcü karyesi, 169

L

Labta karyesi, 220
Labta karyesi mahallatından Ayabrasgeve, 251
Labta karyesi mahallatından Ayabrasgevi, 122
Labta karyesi mahallatından Ayanastasa mahallesi, 183
Labta karyesi mahallatından Ayanatasa, 91
Lapta karyesi, 48
Larnaka karyesi, 84
Lefkoşa mahallatından Ayandoni mahallesi, 89
Lefkoşa mahallatından Arab Ahmed Paşa mahallesi, 59, 165
Lefkoşa mahallatından Arabahmed Paşa mahallesi, 179
Lefkoşa mahallatından Ayasofya mahallesi, 166
Lefkoşa mahallatından Baş mahallesi, 246
Lefkoşa mahallatından Kal'a mahallesi, 211
Lefkoşa mahallatından Ömeriye mahallesi, 173

M

mahrūse-i Lefkoşa, 63
mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Ayasofya mahallesi, 155
Mahrūse-i Lefkoşa mahallatından Arab Ahmed Paşa mahallesi, 71
Manastır, 218
Manastır karyesi, 105, 229
Maraş mahallesi, 75, 96, 206
Maraş mahallesinde, 57
Marta karyesinde, 49
Mehmed Ali, 45
Melanko karyesi, 253
Mudiz Çiftliği, 174

N

Nefsi Değirmenlikde, 131

Nefsi Girne kasabası, 164, 280

Nefsi Girne kasabası mahallatından Maraş mahallesi, 75

O

Omorfa nahiyesi, 82

P

Palyomodoho, 152

T

Temlus karyesi, 104, 170, 212

Termiya çiftliği, 52

Termiya Çiftliği, 141

Trabeze, 112

Tremit karyesi, 66, 294

Tremit karyesinde, 51

Tuzla İskelesi kasabası, 141

V

Vasīlya karyesi, 206, 263

Vasīlya karyesin, 70

Y

Yefsu Çiftliği, 242

Yukarı Dikomo, 146

Z

YER İSİMLERİ İNDEKSİ

A

Ada deresi 66
Akrāna, 39
Aladursa 227
Anadoliko 111
Arvānozga 62
Aşağı Cāmi'i 135
Aya Yanni bağçesi 62
Ayamarina Kilisesi 77
Ayavarvara 111
Ayyorgi Kilisesi 31
Ayyorgi tarlası 8
Ayyorkudise bağçeler 110

B

Bağ Yeri 247
Bağçe-i Larnaka 106
Baliyozis 176
Baraiş deresi 7
Baraiş Deresi 9
Beşparmak 138
Bey Mandıra 7
Beyaz Tepe 226
Beybanhola 237
Bodamozga tarlası 7
Bosbula tarlası 7
Boza Dere 223
Bozbelenk 49
Büyük Evgad kuyusu 17

C

Cennet Bağçesi 49
Cevizlik 53
Ciralar 194
Cirānikofi 178

Ç

Çelebi tarlası 49
Çukur Dere 138
Çukūr Tarla 37

D

Değirman Kuyusu 125
Dere 182
Dolap kuyusu 118

E

Efendiko tarlası 105
Eksarko 111
Elye tepesi 134
Ermenoz tarlas 7
Eski Bağ 38
Eski Manastır 140

F

Flamoli 145

G

Gazino 233
Girne Cami´-i şerif vakfı 49
Gogutan Kudide 176

H

Hamostirge 17

Harman Altı 193
Harub Göksü 49
Hükümet konağı 202

İ

İksendoloni tarlası 57
İsboris 111

K

Kahhara deresi 2
Kakafaliya 157
Kakkaroiz 215
Kanbilli Dağı 38
Karakız 83
Katsikoruniz 134
Kaya 47
Kesme Kayalar 7
Kış Deresi 31, 100
Kolina 193
Komi suyu 69
Koroniyo 183
Kortro 160
Köyleri Deresi 193

L

Ladanya bağçesi 106
Landozgi 231
Lasaniriz 59
Lefya deresi 237
Lisu 211
Lordez tarlası 194
Lorota 193

M

Mamula bağı 138
Manastır 171
Marzi 193
Meyan 33
Minafi Köprü Deresi 194
Mizada32

O

Oskodomeno 17

P

İbdiya 193
Petra çeşmesi 189
Peyan tarlas 7
Pirellüzga 62
Piskopu 183

R

Rakonda çeşmesi 2
Rişā 17

S

Saparih deresi 236
Sarnıç tarlası 57
Siribelli 237
Sivri Tepe 98

Ş

Şehir Yolu 104

T

Tarabeza dolap kuyusu 16
Taş 99

Trabeze Dolap Kuyusu 18
Tremit çeşmesi 17

Ü

Üç Köprü Deresi 194

V

İbidya, 194
Vikla tarlası 7
Volez 233
Vudamo 21
Vunes 230

Y

Yağ değirmanı 127
Yağhāne 62
Yılan Deresi 193

Z

Zeytūnluk 171

EŞYA İSİMLERİ İNDEKSİ

A

alaca elbise kat, 99
alaca fisdan, 79,
altun küpe, 218, 265
altun küpe çift, 218
altun ma'mūl kürdanlık, 218
altun yaldızlı sim bilezik, 264
amdan, 264
arazi, 127
arı, 106
ayakkabı, 79
ayna, 97
aynalı çekmece, 218

B

bakla, 102
balık sepedi, 106
balta, 282
basma elbise kat, 99
basma endaze, 89
basma entari, 108
basma fisdan, 213
basma fistan, 89
baş örtüsü, 79
baş yemenisi, 89
Bez alaca, 213
bez ayakkab, 89
bez tarağı, 108
bir kuplu tava, 264
buhurdan, 284
bulgur değirmanı, 101

bulgur kiye, 101
burçak, 102, 282
bürümcek çarşab, 97
bürüncek göynek, 264
bürünçek çarşab, 218

C

canfes sarık, 79
çenger, 213

Ç

çan, 214
çarşab, 79
çatal, 264
çeked entari, 250
çevre, 89
çıkrık, 89, 264
Çıkrık, 99
çiftkal incü, 283
çora, 265
çuka hırka, 265
çuka sarık, 79
çuval, 61

D

dakik kıye, 291
darak, 264
davar, 214
desti, 101
desti ve küp, 108
dezgah ma´a takım, 264
döşek, 79
döşek çarşabı, 98

drabeza örtüsü, 264
dükkan, 87

E

ekmek tahtası, 108, 213
el değirmeni, 264
el tavası, 97
elek tahtası, 264
emerinoz fisdan, 79

endiz merteği, 106
entari, 108

F

farisi fistan, 98
fındık altun, 283
fırun demiri, 264

G

gömlek, 99
göynek, 79
guruş, 47
gülabdan, 213
gülümdan, 89
gümüş bilezik, 97
gümüş küpe, 250
gümüş küpe çift, 98
gümüş kürdanlık, 98
gümüş tarak, 250

H

hamur teknesi, 213
hāne, 74

harub kantarı, 250
hatem yüzük, 293
havuz, 161
hellim küpü, 288
heybe, 106
hınta, 46
hınta ve şī'r, 132
hind ipliği çarşab, 97
hümayun çarşab, 265
hümāyūn çarşab, 218
hümayun fisdan, 265
hüseyin bin Hasan, 41

İ

iki kuplu tava, 79
incü, 283
inek res, 282
ipekli fisdan, 218, 265
ipekli yorgan, 218

K

kahve değirmeni, 218
kantar, 74
karavana, 250
kazgan, 79
kebīr tor, 218
keçi res, 101
kevgir, 89, 264
kilim, 250
koyun makarası, 214
koyun res, 101
köhne heybe, 214
kuzu res, 101

küp, 61, 101, 251
küp sagīr, 74

L

leğen ibrik, 218
libas, 283

M

maden kaşuk, 218
mahmudiye altunı, 283
mandova, 265
mecidiye fisdan, 79
menzil, 47, 102
merinoz fisdan, 265
merkeb res, 282
merkeb re's, 214
merkeb res, 101

N

namisiye hümayun, 97
nısfı hayriye, 213

O

oğlak res, 101
osmanlı lirası, 129

Ö

öküz res, 74
önge, 132

P

pabuç takımı, 106
padem, 250
palaska, 288

pamuk çarşab, 97
pamuk dolabı, 101
para, 47
penbe, 74
penbe çarşab, 264
penbe dolabı, 74
penbe fisdan, 213
peşkir, 79
polat tepsi, 218

R

rub'iye altını, 98
rugan zeyt, 132
rugan-ı zeyt litre, 250

S

sabancı takımı, 132
saç ayağı, 264
sahan, 99
saman, 282
sandalye, 61
sandık, 79, 291
sandık, 265
sim, 283
sim çatal, 218
sim kaşık, 218
sim zarf, 218
sini, 218
Sini, 264
sundurma, 74
sürtecek, 264

Ş

şi´r kile, 101, 251

T

tabak, 89
tahra, 282
tahta, 132
tahtānī, 118
tahtānī hāne, 46
tekne, 98, 108
tencer kebīr, 99
tencere, 79
tezgah maa takım, 213
tüfenk, 106
tümenlik, 288

Y

yağ destisi, 132
yağ küpü, 288
yağ küpü, 132, 282
yağhāne, 106
yasdık, 79
yatak, 264
yazma, 265
yedirme çarşab, 218
yedirme göynek, 218
yedirme göynek, 218
yirmilik altun, 46, 98, 213
yorgan, 79, 250
yük, 99
yün fisdan, 213
zeytūn, 60
zıhār, 108

Zil, 214
zirā, 213

SÖZLÜK

A

Âm: sene, yıl,genel, umum
Âmme: umuma mahsus olan, umumî
A`zâ: organlar, üyeler
A`zam: (daha, pek, çok) büyük
Âdile: doğruluk gösteren, doğru
Âher: başka diğer gayrı
Âide: kar kazanç , birisine ait olan hisse
Âriyet: ödünç, eğreti
Âtî: gelecek, gelen, istikbal, gelecek zaman
Azîmet: gitme gidiş

B

Ba`dehû: ondan sonra
Ba`de-t-tahkîk: tahkikten sonra
Behâ`: kıymet, bedel, değer
Bâliğ: buluğa eren
Batnen ba`de batnın: nesilden nesile
Ber-vech-i âtî: aşağıda olduğu gibi
Ber-vech-i bâlâ: yukarıda olduğu gibi
Bey`: satma, satış, satılma satınalma
Beynehümâ: ikisi arasına
Bihâ: o, onu, ona, ondan, onunla
Bi-l-muvâcehe: yüz yüze, yüzleştirerek
Bi-l-vekâle : vekâlet ederek

C

Ceddât: nineler
Cezîre: ada

D

Da´vâ: şikayetçi olarak mahkemeye başvurma
Deâvî: mahkemeye başvurmalar, müdâfaa edilen fikirler, meseleler, dâvâlar
Der-miyân: ortada, arada
Der-saâdet: İstanbul
Derûn: iç, içeri, dahil, gönül, kalp, yürek
Deyn: borç
Düyûn: borçlar

E

Esbak: bundan evvelkinden eski olan, öncekinden önceki, daha eski, daha evvel

Ecdâd: dedeler, büyük babalar, atalar
El yevm: bugün, hâlâ, henüz, şimdi
El-hâc: hacı
Emân: şikayet, eminlik, korkusuzluk
Emvâl: Mülkler, para ile alınan şeyler
Enâm: bütün mahluklar, yaradılmışlar
Enfa´: daha, faydalı, pek çok
Ervâh: canlar, hayatın cevherleri
Erzâk: yiyecek, içecek
Esâmî: namlar, adlar
Esmân: bedel, değer
Eşcâr: ağaçlar
Eytâm: öksüzler ve yetimler

F
Fasl: ayrıntı, ayırma
Ferâğ: vazgeçme, bırakıp terketme

G
Gıbbe`t-tahkîk: gün aşırı, iki günde bir

H
Hasbeten-en-lillah: Allah rızâsı için
Hâsıl: husûle gelen, çıkan, üreyen
Hatemât: hatim etmeler
Hıfz: Saklama, ezberleme
Hırâset: bekleme, koruma
Hisse-i şâyia: hissedarların, ayrılmamış, bölünmemiş maldaki hisseleri
Husûmet: hasımlık, düşmanlık, kıskançlık

İ
İ´tâ´: verme verilme
İ´zâm: yollama, gönderme
İânet: yardım
İbrâ-i ıskat: birisinden hakkını kısmen veya tamamen terk etme, bağışlama
İbrâz: meydana çıkarma gösterme
İbtidâî: ilk derece
İcâzet: izin, ruhsat
İfâ: ödeme yerine getirme
İkrâr: saklayıp söyleme, dil ile söyleme, onaylayarak kabul etme
İmtinâ`: çekinme, geri durma, imkansızlık, olamayış.
İnfâk: nafaka verip geçindirme
İnfisâl: ayrılma, yerini bırakıp gitme
İnhâ`: ulaştırma, yetiştirme
İnkızâ`: nihayet bulma sona erme
İntifâ´: menfaatlenme, faydalanma
İnzimâm: zam olunma, katılma

İrsâl: varma, ulaşma, gönderme, yollama
İsti`mâl: kullanma
İstidâne: borç alma
İstihkak: hakkı olma, hak kazanma
İstihlâk: harcamak suretiyle bitirme, tüketmek
İstihsâl : hasıl etme meydana getirme
İstikmâl: ikmal etme, tamamlama bitirme
İstikrâz: ödünç para alma
İstirbâh: faizle para verme
İstirdâd: geri alma, alınma
İştirâ`: satın alma

K

Kâffe: hep, bütün, cümle.
Kâin: mevcut olan, bulunan, var olan
Karîb: yakın, yakın olan
Karz: ödünç verme, alma, borç
Kayyum: mütevelli
Kebîr: büyük, ulu
Kelâm: söz, lakırdı
Kelimât: kelimeler lakırdılar
Kısmet-i âdile: eşit olar yapılan paylaşım
Kıt`a: parça, bölük

L

Lede'l-hâce: ihtiyaç görüldüğü zaman, lazım olduğu zaman
Li-ecli'l maslaha: iş için
Levâhik: ilave, zeyl

M

Ma`, maa: ile, birlikte, beraber.
Ma´rife: mana ve mefhûmu belirtilmiş olan söz
Ma´rûf: herkesçe bilinen, tanınmış, belli
Mâ-adâ: -den başka
Magrûs: toprağa dikilmiş
Mahcûr: hacr altına alınmış, haczolunmuş, kullanmaktan men edilmiş
Mahdûd: sınırlı, sınırlanmış
Mâ-i cârî: akar su
Mâ-vaka`: vuku bulmuş olup geçmiş
Merhûn: rehin edilmiş
Meşrûh: açıklanmış, uzun uzadıya anlatılan
Metrûk: terk edilmiş bırakılmış
Mevrûs: miras kalmış, ana babadan geçmiş
Mezkûr: zikr olunmuş adı geçmiş anılmış
Mu`teber: itibarlı saygın, güvenilirinanılır.

Muâraza: birbirine karşı gelme
Mûris: miras bırakan
Musaddık: tasdik eden geçerliliğini resmi olacak yazı ile bildiren
Muvâcehe: yüzleşme, yüz yüze gelme
Muvâfakat: uygunluk bulma
Mücîb: icabet eden, teklifi kabul eden, istenileni yapan, sorulara cevap veren
Müddeî: dâvâcı iddia eden
Münhasıra: sınırlanmış, her yanı çevrili, yalnız bir kimseye veya bir şeye mahsus olan
Münkazî, münkaziyye: biten bitmiş ardı kesilmiş
Mürûr: geçme, bir yandan girip öte yandan geçme, sona erme, geçip gitme
Mürûr-ı eyyam : günlerin geçip gitmesi
Müstagnî: gerekli bulmayan
Müşâhede: bir şeyi gözle görme
Müşrif-i harab: yıkılmaya yüz tutmuş.
Müteâkıben: sonra, ardı sıra
Müteallik: asılı, bağlı
Mütehakkık: tahakkük eden, doğruluğu meydana çıkan
Mütekarrir: kararlaşan, yerleşip kuvvet bulan
Müteveffâ: vefat etmiş olan ölen ölmüş, ölü
Müverrah: tarihli, tarihi atılmış

N

Nâib: vekil, kadı vekili
Nısf: yarım, yarı,
Nisâb: bir malın zekatını vermek üzere varılmassı gereken miktar
Nümâyân: görünücü, görünen, meydanda

R

Reşîd: doğru yol tutan,
Rü'yet: görme, bakma, görülme
Rücû': dönme geri dönme cayma, sözünü geri alma
Rüşdî, rüşdiyye: ergenliğe ait, ergenlikle ilgili

S

Sahîh: gerçek, doğru
Sâkin: bir yerde oturan, ikamet eden
Sedâd: doğruluk, hatasızlık, doğru ve haklı şey

T

Ta`kîbât: kovuşturma
Ta'rîf: anlatıp anlatılma
Tahlîf : yemin verme
Tahsîl: hasıl etme

Takrîr: yerleştirme, anlatma, sağlamlaştırma, tapuda mülkünü başkasına sattığını söyleme Önerge, resmi olarak yazı ile bildirme
Takrîr-i kelâm: konuşma
Talâk-ı selâse: üçden dokuza boş ol demekle kadın başka erkekle evlenmeden eski kocasına dönmesine imkan vermeyen talâk
Tatlîk: boşama bırakma
Te´diye: ödeme, ödenilme, borcunu ödeme
Tedârik: hazırlama, araştırıp bulma
Tekrîr: tekrarlama, tekrar etme
Terhîn: rehin olarak verme, emanet bırakma
Tesviye: beraber etme, düz etme, düzleme.
Tesviye-i umûr: İşlerin görülüp neticelendirilmesi
Tezâhür: meydana çıkma, belirme

U

Umûr: İşler, hususlar, maddeler, şeyler

V

Vâkıa: vuku bulmuş, olmuş bir iş, gerçek
Vasî: bir yetimin veya akılca zayıf, hasta birinin malını yöneten kimse
Vaz`-ı yed: el koyma, tayin etme, kurma
Vâzı`ü'l-yed: el koyan, eline alan
Vesâyet: vasilik, vasiyet, emir, tavsiye

Y

Yed: El

Z

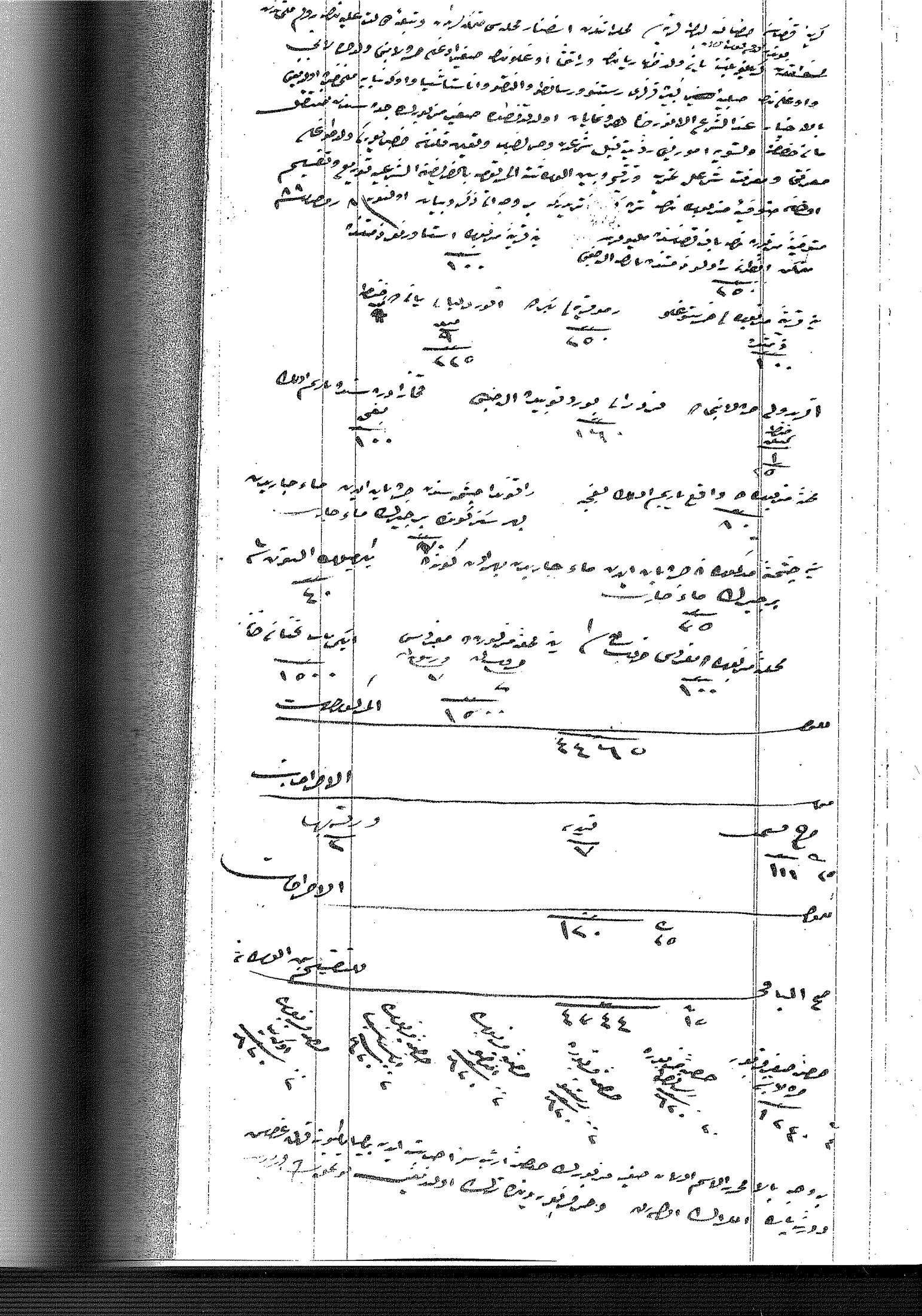
Zuhûr: meydana çıkma, görünme
Zükûr: erkekler

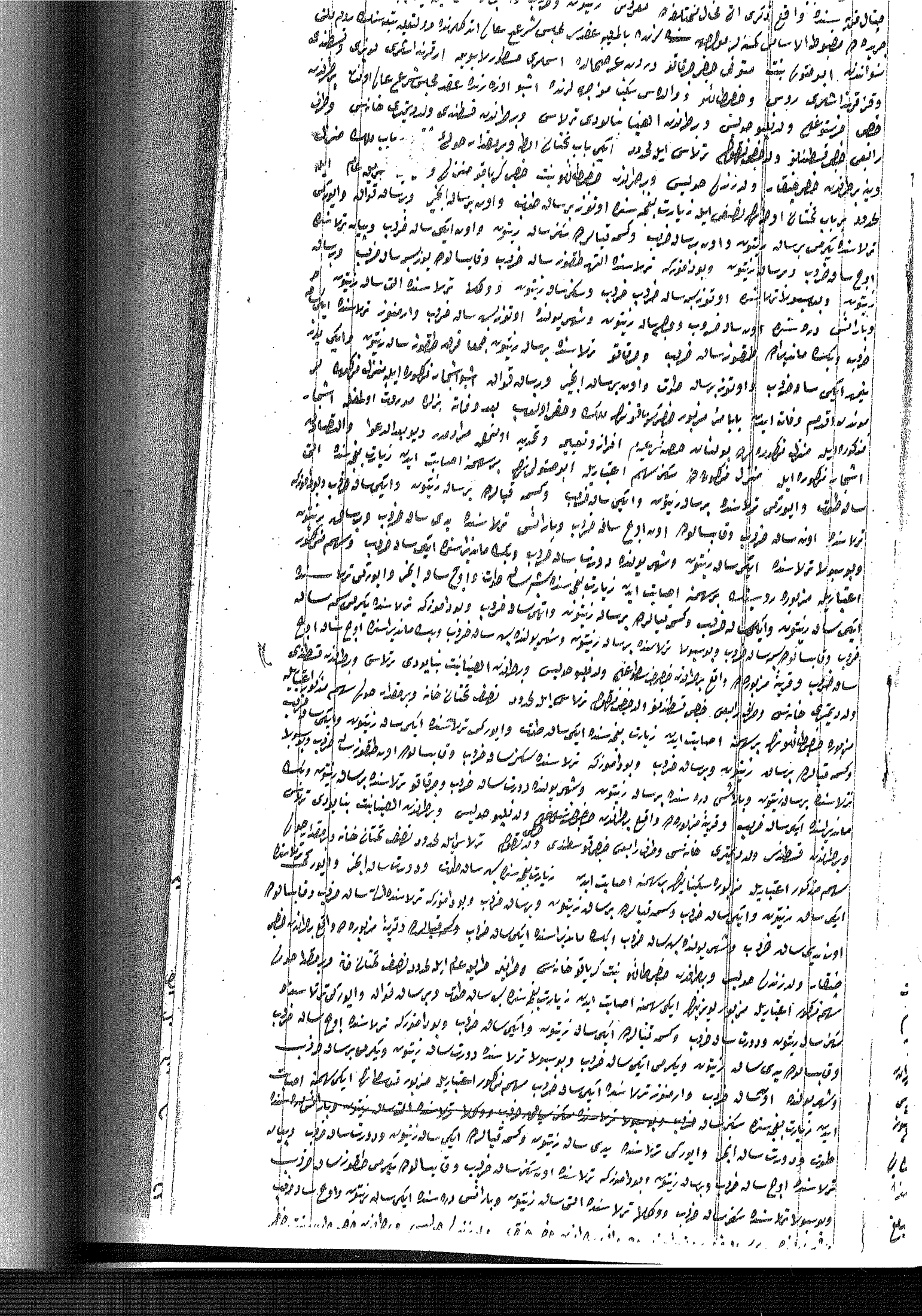
سجیل دفتر مدرسه

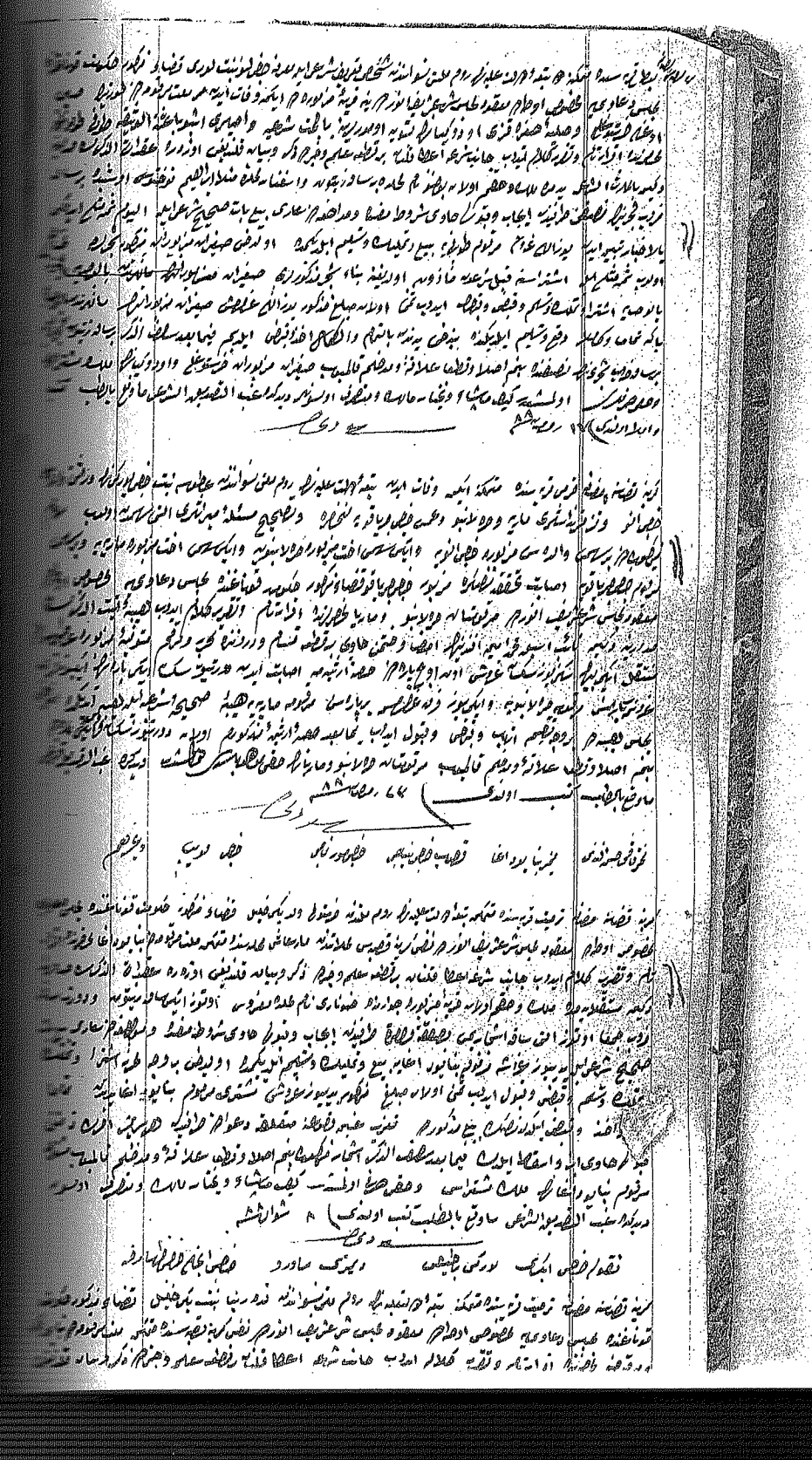
جلالی مصطفی بن عبدالله عایشه بنت صالح

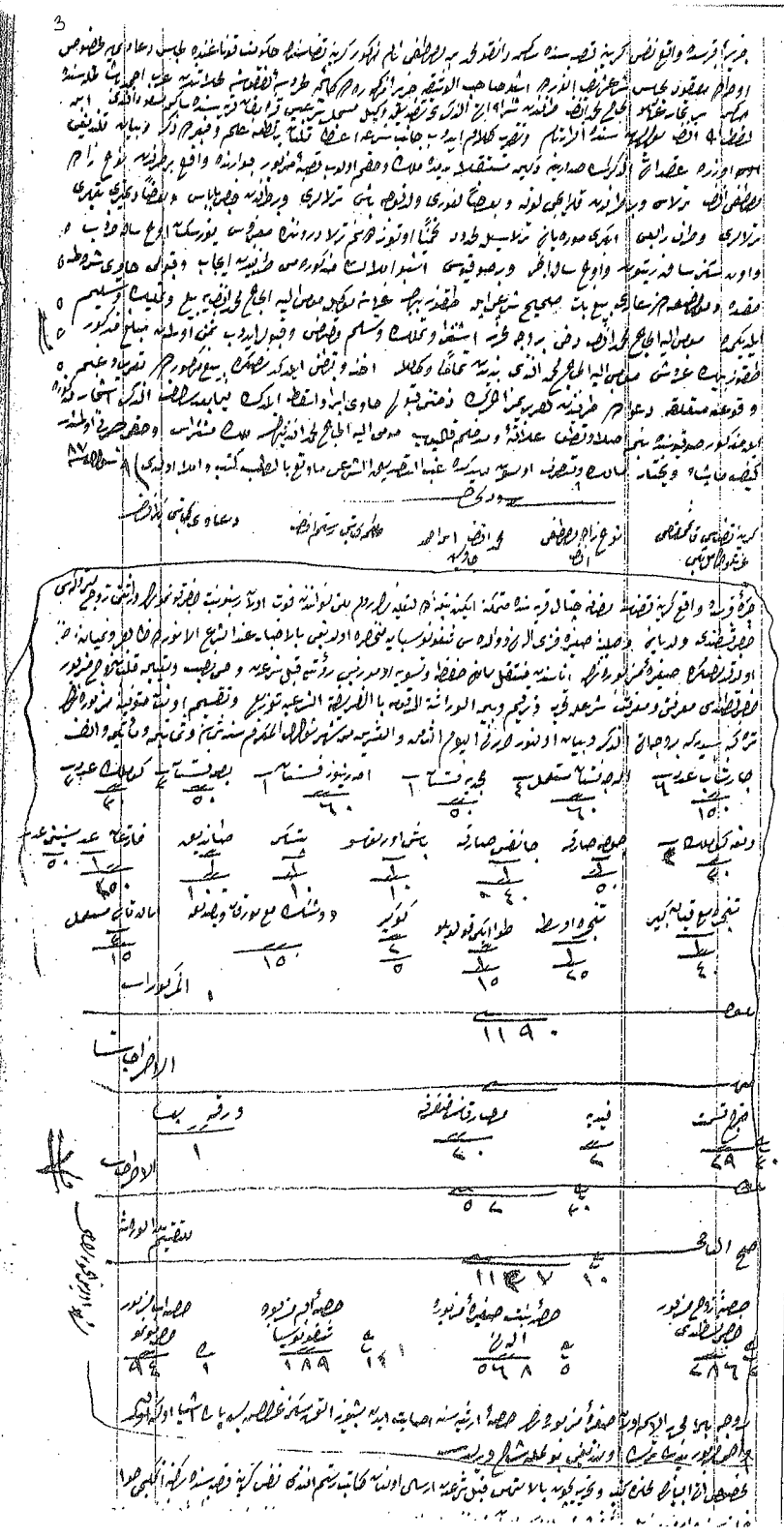
قریه مرقدیره ده واقع اوطرقدن خدیجه بنت حسن خانی وطرف رابعی طریق عام ایله محدود

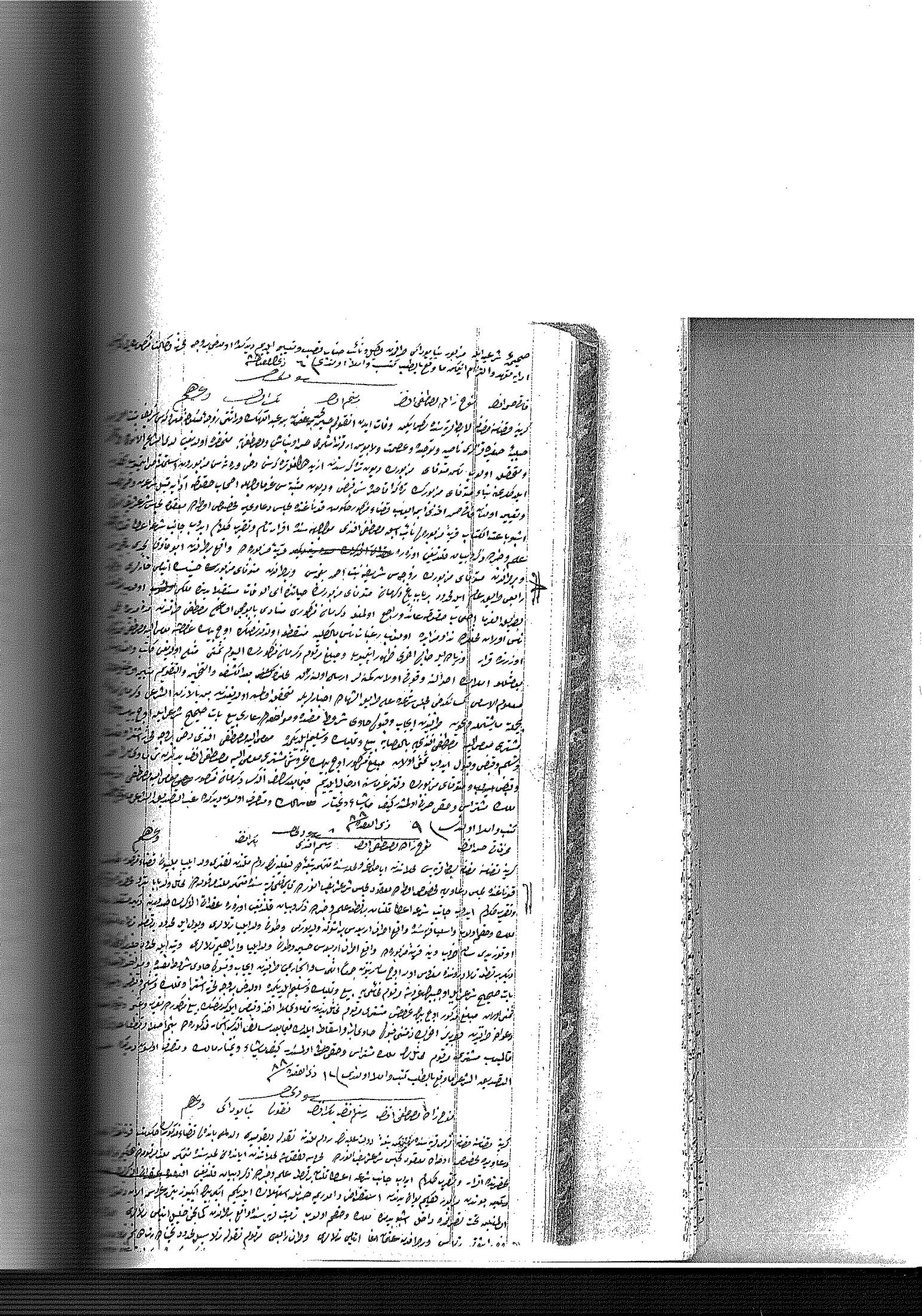
بر باب تحتانی خانه یه اعلام یازلمق انجون بو محل شرح ویریلدی

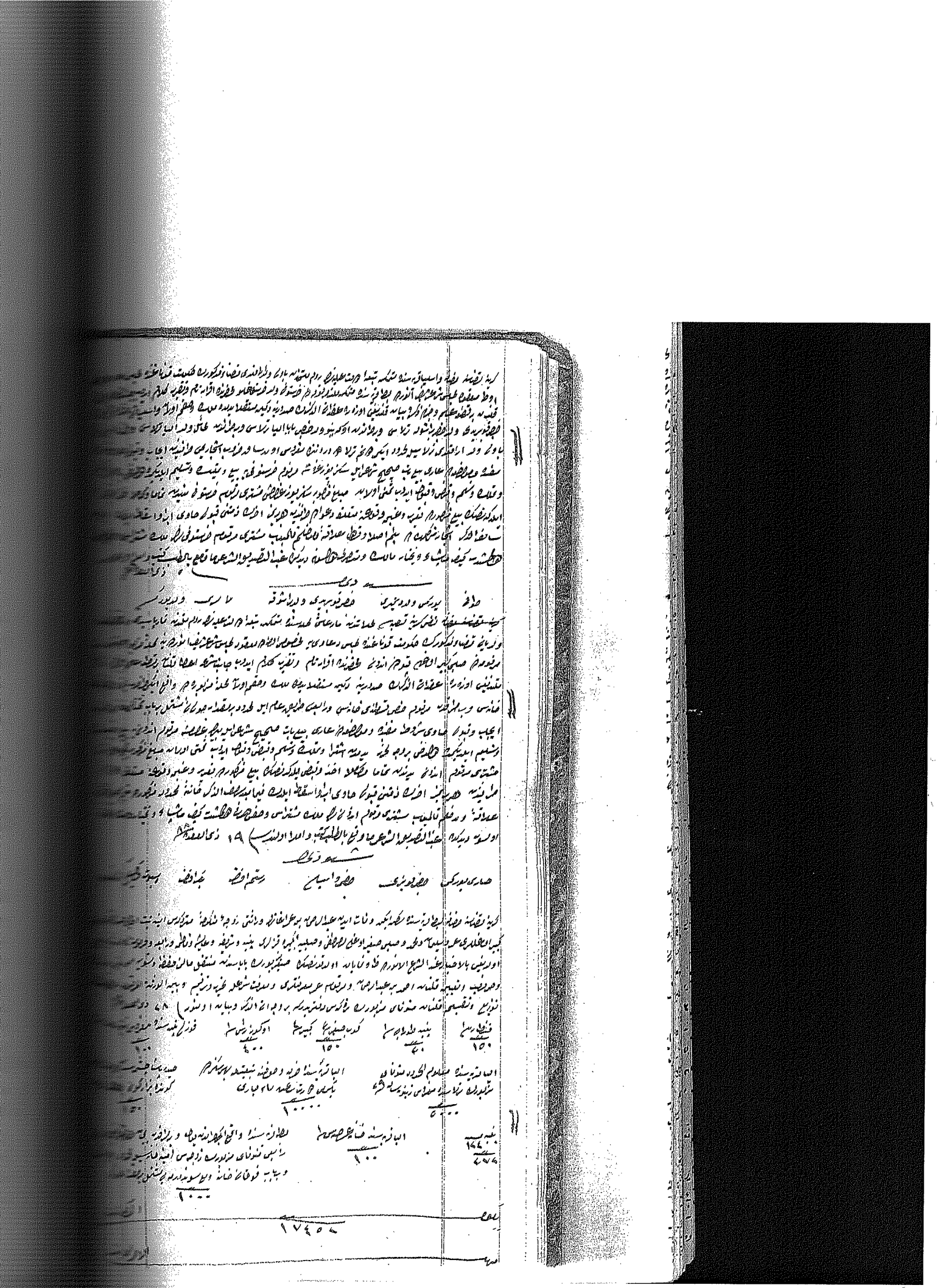


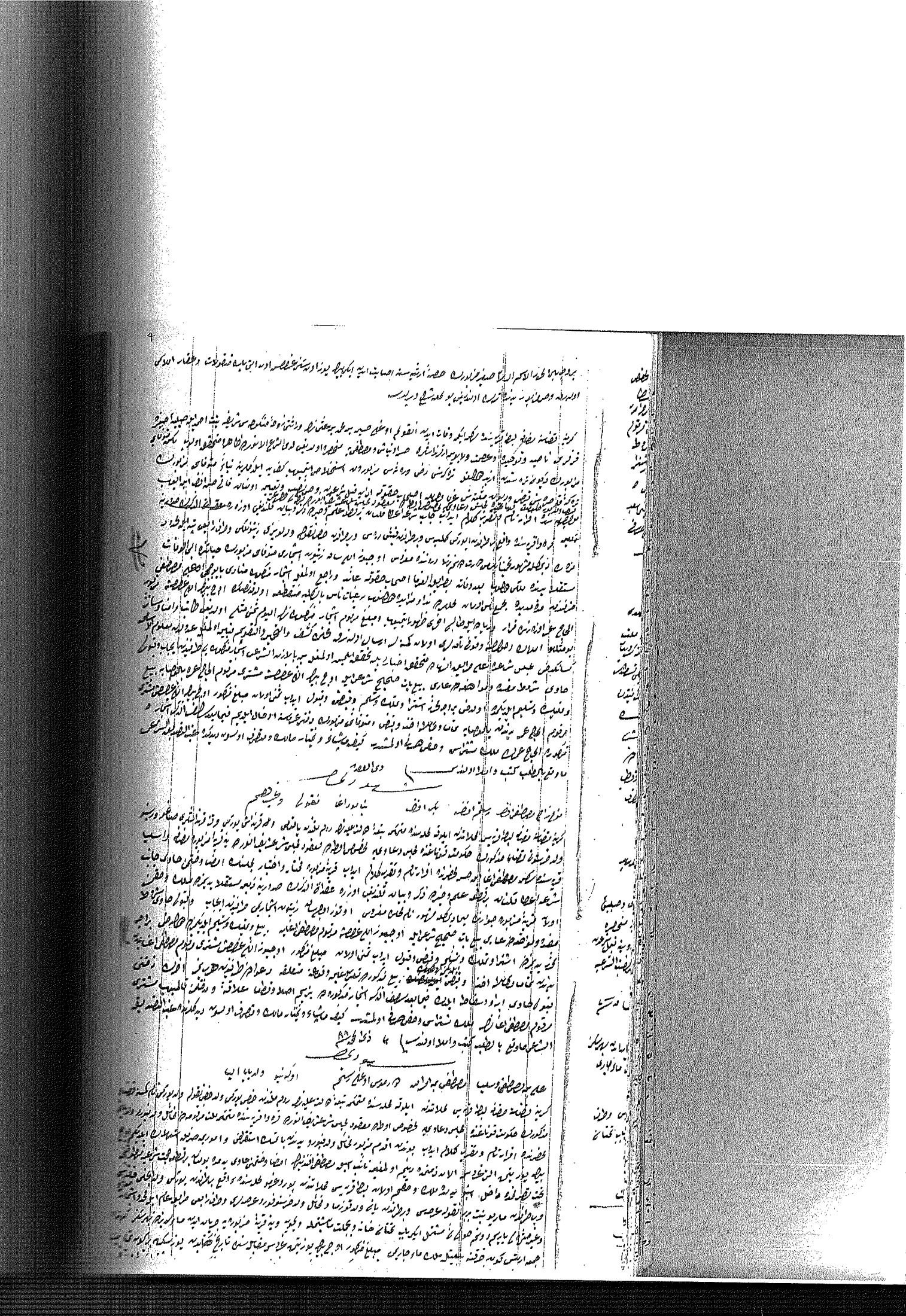


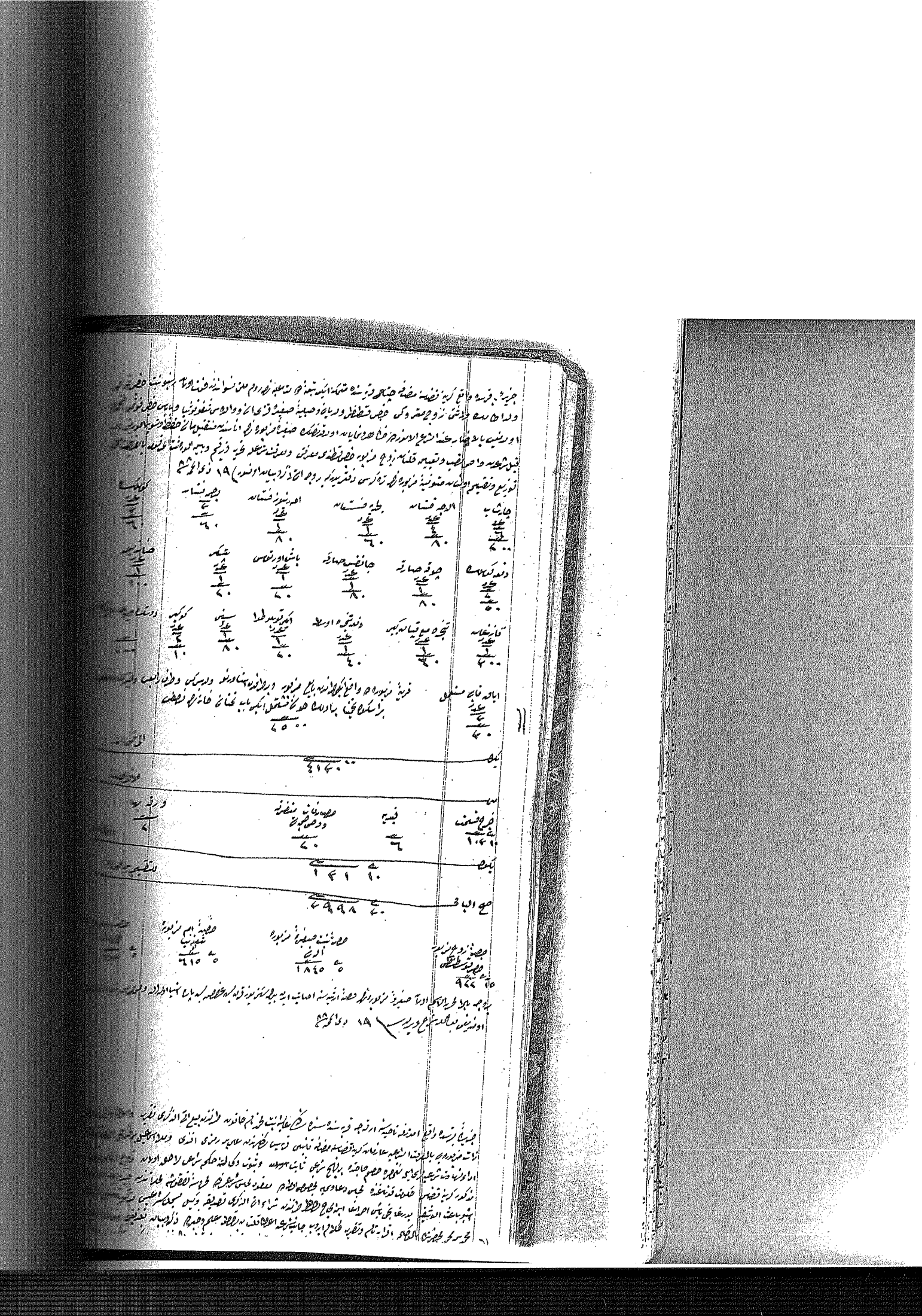


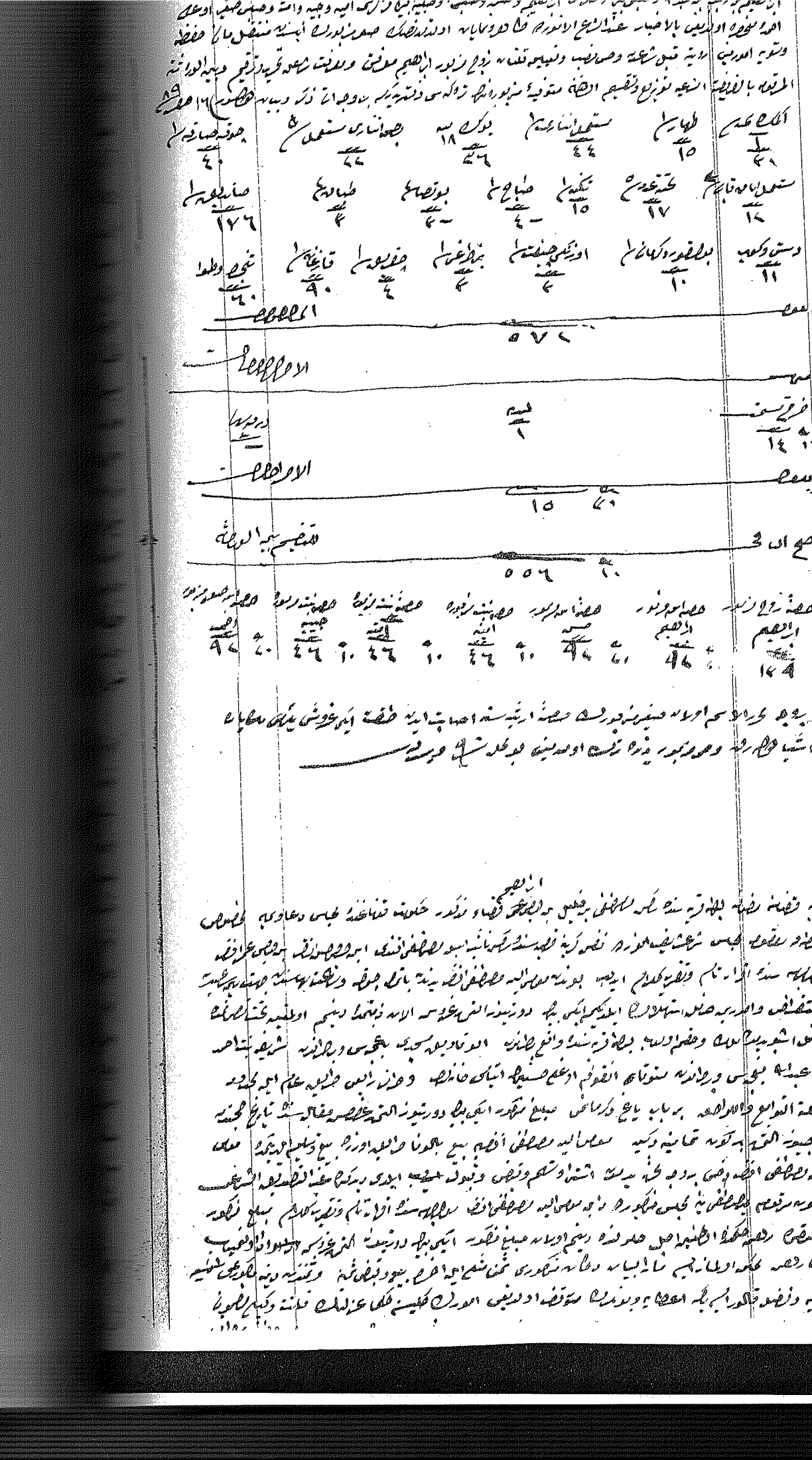












لواسی واخلنده کرینه قضای نیابت شرعیه سی اشبو سنه تسع وثمانین ومائتین والف
جاری الاولی اون شنجی کونیدن ذات فتوانیا مانیک انتخاب وترجیح سور اقدمینه
ونظارت عامره بناء طرفمزدن جناب سترلجکزه احاله وتفویض اولنمشدر کرکدرکه قضای
مذکوری یوم مزبوردن بالتنبه ضبط ایدوب بعد الاماله اجرای احکام شرعیه علاریه سنی
وغیرت ووفوعیافته اولان مختلفات موتای عسکریه نک موجب تحریر اولنمق تحریر
وترقیم وبین الورثه بالفریضه الشرعیه توزیع وتقسیمی خصوصنده ایتدکلری وقت
ایله سر والسلام

کینه قضا مرقومه بالتنبه سنه مذکوره ایاناشا محدثه متوکه ایکیه بعد نده انلدن اولاد
شیخ ودیکیه کریم مذکوره واسبوبت فستغفوه دائما زوج مذکور انات سن ولد مرقومه
وحصه کبیر اوغلی اولمشی دینا وقضا وصحیح ایکیه تزلف جیلو وصایا والدلری وانا سنده
شخصه وتصحیح شرعی میراث قریه سلیمه حلب سلمه مزبوره قالنه سلمی مزبور اولمغله وآلکسی
مزبوره بنا واقف سلمی مزبوره تقضیه واوج سلمی مزبوره جرنافیه واوج سلمی مزبوره سارایه
واوج سلمی مزبوره الدیه واوج سلمی مزبوره انا سنایه اصابتی تخصیص نصف مزبوره انا سنا
قضا وتقدیر اولمغله تصاغن مجلس وقاریه تخصیص اولنه اولدقلری مقدره مجلس شرعیه نیف
الفدر یه محله مزبوره متوکه سنه مذکوره نسوانده قرنی جانفولطی نده بیراق اولدی قسطه وتسلم اولنمق
مبلغ اعلاه بدیل شرعیسی اولدقی زاده مزبوره بالطریقه الشرعیه عادلانه یه زیاده مزبوره تنمشدر
ومعلم مزبوره ام فضه دخیله وحصه وبری ورثه اولمغله نامه مکتوبه لرینه سوابت وشهود اولدقلری
وثبوت حکم شرعی اولمغله زوجه مزبوره طرفندن وکیلی محضرین افندیلرینه وتقریر عدلم ایدیلدقدن
مزبوره نخا واخبار بحلمه مرقومه اعلاه قضاء بالتنبه وتسلم اولنمغله مزبوره
عقبانه الکی صدیقه دخی شهادتیله سلمی وحصه اولاد سلمه مزبوره واقع بحدوده یدی
ودکه خانه وبرحانه شهیدی وبالجمله حدوده وحقوقیله واجمی وشهیره ایله محدود
بیعا صحیحا شرعیا ایکیاده تخا قضاده برتصحیح نکده اولدقلری مقدره ایجاب
وقبول حاوی شروط صحیحه ومواضعه عادیه بیعا صحیحا شرعیا سوکه ستاضا مزبوره
طوغیه حصه خصه بیع وتملیک وتسلیم ایکیسی اولدقلری مقدره مشتری ونلث وتسلم
وقبض وقبضه ایدوب ثمن اولدقی مبلغ مذکوره حصه خصه وکیل مزبوره طرفندن تاما
وکاملا اخذ وقبض ایلدکدنصکره بیع مذکوره تقریر وعهده نافذه متعلقه حقوق حادثه دن
اوج قرش قبره حادث ابراء واسقاط ایدوب فیابعد سهم مذکوره دعوی صدور قضا غلاقه
ومدعم قلیب سیف مزبوره طرفندن مکرس محضره جلبنه سلمی شمس وحقوقیله
حلقه کیفیاتی وتحقیقاتی مکمله وقضیه اولدقی وجهیله عرض القصه اولدقلرنده وقوعه مطلب
کتب واسبوقه حجت ابراز واجتماع حاضرین مجلس بالاسم

صدر قضا مرقوم المحضر الداعی شاهد شاهد

کینه قضیه مرضیه وقضای رزینه سنه مذکوره تحقیق ودستینه مدرجه مرقومه مجلسا جریان بولدقده تنظیم کنه

فروخته و تسلیم نموده بهای آنرا دریافت کرده و بیع مزبور را با ایجاب و قبول شرعی
منعقد و واقع نموده طرفین ایجاب هادی شرعیه مقدسه و مواضعه در مبایعات صحیح شرعی
ایده صوفیانه بکسانیکه در عروض مفروضه صوفیانه بیع و تملک و تسلم ایدیکده واقع و
صحیح شرعی و تحقق و تسلم و قبض و قبول ایدوب ثمنه اولدیغه مبلغ مقدری یدنه تسلیم مشتری مقابلنده
صوفیانه بتمامه و کاملا و حاضر و قبض اتمه عقد مذکور لدی الفقیر واقع مستجمع جمیع شروطه
و صحیح بیاندیه و حاکم ایله دعوی حق قالمه صوفیانک ذمه شریفه مقدسه و مواضعه
عالیه و جهدولی هدیه هایی ایراد عام صحیح شرعی ایله قبض لدینه هادی ایراد و اسقاط ایدیلکم
بالیوم اشبو زمان مذکور ایله و باغیچه مذکوره ده اصلا و قطعا عندنا و مدعالم
و مالکیت مشتری مفروضه صوفیانک تملک شرا سی وجهیله اولمشدر بیضاً بحضور
مالکه و مشهود اولدیغه غب التصدیق شرعی ما وقع باطلب کتبا ولمشدر

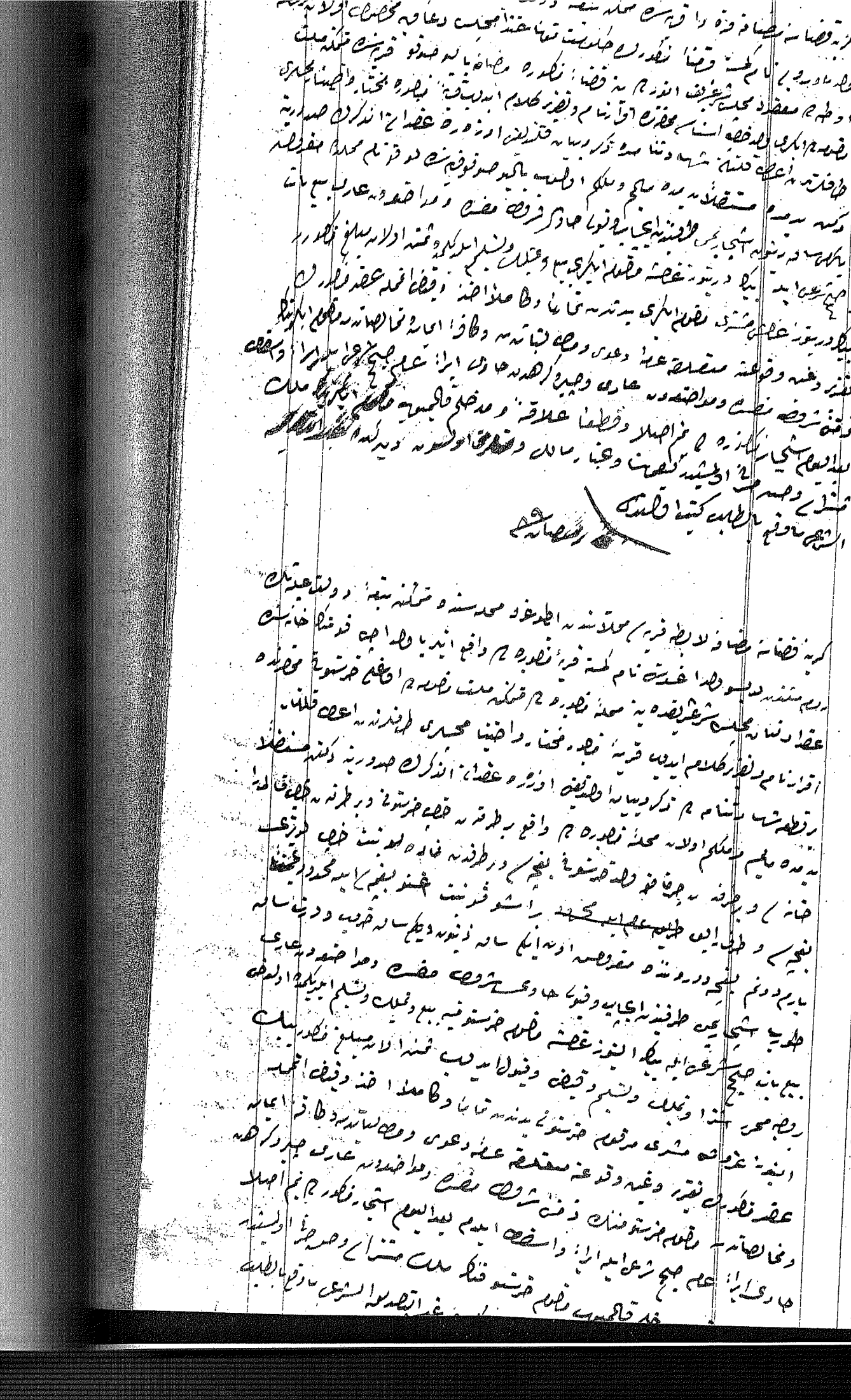
۱۴ سنه ۹۵

جزیره قریه واقع کرنه قضاسنه متصاف قره فریه سنه متعلقه ایکمه بوندن اقدم فوت اولنه
مافوق والده آچه باباهرسنه غلو قزی عایشه بدری آچه باباهرسنه غلو والده اخی
والده سی بولنمغله و اعتقادی مدغلو و قطعا وقزی قرندو و ایرسنه مخدره اولدیغندن
جلالتلو صبیح زاده باباهرسنه غلو ایله ذوجه سی بولنمغله و اوقات اولیه و دراستدی کبار و اعتقادی
آچه بولی و آتقوله و قزی اخیه سی مخدره اولدیغندن فیمابینلرنده قطعا ایکسی طرفدن
تصرف دخل قوت و راستی ذوجه متوفیه سی آچه باوی واغلم باتقو و قزلری
اولمغله و طرفلرنده متوفیه والده لرندن مانده یسنه قره و قریه واقع حصه نک
خانه سنی عقد و انشا مجلس شرعی عالیده اعلام مشهور طرفلرنده یاکو حصه لرنی اقرار نامه
و تحریر کلدیلر ایدوکی ذوجه متوفیه نک مانده تصرفنده اولدیغه مشاراً آچه باوی تحریر
باباش متوفی مانده آچه باباهرسنه غلو ایراد مانده بولنمغله و اوقات متوفای مانده
آچه باتقو قبض نموده کرسنده اعیانندن بالحمد خانه مسطوره نک طرفین حصه لرینه
اولنمغله دعاوی اعصا مندن حسبه الوقت معرفتیله وجه مرقوم اخذ و قبض اقتضا ایدوب حصه
عالیه جهل اعتدال حد تقسیم و تحریر حصه ایسه لرینی اخذ و قبض اقتضا ایدوب حصه
مبینه مزه عالیه متفارقه و تصرف ایدیکمزدن صکره مرحوم متوفای مانده تصرفنده
ترکه سنه متعلق عقد و عقود ثبت بیاندیه و حاضر اعیانندن و مخاصمه اندیه تحریر اقرار
نامه ایراد علم افصل تخصیص ایله ایراد اسقاط ابدوب وجه تحریر اقرار ایراد
قبول و بدکده غب التصدیق شرعی واقع باطلب کتبا ولمشدر

۱۸ سنه ۹۵

جزیره قریه واقع کرنه قضاسنه متصاف قره فریه سنه متعلقه ایکمه بوندن اقدم فوت اولنه
مافوق والده باباهرسنه غلو قزی عایشه بدری آچه باباهرسنه غلو والده اخی
والده سی بولنمغله و اعتقادی مدغلو و قطعا وقزی قرندو و ایرسنه مخدره اولدیغندن
جلالتلو صبیح زاده باباهرسنه غلو ایله ذوجه سی بولنمغله و اوقات اولیه و دراستدی کبار و اعتقادی
آچه بولی و آتقوله و قزی اخیه سی مخدره اولدیغندن فیمابینلرنده قطعا ایکسی طرفدن
تصرف دخل قوت و راستی ذوجه متوفیه سی آچه باوی واغلم باتقو و قزلری
اولمغله و طرفلرنده متوفیه والده لرندن مانده یسنه قره و قریه واقع حصه نک
خانه سنی عقد و انشا مجلس شرعی عالیده اعلام مشهور طرفلرنده یاکو حصه لرنی اقرار نامه
و تحریر کلدیلر ایدوکی ذوجه متوفیه نک مانده تصرفنده اولدیغه مشاراً آچه باوی تحریر
باباش متوفی مانده آچه باباهرسنه غلو ایراد مانده بولنمغله و اوقات متوفای مانده
آچه باتقو قبض نموده کرسنده اعیانندن بالحمد خانه مسطوره نک طرفین حصه لرینه
اولنمغله دعاوی اعصا مندن حسبه الوقت معرفتیله وجه مرقوم اخذ و قبض اقتضا ایدوب حصه
عالیه جهل اعتدال حد تقسیم و تحریر حصه ایسه لرینی اخذ و قبض اقتضا ایدوب حصه
مبینه مزه عالیه متفارقه و تصرف ایدیکمزدن صکره مرحوم متوفای مانده تصرفنده
ترکه سنه متعلق عقد و عقود ثبت بیاندیه و حاضر اعیانندن و مخاصمه اندیه تحریر اقرار
نامه ایراد علم افصل تخصیص ایله ایراد اسقاط ابدوب وجه تحریر اقرار ایراد
قبول و بدکده غب التصدیق شرعی واقع باطلب کتبا ولمشدر

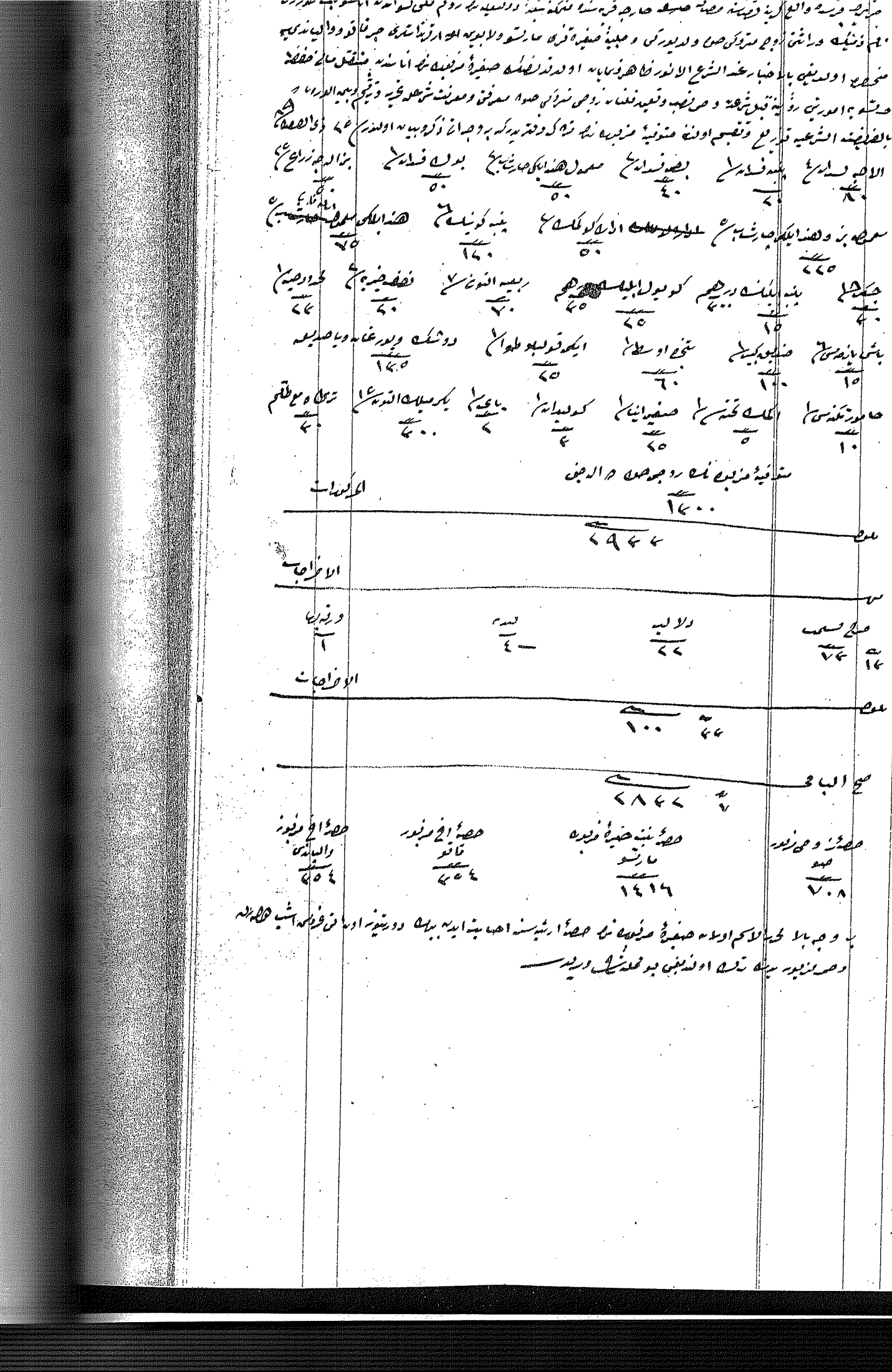
جزیرهٔ قبرس واقع کرنه قضاسنه مضاف قره واقع سنده قلعه بنه دولت علیه نک دیم
سنه آهن خرسو غلو نام کمسنه قریهٔ نلده ده واقع حمده نک خانه سنده عضو اولنان مجلس شرع عالیده
قضا: نلده ده مضاف لسطه قریه سی محله تنده ایانا سنا محمد سنده ساکنه ملت مقدمه
نسدانندنه قریه مذکوره لسطه قریه سی اهالیسندن مخدرت افراد تام و تفرز کلام ایدوب قریه مذکوره مختار
واختیار محمدی طرفندنه اعطا قلنان بر قطعه شهادت نامه ایله املاق قلنمه نله ابراز ایدوب
قطعه علم و خبرم ذکر و بیانه قلنه نیفاده اوزره عضو اندن اکثری حمده دینه دکنه مستغنا بلده
مذکوره اهالیسندن محمد نلده ده واقع برطرفنده الحاج ابراهیم اغانک و ورثه سنک باغ و کرمی
و برطرفنده حیضاره قدیر خانه سی و برطرفنده حیضاره قدیر خانه سی و طرف ایضا طریق عام ایله
محدود و دیر باب تخمین و دیر باب قوغان اوطه و بر عدد سوندرمه و شهی مشتمل و غیر مشروه مشتمل بر باب
منزل و نوم حمد بنده ده بهر سنه کرنده بازارکوی یدم ایاقا ما: حیا یعنی طرفنده ایجاب و قبول حاوی
وجهه مقضی و مداخیم دیه عادی بیع بات صحیح شرعی بیعلیه بیک مقدمه نالدوجه قافه نیم بیع
و تملیک و تسلیم ایدیکده اندن صکره مشتری ثمنی تمامی و کمالی تسلیم و قبض و قبول ایدوب ثمنه
اولدیه مبلغ نقد رایج غصه مشتریانه مقدمه ده مدوجه قافه نیه تمامی و کمالی تسلیم و قبض
و قبض انمکله عقد مذکور لفظ و غیره مقتضی عقد و عدی اوزره لسانه و طاقه ایجاب
و مقبول



جزیره قریه واقع در قضای نصاف از توابع قریه [illegible] که از قریه دیجانبت جمیعه تسلم حانونه فقط: فقط
حکم صدر فتوی مجلس دعا و فیه مخلصا اولا و آخرا منعقد و مجلس شرعی اقدام بسوء جمعا الشبه
ام الحرام خضر بنت حده سنده در وسط جنس بنت الحاج محمد مخضره اقرار تام و تصور کلی ایدیب
با اعلام شرعی منصرف اولدیغم قریه یضه قریه سنده واقع برطرفده واقف و برطرفده [illegible] داخل
جمیعه و برطرفده عمار جمیعه طرفاریله متصل محدود ترک خانه کرک ایله محدود اولان خانه دیرونده
مندرج ایکی باب فرنیدن سیر کرک طرفنده ایچی به وفیما شرط نصف و مداخله دعاری بیع بات
صحیح شرعی ایله بشیر غاشه مقابل درویش خلیل بیع و تملیک و تسلیم ایدیکده اولدخی برو جهله اشتراء و تملیک
و تسلیم ایدیکده اولدخی برو جهله اشتراء و تملک و قبض و قبول ایدیب ثمنده اولان صلغ نقد بشیر
غروش مشتری مقابل درویش خلیله بنده تماما و کاملا مناقده و قبض انجمله عقد اولدی لتاریخه
وقفه متعلقه عشر دعوی و مصالحه بنا بنده وظائف ایچه مقابل مصالحه بنده مقابل درویش خلیل
ذمتنده مرقوم مبلغ و مداخله دعاری و جمیع کلمه حاری ایراد اعلام صحیح شرعی ایله قبول ایدیلدی حاری
ایراد و اسقاط ایدیلمکله بعد السئوال شیخ زاده کرم بن احمد و قوطماعلمه و بدخلم قلیلیه
مشتری مرقوم درویش خلیل مبلغ مشتری و جمله حرفا اوقسنه کیفیت وقوعنه
مالک و متصرف اولدوقده بنده غیر انطبق الشرع ما وقع باطلب کتبه و اسئلک اولدی

[illegible]

جزیره قریه واقع در قضای نصاف واسیله قریه سنده ساکنه بسم سنه درویش نام کسنه یطه قریه سنده
واقع اندیانکی خانه سنه عقد اولنه مجلس شرعیده بنه یطه قریه سی قمکله سنه اولدقده عبد تملک
و مقدمه نصف و طاهیه مخضره اقرار تام و تصور کلی ایدوب قریه مزبوره مخضار و اخیاره
مجری طرفنده عاصه قضا یه قوطه شاه نام محل ذکر و بیانه فندیلی اوزره عقد اولنه اقرار
صدوریله کیفیه منعقد بیده سلف و صلح اولدیغی واسیله قبضه بشه واقع نصف قدیمه بنه طه مدرسه
ترکی و طرفنده آخر اکیا و طاهیه طه غلی مزرعه و طرفنده کسمه بنت طه مدرسه نامی و طرفنده
الحاج ابراهیم محمد اوغلی و نصف قدیمی و بعقد مشهد نام محله مندرجه التمسه اقرار سابقه
ایله وقوع ایدیکده محمد اوغلی نصف و احده طرفنده اجابه و قبض حاوی شرط نصف
مرقومه و بدستاده بنده ایچه ایکی نصف واحده طرفنده اجابه و قبض حاوی شرط نصف
و مداخله دعاری بیع بات صحیح شرعیه ایله دیکان غاشه مقابل نقد بیع و تملیک و تسلیم
ایدیکده اولدخی برو جهله اشتراء و تملک و تسلیم و قبض و قبول ایدوب ثمنده اولان صلغ نقد
دیکان غاشه مشتری مقابل نصف بنده تماما و کاملا مناقده و قبض انجمله عقد اولدی
تاریخه وقفیه متعلقه عشر دعوی و مصالحه بنا بنده وظائف ایچه مقابل مصالحه بنده مقابل نصف تاریخه
وقفیه و مداخله دعاری و جمیع کلمه حاری ایراد اعلام صحیح شرعی ایله قبول ایدیلدی



جریده واقع در قضا قضاء مضاف بسمت قریه سمکندره تابعه دولت علیه روم سنه یوز یاطیش
نام قضا نظار حکومت قضا غنده مجلس عادی مخصوص دلاله اوطه ۴ معقود مجلس شریف الوده
مجلس شریف الاده قضا قریه سمکندره سمت مقروه ۴ شیخ عثمان ابنه یوری والده حسن دفتری مخدره
اقرار تام و تقریر کلام ایدوب قرا ایله بخشنده و اختیار بحدی طائفه اعلی تنازع و تظلم شرعا دعوا و ادعا یه قدرتلری اولوب وده
عقلا اذکر صدر سنه مسقفا یدی سلاح و حقلرنده اولاب فصوص قریه مرقومه جهتی طرفلرنی ناشی مقاصه ایچون
ربه قدیمه واسناد و بنوه اولوب تصدیق نامه سنده برسم جمعه دیدکاری شی عین بقطعه واحده طرفینه عجالتا و قبلا
حاضر شرعی مقدمه و مدافعه یه عادی بیوبات صحیح شرعی ایله بنوه عرض و تقدیم بیوردقلرنده نظر و تدقیق اولنمکله
اولدقدن بروجه محرر بیع و شراء و تملک و تسلم و تسلم و قبول ایدوب ثمنه الاده مبلغ مقدار یکیوز غروش شرعی مقدم بیوردقلرنده
نقدا و طاقدا اخذ و قبضه اتمه عفو و ابرا ایلدکلرنده بعد دعوی و مدافعه یه قدرتلری قالمیوب و کافه ابراء و مخلصه
و قدم بعد بیع مقدمه و مدافعه یه عادی و جه کرده حالی ایراد علم صحیح شرعی ایله قبولدن حاضر
ایراد علم صحیح شرعی ایله قبولدن ایراد اسقاط ایلدکلرنده بعد السلام علم محدود و نظر و تدقیق اولنمکله
بوبنده سبب بیع و شراء و عقد مرقوم ایله کشف و بیان حالات و نفاذ و لزومه دائر کرده عبد الفقیر الشرعی ما وقع
بالطلب کتبا الفقیر عبد الله الشرعی بالبوم الخمس و العشرین من شهر ذی القعده سنه ثلثه و ثمانین و مائتین الف

مرده الحاج

۶۱

جریده واقع در قضا قضاء مضاف بسمت قریه سمکندره تابعه دولت علیه روم سنه
یوز یاطیش نام قضا نظار حکومت قضا غنده مجلس عادی مخصوص دلاله اوطه ۴ معقود مجلس شریف
الوده مجلس شریف الاده قضا قریه سمکندره سمت مقروه ۴ شیخ عثمان ابنه یوری والده حسن دفتری مخدره
اقرار تام و تقریر کلام ایدوب قرا ایله بخشنده و اختیار بحدی طائفه اعلی تنازع و تظلم
شرعا دعوا و ادعا یه قدرتلری اولوب وده عقلا اذکر صدر سنه مسقفا یدی سلاح و حقلرنده
اولاب فصوص قریه مرقومه جهتی طرفلرنی ناشی مقاصه ایچون ربه قدیمه واسناد و بنوه
اولوب تصدیق نامه سنده برسم جمعه دیدکاری شی عین بقطعه واحده طرفینه عجالتا و قبلا
حاضر شرعی مقدمه و مدافعه یه عادی بیوبات صحیح شرعی ایله بنوه عرض و تقدیم بیوردقلرنده
نظر و تدقیق اولنمکله اولدقدن بروجه محرر بیع و شراء و تملک و تسلم و تسلم و قبول ایدوب
ثمنه الاده مبلغ مقدار یکیوز غروش شرعی مقدم بیوردقلرنده نقدا و طاقدا اخذ و قبضه اتمه
عفو و ابرا ایلدکلرنده بعد دعوی و مدافعه یه قدرتلری قالمیوب و کافه ابراء و مخلصه
و قدم بعد بیع مقدمه و مدافعه یه عادی و جه کرده حالی ایراد علم صحیح شرعی ایله
قبولدن حاضر ایراد علم صحیح شرعی ایله قبولدن ایراد اسقاط ایلدکلرنده بعد السلام علم
محدود و نظر و تدقیق اولنمکله بوبنده سبب بیع و شراء و عقد مرقوم ایله کشف و بیان
حالات و نفاذ و لزومه دائر کرده عبد الفقیر الشرعی ما وقع بالطلب کتبا الفقیر عبد الله الشرعی

۶۲

جریده واقع در قضا قضاء مضاف بسمت قریه سمکندره تابعه دولت علیه روم سنه ایله
دولاده تام قضا نظار حکومت قضا غنده مجلس عادی مخصوص دلاله اوطه ۴ معقود مجلس شریف الوده
مجلس شریف الاده قضا قریه سمکندره سمت مقروه ۴ حسن ابنه علی والده حسن دفتری مخدره

حیث قریه واقع کریه قضاء رضاف جمال قریس سالک ندسه عبدالله به عبدالله نام کسه قضاء
رکوریسا حکومت قدیمه غرض مجلس دعاوی به خصوص اولاد ارطغرل مقصود مجلس شرعیف الفوده
به قریه مرقوم سالک ندسه اتبو باعث الوثیقه امته به عبدالله بحضرت اقرار تام و تقریر کلام
ابدیسه قریه مرقوم عقار و اجناس مجلسده طرفندسه اعلی قلنار برقطعه تارا و تمام مکروه یابه قلنیس
اوزره عقارات المذکوره کیه متصل یه سده ملک و حقوق اولیا قریه مرقوم واقع ایکی طرفندسه
بالطوری اعراغ حدیس ویر طرفدن عم غوری حویس و طرفدن ایکی طریق ایله محدود برقطعه دوکان
مشتمل ریاض تحتانی خانه می طرفندسه ایجاب و قبولیا حاوی شروط مفصله و مواضعه دعاویه بیع
بات حقیقی شرعی ایدوب بشیوز غروش مرقوم امته به بیع و تملیک و تسلیم ایلدیکی اولدقده برو جهله
اشتراء و تملیک و تسلم و قبض و قبولیا حاوی و ثمن اولاده صباح و یوم شبه غایتی مشتری مرقومه
امته یه نقداً و کاملاً اخذ و قبض اخذ عقد مرقوم مقبض و غیبه متعلم عام و عهده دار طرفینه
و کافه ایجابه و محاسنه مرقومه امته ذکر شروط مفصله و مواضعه دعاویه وجه دکر و ظهور
حالی و ابراء عام حقیقی شرعی ایدوب قبولیا حاوی ابراء و اسقاط ایلدیکی یوم شبه الیوم خانه محدود مذکوره
نجه اصلاً و قطعاً علاقه و مدخلی فاطیعه مشتری و قوعه امته یه ملک مشتری و حقوق
و یلنه قید ایلیان و یخیار ملک و متعلقاتی اولسوبه و یه کده غیبه قصیر السرعی ماوقع بالطلب
کتبه فاضی حدود الیوم الخامس والعشرین من شهر جمادی الاخره سنه السبعین و مائتین و الف

صورت حجت شرعیه مشتمل بر بیع ابات حقیقی شرعی

حیث قریه واقع کریه قضاء رضاف جمال قریس سالک ندسه عبدالله به عبدالله نام کسه قضاء
رکوریسا حکومت قدیمه غرض مجلس دعاوی به خصوص اولاد ارطغرل مقصود مجلس شرعیف الفوده
به قریه مرقوم سالک ندسه اتبو باعث الوثیقه امته به عبدالله بحضرت اقرار تام و تقریر کلام
ابدیسه قریه مرقوم عقار و اجناس مجلسده طرفندسه اعلی قلنار برقطعه تارا و تمام مکروه یابه قلنیس
اوزره عقارات المذکوره کیه متصل یه سده ملک و حقوق اولیا قریه مرقوم واقع ایکی طرفندسه
بالطوری اعراغ حدیس ویر طرفدن عم غوری حویس و طرفدن ایکی طریق ایله محدود برقطعه دوکان
مشتمل ریاض تحتانی خانه می طرفندسه ایجاب و قبولیا حاوی شروط مفصله و مواضعه دعاویه بیع
بات حقیقی شرعی ایدوب بشیوز غروش مرقوم امته به بیع و تملیک و تسلیم ایلدیکی اولدقده برو جهله
اشتراء و تملیک و تسلم و قبض و قبولیا حاوی و ثمن اولاده صباح و یوم شبه غایتی مشتری مرقومه
امته یه نقداً و کاملاً اخذ و قبض اخذ عقد مرقوم مقبض و غیبه متعلم عام و عهده دار طرفینه
و کافه ایجابه و محاسنه مرقومه امته ذکر شروط مفصله و مواضعه دعاویه وجه دکر و ظهور
حالی و ابراء عام حقیقی شرعی ایدوب قبولیا حاوی ابراء و اسقاط ایلدیکی یوم شبه الیوم خانه محدود مذکوره
نجه اصلاً و قطعاً علاقه و مدخلی فاطیعه مشتری و قوعه امته یه ملک مشتری و حقوق
و یلنه قید ایلیان و یخیار ملک و متعلقاتی اولسوبه و یه کده غیبه قصیر السرعی ماوقع بالطلب

کیہ تقیہ حضرت الفقیر سید تلندر شاہ صاحب الوطن والد نام کہ قریہ سنبھلہ واقع ضلع پانی
پت عقد اولاد مجلس شرعیہ بہ قریہ سنبھلہ مذکور تمکہ للہ تعالیٰ ہم اہل الوطن والد
افراد تام وتقدیم کلدم ایدہ قریہ مزبور۔ ضلع۔ واخیار۔ بلدہ مذکورہ اعلیٰ تقدیر بر تقدیر
ذکر وبیانہ قلدنیں اوزہ عقد اذکرہ صدریہ وکیہ مستقلہ بدہ بلا وعوض اوبہ قریہ مزبورہ
بجملہ حدودہ وحقوقہ ومنافعہ وتوابعہ ومرافقہ کہ بیانہ قلدنیں اوزہ عقد اذکرہ صدریہ وکیہ
واقع برلدہ مذکورہ حاضر ولدایدہ خانیس وایدلدہ تقدروس خانہ زید وطرفہ ایبن طرفیہ عدم ایبع تحریر
اشجار مثمرہ وغیر مثمرہ بارضہا۔ صدراً متصل اویلہ باب ثمانی خانہ بس طرفیہ ایجاب وقبولا حاوی شرائط
عقد وموانعدن عاری بیع باطل صحیح شرعاً ایدی بیاع عوض مرقوم اہل الوطنیہ بیع وتملیک وتسلیم ایدکدہ
طرف مشتری مرقوم اہل الوطنیہ بروجہ محرر۔ اشتراء وتملک وتسلم وقبول ایدوب ثمن اولدہ مبلغ مزبور۔ ایکیوز بیاع عوض مشتری مرقوم اہل الوطنیہ
بینہ تماماً وکمالاً اخذ وقبض ایتمو عقد مشہود لہ تقدیر وعینہ مستقلہ عائد دعوی ودعوایہ وکافہ
ایمانہ ودعاویہ مرقوم اہل الوطنیہ دخی شروطہ وموانعدن عاری وجہ مرقوم حسابلہ عقد بیع صحیح
شرعاً ایدوب حاوی اہ واقع اولدیغم بلدہ مذکورہ محرر سنبھلہ مجلس شرعیہ ہم امضا وقضا عقد
ومحکمہ تکلیف مشتری مرقوم اہل الوطنیہ مشتراسی وحضور فائقہ کیف ما یشاء وتحلی مالک
ومتصرف حاصلہ ویدہ عقد اتصدیق شرعی ماوقع بالباب کتب اولدی ۱۵ سنہ ۱۳۱۵

جزیرہ قریہ واقع کہ قضا سنہ رضا نہ راسپا قریہ سی تمکندہ وتبعہ زوقعیہ نشا روم مقدمہ بدہ اولدیغم تاریخ
قضا و تذکرہ صدریہ قرا غنہ عباس وحاوی بہ حضور اولدیغم اولاً معقود مجلس شرعیہ الوقت محرر
لفقیہ محمد نذیر باش محلہ سی تمکندہ وعلت مرقومہ اشبو باعث الوثیقہ شقاقی محاق والد یدکن طرفیہ حضور
اقرار ایلیانہ وضبط وکیل شرعی اولدیغم قضا کیہ تقدیس تمکندہ وعلت مرقومہ واسعہ تزویج وبنا بوذکر والد توجیہ
نام کہ لرزنا وتعلیل ثابت وثبوت وکالت شرعیہ لاحق اولدیغم حضور مبارکلرنہ اقرار تام وتقدیم کلدم
ایدہ قریہ مزبورہ۔ ضلع۔ واخیار۔ بلدہ مذکورہ اعلیٰ تقدیر بر تقدیر ذکر وبیانہ قلدنیں اوزہ عقد
اذکرہ صدریہ وکیہ مستقلہ بدہ بلا وعوض اوبہ قریہ مزبورہ واقع برلدہ مذکورہ حضور مبارکلرنہ بالمواجہہ
بیع وتملیک اولدیغم بلدہ مذکورہ حدود اشجار مثمرہ وغیر مثمرہ تاریخ دوت ہوم تعیین وحقوقہ حدیدہ
وتوابع وروابعدن ضمنوط ومدباغ بیوتہ ومنازل ایلیعہ ایلیعہ حدود اشبو مرقومہ وغیر مذکورہ تاریخ دوت ہوم تعیین
وحقوقہ حدیدہ وتوابع وروابعدن ضمنوط ومدباغ بیوتہ ومنازل ایلیعہ ایلیعہ حدود اشبو مرقومہ وغیر مذکورہ
جزء بجزء ایلیعہ ماوجہ ایلیعہ بیع مذکورہ بالا ذکر اولنان مقدار ثمن مبلغ ایکیوز بیاع عوض مشتری مرقوم اہل الوطنیہ
استقراض وامساک ایلیعہ حدیدہ استملاک ایلیعہ تسلیم ایلیعہ قبض ایلیعہ تاریخ دوت ہوم تعیین وحقوقہ حدیدہ
مبیع مذکورہ تسلیم عنقریب مجلس شرعیہ تاریخ وثیقہ ہم ایدہ کورہ تاریخ دوت ہوم تعیین وحقوقہ حدیدہ
بیع بالوفا وجہ اوزہ بیع وتسلیم ایلیعہ اولدیغم وجہ اشتراء وتسلم وقبض ایدی ایدہ بیع الوفا

الشرع وتقدیم یہ قبض مرقومہ وکیل مرقومہ۔ ضلع مرقومہ اذا تام وتقدیم کلدم ایدہ بیع مذکورہ حقیقتہ
وحکمہ صحیحہ اولمغلہ اجل مذکورہ حلولندہ وبیع اولدہ مبلغ مذکورہ تسلیم عنقریب مجلس اولدیغم بیع
اولمازلہ صاراً ایدہ بیع مذکورہ ایلہ ماوقع ذکری شئی شئی ایلیعہ بیع وقبضہ تمہ وتسلیم ایدہ مذکورہ ایلہ
وقضولہ تاریخ وحضور مبارکلرنہ وجہ مرقوم متوقف اولدیغم کلیتہ حق عرقتاً فانت وکیل المدعی
عنہ والمدعا الیہ مصورہ وصحیح عقد رہن مشروحہ وکفالت جاریہ صحیحہ شرعیہ اجرا وتنفیذ ومضمونہ
مرقومہ وکیل مدعی بہا۔ قبض وقبیہ ایدوب ویدہ اولدیغم وجہ محرر وکالت مذکورہ یہ کتب اولدی ادای تحریر
اشبو عقد ماوقع بالباب کتب اولدی ۱۶ سنہ ۱۳۱۵

المصروفات

المبلغ ١٩٧٩٠

الاستحقاقات

تحرير وكالة	٦٠٠	ستونية شعير هاشمي	٤٥١
عائشة بنت صالح وزينب بنت	٤٠٠	صدقة بن عبد الله	٤٠٠٠
ضريح نسف	٤٧٥	ولاية	١٤٤٠٠
مقبرة محمد قبيه	٢٢٠	وتقديم	٧٠

المصروفات

٤٧٩٠

الحواب

١٥٠٠٠

حصة زوج مزيد	٧٥٠٠
حصة صغير مزيد	٧٥٠٠

الجميع

٧٥٠٠

جزيرة قبرص واقع كنيسة قضاء مضاف ملاقفقدته بي ساكنه زيد اليكه بوزنه اقدم وثاني ابنه محمد سعيد بن ضيف نام كنه وابنتي زوجة مشلوحة متروكي عائشة وصبي صفيا وعلاوي حسبه والحه وجيبة صفيه قرى عائشة بي مفقوده اوديني بالاحياء عنا شرع الاتقدر طلاقهن نهايه اولاد قضاه صفاء مزيد وضعه بالبريده مستقر عالدين حفظ الله امر دين رؤية نبي شكسه وصلى الله وسلم نقاده الحمد عبد الله سرفق وصفت شعوخيه وتقسيم وبيه الوثيقة المرقومه بالضابطة الشرعيه قديمي وتصحيح اولا - متوفاخ مزبور لما تركه وتقديمه بوجه اخ ذكر وبنات اوبنين ١٤ ذي القعدة ٨٨

تجهيزه	٧٠	وتقديمه	٧٠	شعير كيل	١٥ ١٤٠	كريه	٧٠
جدادا	٧٠	زيتونه	٧٠	ضريبه	٥٠		

فاية	١٠٠٠	لجد نسف	٤٥٧٦
الجميع وتدرج	٩٦٢		

المصروفات

المبلغ ٧٠٨٨

الاستحقاقات

ضريح نسف	٧٧	ولاية	١٤١
مقبره محمد قبيه	١١	وتقديم	١

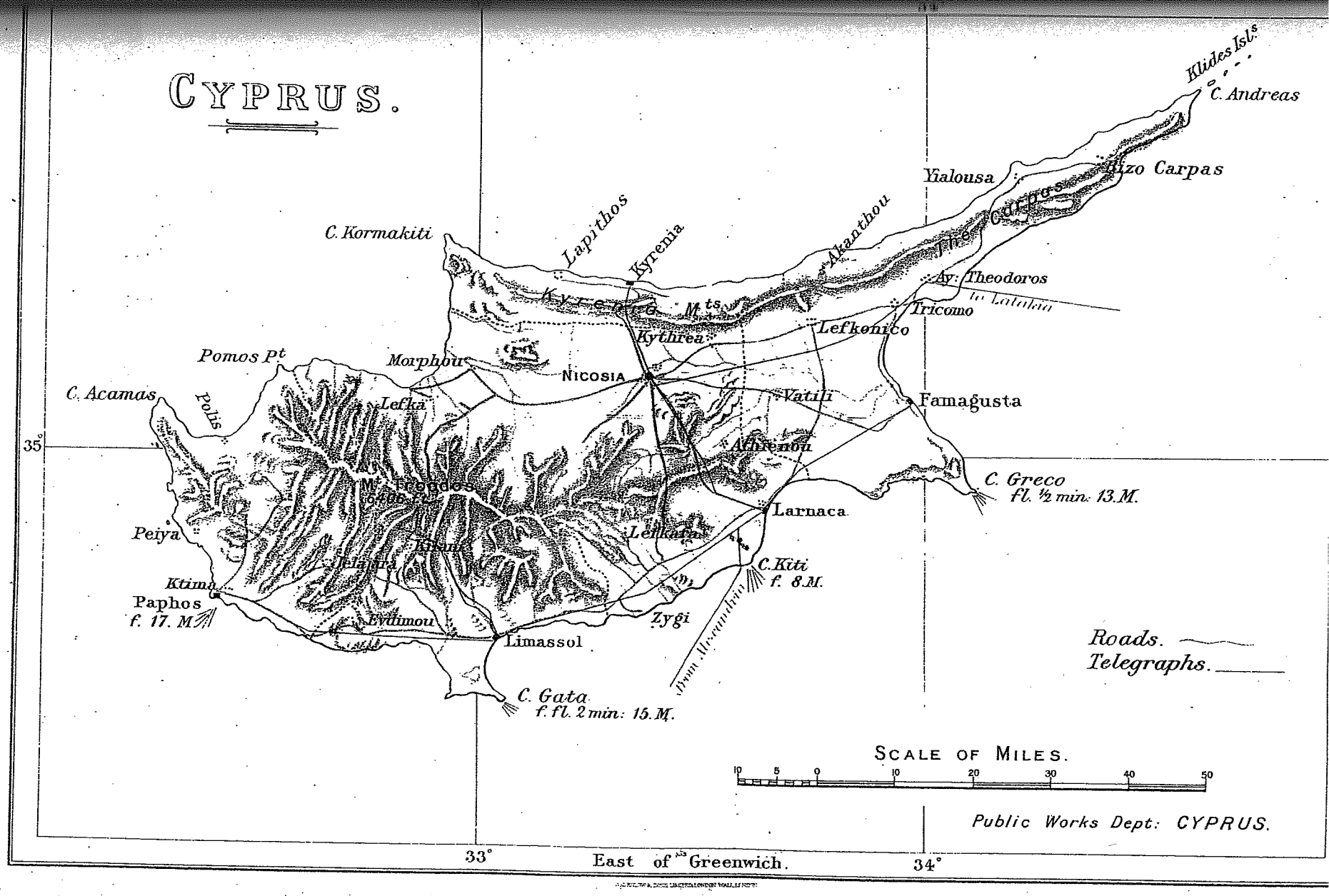
الاستحقاقات

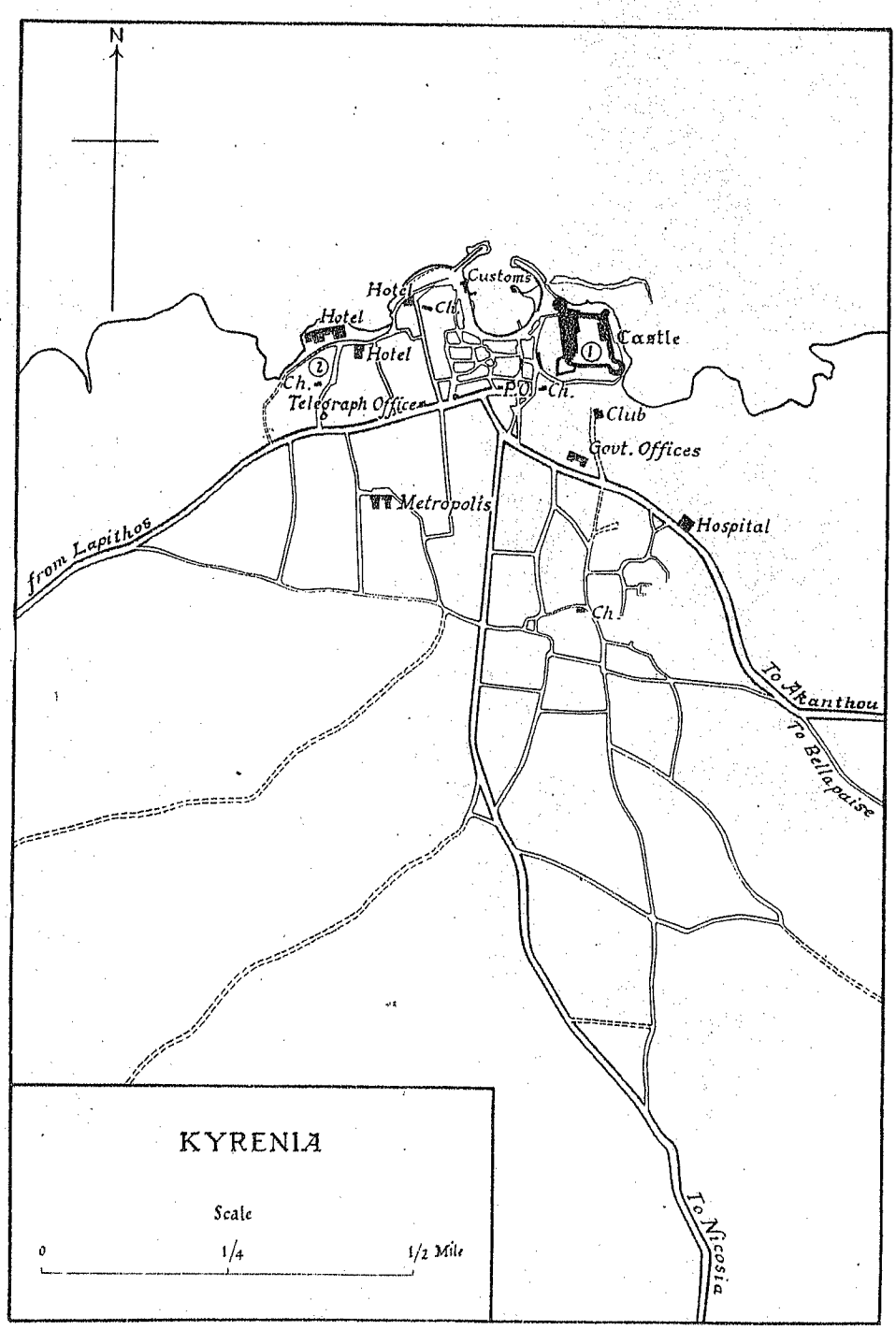
المبلغ ١٧ ١٦٦

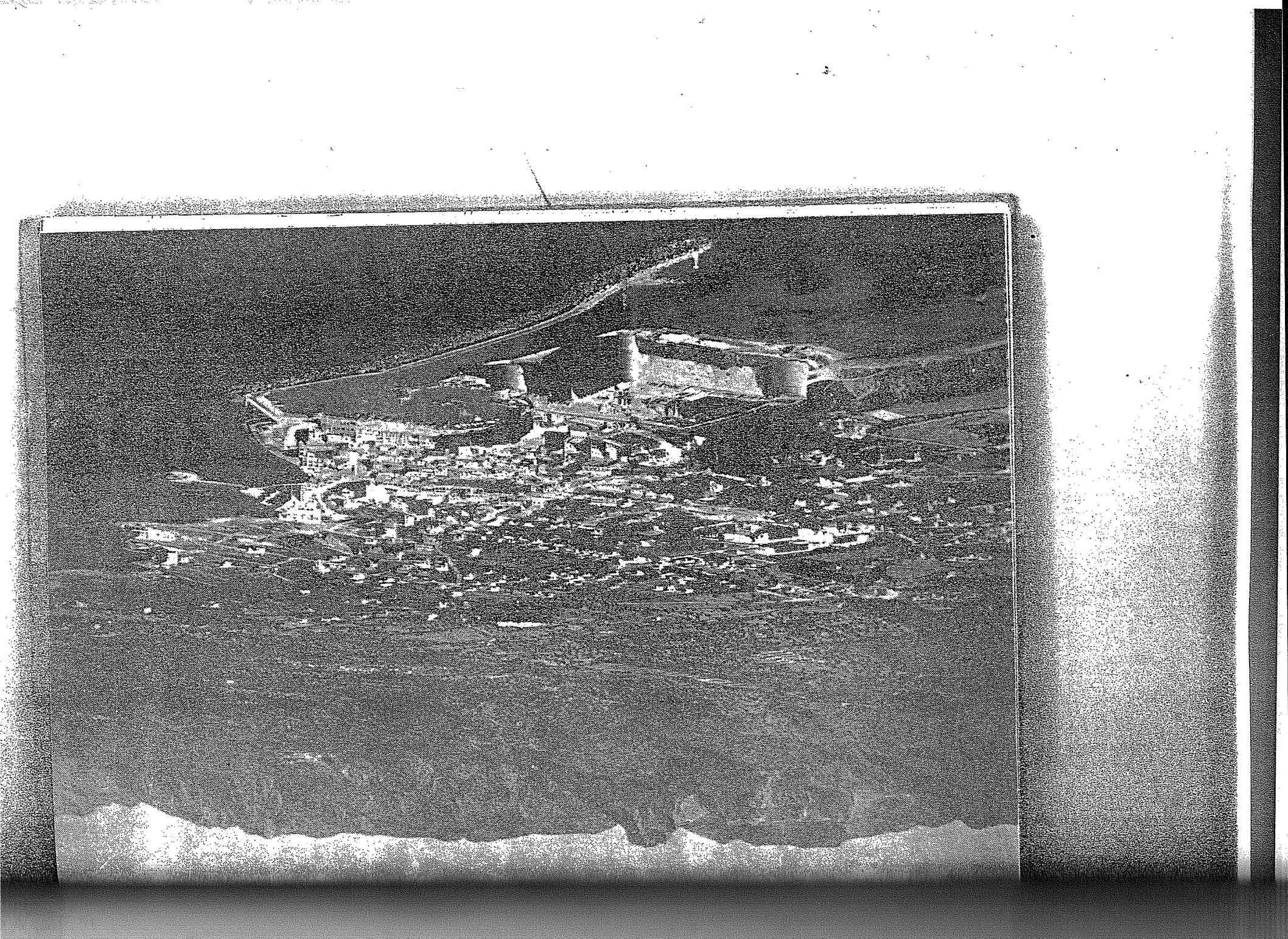
الحواب

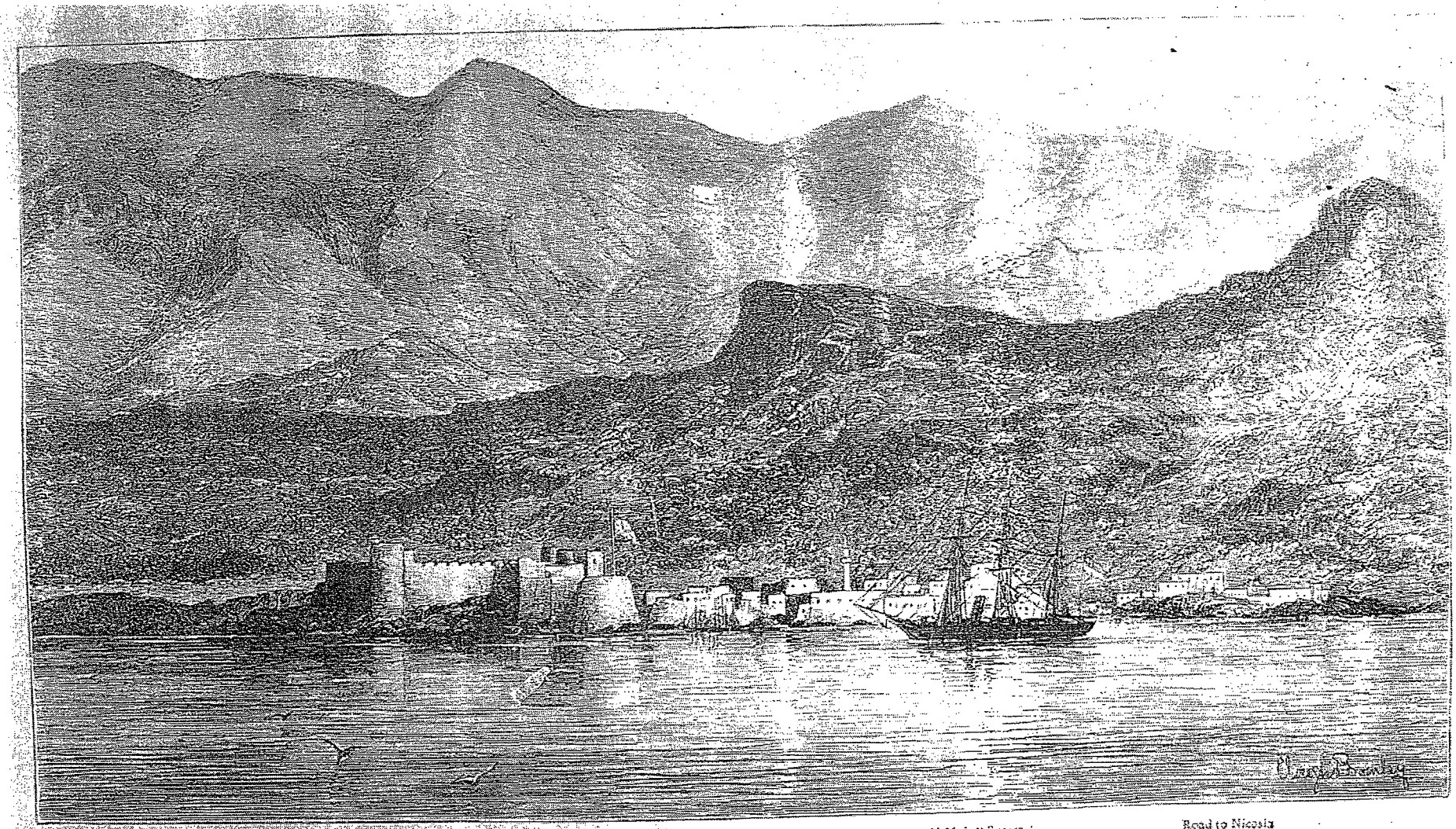
٦٩٧١ ٧٧




CYPRUS.
Klides Isl.s
C. Andreas
Yialousa
Dizo Carpas
The Carpas
C. Kormakiti
Lapithos
Kyrenia
Akanthou
Ay: Theodoros
for Latakia
Kyrenia Mts
Tricomo
Kythrea
Lefkonico
Pomos Pt
Morphou
Nicosia
C. Acamas
Polis
Lefka
Vatili
Famagusta
35°
Athienou
C. Greco
fl. ½ min: 13.M.
Mt Troodos
6406 Ft.
Larnaca
Peiya
Lefkara
C. Kiti
f. 8.M.
Ktima
Paphos
f. 17. M
Zygi
Limassol
Roads.
Telegraphs.
C. Gata
f. fl. 2 min: 15. M.
SCALE OF MILES.
10 5 0 10 20 30 40 50
Public Works Dept: CYPRUS.
33°
East of Greenwich.
34°


N
Hotel
Customs
Hotel
Ch.
Hotel
Castle
Hotel
Ch.
Telegraph Office
P.O.
Ch.
Club
Govt. Offices
Metropolis
Hospital
from Lapithos
Ch.
To Akanthou
To Bellapaise
To Nicosia
KYRENIA
Scale
0
1/4
1/2 Mile



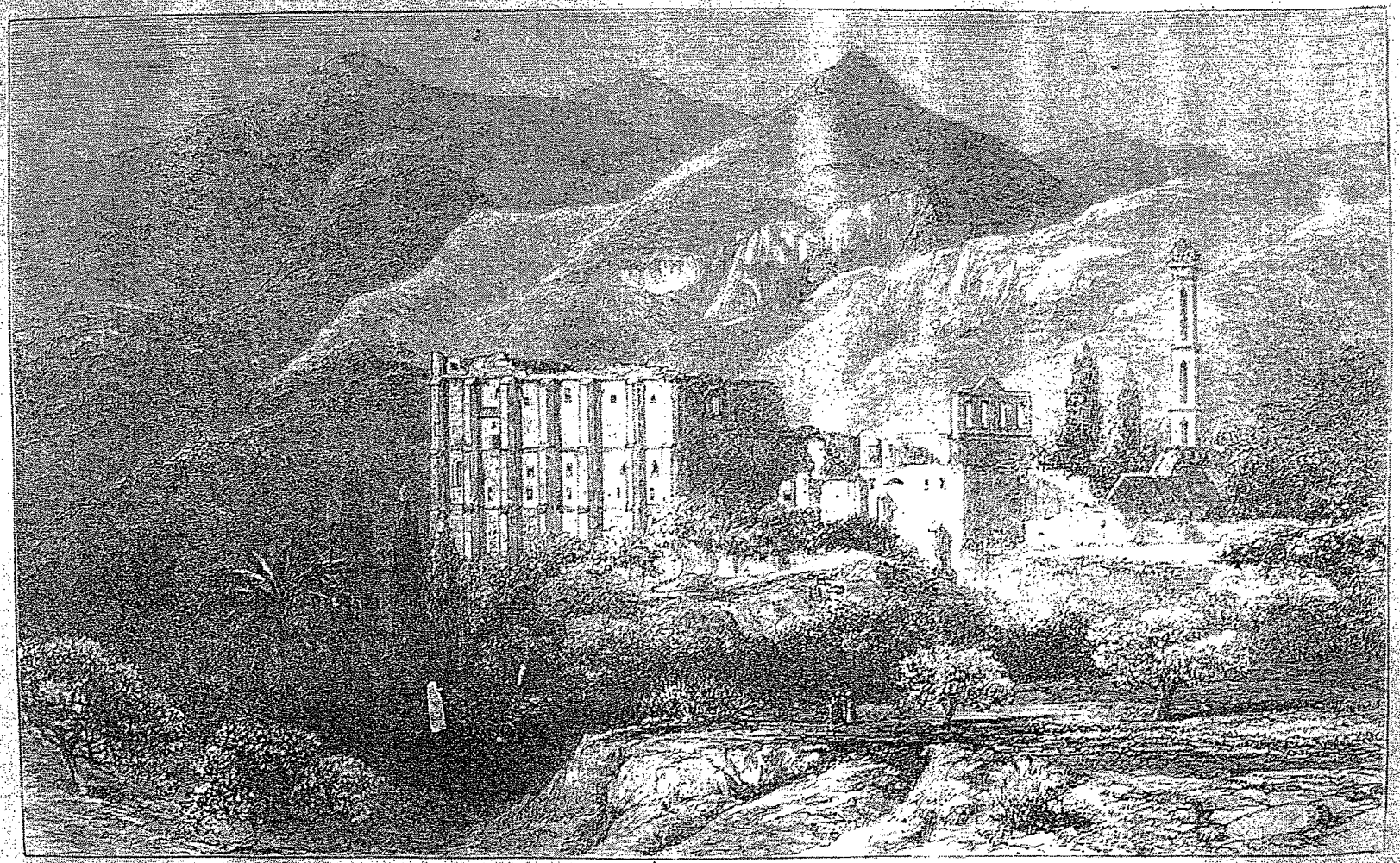


Old Venetian Fort

CERINIA

H.M.S. "Bittern"

Road to Nicosia



[illegible] AT [illegible]

THE OCCUPATION OF CYPRUS

NORTH COAST VIEW, FROM ST. HILARION, OF THE MOUNTAIN CHAIN OF KYRENIA, CYPRUS.



A British court in Cyprus, 1892.

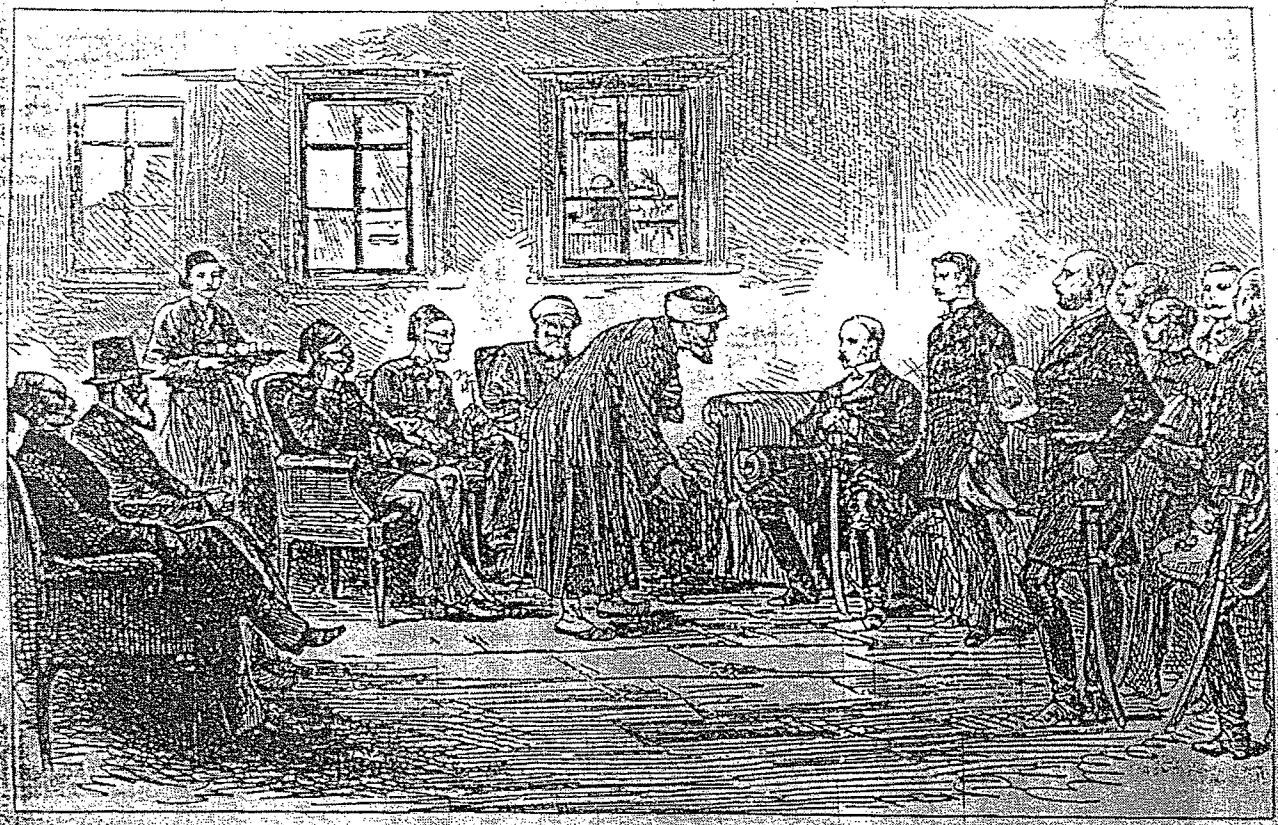
"Cynical persons have been found to doubt whether the acquisition of Cyprus has conferred very great benefit upon the British Empire. However that may be, it would be hard to contend that the British Empire has conferred no advantage upon the island of Cyprus. Chief among the gifts of British rule is the substitution of just and honest courts for the Turkish tribunals ..."

Photo J.P. Foscolo, from the book "The Queen's Empire", Vol. II.

Βρετανικό δικαστήριο στην Κύπρο, 1892.

"Μερικοί κυνικοί διισχυρίστηκαν ότι η απόκτηση της Κύπρου άφεσκε σημαντικά το Βρετανική Αυτοκρατορία. Όπως και να έχουν τα πράγματα, θα ήταν δύσκολο να υποστηριχθεί ότι η Βρετανική Αυτοκρατορία δεν αφέλησε την Κύπρο. Ένα μεγάλο όφελος της βρετανικής διακυβέρνησης είναι η αντικατάσταση των τουρκικών δικαστηρίων από τα δίκαια και τίμια βρετανικά δικαστήρια ..."

Φωτ. J.P. Φοσκολο, Από το βιβλίο "Η Αυτοκρατορία της Βασίλισσας", 2ος τόμος.



Cyprus: Sir Garnet Wolseley holding a reception in the Konak, Nicosia, at the Turkish festival of Bairam



Kıbrıs'ın son kadısı Ali Rifat Efendi
Ölüm tarihi 22 Haziran 1930

The last "kadi" (cadi-judge) of Cyprus, Ali Rifat
He died on the 22nd of June, 1930.

Ali Rifat Efendi war der letzte Kadi (Richter) v
Er eist am 22 Juni 1930 gestorben.

Mahmut, İSLAMOĞLU, Ülkemiz ve Kültürümüz. Lefkoşa 1984


AB